

(या प्रकाशनांतील संपादकीय टीका व मते यांजवढल कोणतीहि  
जवाबदारी सरकारावर नाही.)

*THE KARNATAK EXPEDITIONS OF MADHAVRAO I  
(1761-1772)*

This selection brings together a large number (over 200) of very useful papers, which mainly relate to Peshwa Madhavrao I's undertakings in the region usually called the Karnatak, extending from the river Krishna right south up to Madras and Tanjore and westward to Seringapatam and Bednore. It will be remembered that this region was mostly subdued by the Marathas under the glorious lead of this Peshwa's father, Balajirao. The papers relating to that subject have been published in a previous selection, No. 28. The unforeseen disaster of Panipat at the beginning of the year 1761 not only undid much of the success which the two previous Peshwas had achieved in their endeavours to establish Maratha supremacy throughout India, but indirectly helped the rise of Haider Ali, who cleverly managed to suppress the Hindu Ruler of Mysore, and, immediately on receipt of the news that the Marathas had been humbled at Panipat, seized the opportunity to consolidate his strength so as to become a rival both of the Marathas and the British, who had been for some time casting longing eyes on that part of India.

The Marathas had not found time to establish a firm hold on their southern conquests, and the sudden rise of Haider upset their previous calculations. Murarrao Ghorpade, who was the only prominent Maratha Jagirdar in the territory concerned, had established himself at Gooty to the south of the Tungabhadra and consequently had to bear the full brunt of Haider's first crushing onslaughts. A few important news-letters included in this selection speak eloquently of the heroic stand that Murarrao made.

In order to follow carefully the contents of these papers the student will do well to remember the following main expeditions of the Peshwa into the south :—

(1) October 1763–June 1765.—The conquest of the region between the Krishna and the Tungabhadra.

(2) October 1766–June 1767.—Maratha penetration into the districts south of the Tungabhadra.

(3) October 1769–1770.—The same expedition continued to the south of the Tungabhadra and led to some stiff fighting.

(4) Up to June 1772.—The Peshwa was prevented by ill-health from being personally present in this last expedition, which consequently was carried to completion by his able generals Trimbakrao Pethe and Gopalrao Patwardhan.

It appears that Haider, consummate general though he was, miscalculated the young Peshwa's ability and felt greatly relieved upon learning that he had been overtaken by the lingering and mortal disease which

श्री

श्रीमंत राजश्री दादा

स्वामीचे सेवेसी

सेवक जगंनाथ विसाजी कृतानेक नमस्कार विनंती. येथील क्षेम तागाईत छ २३ रमजान मुकाम मडकशिरे येथे आपले प्रतापकडून स्वस्तिक्षेम असो विशेष. राजश्री मुरारराव घोरपटे ममलकनमदार यांनी श्रीमंत राजश्री नानासाहेबास व आपणांस पत्रे लिहिली त्यावरून सर्व भाव कळी येईल. राजश्री श्रीनिवासराम भानजीचा पु(त्र) कंदुकूरवाले यांनी दगा करून मारिला व गुमनाडकर पाळेगार यांनी हुलड मांडिली व घटमकर यांनीहि बहुत उपद्रव सरकारच्या ठानियासी उपद्रव केला, ते पत्र बजिनस रायास दाखऊन रायानी त्यास कुमक स्वार १०० व व्याडे हजार व जेजाला पंचवीस देविली व दाखगोळी, सरंजाम करून पाठविले. पत्र येतांच दुसरे दिवशीं रवाना केले. आपणांस तो उभयेतां भगवंतराऊ व श्रीनिवास भानजीनी पत्रे लिहिलीं असतां. तीं पत्रे बजिनस तीर्थरूप याजकडे पाठविलीं. त्यांच्या नावे लिहिलीं. आपणहि मागेन घेऊन पाह्या. सर्व इस्तार लिहिला. आपण तो देशाकडे जातात. इकडे पाळेगार यांनी लबाडी करावी आणि आपण तिकडे जावे. ठानियांतील लोक कैसे ठरतील ! रुपयेयांची मिठी सोडून लोक यांस पोटास देऊन तूर्त दोन हजार फौज जागां जागां ठेवावा, कांही गाडदीहि ठेवावे. इकडे चहूकडून पाळेगार यांनी हुलड मांडिली. तुम्हाकडे जोडी पाठविली, खुद्द तुमची सरकारची आली, तर हें काम कांहीं सरकारचे नाहीं ऐसे चित्तांत भासतें की काय ! असो ; नानाप्रकारें पेंचीं धरून निपिद्ध करून संबंध ठेवावा. येथे जे जासूद आहेत ते आजारी. येकास नारू जाहाला, येक रोगी आहे, येक दरबारी पाहिजे. तुम्हास येसे करणे होतें तर आम्हास बातमीस कशास पाठविलें ! आमचे पोट न भरलें तर पोटात काय्या घालूं. परंतु तुमचा प्रकार तो कोन्हीकडून सुट्टे पाडून उगेच पेचीं धरावे. असो ; राजश्री भगवंतपती व श्रीनिवास भानजी यांनीहि येथे जोडी पाठविली. त्यास रायानीहि उत्तर देऊन रवाना केले. राव तोहि प्रसंग संभाळून सरकारच्या ठानियास कस्त करून जागां जागां बंदोबस्त करवितात. या प्रकारे लिहिलें तर स्वामींनीं रागास न यावे. सेवक सर्व प्रकार आढाणी आहे हे तों आपण जाणत असतां, आपण तुंगभद्रातीरी राहोन इकडे पाळेगारांनीं धामधूम बेरब्यांनीं करावी, आपण उगेच राहावे, हे आपणां उचित नाही. श्रीमंत नानासाहेबाकडील वर्तमान उत्तम प्रकारे राजश्री नागोजी श्रीनिवासराम यांनी लिहिले, रावहि संतोष जाहले, बरचेवर जो गृहस्त व राव याचा वाणदार

य सरकारचा जासूद याजबरावर बारीक मोठे वर्तमान लिहीत जातो. आपणास तो पावत असेल. परंतु आज्ञापत्र येत नाही. कंदकूरकर याचे पारपत्यास कोण्ही नामी सरदार पाठऊन बंदोबस्त व्हावा यैसे आहे. इतकियावर आपल्या मर्जीस जो मजकूर येईल तो कसवा. श्रीनिवास मानजीनी पत्र लिहिलें कीं, आम्ही मुले लेकरसहित अग्निसंस्कार करून मरावे. जर आपणांस ठाणिग्याचीं अगत्ये असिलीं तर त्यास कुमक पाठवावी; नाही तर सोडून येतील. गुमनाडकराने पांच हजार प्यादे जमा करून नानाप्रकारे मुलकांत खराबी करावी. तुम्ही संनिध असतां हा प्रसंग न घडावा. त्यास ताकिदा पाठवाव्या. बरें. तुम्ही गेलिया सरदार दो महिन्या श्रीमंत दादासाहेबाकडून बंदोबस्तास यावया योग घडवावा. सांप्रत्यकाळीं वर्तमान तो या प्रकारे आहे, आपल्यास मजकूर थोडा लिहिला. यापेक्षां नानासाहेबांस बारीक मोठे वर्तमान यथाप्रकारे लिहिले. सताजी नाईक म्हणतो कीं, दोन घरपें जाहालीं; कर्जदार जाहालीं; घरास जातो. लग्न करून येईन म्हणतो. त्यास आज्ञा काय ते लिहिणे. येथे कोण नाईक व जासूद पाठवावयाचे असेल तरी पाठवावे. नाही तरी सोडून द्यावे. सेवेसी श्रुत होये हें विनंती.

¶Jagannath Visaji requests Visaji Krishna to send a strong force to put down disorder created by the Palegars of Kundkur, Gumnad and other places.

No. 3]

[2-2-1762 ?

### श्री

अपत्ये बापूने चरणावरी मस्तक ठेऊन सिरसाष्टाग नमस्कार विनंती विज्ञापना. तागायत छ १ सावानपावेतो मुकाम पुणे येथे बडिलांचे आसीर्वादकरून सुखरूप असा विशेष. बडिलीं छ २४ रजवूचे आसीर्वादपत्र पाठविलें ते पावलें. तेथें कितेक प्रकारची आज्ञा होती, त्याचा मजकूर सर्व कचा लिहिला आहे. श्रुत होय तपसीलवार:

राजश्री बाबूराव बाबा यास पत्र दिलें. त्याणी दोनर्तान वेळ वाचून पाहून चिटणिसाचे हवाला केले. निस्तर ध्यावयाविर्सी दोन दिवस विनंती करीत होतो. जावसाळ न होय. काल छ ४ सावानी प्रहर	राजश्री त्रिंबकराव मामा लस्करांत गेले, आद्याप पावळियाचे पत्र आले नाही. त्यास पत्र बडिलीं लिहिलें आहे ते लस्करांत सरकारचे जासूद आथवा सांडणीस्वार जातील त्यास रुपया दोन रुपये देऊन पाठवितो. जावसाळ
---	--

रात्रीस विनंती केली तेसमई बोलिले कीं, आम्ही काय म्हणोन मजकूर त्यास ल्याहावा? तेव्हां मी बोलिलों कीं, स्वामीच्या चिंतास येईल तैसें लेहून देवावें. त्यानंतर वावाच बोलिले कीं, सुभा निघाला म्हणून हे त्यास काय ल्याहावे! तदनंतर मी विनंती केली कीं, सुभा निघाल्यास चिंता काय आहे? स्वाम पहिल्यापामून त्याजवर कृपा करीतच आहेत. तेहि स्वामीच्या पदरचेच आहेत. तेंथे मुभ्याचा मजकूर काय? याहंपेक्षां विशेषात्कारें सांगणार सर्व प्रकार स्वाम समर्थ आहेत. याजवरून बावानी निरुतर केले की, ते समर्थच आहेत. इतके जावसाल होतच आहेत तो राजश्री आपाजीपंत मजमदार सुरतकरहि आले. त्याणींहि विनंती कितेक प्रकार केली. त्याचा सारांश कीं, हा प्रकार लस्करांतच जाहाला. यास आमचा उपाय काय आहे म्हणोन वावानी निरुतर केले. तदोत्तर आपाजीपंत बोलिले कीं आपण त्यास घरोन्या

आलियावर इनाम द्यावें येणेप्रमाणें करार करून पाठवितां. निरुतर आलियावर सेवेसी पाठवान कलम.

१

राजश्री बापू सासवडींच आहेत. लस्करांत जावयाचा प्रकार दिसोन येत नाही. सासवडींच राहणार येसं भासते कलम

१

श्रीमंतांचा मुकाम चिकोडापलीकडे पांचसा कोसावरचा होता. उभयतां श्रीमंत तुंगभद्रातीरपर्यंत जाऊन कर्नाटक प्रांते दबाव वसऊन खंडणी त्या प्रांतांत करावी, तुंगभद्रातीरापुढे न जावें, देसी उभयतांनीहि यावे. येणेप्रमाणे तूर्त मजकूर दिसोन येतो. ठरतां ठरेल तो ग्वरा. श्रीमंताजबळ तूर्त कागभार राजश्री बाबूजी नाईक व रामचंद्र गणेश व दिनकरपंत वगैरे शार्गाई मडळीं करीत आहेत. मामा रोहियावर मामानी करावा. येणेप्रमाणे.

[पुढील दोन वद महाळ.]

¶The writer, one Bapu, gives news about Baburao Fadnis, Trimbakrao Mama, Sakharam Bapu and says that the Peshwa and Raghunathrao intend returning home after having gone up to the river Tungabhadra.

No. 4]

[27-2-1762]

श्री

राजश्रिया विराजित रामान्य राजश्री  
नारोपंत नाना स्वामीचे सेवेसी

पो त्रिवक भास्कर सा नमस्कार विनंती उपरी. येथील क्षेम तागाईत छ २ नावान यथास्थित असो विशेष. आपणाकडील फार दिवस वर्तमान कळत नाही.

सविस्तर लेहून सतांपर्यांत असावे. यानंतर इकडील वर्तमान श्रीमंत राजश्री दादा-साहेब व रावसाहेब कर्णाटक प्रांते अर्काटाकडे जातात आहेत. कोलापूर प्रांती खडणी घेतली. पुढेहि त्या प्रांते पांचसात लाख (खं)डणी जाहाली. राजश्री बाबूजी नाईक दिवाणगिरीचा कारभार श्रीमंतापासी करितात व राजश्री बाबूराव फडणीस पुण्यात कारभार करितात व त्रिचक्रारामाचा बहुतावरून लस्करास गेले असतील, त्याणी कारभार करवा यासा करार आहे. मातुश्री गोपिकाबाई बहुतास आहेत. याप्रमाणे वर्तमान आहे. श्रीमंत बापू सासवडी आहेत. तूर्त लस्करास जावयाचा मार काहीं नाही. श्रीमंताची येक दोन पत्रे आली होती. येणे म्हणून आली नव्हती, उगीच आली होती. तीर्थरूप राा हरपित काकाचा सांभाल करीत जाय. आपल्या मामलतीचा मार तरी दोन महिन्यात पैका उगऊन घ्यावा. माहालाची आशा धरून पैका आजचा उद्या घ्यावा यासा प्रसंग नाही. जितकी उगवाउगव केली तीच उपयोगी आहे. बहुत काय लिहिणे, लोभ आसो दीजे, हे विनंती.

¶ *Trimbak Bhaskar reports to Naro Shankar the movements of the Peshwa and Raghunathrao Dada in the Karnatak; the activities of other principal sirdars are also alluded to.*

No 5]

[March 1762

श्री

राजश्रिया विराजित राजमान्य राजश्री  
बाबूराव राम स्वामी गोसावी यांसी

पो गावराव बलाल प्रधान नमस्कार विनंती उपरी. येथील कुशल जाणून स्वामी कुशल लिहीत जाणे विशेष. खासा स्वारी कितुर प्रांती आली. कितुरच्या ठाण्यास मोर्चे दिले. ठाणे जेर होऊन देसाई राा गोपालराव गोविंद याचे मझफातीने भेटीस आला. खंडणीहि मातबर जाली. पैक्याटक्याचा निर्गम मन्वरच होईल. या उपरी सांघे विदरूरच्या सरदेस जात असो. तेथील निर्ग(म) करून घेऊन हरपन्हली चित्रदुर्गाकडे जाऊन तेथील गुंता उरकून उपरांत खासा स्वारी होणार. सविस्तर तीर्थरूपास लिहिले आहे त्याजवरून कलेल. [पत्र येवढेच अपूर्ण लिहिलेले आहे.]

¶ *The Peshwa writes to Baburao Ram that he subdued Kittur and is proceeding towards Sondha-Bednore.*

घडणी रु. नं. ५१२

## श्रीशंकर

यादी सरंजाम फौजेकरिता राजश्री बाबूराव सदाशिव फौज ८००१ आठ हजार सरंजामी समंजुती तयार राखावी, ज्या समई म्हटले त्या वेलेस तयारी राखावी. सर्व प्रकार पेशव्याचे दौलतची अंगेजिनी करावी. हिदुस्थान वगैरे सोडऊन दौलत उभी करावी. याकरितां सर्व येकचित जाळो. सन सलास सितैन मया व अलफ

५००००० देसी सरंजाम [ पुढे तपशील ]

९००००० गुजराथेत महीकिनारियास

१०००००० मालव्यात.

२४०००००

येणे प्रा चोर्वान लक्ष सरंजाम सन मजकुरी नेमून द्यावा.

छ ४ माहे सायान फाल्गुन माम सन इसचे सितैन मया व अलफ.

¶ Baburao Sadashiv is given an assignment of twenty-four lacs by the Peshwa in order to conciliate him and secure his co-operation in re-establishing the Peshwa's prestige in India lost by the reverse at Panipat.

No. 7]

[20-3-1762]

पो छ ८ रमजान

चैत्र शुभा ११ सुभा तुंगभद्रा.

## श्रीमंगलमूर्ति

सेवंसी विसाजी बाबूराव विज्ञापना पैसीजे. राजश्री मुरारराव हिंदुराव घोरपडे ममलकतमदार यांहीं राजश्री सिवराव घोरपडे व खंडेराव घोरपडे यासमागमे दोनी अडीच हजार फौज छ २० सायानीं देऊन गुर्डाबिड्याहून सिलगडेस पाठविली. तथून तीन कोस बालापूर. त्यानीं जमावसुदा बालापुरास दोनी कोसावर येऊन उभे राहतात. हैदरखान यानें मोरचे लावले असतां मोरचे कायम करून बंदोबस्ती करून तीनी हजार फौज, हजार बार तुरक स्वार, दोनिसं लाहानी तोफ घेऊन स्वार मात्र पुढे आले. तुरक स्वार काहीं व \* व बान दोनी च्यारसं राऊत हैदरखान देग्वील बोढा पाहोन दबा धरून फौज तोंट्यावर देऊन हुतरफा \* ज जाळें. इतकियांत हैदरखान व तुरक स्वार \* \* घोरपडेचे फौजेस पोटी

गवसोन-जूज जाले. छ २३ सावानी शनिवारी दो प्रहरा जूज होताच हैदरखान याजला [फाटले] न जाले. हैदरखानाकडील लोक ठार जखमी जाले. हें वर्तमान साइकली रायाम कळलिया रात्री जाली. छ २४ सावानी रविवारी येकादसी प्राथःकालीच स्वार होऊन वालापूरचे रोखे नाईकजी थोरात व मुकुंदराव वैकटगिरीकर किरकोळ लोक सेपनास घेऊन उदलकोंडा दो कोसावर तेथून सिलगटे पाच कोस तेथपावेतां जाऊन रानोजी देवकर थोराताकडील याजबरोवर पंचवीस राऊत देऊन पुढे सिलगटियास पाठविले. तेथें लोक जमा जालेले त्यास घेऊन सिवराव घोरपडे व आनखी जखमी परभारें पांच साहा कोस रायाचा मुा कोडीकोड तेथे पाठविले. इनसखान बार फिरंगी वगैरे गुडीबिड्यात आहेत. रावहि व फौजहि गुडीबिड्यांत आहे. येथून वालापूर पांच कोस. राजश्री गोपालराव सबनीस यासमागमे रायाकडील दोनी हजार प्यादा व वालापूर याजकडील [फाटले] जमाव करून नदीगडास पाठविले. रात्री सद पाहोन किल्यातून इतबारी येनार. प्यादें किल्यांत संद पाहोन जावें. इकडून रायानी खा [फाटले] हैदरखानास दिखाई (!) देऊन फौज बाहेर ये \* \* \* नदीगटाकडून प्यादे यानी निकट करून किल्यात येऊन पाववें येसे केले आहे. वालापूर जेर जालें आहे. [फाटले] आहे. खंदक भरितात, दमदमा तयार करीत आहेत. याकडील फौज थोटकी. त्याहीमध्यं कोन्ही पाडाऊ कोन्ही जखमी. येक दोनी वेळां घोरपडे कचकरले, यामुळें राव खासा इनसखान बार फिरंगी जमाव घेऊन फौज सुधां जानार आहे. याजकडील पाडाऊ लोक गेले, आहेत. त्याभवत्या चौकिया ठेविल्या. याजकडील वकील त्यासहि चवकी ठेविली आहे. कडपेकर यानी रायाकडे सांडनीस्वार पाठविला. पहिले वचन आलेच होते. समये हाच आहे. बसालतजंग सिधवटा आले. त्यासी जुजावे लागते. तुम्हाकडील उपराला याचा म्हणोन कडपेकरानीं ळिहिले. वजिनस सांडमीस्वार आला आहे त्यासी काहीं जवाबसाल जाला नाहीं. बसालतजंगास मिरजोबलकर व मुस \* \* ना येक या दोघानीं वीर भरून सिधवटास घेऊन गेले आहेत. अबदुल मजीदखानाचा लेक यासी बाहेर व्हाडावें म्हणोन योजना करून गेले आहेत. महमदअलीखान अरकाटेंत आहे. नेल्हर सर्वापलीकडे जाऊन बंदोबस्ती करून माघारे अरकाटेस आले, येलुरास येणार आहे. हैदरखानाकडे रायाचे पनास घोडे व पाडाऊ लोक गेले आहेत. त्यांत भानपाचा पुत्र तिमपा पाडाऊ गेला. रायानी भस्मागी पाहाटी किला घेतला होता तो हैदरखानाने मागती घेतल्या, त्याजकारतां कांही त्यासी वांकडें बोलत आहे. गरीब कोन्ही फकीर येतात ते सागतात. त्यासी चौकिया मातबर ठेविले आहे. सिवराव घोरपडे यास जखमा पांच हलक्या आहेत. पाडाऊ गेले नाहींत.



जुजले फार. लोकांनी कमी केली, मंडेराव घोरपडे वगैरे लोक पाडाऊ नेले आहेत, त्यास ते स(डे) जाले आहेत. स्वामीची खासा स्वामी तुंगभद्रेतीरास आहे म्हणोन दाटी आवार्ड जाली आहे, यावरून हैदरखान यांनी मोरचे पुढे सरकाविले. मंदक भरितात. रायाकडील लोक व प्याद यासी जुमज खाऊ देत नाही. सरकारची फौज आलियाने हैदरखान पळोन वेगरुहास जात आहे. सरकारकडून आनंदराव चौवारकर वकील त्याजपासी होता त्याम वेगरुहास पाठविले. सडी फौज व तुरग म्यार तीन हजार व वान छाहानी तोफा बाळापुराहून पुढे देान कोसावर येऊन उतरले आहे. यांनी गुडीविठ्ठ्याच्या आसरियाने आहेत. राजश्री मल्हार रघुनाथ व सेरकास निरोप स्वामीकडे जावयाचा जाहला. कागदपत्रे लेहून तयार केले. इतकियांत सिलगटी \* स्वार राऊत पळो आले. त्यांनी सांगितले जे फौज बु \* \* खामे पाडाऊ करून घेऊन गेले म्हणोन छ २३ शावानी (शनि)वारी दोन प्रहरा जूज जाले. शनवारी माईकाळीं वर्तमान आले \* \* राव दिलारी होऊन रविवारी प्रातःकालीच स्वार होऊन पुढे जाऊन जखमी \* \* फिरकोल लोक चहुंकडे गेलेले तेही खारीस (?) आले, तेव्हां वर्तमान ठीक कलेले. हजार फौज निवळ व सिराव घोरपडे व कितेक जखमा मिलगट्यांत ठेविले आहेत. येका दो रोजी रायापासी येणार आहेत. गुमनायेड-पार्ली याकडील हजार प्यादा हैदरखानापासी आहे. तो पालेगार मात्र हैदरखानापासी आहे. येका दो दिवसी सेवकाम निरोप देणार. निरोप आलिया सेवेसी घेत असो. राजश्री भगवंतपतानी येक दोनी ठाणी माघारी घेतली. या समयांत फौज आलियाने उपयोगी पटेल. गेलेली ठानी हस्तगत होतील. हैदरखानाचे पारपत्य उत्तम प्रकारे होऊन येईल. जासूदजोड्या नाहीत याजकरितां अर्जुंदार हरकारा जोडीवरावरी विनंतीपत्र लेहून सेवेसी पाठविले आहे. यास रुपये यांच देऊन पाठविले आहे. शेवेसी विदित होये हे विश्वासी.

¶ Visaji Baburao gives an account of an encounter between Murarrao Ghorpade and Haidar Ali in which Murarrao suffered heavy losses.

No. 8]

[16-4-1762

छ २० रमजान मुा इसने  
सितैन मया अलफ.

श्री

वेदशास्त्रसंपन्न राजश्री रामदा-  
स्त्री स्वामीचे सेवेसी

विद्यार्थी माधवराव बळाल प्रधान नमस्कार विनंती उपरी. येथील कुशल जाणून स्वकीय कुशल लिहीत जावे विशेष. खासा स्वामी कर्नाटकच्या वदो-

वस्ताम आली. कितूरकर देसायाचे पारपत्य करून खंडणी घेऊन सोध्याचे सरहदेस आलो. तेथीलहि खंडणीचा निर्गम करून घेतला. विदरूरचेहि मात-  
वर आले. खडणी विल्हे लाविली. लाहान मोठी संस्थाने राहिली ती चुकऊन  
घेऊन प्रजन्यकालाचा आवकाप पाहून मांवारे फिरोन देशास येऊ. आपल्यास  
कलावे यास्तव लिहिले आहे. आपले सतोप वृत्त वरिचेवरी छीत जावे. बहुत  
काय लिहू हे विनंती.

¶The Peshwa Madhavrao writes to Ramshastri about his successes in the south.

No. 9]

[15-7-1762

### श्रीहेरंय

मंजूर

होलकर

छ २२ जिल्हेज

विशेष. तुम्हाकडून सांप्रत पत्र येऊन वर्तमान कळत नाही. तुम्ही कोठ-  
पावेतो पोहचला, कोणकोणाकडील बर्काळ आले, हिदुस्थानचे काय वर्तमान  
आहे, तरी सविस्तर लिहा. इकडील वर्तमान तरी हैदरआलीची व चिरंजीवाची गाठ  
पडिली. हैदर मागे सरोन झाडांत गेला. हाती परजन्यकाळ आला. शत्रूवर  
हात पावत नाही. माा तिकटे छावणी कर्णे प्राप्त जाली. तेव्हा फौजेचे पोटास  
पाहिजे. याची हरतरतूद करून रुपया तिकटे पाठवावा लागतो. याम्नव  
काही सरकार माहालच्या रमदाचा येवज व आपल्याकडील येवज यांसा तिकटे  
पाठवावयाची योजना केली. हा येवज वर्तमान जाऊन त्यास पावला तरीच  
फौजेची स्थित राहिल. करबाटक प्राते महर्गना भारी, आणि गव्हासी गाठ,  
यांसा प्रसंग वनला आहे. त्यास तुम्हाकडे सरकारचा येवज येणे तो रा गंगधर  
येशवत यांनी देऊन जावे यांसा करार तुम्हीच केला होता. त्यास मशारानिले तै(से)  
न करिता परभारेच तुम्हाकडे गेले. राहूजीपंत कृष्णराव हुजूर कामाकाजाबद्दल  
ठेबिले. यांनी सरकारच्या येवजाचा निकाल करून याचा ते काहीच घडत नाही.  
नाना प्रकारचे मुदे मात्र मनमाने तैसे घालितान. पैकी जे करून देणे ते येथ-  
रितानि तुमचे मनोदयासाठी सरकारातून करूनहि दिलें. ऐसे आसता आद्याप  
येवजास ठिकाण नाही. सरकारात तरी येवजाची बोद. कारण की मसलत  
भारी पडली. हे सर्व तुम्ही जाणतच आहा. ये प्रसंगी तुम्हास उचित हेच की,  
सर्व प्रकारे येवजाचा सखराहा करून मसलतीस उपयोग पाडावा. तरी तुम्हाकडे  
सरकारचा येवज मागील येणे आहे तो व पुढील येवज हिदुस्थानचा वगैरे त्यापैकी

काही, यैसा यैवज तुम्हा. आपले स्वदेसचे माहालावर नेमून द्यावा आणि वराता माहालोमाहाली पाठवाव्या. येथे सरकारात यैवज घेतला जाईल. मागील यैवज तरी यापूर्वीच सरकारात येऊन पोहचाला. त्यासहि दिवसगत लागली. याउपरी लावणविर न घालावे. स्वदेसां आपले माहाल आहेत, त्यापैकी यैवज नेमून वराता पाठवाव्या. यैवज घेतला जाईल. तूर्त हिंदुस्थानातून रीो पाठवणे, आपल्यास हुडणावळ दुद्दीरी वगैरे मजकुरासाठी सोईस पडणार नाही. देसचे माहालचा यैवज सोईस आहे. सरकारातहि यैवजाची निकड आहे. हाच रुपया उपयोगी जलद पडेल. यास्तव ग्निा प्रीो वराता पाठवाव्या. करनाटकचे मस-लतीमुळे, हरतरतुर्दाने यैवज मेलवावा लागतो. कलले पाहिजे. गाईकवाडी-कडील दोन लक्ष आपण देवविले, त्याची पत्रेदेखाील तुमचे कारभारी देत नाही. आम्हावर मनसुब्याचे पेच मोठे पडले व घटतात. निजामअली व हैदर नाईक दोन शत्रू मोठे. याखेरीज इंगरेज हबसी याचाहि पेच कोकण प्रांते. ऐसे तिहीरी पेचामुळे दौलत मोठे संकटात आहे. परंतु ईश्वरी दया येक साधन मोठे आहे. त्याचंच दये करून सर्वहि पेच वारतील. आपण काळजी करू नये. हिंदुस्थान प्रांतीचा सरकारचे मुलकाचा व आपले प्रांताचा वंदोवन्त करून ऐवज व बाहेरील ऐवज मेलऊन पाठवावा. हेच मांठी आमची कुमक आहे. हिकडे जमे वनेल तसे करून मनसुबा सेवटास नेत आहो.

¶This is a draft letter of Raghunathrao addressed to Holkar asking him to remit money at once to meet the expenditure of the campaign in the South. The writer describes how Haidar in a skirmish with Madhavrao was repulsed and forced to flee into the forest. "There are at present three great enemies to the State—Haidar, Nizam Ali and the English; but, by God's grace, they will all be subdued," he adds.

No. 10]

[19-7-1762]

श्री

पुरवणी श्रीमंत राजश्री पंतप्रधान  
स्वामीचे सेवेसी

विज्ञापना. मालोजी व वाघाजी जासूद याजबरोबर छ ४ जिल्हेजची आज्ञापत्रे पाठविली तीं छ २६ जिल्हेजी काल साईकाली होसकोटास सादर जाहाली. कितेक मजकूर आज्ञापत्री लिहिला तो सेवकास कलेन समाधान जाहाले. हल्ली

१ यापुढील मजकूर रापोवान्या द्यावा. तसाच गारमीचा 'मंजूर' हा शेराहि त्याचाच आहे.

इकडील वर्तमान लिहिणे ते अलाहिदा पत्रीं लिहिलेंच आहे. साराश नयाब बन्ना-  
हतजग व हैदरआलीखान येकर होऊन आमचे गळीं पडणार. हैदरआलीखान  
यास सिरयाच्या सुभ्याच्या सनदा नयाब याणी दिल्या. हैदरआलीचें लिहिले आले  
कीं, किला सोडून देणे. त्याजरून साफ जाय सागणे तो सांगितला. तो  
येऊन गळीं बेमुरत पडणार. सिबदी ठेगणें ठेगिली आहे. परंतु कानडे माणोस  
देशचे निस्वास्तू माणूस मायले मात्र आहेत ते दोनसं पावेता होतील. यात परिणाम  
लागणे धण्याचें पुण्य आहे. फौज काहीं तरी आल्यासिनाय शत्रूचें पारपत्ये केसे  
होतें? होसकोब्यात हजार माणोस कनिष्ठपेक्षा असारे ते दोनसं मायले आहंत,  
वाकी हें प्राताचे आहेत, त्याचा विश्वास काये? सुगम दिवस होतें तो उत्तम  
चाळिले, हाळीं दिवस येसे आले! दोनच्यार हजार फौज ज(ल)दीने रानां केली  
पाहिजे. आम्ही सेयक लोरु; स्वामीचे कामार खर्च व्हावे हेंच वासना  
श्री सेयटास नेईल. स्वामीचे निदर्गनास येईल परंतु पुढें मेयट नाहीं. याउपर  
आपण धणी आहेत. हे निज्ञापना.

¶*The writer requests the Peshua from Hoskote to send succour to enable  
him to stop the advance of Nawab Basalatjang and Haidar*

No. 111

[20 8-1762 ?

श्री

राजश्रियाविराजित राजमान्य राजश्री  
धाढ्याजापन स्वामीचे सेवेसी

पोप्य बाजी गोविंद साष्टांग नमस्कार विनंती उपरी येथील कुशळ तागाईत  
छ २९ मोहरमपावेतों वर्तमान येथ्यास्थित असे विशेष. अलीकडे पत्र येऊन वर्त-  
मान कळत नाहीं तर ऐसें नसणें. हर घटीं पत्र पाठऊन सतोपाचें वर्तमान व  
दरवारचे मजींचे लिहांवें. गजश्री तात्याचें कूच कधीं होणार, कोणत्या मार्गे  
कर्नाटकात जातात ते लिहांवें. इकडील वर्तमान तर करगीरकरास शंकराजी  
घोरपडे वगैरे जाऊन मिळाले त्याचा जमाय प्रस्तुत वराच आहे. आमची फौज  
दाहा हजार जमा जाहाली. त्याचा काढ काहीं चालायचा नाहीं. पोटाची  
मात्र अवाळ फार आहे. राजश्री दारकोजी भाळेराय याजरुडे आमच कर्जाऊ  
रुपये ५५ पचायन येणें. त्याचे रायताची नेमणूक पुण्यात जाहाली आहे, त्यास  
रोजमरेयात यज्ञ करून ऐवज उगऊन दारा आणि खासगत कामकाज असेल ते  
आपण मनार घेऊन करून देत जाय. बहुत काय लिहिणें, लाभ असो दीजें,  
हे विनंती.

¶*Bayi Govind inquires of Balajipant about the probable time Haripant  
would leave for the Karnatak*

## श्रीगणपत

पुरवणी राजेश्री दादासाहेब

विज्ञापना. या संस्थानचे मुख्य कर्तार (?) व प्रधानपंते व दौडमां कर्नराची आई व नजराज हे मुख्ये चौघे जन व हरका व अनंत्र येक दोन सरदार याच्या मायेचे ते व देव ब्राम्हून आदीकरून हे सर्वजिहि आपले फौजेचा मार्ग लक्षितात. येथें आवई जे, तुम्हां फौजसुद्धां फिरून गेलेत. हे प्रतीहि पुसतात, फौज येती की नाही? फौजेत त्रान आहे कि नाही? आद्यप तुम्हांस पत्र कां न ये? फौजा येत नाहीत. लटक्या गोष्टी तुम्हां आम्हांसी येकांत करितां. याप्रमाणे हे म्हणतात. तर आपण कोठे आहां, फौज किती आहं, मनसबा काये हे येकांत परीं आज्ञा करावी. व मुख्यांस दिखभरवसा होय असे पत्र मुख्यास व सामादिकांस हे येकांतीं पत्र आपण लिहून उपचार थैल्या आगर कांही नको, सेवकाच्या लाखोत्र्यांत घाटून येकांतीं आज्ञा यावी म्हणजे त्याचें समाधान होईल. कितीक गोष्टी त्यासी बोलतो हे प्रमाण. हल्लीं यासी लडाईकरितां तुम्हांस पुरवना. चहूकडे तानावे. येंथे आहे काये? जगदेवाच्या मुलकांत येक दोन हजार फौज पाठवावी. घाटा-खालीं येकदाच हजार फौज पाठवावी. येथाल् वाहेर पटला आहे त्यास मिलऊन घ्यावे. आनिख फौजा मिळून तूर्त याच्या नमुदास सिरें आलीकडे पांच हजार फौज पाठवावी. फडूर वानावराकडून आपण ठानी घेत यावे. पुढें कोने कोने जागां हे बदोबस्ती करितात पाहूं वरें? कसे वर्तमान तें वरचेवर सेवेसी विनंती करितों. या पत्राचीं प्रति उत्तरे सुतरस्वारावरोवर लवकर यावीं. हे पत्र कोन्हाचे हातीं न पडावे. फाडून टाकावे.

¶ A Maratha envoy at the Court of some Karnatak chieftain intimates to Visaji Krishna that the appearance of Maratha forces in the Karnatak would be hailed with delight.

No. 13]

[15-2-1763]

फौ छ २० शाबान.

## श्री

श्रीमंत राजश्री दादासाहेब स्वामीचे सेवेसी

विनंती. सेवक शेषो नारायण करद्वये जोडून सा नमस्कार विनंती प्रार्थना. ता छ १ माह शाबान मुा नजीक सांगोळे स्वामीचे कृपाबलोकने सेवकाचे वर्तमान येथाम्थित अने. सेवेसी प्रार्थना ऐसीजे. स्वामी ईश्वरपूर्णअवतार. सेवकाचे

आराध्य दैवत. स्वामीचे चरणाविना निजध्याय सेवकास दुमरा नाही. स्वामीचे स्मरणमात्रे सर्व जनाचे तापत्रये दूर होतात. स्वामीची आज्ञा तारक मानोन आज्ञेप्रमाणे वर्तणूक केली. सन इसनेच्या कारभाराचा तगादा सेवकाचे माथा भारी राहिला. स्वामी साभिमानी, कृपावंत. तेव्हां सेवकाची उपेक्षा होऊन तगादा राहील असे कदापि घडणार नाही. श्रीमंत राजश्री प्रधानपत यांस व राजश्री बापू यांस कर्तारचा कारभार करारानुरूप दिले लावून देणे आणि सेवकाचे तगादेचा निर्गम होणे येविशी स्वामीनी आगांठर आज्ञा केलीच आहे. त्याच आन्वये श्रीमंत व बापू सेवकांसी बोलतात परभारेहि चिकोडीकराची रदबदल करणार; करितात. परंतु बापूचे लक्ष स्वामीचे. आज्ञेविना दुसरे नाही. आणखी सेवकाचे आगत्यवादाविशी बापूस आज्ञापत्री आज्ञा करणार स्वामी समर्थ आहेत. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶Shesho Narayan requests Raghunathrao Dada to induce the Peshwa to settle once for all the affairs of Kolhapur in the spirit of the agreement which has been already proposed.

No. 14]

[19-2-1763

श्री

श्रीमंत राजश्री दादासाहेब स्वामींचे शिषेर्षी

विनंती मेवक रामाजी महादेव मुकाम कल्याण चरणाररी मस्तक टेंऊन साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. तागायन छ ९ माहं शास्त्रानुपातेतो स्वामीचे कृपाबलोक्ते सेवकाचे वर्तमान यथास्थित असे विशेष. स्वामीचे आज्ञापत्र छ १८ माहं रजेवचे सादर जाहाले ते छ ४ मिनहूस सेवकान पावळे. तेथे आज्ञा की, गांपालराव गोविंद अमर्यादा करून गेले. उपरांत गोविंद हरी मिरजेचे ठाणे बलाऊन होते. यास्तव किल्यास मोर्चे लाऊन मारगिरांखाली जेर केले. पुढे पणिम उत्तम नाही हे जाणोन गोविंद हरी यांनी आन्वय्य माफ करून घेऊन येऊन भेटले. छ १७ रजेवी किला फत्ते जाहाला. हे हर्षाचे वर्तमान सेवकाम आज्ञापत्र सादर जाहाले त्यावरून बहुत संतोष जाहला. ज्यानी अमर्यादा केली ते शासन पावळे. स्वामीचा पुण्यप्रताप समर्थ आहे. ज्यावर अग्रकृपा होईल ते पादाक्रांत होतील, तेथे मिरजेचा मजफूर काये आहे! सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶Ramaji Mahadeo acknowledges receipt of a letter from Dadasaheb giving news of the surrender of the fort of Miroj by Govind Hari Patwardhan.

[वरील भाग फाटला आहे.] देव नामजाद प्रांत साष्टी गोंसावी यांसी सेवक माधवराव बलाल प्रधान नमस्कार. सुा अर्वा सितैन मया व अलफ. खासा स्वारी मजल दरमजल कर्नाटक प्रांती हेदर नाइकाच्या पारपत्याकरिता तुंगमद्रातीरास चालली, याजकरिता तुम्ही जंजिरे विजेदुर्ग व सुवर्णदुर्ग प्रांतीचा बंदोबस्त करून ते प्रांतपैकी तूर्त खर्चास रुपये नव्हन ५०००००० पनास लक्ष सरकारात जलदीने पाठऊन देण. येक छडीचा दिरंग न लावणे. जाणीजे छ २५ सफर. बहुत काय लिहिणें ?

¶ *The Peshwa requisitions money from Vijaydurg and Suvarnadurg to prosecute his Karnatak campaign.*

२

बोललें की, हैदरनायेकाने गुदस्ता आपल्या सरकारात सा लक्ष रूा दिल्ले. अबंदाहि आठ लाख रूा सरकारांत देतो व दोन तीन लक्ष रूा दरबारखर्चाचे देतो. हे न करून त्याची कुमक न करावी, तो पैका देतो तो टाकावा आणि श्रीमंतासी सख्य राखावे यात नफा काये ? या आन्वये हैदरनायेकाचा पक्ष धरून गुलाम सैदखान फार बोलले. तेन्हा समसामुदौलानी व माा कबीरखानानी उतर दिल्ले की, हैदरनाईक उदंड जाले तरी जमीदार. त्याची कुमक नवाबानी करावी ही गोष्टी [एक ओळ फाटली.] मनुश्य. प्रस्तुत तुम्ही द्रव्यावर दृष्ट देऊन त्याची कुमक कराळ. तो बलाबल्यावर तुमच्या प्राणाचाच प्राहक होईळ. त्यास हैदर नायेकाची कुमक सहसा न करावी व त्याचा पक्ष न धरावा. श्रीमंतासी ज्या रीतीन कलेल त्या रीतीने सख्य करावे आणि उर्भेतानी येकमते होऊन हैदरनायेकाचे उत्तम प्रकारे पारपत्य करावे. त्याचे निर्मूलच करावे. तो बलाबल्याने नवाबास व श्रीमंतास वाईट आहे. याप्रा समसामुदौल व माा कबीरखां फार बोलले व हेहि बोलले की आपण हैदरनायेकाचे कुमकेस जातील ही गोष्ट श्रीमंतास लोपेल की काये ? आपण हैदरनायेकाचे कुमकेस जातात हे श्रीमंतास कळल्यावर ते हैदरनायेकाचा पिछा सोडून आपल्याच मुमारे येतील. श्रीमंत दादासाहेब नासिकांत फौजेची तयारी करितात ते तिकडून येतील, मुलकाची खराबी करिताळ. तुम्हांसां वारं येतील. या प्रकारे फार बोलले. याचे उतर गुडाम सैदखानानी दिल्ले की, नवाब व भोसले व हैदरनाईक येकत्र (एक ओळ फाटली.) नाहीं. त्यास

+ रुडकीचे भावाव.

समसामुदौलानी व माा कवीरखानानी उतर केले की, गुदस्ता भोसले व श्रीमंताचे सरकारचे सर्व लोक व सपूर्ण राज्य तुम्हाजवळ मिलोन होते, तेव्हा काये साध्य जाले जे पुढे काये होणार? ह्या गोष्टी परस्परे खराब व्हावयाच्या मात्र आहे. या प्रकारे दरबारी परस्पर फार बोलणी जाली. सारांश समसामुदौल उमदे माणूस दुरंदेस व सर्व प्रकार त्याणी पाहिले आहेत. त्यास दोहीकडील बऱ्याच्या गोष्टी त्याणी सांगितल्या. केवळ नवाबाचे पदरचे म्हणून (पुढील मजकूर गहाळ.)

¶ *This mutilated letter gives the substance of a discussion at the Nizam's court between Samsam-ud-daula and Said Khan regarding a proposed alliance between the Nizam and Haidar against the Peshwa.*

No. 17]

[1764

छ ६ साबान

श्री

चिरंजीव राजश्री राव प्रधान यासी आशीर्वाद उपरी. आपण पत्र पाठविले ते प्रविष्ट जाहल्ले. त्रिंबक खंडेराव याजकडील गाडदी काही आबाजी नाइकावराबरी व कांही रेणको आनाजीबराबरी गेलेच आहेत. बाकी असतील त्याजसी कर्नाटकचे स्वारीस रवाना करावे व आणखी एक दोन पथके तेथे गाडदी अ \* \* \* \* \* वर \* \* \* \* \* वर तोफा \* \* पाऊण शेर गोल्याच्या व \* \* \* \* \* तीची पावणे दोन शेर गोल्याची ये \* \* \* \* \* आहेत. गद्दी घ्यावयाच्या उपयोगी नाहीत हे जाणून येथे ठेविल्या. बरकड तोफा आम्हाबराबर नाहीत. त्रिंबक खंडेरायाच्या तोफा आबाजी नाइकावरोबर गेल्या. आपण रेणकोपंतास बलावावे. मजकडे त्याचा कारकून आला होता त्यास मी रगडून सांगितलें. आपणाकडे रवाना केले आहे. त्याजबराबर चार तोफा त्रिंबक खंडेरायाकडील आहेत त्या येतील. ते गाडदी व तोफासुद्धां रेणकोपंत बलाऊन घ्यावे हे आशीर्वाद.

¶ *Raghunathrao Dada writes to the Peshwa about despatch of artillery and contingents for employment in the Karnatak.*

No. 18]

[1764 ?

श्री

सेवेसी विज्ञापना. खानानी बहुता प्रकारे हैदरखानास सांगितलें, परंतु मान्य न करितां स्वार होऊन जात आहेत. तयारी, जाली आहे. सेवेसी विदित जाले पाहिजे.



[वरील भाग फाटला आहे.] देव नामजाद प्रांत सार्धा गोसावी यांसी सेनक माधवराव बलाल प्रधान नमस्कार. सुा अर्वा सितैन मया व अलफ. खासी स्वारी मजल दरमजल कर्नाटक प्रांती हैदर नाइकाच्या पारपत्याकरिता तुंगभद्रातीरास चाळली, याजकरिता तुम्हा जंजिरे विजेदुर्ग व सुवर्णदुर्ग प्रांतीचा वंदोवस्त करून ते प्रातपैकी तूर्त खर्चास रुपये नव्हत ९०००००० पनास लक्ष सरकारात जलदीने पाठऊन देण. येक घडीचा ढिरग न लावणे. जाणीजे छ २९ सफर. बहुत काय लिहिणे ?

¶The Peshwa requisitions money from Vijaydurg and Suvarnadurg to prosecute his Karnatak campaign.

२

बोलले की, हैदरनायेकांन गुदस्ता आपल्या सरकारात सा लक्ष हा दिले. अवदाहि आठ लाख हा सरकारात देतो व दोन तीन लक्ष हा दरबारखर्चाचे देतो. हे न करून त्याचा कुमक न करावी, तो पैका देतो तो टाकावा आणि श्रीमतासी सख्य राखावे यात नफा काये ? या आन्यये हैदरनायेकाचा पक्ष धरून गुलाम सैदखान फार बोलले. तेव्हा समसामुदौलानी व मा कबीरखानानी उत्तर दिले की, हैदरनाईक उदंड जाले तरी जमीदार. त्यांची कुमक नवाबानी करावी ही गोष्टी [एक ओळ फाटली.] मनुष्य. प्रस्तुत तुम्ही द्रव्यावर दृष्ट देऊन त्याची कुमक करा. तो बलाबल्यावर तुमच्या प्राणाचाच ग्राहक होईल. त्यास हैदर नायेकाची कुमक सहसा न करावी व त्याचा पक्ष न धरावा. श्रीमतासी ज्या रीतीने कलेल त्या रीतीने सख्य करावे आणि उभैतानी येकमत होऊन हैदरनायेकाचे उत्तम प्रकारे पारपत्य करावे. त्याचे निर्मूलच करावे. तो बलाबल्याने नवाबास व श्रीमतास वाईट आहे. याप्रा समसामुदौला व मा कबीरखां फार बोलले व हेहि बोलले की आपण हैदरनायेकाचे कुमकेस जातील ही गोष्ट श्रीमतास लोपेल की काये ? आपण हैदरनायेकाचे कुमकेस जातात हे श्रीमतास कळल्यावर ते हैदरनायेकाचा पिछा सोडून आपल्याच मुमारे येतील. श्रीमत दादासाहेब नासिकांत फौजेची तयारी करितात ते तिकडून येतील, मुलकाची खराबी करतील. तुम्हांसी वार येतील. या प्रकारे फार बोलले. याचे उत्तर गुलाम सैदखानानी दिले की, नवाब व भोसले व हैदरनाईक येकत्र (एक ओळ फाटली.) नाही. त्यास

संमसामुद्दौलानी व मा कबीरखानानी उत्तर केले की, गुदस्ता भोसले व श्रीमंताचे सरकारचे सर्व लोक व सपूर्ण राज्य तुम्हाजवळ मिलोन होते, तेव्हा काये साध्य जाले जे पुढे काये होणार? ह्या गोष्टी परस्पर खराब व्हावयाच्या मात्र आहे. या प्रकारे दरवारी परस्पर फार बोलणी जाली. साराश समसामुद्दौल उमदे माणूस दुरंदेस व सर्व प्रकार त्याणी पाहिले आहेत. त्यास दोहीकडील वन्याच्या गोष्टी त्याणी सांगितल्या. केवळ नवाबाचे पदरचे म्हणून (पुढील मजकूर महाळ.)

¶ *This mutilated letter gives the substance of a discussion at the Nizam's court between Samsam-ud-daula and Said Khan regarding a proposed alliance between the Nizam and Haidar against the Peshwa.*

No. 17]

[1764

छ ई सावान

श्री

चिरंजीव राजश्री राय प्रधान यासी आसीर्वादे उपरी. आपण पत्र पाठविले ते प्रविष्ट जाहलं. त्रिवक खंडेराय याजकडील गाडदी काहीं आवाजी नाइकाबराबरी व कांही रेणको आनाजीबराबरी गेलेच आहेत. बाकी असतील त्याजसी कर्नाटकचे स्वारीस रवाना करावे व आणखी एक दोन पथके तेथे गाडदी अ \* \* \* \* \* वर \* \* \* \* \* वर तोफा \* \* पाऊण शेर गोल्याच्या व \* \* \* \* \* तीची पावणे दोन शेर गोल्याची ये \* \* \* \* \* आहेत. गदी घ्यावयाच्या उपयोगी नाहीत हे जाणून येथे ठेविल्या. वरकड तोफा आम्हाबराबर नाहीत. त्रिवक खंडेरायाच्या तोफा आवाजी नाइकाबरोबर गेल्या. आपण रेणकोपंतास बलावावे. मजकडे त्याचा कारकून आला होता त्यास मी रगडून सांगितलं. आपणाकडे रवाना केले आहे. त्याजबराबर च्यांर तोफा त्रिवक खंडेरायाकडील आहेत त्या येतील. ते गाडदी व तोफासुद्धां रेणकोपंत बलाऊन घ्यावे हे आशीर्वाद.

¶ *Raghumathrao Dada writes to the Peshwa about despatch of artillery and contingents for employment in the Karnatak.*

No. 18]

[1764 ?

श्री

सेवेसी विज्ञापना. खानानी बहुता प्रकारें हैदरखानास सांगितलं, परंतु मान्य न करितां स्वार होऊन जात आहेत. तयारी जाली आहे. सेवेसी विदित जाले पाहिजे.

याप्रमाणे लोक हवालदारीत जाते आहे. किल्याची जागा आणि वस्ती मोठी. फाहाटपसाग आणि आवया याप्रमाणें पडतात आणि ग्यामा स्वारी मागे सरली आहे. जागा नाक्याची अमोन कंचल तोंडासी. श्रीरंगपटणापामून सिन्यापर्यंत सरकार अमलाची जागा कांणी मोठी मध्ये नाही. त्यापेथें मर्जीस आल्यास दोन हजाराचे आर्लाकटे जमेत जितकी बारीस येईल तितकी पाठविल्याम जाग्याचा नक्ष राहील येमे दिमोन येते. मर्जी आसिल्यास सत्वर खानगी कराम्यास आज्ञा करावी. हजार दीड हजार स्वार व गाटदी पांच सानसे असिल्यास मुलकास भवसा पटेल, आणि खासा स्वारी येठणीचे व डाण्याचे तगच्याईमुले आलीकडे पलीकडे गेल्यास किल्यापासून दाहापाच कोसावर पुढे द्याव राहील येमा विचार आहे. त्यांत स्वामीची मर्जी असेल ती खरी. मी गलबदन लिहितों येमे ध्यानात येईल तरी मी धावरा जालों नाही. परंतु चित्तात गोष्ट आली ती मुचविली आहे. बहुत काय लिहिणे, कृपा लोभाची अभिवृधि असिली पाहिजे हे विज्ञापना.

¶The Peshwa is requested to strengthen the post from which the writer sends out this despatch

No 23]

[January 1764?

### श्रीभवानीशंकर

६ \*

विनती विज्ञापना येसजे. बातमीचे वर्तमान लिला ते आक्षरशा वाचून उतर पाठऊन देणार न्वामी समर्थ आहेत.

हैदरनायेकाचे लस्करातून धोंडाजीपंत वकील नवावाकडील होता तो आला. च्यार लक्ष रुपयेहि पा. नवावानी मनलव लिला होते ते हैदरनायेकाने कबूल केले. वकीलहि दुमराहि वकिलासमागमे देऊन नवावाकडे आले असे. मनसुबा दिसोन येतां. कां नवावाची फौज कुमकसे घेऊन जावी. हैदर नायक आणि मनसुबीयात दगाहची गोष्ट आहे. मुलाह जाली हे वर्तमान लोकरप्रसिद्ध, परंतु मुलाह जाली हेच लटकी. रावसाहेवाकड मुलाहाची गोष्ट टाकावी, इकड आपली मजबुती करावी, तोपावतो पात्रमाला जातो, नदीनाले उतरतात, युध करावे हा त्याचा खुलासा आहे. हे वर्तमान दरंगाह कुलीखानाचे पत्रात आले ते लिला आहे. कळले पाहिजे.

दुसरे वर्तमान. रावसाहेवाचे लस्करातून मोळा दिवसाचे मनुश आले. कागदहि दरगाह कुलीखानास आला. त्यातहि हैदरनायकाचा मजकूर मुलाहानर गोष्ट घालावी, आशा दाखवावी, पैका देऊ दिलाऊ, पावसाला जाये तो या गोष्टीवर राखाय, नवावाकडील फौज घेऊन येऊन युध करावे हे वर्तमान आले, तेहि लिला आहे.

कागद बाधोन पाठविले आहेत. तिकडील नवल विशेष वृत्त लिहात जावे. श्रीमंत राजश्री दादा फडणीस अद्याप आले नाही. कळवे. मल्हारवा दवंडाहून पुढे तीन मजली गेले म्हणोन येथे वर्तमान आहे. गंगोबा राहूजीपंत कोठे आहेत ते लिहून पाठवावे. श्रीमंत त्रिवकास कधी जाणार? सांप्रा कालीं मनसुबा काय? तुमचे काही काम लागते की नाही? सविस्तर लिहावे. बहुत काय लिहिणे, कृपालोभ असो दीजे, हे विनंती.

*¶Mahadaji Ballal and Hari Ballal, writing from the Peshwa's camp at Nazre, inform Bajipant that they will reach the Krishna in about a week's time. The addressee is further requested to forward certain papers, concerning Malharji Holkar to Raghunathrao.*

No. 25]

[2-3-1764]

श्री

श्रीमंत राजश्री त्रिवक \* \* \* \*  
स्वामीचे सेवेसी.

सेवक विसाजी बाबूराव कृतानेक साष्टांग नमस्कार विनंती. येथील कुशळ छ २१ शाबान मुकाम गुडीविडा प्रात चिकवालापूर स्वामीचे कृपेंकरून येथेस्थित असं विज्ञापणा येसीजे. हैदरखानासी बसालतजंगासी वाकडें जाले. याजकरितां बसालतजंग फडपीयाकडे गेले. हैदरखान यानी चिकवालापुरास मोरचे लाविले. याजकरितां राजश्री राव ममलकतमदार यासी चिकवालापूरकरानी लक्ष रुपये व इठगीदुर्ग धवि येसा करारमदार करून मातवर दरमियाने घेऊन कुमक करावी. जर करितां कुमक न करावी तर बालापूर गेलियावर मदकसिरे पिनगुडारा (इतका) सरंजाम पाहिजे, म्हणोन योजना करीत आसता वर्तमान. आले. श्रीमंत खासा स्वारी कोल्हापुरास आली. या प्रांतें येतात म्हणोन राजश्री नागोराव यानी रायासी लिहिलेंवरून अवसान धरून रायानी गुतीहून कूच करून पिनगुड्यांस बुनगे हती जडभारी तोफा ठेऊन सडे होऊन येथे आले. येथून पांच कोस बालापूर. येथून स्वारी पाठविली. हैदरखानाचे कही भरावयास आली होती. वीस उंटे दोनिसं तटे दाहा घोडीं दोनी हजार बैल घेऊन आले. तुकोजी नलगे जखमानी चूर व आनिक येक दोनी मातवर पाटाऊ याजकडे आले. बुलगे वगैरे यास सोडून दिल्ली. हैदरखानानें पेठ घेऊन दरवाजेपारवेंतो मोरचे कायम केले आहे. रायाकडील लोकानी निकड करून पेढारी वगैरे दोनी हजार राऊत (फाटले). खंडेराव घोरपडे छ \* रोजीं (फाटले) हैदरखानाच्या पाच (फाटले) माने तहकीक

त्याही गंधें हैदर (फाटले) न्हाचा नाही. रायास चहुकडील उप \* \* त आहे. खुद राय जात नाही. जर करिता राय खुद गेले तर यासी त्यासी जूज मेरी होईल. घोरपडे दुखूनच जे कांहीं जाले तेंच. महमद अलीखान बेलुरांतच आहे. बसालतजंग यानी महमद अलीखानांम लिहिंजे, तुमची आमची भेटी व्हाणी म्हणोन लिहिंलें. त्यास महमद अलीखान नेलुर मर्वापलीहून अरकाटस येऊन बेलुरास यावें. पुढें भेटांस येऊं म्हणोन दिसगतांवर घातले म्हणोन बसालतजंग कडपियास गेले. श्रीरंगपटनी मखदूम नाईक याचें प्रबल जाले आहे. रायाच्या चितांत जे, सरकारची फौज आलियानें हैदरखानाचे पारपत्य करावें ऐसे परिछिन राय बोलिले. त्यास उत्तर दिले पहिलेच मनमत्ता पाहोन केला नाही \* (जर) करिता हैदरखानासी बसालतजंगासी गाठी पडों दिली नसती तर तां का शेर होता ! राय बोलिले जे ऐसे होईल हे ठाऊक नाही. 'वालापूर घेतलियावर मडकसिरे पिनगुडा कोठे राहो देनार नाही. हे आतां रायास मुचलें. खासा स्वारी थीमंत स्वामीची आली म्हणजे या मुलकात दाब बसला. रायाची रीत येऊ प्रकार जाली आहे. कोन्हाचा इतवार करित नाही. कोन्हाचा मनसबा, मनास येत नाही. जे करणें तें आपले अनुमते करावें. याची संलाबत मात्र आहे. फौज म्हणारी तर कांहीं जीव नाही. सरकारची फौज दरसालास या प्रांते येती त्या प्रमाणे रायापासी फौजेचा सरजाम.

¶ Visaji Baburao communicates to Trimbakrao that Murarrao Ghorpade thinks of engaging Haidar provided the Peshwas' troops be despatched in time to his help.

No. 26]

[4-3-1764

पौ ८ ६ रमजान

आर्वा फालगुन मास

डा कासीद

श्री

सेवेसी माहादार्जी बलाळ व नारो गंगाधर व हें वदलें कृतानेक नाट्य नमस्कार विज्ञापना. ता ८ ३० सावान मुकल्ल वदल्ले वर्तमान यद्यपि असे निशेष. स्वामींनीं ८ २५ सावानाचीं पत्रे म्हात्मा गंगाधरा पाठवि काल पावली. जाव मागाहून पाठऊं. अज वदल्ले वच जाळे.

ओठ्यावर मुकाम होईल. मनोलीचें सुमारे जात आहेत. चिकोडी कागळ वगैरे ठाणीं घेऊन शेपोपंताचे हवाली करावयास राजश्री विठल शिवदेव पाठविले आहेत. ते तिकडील गुंता उरकून लोंकरच लष्करास येऊन मिळतील. श्रीमंत राजश्री दादा-फडणीस चतुर्दशसि लष्करास आले. कळलें पाहिजे. राजश्री नारो शंकर श्री-कोल्हापूरास गेले होते तेथून लष्करास आले. च्यार रोज जाले. फार वरें वाटत नाही. मोडशी जाली म्हणतात ; परंतु वाखा फार आहे. उतार पडला म्हणजे लिहून पाठवितो, हें विज्ञापना.

राजश्री वज्यावाचें नालबंदीवर देणें जाले. पैका नेमून द्यायाविशी येक दांन वेळां श्रीमंतांस पुशिलें, परंतु देतो देतो म्हणतात. दर येका ये जागा नेमून घेतो. कळवें हें विज्ञापना. दमाजी गायकवाड याजकडे दीड लक्ष बाकी होती, त्यास व्हाण्याजी नाईक फड व कांवरस मिळोन येक लक्षाची बरात दिली. बरकड, किरकोळ बराता जाल्या, बाकी कांहीं येक पैसा राहिला नाही. मागाहून यादी पाठवितो. हें विज्ञापना.

¶*Mahadaji Ballal and Hari Ballal write home from Yedur Manjri to say : "Vithal Shindeo has been despatched to restore Kagal Chikodi to Sheshopant. Manoli is the next place where the army encamps."*

No. 27]

[19-3-1764

पो छ २२ रमजान सन आर्वा

श्री

आपल्ये मारोबांने साष्टांग नमस्कार विनंती. ता छ १५ रमजान, मुा मनोली सुखरूप असो विशेष. आपण एकदोन पत्रे पा ती पावली. इकडील वर्तमान तर मनांलीस मोचें लागलें. च्यार रोज जाले. ठाणे चांगले. दोन हज्जार प्यादा आंत आहे. निकड केली तर आठरोज लागतील. हे काम जाल्यावर मग हैदर नाईकाकडे जावयाचा विचार. हैदर नाईक बिदररांत आहे. तिकडील सविस्तर वर्तमान लेहून पाठवीत जावें हे विनंती.

¶*Moro Baburao writes that batteries have been erected at Manoli and that after subduing the place they would march against Haidar.*

श्री

राजश्रियाविराजित राजमान्य

राजश्री बाजीपंत दाजी स्वामीचे सेवेसी

पोष्य माहादाजी विष्णु सां नमस्कार विनंती येथील कुशल ता फाल्गुन वद्य सप्तमी मंदवार जाणून स्वकीय लिहीत जावे विशेष. येथील वर्तमान तरी श्रीभंतानी मनोळीस मोरचे लाविले आहेत. आजी आठ दिवस जाळे. चौकडून मोरचेबंदी करून तोफाची मारगिरी होत आहे. सेनासमुदाय शाडून जमा जाला आहे. याउपरी कोणही यात्राचे नाही. मनोळीत कृष्णाबाई सिंदी आहे. तिचे मानस गडणी जीवनमार्फाक द्यावी. याचे मानस ठाणे घेऊन शेपोपत यांसी द्यावे. त्यास ते कबूल करित नाही. सरांनी मरावे ऐसे म्हणतात. किल्ला फार करून जेर जाला आहे. दो चौ दिवसी जमिंदोज होईल. आपणास कळवि. श्रीरंगपटण येथे हैदर नाईक याचा मेहुणा कारभारी होता, त्यास जुने कारभारी एकत्र होऊन त्यास कैद करून मारिला. आणखी त्याची ठाणी होती ती घेतली. हैदर नाईक खासा विदुनीच आहे. तुम्ही आपणाकडील वर्तमान लेहून पाठवीत जावे. कृपा केला पाहिजे. तूर्त या मुकामी महर्गता विशेष आहे आणि तृणहि मिळत नाही, तेणेकरून लोक बहुत हैराण आहेत. पुढेहि यापेक्षां माहागाईची आवाई ऐकतां. कृपा कीजे हे विनंती.

¶Mahadaji Vishnu reports to Bajipant Daji that a brother-in-law of Haidar was assassinated by his rivals in Seringapatam. Manoli—continues the writer—will soon be captured.

No. 29]

[21-2-1764 ?  
or April 1764 ?

श्री

विज्ञापना. आपलं पत्र छ १८ सावार्नचे जासुदासमागंम आले ते पावले. बुराणदीन हो! मोकटे याजवर कूच करून आला, तुम्ही बहुत साववपणे राहावे, दगेखोर आहे, बातमी राखून सावध आसावे म्हणोन लिहिले. त्यास येथेहि बातमी आली. त्यांत दोनसे राऊत व येक हजार वार व च्यार तोफा संद आनसर घेऊन धारवाडास खजिना न्याययास खाना जाला, तो मिर्थाकोब्यापलीकडे तीन कोशपरियंत आला. रातोरात धारवाडीस येणार म्हणून बातमीचा माणूस आज सकाळीं प्रहर दिवसास आला, त्याणे काल त्या फौजेस सोडिले. त्यापक्षीं रात्रीच धारवाडास फौज त्याची

6321

आली आसावी. \* \* वातमी आज चौ घटकेत यावीसी आहे. त्यां \* \* ल वातमी प्रो. आला असल्यास खजिन्याचें का \* \* खाडासच आला. इतकेंच काम झाडून कूच करून आला असल्यास दग्यासच आला आहे. त्यास आपण दोन दिवसांनी त्या सुमारे येतो म्हणोन लिहिले. त्यास त्याचें येणें जाले, त्यापक्षां त्याचे तोंडावर निकडानेच आले पाहिजे. इकडे जागाजागा फौजा पसरल्या आहेत. संट पाहून कोठें दगा करील याजकरितां ही वातमी तहकीकत आहे. \* \* न कूच सत्वरच होऊन इकडे येणे घडवि. येथील स्थळाचा मजकूर तरी काल नवे हुबलीस ठाणें घातले, येथिंसींचा मजकूर लिहून पा आहेच. जुने हुबलीचा मजकूर आजपविता उरकला आसावा. आत खबरदारी कांहींच नाही. माणूस थंडी, नेट वसला आसतां थोडक्यातच उरकावें असा आहे; परंतु याची \* \* \* वरचेवर येते, याजमुळे नेट वसविता येत नाही (भ) य प्रदेशकडून घडल तिकडे करावयाचें, याप्रमाणे वर्तमान आहे. याउपरी होईल तें मागाहून लेहून पाठवून. आम्ही सावच आहे. इकडे आला हे वर्तमान तेथें आणऊन मग वडिली कूच करून यावें. बहुत काय लिहिणे हे विज्ञापना.

¶The writer refers to the impending arrival of Buran-ud-din, one of Haidar's commanders near Dharwar and the consequent preparations made by the writer to check his aggression

No. 30]

[174-1764

—च्या ठपेकरून क्षेम असे विशेष. येथील वर्तमान तर हुबलीचे ठाणें घेतल्यावर दरमजल मुा मजकुरास आला. छ १३ सवाली हकिमिया सावनूरकर याच्या भेटी जाहाल्या. काल सारे सरदार समेत श्रीमंत मेजवानीस शहरात गेले, ते वारा घटका रात्रीस डेरियास आले. श्रीमंत राा दादासहि नेले होते. आज सावनूरकरास येथे मेजवानी आहे. आपली फौज दरमजल येथे आली म्हणोन सावनूरकराचा वच्याव जाहाला. नाही तर मीरफैजुल्ला दाहा हजार फौजनसी, हणगलावर आला होता. सावनूरकरास नस्तनावूत करावा हे मानस होते. परंतु श्रीमंत लोंकर येऊन पोहाचले. मोठे येहसांन त्याजवर केले. खासा हैदर नाईक माहादेवहली विदरुदापासून तीन मजली आहे तेथे येऊन राहिला आहे. वंकापुरास दोन हजार फौज पाठविली आहे. मखदुमखान त्याचे मेहुणा वसवा-



पठणास हजार राउतानसी आला आहं. गोपालराय याजकडील ठाणी झाडून आली. येका बंकापूर धारवाट मात्र त्याजकडे राहिले आहे. सायनूरकर पठाण ममामम येणार. येका दो गेजी कूच करून तुंगभद्रा पार होणार. हैदर ना झाडीत आहे, बाहेर येत नाही. या फौजेने<sup>१</sup> झाडीत जायत नाही. दिवस अखेरीचे आले. अद्याप येका पैसा गडणीपैकीं आला नाही. आपली फौज चालीस हजार देखील सरंजामी जमा जाहाली. रोजमरा कोणास पांचत नाही. नालबंदी तो पावलीच नाही. महर्गता फार जाहाली आहे. छावणी करावी न करावी हाच मनसबा घाटत आहे. रामचंद्र जाधवराव मांगलाली निजामबलीस जाऊन भेटले, ही बातमी आली नकल. छावणी केल्यास नि (अपूर्ण)

¶This fragmentary letter reports the meeting of the Peshwa and the Nabab of Savanur at his Capital. The letter also speaks about the movements of the enemy in different parts of the Karnatak.

No 31]

[6-5-1764

श्री

श्रीमत् राजश्री दादासाहेब  
स्वामीचे सेवेसी

सेवक माधवराव मद्रासिय सा नमस्कार विज्ञापना. वैशाख शुध ९ पर्यंत रतेहली स्वामीकृपेने सुखी आसो. सेवेसी विनंतिपत्रे तीन पाठविली, परंतु कृपा उत्तर सांभाल न जाला. सेवक पदरचा आणि स्वामी कृपेस पात्र आसे. सांभाल करणार धणी आसेत. श्रीमत् रावसाहेब सडे जाले. हैदर नाइकाची गाठी प्रतिपदेस घातली. युत्थ जाले. शत्रूची बहुत खराबी जाली. दोनसें घोडे दोनसें मनुष्य ठार जाले. जखमी किती असताळ न केले. त्या उपरि नित्य सडे त्याभोवते उभे राहातात. त्याने फिले मजकूरचा आसग्र केला असे. सावणूरकर तरी पूर्वीच भेटला आहं. तो आज येणार. राजश्री मुगलराव घोरपडेहि आज दाखल होणार. हरपनहलीकरहि चा दिवसांत येणार. स्वामीचे कृपेने व आशीर्वादे शत्रूचे पारपत्य लांकरच होऊन येईलसे दिसते. प्रताप माहाराजाचा भारी असं. सेवकाचे विस्मरण आतःकरणातून न करावं. चरणदर्शनाची इच्छा विशेष आसे. बहुत कार्य लािा कृपा करानी हे विज्ञापना.

१ फौजेन म्हणजे फौजेच्याने. फौज=घोडबळ.

राजश्री चितोपंत तात्या व राजश्री कुकार्जोपंत स्वामीस नमस्कार. लोभ असावा. राजश्री रामचंद्रजी बाबा यासी आसीर्वादि. लोभ करून उत्तरे पाठवित जावी. हे विनंति.

¶Madhavrao Sadashiv informs Dadasaheb of a fight between the Peshwa and Haidar in which the latter sustained a heavy defeat.

No. 32}

[6-5-1764

प्रां छ १८ जिल्काद

श्री

श्रीमंत राजश्री दादासाहेब  
स्वामींचि शेविसी

विनंती सेवक कृष्णराव बह्माल व रामचंद्र गणेश, कृतानंक सा नमस्कार विज्ञापना. येथील वर्तमान सा छ ४ जिल्काद मुा नजीक राव्यळी, प्रांत विदनूर, सेवकाचे वर्तमान येथस्थित असं विशेष. कृपा करून पत्र पाठविले ते पावोन परम संतोश जाहला. आज्ञा की, तुम्हांकडून बहुत दिवस पत्र येऊन वर्तमान कळत नाही. तर सविस्तर लिहिणं. ऐतियास विशेष वर्तमान स्वामींचा निरोप घेतल्या ता काही व्याहायया योग्य जाहलं नाही. यास्तव लिहिले नाही. राजश्री केशो नारायण यांस, तिगस्तां स्वामींनीं वचन दिल्ले होतें. त्या वचनाचा उधार श्रीमंत राजश्री रावसाहेबीं करून, बदोवस्त करून दिला. तदनंतर दर-मजल खासां स्वारी सौनुरास आली. सौनुराचे पठाण भेटले. हजार, बारासं स्वार, हजार प्यादा त्याजसमागमे आहे. हैदर नाईक विदनूरचे शार्डंत होता. खासां स्वारी सौनुराहून हवनुरास, तुंगभद्रातीरास गेली. इतक्यांत हैदरनाईक हरिहरा-दर पंचवीस हजार प्यादा व चार दाहा हजार फौजेनसी आला. इतक्यांत खासा स्वारी हवेरीची पंठ मारून, तेथून सडं हाऊन, तीन कोस पुढं आले. हे वर्तमान हैदरनाइकास कळल्यावर कूच करून, विदनूरचे रोखें कूच करून रव्याळीचा मुकाम केला. राजश्री गोपाळराव व विट्ठल सिवंदेव, वैशाख शुद्ध २ प्रातःकाळींच कूच करून सडं फौजेनसी गेले. रव्याळीजवळ गांठ पडली. हैदर नाईक थोडी फौज पाहून, उभयेतांवर चालोन आला दोन आडीच कोस, इतक्यांत खासां स्वारीहि आली, दांप्रहरां गांठ पडली. तेव्हांपासून दीड प्रहर पा परस्पर तोफांचा मार होत होता. आम्हांकडील तोफांनीं शेंसवाशें, दीडशेपर्यंत, माणूस त्यांजकडील ठार, पांच सातशें जखमी, घोडे सवाशें ठार, याखेरीज जखमी, आम्हांकडील चाळीस पंनास माणूस ठार, दोनशें जखमी, घोडे शंभर ठार, याप्रमाणें होऊन

सर्वकालचे चऊं घटका दिवसास फौजांनीं चालोन घेतले. \*परंतु गारदी फार यास्तव त्यांणी गारद्यांचे बुरूज बांधोन, आपले फौजेस हात लागू दिला नाहीं. लोक जखमी होऊं लागले, तेव्हां फौजा निवाल्या. मातबर सरदार कोणी जायां जाहाला नाहीं. राजश्री बाबूजी नाईक यांचा पुतण्या रघुनाथ बाबा गोळा लागून ठार जाहला. सेवेसी मृत होय हे विज्ञापना.

¶Krishnarao Ballal and Ramchandra Ganesh report to Dadasaheb particulars of the Peshwa's doings in the Kamatak, particularly the fighting with Haidar at Rattehalli.

श्री

पुा श्रीमंत दादा साहेब स्वामींचे सेवेमी

विज्ञापना. त्या दिवसीं जूज जाहालें, त्याजमुळे त्याजवर दाव आपले फौजेचा फार राहिला, नाहीं तर तो मगसर छापे घालिता. इतक्या उपरी तोच आपलें गोटाची रातची बंदोबस्ती करीत अस्तो. त्यास कलले कीं ज्या दिवशीं फिरोन निकड करतील, त्या दिवशीं आपली स्थित राहाणार नाहीं. मुराररावहि चऊं कोसावर आले. उद्यां भेटी. तीन हजार फौज, तीन हजार गारदी, हरपन-  
(ह)लीकरहि पांच हजार प्यादा, पांचशे राउतांनसी भेटीस येत आहे. स्वामींचे पुण्यकडून अमित्राचें पारपत्य लौकरीच होईल. आपल्यास नव्याचा पंच मात्र भारी आहे. ईश्वर इच्छा प्रमाण. श्रीमंत रावसाहेब स्वामींचे चिंतन करीत अस्तात कीं, जे होणे ते वडिलांचे पुण्यकडून होईल. गुदस्तां वडील होते, त्यांचे ते करीत होते. प्रस्तुत मला चिंता करावी लागते. बरे. सर्व वडिलांचे पुण्यकडून बरेच होईल, याप्रमाणे निजभ्यास आहे. आम्हीं म्हटले कीं, दादासाहेब आम्हांस कागद लिहीत नाहींत. तर ति आम्हांस विसरले. इतक्यांत स्वामींचे पत्र आलें. त्याजरून जीवनकला आली. आम्हांस स्वामीखेरीज दुसरे जीवन आहे असा पदार्थ कोणीच नाहीं. विशेष लोभहि नाहीं. येक लोभ स्वामींचे पायाचा मात्र आहे. यांत आमची सर्व जिदगाजी आहे. स्वामींनीं आपले लेंकाप्रमाण आमचे चालविलें आहे; स्वामींचे शरी(र) बहुत नातवान जाहालें म्हणून आडकले. त्याजरून चित्तास स्वस्थ नाहीं. तर स्वामींनीं औपधीउपाय करून, पथ्य करून ज्या गोष्टीं शरीर स्वस्थ राहिल्यास त्या शरीरापासून दौलतीचा उपभोग अथवा तपस्येचाहि उपभोग होत असतो. तर सारांश, शरीराची जतन करावी. हे विज्ञापना.

¶Krishnarao Ballal and Ramchandra Ganesh report to Raghunathrao, stiff fighting between the Peshwa and Haidar. The writers praise the high qualities of Dadasaheb and attribute all the Peshwa's achievements to his blessing. Evidently they are trying to please him by sweet words.

कमल ३३ २१ विष्णुदासने पर पत्रादि ते पावोन परम  
 मोगा पर मरिमार विरिण पत्तो. इतं उ वामन  
 कनेका देव्याम दिवस भोग्याने वनुं मरुने पणपय  
 रउं, या रविता या प्रेमी रावणी रसायना निधये जाग  
 इत्येव पदे भाग्यास पत्ती भांग, त्यामन सर्गार अमन  
 मरु नमूः मुदगा मरगा या प्रेमी पण्णदरा कभरा,  
 मम मनमवा दिमोन घेरा मरुमुप दगो, याप्रमाणे  
 कर्ता विमोच. मुदगा पत्त-य पत्त नशी वामुले  
 इत्ये मरुमो जनाये कर म मरी, या प्रमाणे विना आहे.  
 वे इत्येतर विदुष प्राणि आहे. धर्मनाये रावणाचा ठरा  
 वन कर्तव्यार तो पदे काये मनमवा करीत दगो. सर्गानी  
 सैन्या जाग देत पमो. (मरी) प्ररं जाग आहे. मरुड  
 मरुन दर्शन नाशियार विरिण होनीउ. वदुत काये विरिणे.  
 कर्ता देत. दगु भाग्ये धाये पर गेग नाही. तरी देते नलावे.  
 याये मरुमो पर भागून पाठरायानी अग्रा असर्व. कुरा  
 हे विमोच.

मरुने नृना य उदमगर्दन देशमुग य थापनीन मर्मत तां  
 विरिणे त्या परिमाण ठरा करीत जागी हे विमोच.

*Shri Krishna writes home to Nana Fadnis about the Peethas  
 location of cartooning in the Karnataka during monsoon*

11861764

No 33

पे १४ विरिण ममन जेष्ट

श्री

राजश्रिया विराजित राजमान्य राजश्री  
 नाना म्वामीचे सेवेसी

ते ल्हरम भगवंन साा नाा ग्राा उपरी. येथील कुशळ जाणून स्वकीये कुशळ  
 लेखन करे विमोच. आपण पत्र निस्तारे पाठविले ते पावोन बहुत सतोप जाला.  
 धाये कर्त पावले. आपण निकडे आहेत तां विकडीळ काळजी नाही छात्रणीचा  
 प्रकार बला मरुमो विरिणे ममन पणपय आहे. ईश्वर निर्राह करील. रसदाची  
 6327

श्री

राजश्रिया विराजित राजन्य राजश्री  
वाजीपंत अणा स्वामीचे मेवेसी

पोष्य हरि बलाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विनंती. येथील कुशल तागायत छ १२ मोहम्म जाणून स्वकीय कुशल लिहीत जावे विशेष. इकडील वर्तमान तर श्रीमंत मुदगल मंगकारांत गेले होते. त्याम हैदर नाईक वंकापुरास आला म्हणून बातमी आली; त्याजवमून मावारे फिरले. आतां हैदर नाईक हणगलावर गेला म्हणून वर्तमान आहे. श्रीमंत गजेद्रगडाजवळ आले आहेत. आठ पंधरा दिवस इकडेच कर्मणूक करणार; मग पुढें जातील. पुढें होईल ते लिहून पाठऊं. श्रीमंत राजश्री नाना पुण्याहून तिकडे कधी गेले, काय वर्तमान, ते लिहून पाठवावे. चिरंजीव राजश्री गोविंदपंत पिंपळनेराहून तेथे आले आहेत, त्यांस लावोटा पाठविला आहे तो प्रविष्ट करावा; तेथे नसिले तर पिंपळनेरान पाठवावा. कामाचा कागद आहे. कृपा केली पाहिजे हे विनंती.

||With the Peshwa's move towards Gajendragad, Haidar is reported to have retired upon Hangal. writes Hari Ballal to Bajipant Anna at Nasik.

[13-7-1764]

No. 40]

श्री

राजश्रिया विराजित राजमान्य राजश्री  
वाजीपंत अणा  
स्वामीचे मेवेसी

पोष्य बापूजी गम मोमण कृतानेक साष्टांग नमस्कार विनंती उपरी. येथील कुशल तागायत छ १२ मोहरम मुकाम मौजे मुधोळ तालुके गजेद्रगट जाणोन स्वकीय कुशल लिहीत असावे विशेष. आपणांस येक दोन पत्रे पाठविलीं तीं पावलींच असतील; परंतु येकाहि पत्राचें (उत्तर) पाठऊन साभाळ न केला. तेणेकरून चित्त रुद्धिग्न आहे, तरी ऐमं न करावें. सदैव पत्रप्रेषणेकरून मेवकाचा मांभाळ करीत असावे. यानंतर इकडील वर्तमान तरी हैदर नाईक झाडीत गेल्यावर खासा म्यारी मावारी फिरोन, सरकार मुदगल व गंदवाल प्रांते जावयाचा मनमत्ता करून, मजळ दरमजळ गदवालानजीक येऊन पोहचले, तो हैदर नाईक झाडीतून बाहेर निघोन वंकापुरास आला, हे वर्तमान राजश्री

गोपालराव गोविंद थाणी सावनुराहून लिहून पाठविले; त्यावरून श्रीमंत सावनूरच्या रोखे मार्गाची फिरले. 'येक दोन मजला सावनूर राहिले. हे वृत्त नफर मजकुरास कळले; त्यावरून फिरोज बंकापूर सोडून शार्टीच्या रोखे हनगलाजवळ गेला. तदनंतर सावनूरच्या रोखे सोडून मुकाम मजकुराचे गनांव व भागवाटचे तालुक्यांत महिना पंधरा दिवस फिरस्ते अमावे, याप्रमाणें दौल आह. मौजे मुखल तालुके मजकुरास छ ११ मोहरमी मोर्चे न्यविले आहेत. आज ह्या हाणाम आहे; ठाणें घेऊन दौलतराव घांगपंडे याम यावे. सावनूर \* \* वालीस गजश्री गोपालराव गोविंद आहेत. नफर मजकुराची फौज बंकापुराहून येक दोन रोज सावनूरचे नजीक येई नेव्हां मशारनिलेचे पथक तयार होऊन, शहर सोडून फोंस दीट कोस जाऊन नजरानजर मात्र होई. येक दिवसी गांठ पडली, त्यास नफरास नतीजा पोहचऊन माघांग फिरविले व स्वामीहि आली; तदनंतर शार्टीत गेला. कळायें. सर्व आपणांम क्षणाक्षणाचे वर्तमान कळतच आहे; परंतु सूचना मात्र सेवकारांनी लिहिली असे. बहुत काय लिहिणें, कृपा त्यांम निगंतर असां दीजे. श्रेहांत अंतराय न कीजे; पत्रीं दर्शनातुल्य लाभ देन अमावे हे विनंती. आपण ज्या क्षेत्री आहांत, तेथें आमचे श्रीस नमस्कार मांगावे.

[Bapuji Ram Soman reports the tactics of Haidar against the numerically superior Maratha forces. With the approach of the Peshwa he retired into the woods from which it was difficult to dislodge him and when the Peshwa moved away towards Gadval he suddenly appeared before Bankapur and threatened to march upon Savanur. The Peshwa on getting the news fell back upon Savanur when Haidar too disappeared in the forests. In a skirmish he had with Gopalrao he suffered heavily. Mudhol is being invested adds the writer.

No. 41]

[20-8-1764]

पो छ २७ ग्विलेविल

श्री

श्रीमंत राजश्री दादासाहेब

स्वामीचे सेवेसी

पोप्य भिकाजी नाईक रास्ते क्हा सा विा. येथील वर्तमान तो श्रावण वद्य ८ पावेतो स्वामीचे कृपेकरून येथाम्थित असे विशेष. स्वामीकडून बहुत दिवस पत्र येऊन परामृष्ट होत नाहीं; तरी सदैव कृपा करून, सांभाळ करीत जावा.

श्रीमंत सा राव छावणीस करनाटक प्रांती राहिले आहेत. हैदर ना याचे मुसलमानी गुंतले आहेत. आपण वडील आहेत; तरी सर्व प्रकारे बुमक करून, शत्रू पराभवाते पावे तो अर्थ करावा. स्वामी तो तरतूद करीतच असतील; परंतु सूचनार्थ लिहा असे. स्वामी पुण्यसील, स्वामीचे आसीर्वादे वेश येईल. बहुत काय लिहा कृपा लोभ असो बाधा हे विज्ञापना.

*¶ Bhikaji Nath Rastia writes to Raghunathrao to render assistance to the Peshwa to enable him to humble down Haider.*

No. 42]

[25-8-1764

पो छ १३ रावल खमस

श्री

राजश्री जानोजी धुळप गोसावी यांसां

ॐ अखंडितलक्ष्मीआलंकृत राजमन्य श्री माधवराव बलाल प्रधान आसीर्वाद सुा खमस सित्तन मया व अलफ. कोकणपटीत सीधे विटकर याप्रो हैदरनाईकानी ठाणीठुणी घातली आहेत, ती काव्रिजात करून तां प्रांत सरकारच्या आमलात आणावा, हे मसलत तुम्हास मागितली आहे; तरी तुम्ही व फिरंगी व सावंत येकत्र होऊन जलमार्गे व सुगमोने विकडून साधेल विकडून प्रांत सर करणं. येकसान आहा जाणून मसलतीची आज्ञा केली आहे. सरकार कामकाज जाहाल्यावर तुमचे मनोदयानरूप ऊर्जित केले जाईल. कितेक माहित्याविसीं राजश्री विसाजी केशव यास देशजी आज्ञा केली आहे. व हाडीहि पत्र लिहिले आहे. साहित्य करितील व तालुकियाकडील लोक दोन हजार देविले आहेत त्याप्रो येतील. मसलतीस खर्चच लागेल, तो सक्तरांतून राजश्री पांडुरंग मुरार पाठविले आहेत, याचे नियमानं करीत जाणें. बरकट आज्ञा करणं ते सा चितो न्यायण यास केली आहे. हे व पांडुरंग मुरार सामता कळेल. फिरंगी यास वगैरे यास सरकारची पत्र तुम्हाकडे पाठविली आहेत. त्यास फिरंग्याकडील वगैरे राजकारणे चालून मायेमनंत घेऊन सरकार कामावर उपयोगी पडे ते कारणे. जाणीजे छ २६ सत्तर बहुत काय लिहिणे.

*¶ The Peshwa commands Janoji Dhulap to attack Haider from the sea and reoccupy the states of Sondha and Bednore, with the help of the Portuguese and the Savant.*

वाटून, कोलाविसी वाज्रीद जाळे. त्याजवदन कौल देऊन त्यास बाहेर काढून छ १० जमादिलोवली सगकारचे निशाण चढऊन किला फते केला. तुम्हास कलांय याजकरिता लिहिले असे. तुम्ही अरमारची व खुशकीची तयारी करून स्वारीस निघालेच असाळ. प्रस्तुत कोठे आहा; मोघे विदग्नचे तात्कालीन कर्त्री येणार ते सविस्तर लिहिणे. जाणिजे छ ११ जमादिलोवळ बहुत काय लिहिणे.

¶The Peshwa intimates Dhuwap the capture of the Dharwar fortress and enquires how he was proceeding with the task assigned to him

No 54]

[8-11-1764

पो छ २७ जाओवळ

सन स्वमम कार्मिक

श्री

राजश्रिया विराजित राजमान्य राजश्री

बालाजी जनार्दन स्वामी गोसांवी यासी

पांण्य माधवराव बालाळ प्रधान नमस्कार विनंती उपरी. येथील कुजळ जाणून स्वकीय लिहीत जाणें. निशेप. तुम्ही छ ४ जमादिलोवळची पत्रे पाठविली ती छ १० मिा पात्रांन ल्या वर्तमान सविस्तर कळलें. दारुगोले सिमें बाण याची खानगी पुण्याहून मिरजेस केली, त्याचे तैरीज पाठविले तें पावले; त्यावरून कळलें. त्यास याउपरी गोले व सिसे याची खानगी न करणे. दारूची तर्तूद पेअजी लिहित्याप्रमाणे करून, पचवीस तीस खटीपर्यंत आणखी दारू मिरजेस पाठऊन देणें. तेथून लष्करात आणिली जाईल. व बाण तयार होतील ते पाठवीत जाणें. गोले व सिसे याची तर्तूद येथे आहे, दारू व बाण मिलत नाही; याजकरिता लिहिले प्रां खाना करणे. रा छ १२ जाओवळ मुा स्वमस नितैन मया व अलफ बहुत काय लिहिणे हे विगती.

¶Madhavrao Ballal writes to Nana Fadnis to send a fresh supply of rockets and powder Cannon balls and lead—adds the writer—are not required

No 55]

[2-12-1764

पो छ १९ जाओवळ सन स्वमस

श्री

श्रीमंत राजश्री नाना स्वामीचे शंवेसी

पो बालाजी शकर कृतानेक माा नमस्कार विनती. येथील क्षेम ताा छ ८ जाओवळ मुा नजीक जटीहाणवटी लष्करात क्षेम असो निशेप. स्वामीचा निरोप घेऊन आलो ते लष्करास मुखरूप पावले. डकडील वर्तमान तर हेदरनाईक



जडीहणवटीवर आहे. त्यास व आपणाम दोन तीन कोशाचे अंतर आहे. वाला नदीपलीकडे दीडा कोशावर झाडीत आहे. त्यास दोन तीन गेज श्रीमंताची व त्याची गोत्यागोली जाहाली. काली मंदवारी मार्गमार्प सुध ८ प्रातःकाली श्रीमंताची स्वारी खासा बगैरे सर्व मरदा गेले होते. त्यास आपल्या तोंफा त्याचे लम्कगरी लाविल्या होत्या. त्याणे पाच मास हाजार गाडदीयानसी व पाचसात तोफा घेऊन आपले तोंफागरी चालून घेतले. तेव्हा मुगाजी वोरपटे याजवरी मार जाहाला; तेव्हा खासी हुजगन जरीपटका व श्रीमंत याणी उठावणी केरी. त्याजकडून हाजार दीड हजार गाडदी बगैरे ठार जाहाले. पाडार तोफा सुमार ६ व घोडी सेकीडसे आली. मोठी फते जाहाली. उदईक ठरतो की जातो पहावे. इतक्या दिवसात कालची जरब त्यास भारी बमली. याउपरी फतेच आहे. बरकड वर्तमान मागाहून सविस्तर येईल. स्वामीस कळवे. बहुत काये लिहिणे. कृपा केली पाहिजे हे विनंती. जामूद जलद आल्यास इनाम देवावे हे विनंती.

¶The action of Jadi Hanwadi in which Haidar sustained a severe defeat is reported to Nana Fadnis by Balaji Shankar

[1765]

No 56]

श्रीव्यंकटेश

सकलगुणालक्षण असदितलक्ष्मीभल्लूत  
राजमान्य राजश्री दादासाहेब  
स्वामी गोसावी यास

पोष्य नारायण व्यंकटगव कृतानंक माष्टाग नमस्कार विनंती. येथील कुशल जाणून स्वकीये कुशल लिखून करीत आम्हिले पाहिजे विशेष. आपणाकडून बहुत दिवस पत्र येऊन परामर्ष होत नाही; तेणेकरून चित सापेक्षित आहे. तरी येस नसावे. सदैव पत्रद्वारे सांभाळ करीत आमावे. यानंतर आम्हाकडील वर्तमान तरी, फौजेमुधा सांधे प्राते जाऊन, बमलून उडगडून, परगणे हणमसागर प्राते येऊन मुकाम जाहला आहे. येथील व अनगुंदी व कनकगिरी मंस्थानाकं मगकारची वाकीचा येमज येणे आहे. त्याचा निशा करून घेऊन, पुढे आदमान प्राते जात असो. हे स्वामीस विदित व्हावे याकृति लिहिले आहे. बरकड कितेक वर्तमान श्रीमंताचे पत्री लिहिले आहे त्याकडून कलेट. बहुत का लिहिणें लोभ असो दिला पाहिजे हे विनंती.

¶Narayan Vyankatesh Ghorpade of Ichalkaranj writes to Raghumathra informing him that the writer is proceeding to Adom after finishing the affairs of Kanalgiri and Anagundi.

6343

विदरूर प्रांतीची ह्या फारच वाईट. फौजेस विसा पंचविसा दिवसी रोजमरा देतात. लोकात काही हाल राहिले नाही. याउपर होईल वर्तमान ते मागाहून व्हेलून पाठवान. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना.

¶*News-letter from Baji Govind says : Peace negotiations with Haidar broke down and the Peshwa marched on Harnhalli. It surrendered without resistance. The Peshwa then besieged Kumsi which despite resistance was reduced in a couple of days. Faizulla Khan fell back from Anantpoor when he heard of the Peshwa's intention to attack it. Haidar is reported to be encamped at Bednore.*

No. 60]

[12-3-1765

पो छ २८ रमजान  
सन खमस.

श्री

सेवेसी विज्ञापना. ता छ १९ रमजान मुा अनंतपूर स्वामीचे कुंपेकरून येथस्थित असे विशेष. घारीची ठाणी कुमसी, हरणहल्ली, येनूर वंगरे घेऊन ठाणी वसत्रिली. येथे दाखगोला याण वंगरे सरंजाम सापडिला. तेथून घारीआंत येऊन अनंतपुगस मोर्चे लाविले. रामचंद्र कणवा सा कोस आहं तेथे मजबुदी फार आहं. अनंतपुरास मोर्चे लावून चार दिवस जाळे. त्याचा वकीळ समागमे होतान. तहाच्या गांस्टी वोल लागले. अनंतपूर घेतल्यावर पुढे निदान सेवटच मांडले. येथे अपेश भगवंतार्थीन याम्त्व दोहीकडून सद्गव करणे जरूर प्राप्त जाणून निश्चयांत आले. येन अठावीस, नजर पाच, खर्च दोन याप्रो पस्तीस जाहाले. बंकापूर वसत्रापटण याचे, राजश्री मुरारराय याची ठाणी सोडावी, नवावाची पहिलीच मुटली. थ्यूत काली राजश्री नारो शंकर व हरि गोपाल तिकडे गेले आहेत. करारमदार होऊन तेथून मीर फैजुल येईल अति आहं. निमे येवज रोख येईल, निमेची निशा महादसंटाची होईल. झाडीतून वाहेर जावे, ठाणी वसल्यास मग कोणीकडे जातील, या प्रमाणे ठरले आहं. गेले आहेत ते आल्यावर ठरेल ते प्रमाण. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना.

¶*The letter reports the terms of the agreement proposed between the Peshwa and Haidar Ali.*

श्री

सेवेसी माहादाजी बलाल व हरि बलाल कृतानेक सां नमस्कार विज्ञापना. ता छ १९ रमजान मुा मौजे अनंतपूर प्रांत विदगूर क्षेम असो विशेष. येथील वर्तमान तर हैदर नाइकाचा तह जाहाला. अठानीस लक्ष खंडणी जाहाली. मरकार तालुक्यापैकी वंकापूर, हरिहर, बसवापटण व गोपालराव याचे वंशु सोडून बाचे. मुरारगव सावनूरकर पठाण यांचा मुद्रक सोडावा, या प्रा तूर्त कालानुरूप ठरले, पका तह करावयाकरिता राजश्री नारो शंकर, हरि गोपाल कालच नियोन गेले आहेत. सविस्तर मामादून ठेहून पाठऊ. आम्हा उभयेतास बर वाटत नाही. ज्यराची पीडा जाहाली आहे. काही उतागव्याही आहे. स्वामीच्या पुण्यप्रतापेकरून सीमच आरोग्य होईल. इकडील हवा फार वाईट आहे. सला खबरच होऊन स्वारी मावारी फिरेल. विदित जाले पाहिजे. पुढे हाईडले ते लिहून पाठऊ. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

राजश्री नारोपंत नाना देशमुख आपाजीपंत सर्व मंडळीस कृतानेक साष्टांग नमस्कार विनंती. कृपा केली पाहिजे हे विनंती.

*"The terms of the treaty concluded with Haidar are communicated in this letter by Mahadaji Ballal and Hari Ballal."*

पो छ १८ रमजान सनखमस

फालगुन मास

श्री

श्रीमंत राजश्री नाना

स्वामीचे सेवेसी

विनंती सेवक माहादाजी विष्णु व बाबूराव केशव कृतानेक सां नाना निा. येथील कुशल ता फालगुन वद्य शस्टी भोमवार मुा अनंतपूर नजीक विदनूर येथे स्वामीचे कृपेकरून क्षेमरूप असो विशेष. स्वामीकडून प्रस्तुत आसीर्वादपत्र येऊन सांभाल होत नाही याकरितां चित्त सापेक्षित असे. तरी येसे नसांन. येणारासमागमे पत्र पाठवावयासी लेखकाम आज्ञा जाली पाहिजे. येथील वर्तमान तरी हर्फनली चित्रदुर्ग येथील निर्गम करून इकडे आले. हैदर नाईक याजकडील

ठाणी हरिहर, हरणंथली, कुमर्मा घेऊन अनंतपुरास मांचें लाविल्ले, तो त्याजकडून वकील आण्ट. ग्वंटर्णाचा करार ठरला. थंन आठावीस यांच्या नजर व दोन दरवारवर्च या प्रो जाल्या. वमुलाम राजश्री नारो शंकर राज व राजश्री हार गोपाळ उभयेता कार्या गेल्ले. निमं राय निमं मावकारी निशा या प्रा. थंनिल्ले वर्तमान मेवेसी लिहिल्ले आहं. हे विज्ञापना.

¶Mahadaji Vishnu and Baburao Keshav report to Nana Fadnis that the Peshwa proceeded to Anantpur and invested the place, after capturing Chitradurg, Harpanhalli and other places. It also refers to the subsequent treaty.

No. 63]

[30-3-1765]

पो छ २३ सवाल चैत्रमास  
हा जामूद जथे भिकारी ना  
आ १ लक्ष्मण  
१ [ कौरी जागा ]

२

श्री

राजश्रिया विराजित राजमान्य राजश्री  
वालाजी जनार्दन स्वामी गोमावी यांसी

पो माधवराय बलाल प्रधान नमस्कार. विला उपरी. थंथाल कुगळ जाणून स्वर्कथे कुगळ लिहांत जाणं विशेष. विद्वर प्रातचां ठाणी दोन चपार घेऊन फौजमुश्ता विद्वरच्या झाडीत सिंरान अनंतपुरास मांचें दिल्ले. ते ठाणं घेऊन पुढे जाऊन विद्वरच व्यावे इतक्यावर मजकूर जाला. तेव्हा हैदर नाटकारी वकील पाठऊन मोठे वर्जिर्दाने तटाचा पैगाम केल्या. तीर्थरूपाचे विचारे, मसलत लांबऊ नये, त्याजवरून तह केला. आठावीस लक्ष गा करार करून निगे रोख व निमेस मुदत केली व वंकापूर व सावनूरकराचीं ठाणी मुलुक व रा मुरार्रां घोरपडे यांचा मुलूक ठाणी दिल्ली. या प्रो होऊन माघारे फिरान तुंगभद्रानीरास आलों. रा छ ८ सवाल सुा खमस सितैन मया अलफ. बहुत काय लिहिणे हे विननी.

¶The Peshwa Madhaorao intimates to Nana Fadnis that he has concluded a treaty with Haidar, in pursuance of the advice of Raghunathrao Dada.

पो छ १७ जिल्ह्याक मयस वेशाव

श्री . .

सेवेसी बाजी गोविंद कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. तागाईत छ ९ जिल्ह्याकपावेली मुकाम नजीक सांडर पालें वर्तमान येथस्थित असे विशेष. आज्ञापत्र पाठविलें तेथे आज्ञा की, वेगडचे मंत्रगुविशी श्रीमंतांस पत्र पाठविलें. आहं, देखून उत्तर घेऊन पाठवणें. त्यावरून पत्र दिल्यावर कारभारी यास बोलाऊन आणून रागें भरले. गैरवांकां समजाऊन पत्र कोणी दिलें ! कारभारी, पहिले आपणांस ठावकें नाहीं, म्हणत होते, मग देण्याची याद चिटणिसाकडून आणविली. ती रोजश्री चितोपंतानांचे मखलाशी लिहिली आहे, तेव्हा वेगळें वाटेनें रागें भरीन ताकीद करून लवकर ताकीदपत्रे देविलीं, ती ताकीदपत्रे व पत्राचे उत्तर पाठविले आहे. आपले आसामाची त्यास फारच गोष्ट लागली 'की' आपण नानाकडे आसामा करार करून दिल्या. नानाचे अगत्य आपणांस पुतें. माझी ममता नानाचे जागां फार हे यास ठावके असोन गैरवांकां आमचे कानावर न घाळितां मखलाशी करून दिली. याप्रमाणे येकादेवाजवळ भाषण केलें. सदशिवपंताचे पत्रावर आपले स्वदस्तुरें दाहा ओळी लिहिल्या आहेत. आपले-विशी राजश्री हरिपंत भिंडे फारच श्रीमंतांची खातरदास्त करीत असतात. कळावें. श्रीमंत मोरोवादादा श्रीमंतांचा निरोप घेऊन आजच कोल्हापुरास, तेथून पुढेयाचे गणपतीस, तिकडूनच पुणेयास येतात. इकडील कामकाजाचा गुंता फार करून उरकला. याजवर दरमजळ कूच करून दरमजळ ज्येष्ठ शुद्धांत पुणेयास येतात. धोरले श्रीमंत आठ दाहा दिवस पुणेयास राहून मग चावडसेस जाणार असा विचार आहे. घडल तें खरें. फौजेस सालमजकुरी नाटवंदीस पैसा नाहीं. हेंदरनाइकाकडील पुढील हंग्याचे चवदा, त्यापैकी पांच लक्ष रुपये तूर्त सावकारा-पासून व्याज कापून व्याज व काहीं खाजगीकडून पांच लक्ष पावेतां कर्ज व्याज व सावकारांपासून पाचपावेतां कर्ज घेऊन पंधरा लक्षांवर फौजेची खानगी करावी, याप्रमाणे मजकूर. पडल्या घाड्यांचा वगैरे अजमास पाहता, दोन्ही स्वान्यांचे फौजेम पंचवीस लक्ष रुपये असावे, त्यांत एवज सदहूर्प्रमाणें दिसतो. सेवेसी कळावें. वोरपडे याजकडे बारा हजार रुपये नजरेचा एवज करार केला तो पुण्याचे खर्चास यावयाविशी श्रीमंत रावसाहेबांस विनंती केली आहे. तूर्त आम्ही श्रीमंत दादासाहेब श्रीकार्तिकस्वामीजवळ राहिले आहेत, याजवळ आपण आहो. श्रीमंत रावसाहेब पुढे वल्लहरीकडे गेले; दोहोचोहो दिवशी गांठ पडल्यावर कागद पत्र घेऊन पाठवितो. राजश्री गोपाळराव व रास्ते विसाजी नारायण यांस

छात्रणीस राहा म्हणतात, अद्याप त्यांचे बोलणे चालणे निल्लेस लागले नाही. बकापुरचा किल्ला गोपाळरायास दिल्याखेरीज छात्रणीस राहात नाही. योरल्या श्रीमताचे पिचार तूर्त किल्ला सरकारात ठेवता ऐसे मानस आहे, ठरेल ते खरे. सेनेसी श्रुत हांय हे निज्ञापना.

¶The letter, written from the camp near Sondur Pale, reports that Moroba Fadnis would shortly go to Poona via Kolhapur, that the Peshwa had advanced upon Bellari and that Raghunathrao would reach Poona in about a month

No 65]

[30-4-1765

पों छ १७ जिल्काद  
सन खमस हा  
साडणीस्वार.

श्री

सेनेसी माहादाजी नारायण वृत्तानिक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. येथील वर्तमान तागाईत छ ९ जिल्कादपावेतां मुकाम नजीक केचनगुड क्षेम असें विशेष. श्रीमत उभवेता श्रीत्रिम्पक्षदर्शन वेऊन त्रिरात्र क्षेत्रीं क्रमिली उप्रात वृच जाहल त स्वामीच दर्शन जाहाल. प्रथम दिवशीं कनिष्ठ येजमानानीं दर्शन येतलें जारले श्रीमत त्रिरात्रपावेता क्षेत्रीं राहिले कनिष्ठ फौजसमेत वृच करून बरहारी, कनकगिरि, केचनगुडच्या कारभारास्तत्र दोनतीन मजल आले त्यास बरहारी पनास ठरली गुड व कनकगिरिचाहि गुता आजउद्या उरकेल. थोरल्ले श्रीमत यात्रा करून उदयिक येतील, तदनन्तर मनसबा होण तो होईल. आदवानी, रायचूर भनुकोताल इकडे जायथाचा येक मनसबा आहे. दुसरा प्रकार, बकापूर अद्याप हस्तगत जाहले नाही तपसीलच लागला आहे. खासा स्वारी फारच लात्रली. वीस गात्र येथून बकापूर राहिल. नारो शकराचें पत्र काळच आल कीं, सा रोजाचा बाइदा किल्लेदारानें केला आहे. त्यास सा रोजीं हस्तगत जाहल तर उत्तम, नाही तर खासा स्वारी मावारी फिरात्री लागेल म्हणोन पत्र आल होत त्यास तेहि मार्गप्रतीक्षा करानी लागते. येकूण वैशाखी पोर्णिमा तुगभद्रेपलीकडेच होईल. देशीं भोसत्याचे गडबडेविशीच्याहि खबरा येतात. नाळत्रदीस ऐत्रज तां काहींच नाही जसा प्रकार आहे. श्रीमत राजश्री दादा फडणीस स्वामीच्या क्षेत्राहून आज्ञा घेऊन कोल्हापुरास गेले. समागमें माहादाजी त्रिण्णु गेले. तेथून श्रीगणपति पुळें येथील दर्शनास कोकणात

जाणार. विद्रित जाळे पाहिजे हे विज्ञापना. गोपाळरान, भुरारराव, रास्ते सांवतूरकर पठाण यास छावणीस ठेवणार. याच्याहि कारभारास आठ रोज लागतील. हे विज्ञापना.

¶Mahadaji Narayan writes from the Peshwa's camp in Karnatak that the tribute from Bellari had been fixed at Rs 50 thousand and that the fort of Bankapur had not yet capitulated.

No 66]

[28-5-1765

नकल द्या असल.

श्री

अमृतितलक्ष्मीआलंकृत राजमान्य  
राजश्री नरसोबा नार्दक वांविंकर गोसावी  
यासी

सेवक माधनरान बलाल प्रधान नमस्कार. मुा खगस सितैन गया व अलफ. पेंठ बुधवार का पुण येथील कमाग्रीस तुम्हाकडे आहे. त्यांस तुम्ही विनंती केली की, सालगुदमत्ता पेंठ मजकुरचा वर मोगलाचा दंगा होऊन लुटली व जलाली, त्यामुळे इस्तानियाचा कौल दिल्यास वसाहत होऊन पेंठेची आबादी होईल म्हणोन. त्याप्रमाणे पेंठेची आबादीन नजर देऊन इस्तान करार झाले वितपसील:

सन आर्वा मितैन. मोगलान पेंठ सन सत्यासात जालली, सा सन मजकुरी माहाल मजकूर कार्याकारण पट्टी करून वसूल करावा, सकारात काही देऊ नये. सा माफ.

सन खमस सितैन. साल मजकुरी वा पेसजी मत्ता रूपये १२५० पां वजा पेंठेस कौल देऊन वसाहत करिली सा सूट २००.

सन सात सितैन पेम्तर साल  
मत्ता रूपये  
१२५०.

वाची मत्ता रूपये  
१०५०.

तपसील:

तपसील:

३०० तूर्त रसद

३०० तूर्त रसद.

९५० हतेबंदी

७२० हतेबंदी

२०० पांथ

१५० पांथ शुध १

१५० मात्र	१२५ मात्र शुभ १
१५० फाल्गुन	१२५ फाल्गुन शुभ १
१५० चैत्र	१२५ चैत्र शुभ १
१५० वैशाख	१२५ वैशाख शुभ १
१५० जेष्ठ	१०० जेष्ठ शुभा १
<hr/> ९५०	<hr/> ७५०

१२५०

१०५०

येणेप्रमाणे सालगुण सन आर्वा सितेन पेठ मजकुरी माहाल मजकुर खर्चास कार्याकारण पट्टी करून उसूल कराया. सरकारात काही वेळ नये. माफ केला असे. साल मजकुर सन खमस सितेन साडेदाहामे रुपये ३ सन सीत सितेन साडे वारामे रुपये येकूण तिसाला सदरहुप्रो इस्ताया करार केला असे. कराराप्रो उगवणी करून घेणेची आज्ञादानी करण. जार्णजे छ ७ जिरहेज. वार.

*¶The Peshua grants remission of the cess to Narsoba Nauk Tambekar to whom the Kamavist of Budhwar Peth in Poona City was assigned The concession was granted owing to the Nizam's attack and depredations in the city*

No 67]

[8 6-1765

पो छ १८ जिरहेज

सन सीत सितेन जेष्ठ.

श्री

सेनेसी शकराजी राम विज्ञापना यसाजे. तागाईत छ १ जिरहेज जाणून किले बकापूर वर्तमान येथ्यास्थित असे. विशेष. किले मजकूरच वर्तमान फत्ते जाहालियाचे साडणी स्वारासमागमें सेनेसी लिहिले होत विदित जाहालेच असेल. साप्रत किला हस्तगत जाहान्या. येक रोज गजश्री नारो शकर राजप्रहादर येथे मुकाम होता. छ [पुढील अर्धा वेड फाटलेला]

२ घब्यालची

२ भाळदार चोपदार

[फाटले.]

अमलात चालत होता. हालीं दिव्यास सैल मात्र देविता. नेनेद्याची आज्ञा चावण्याक स्वाम समर्थ आहेत.

२०

6352



वीस आसामी ठेविले विना कामाचे  
नार्ही. दस राज करार केले. जार्मान  
वेऊन ठेविले.

किल्याचे खबरदारीविशी व बंदोबस्ताविशी रात्रंदिवस खबरदार आहां  
सेवेसी विनंती लिहिली आहे. श्रुत होऊन उत्तराची आज्ञा करणार स्वाम  
समर्थ आहेत. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶The capture of the fort of Bankapur is reported to the Peshwa by  
Shankaraji Ram.

No. 70]

[21-7-1765]

पौ छ २४

सफर श्रावण

मास.

श्री

राजश्री दादासाहेब

मोसायी यांसी

ॐ श्रीसकलगुणालंकरण अखंडितलक्ष्मीआलंकृत राजमान्य स्नेहांकित दमाजी  
गायकवाड सेनाध्यासखिल शमशेरबहादुर दंडवत विनंती उपर. येथील कुशळ जाणून  
स्वकीय निजानंद लंघन करीत असिलें पाहिजे विशेष. आपण पत्र पाठविलें तें  
पावले. लेखनान्वय ध्यानास आला. तेथें लिहिले कीं, हंदरनाईक यांचे पारपत्य  
होऊन स्वारी देशास आली. पुढें मातवा मनसबा करतव्य यास्तव येथे असांच,  
या गोष्टीस विलंब न करावा, येसें लिहिले. त्यास इकडे आम्ही आज सातआठ  
मास विसानगरास आहां. येथील बंदोबस्त जालेविना उ \* \* \* येते?  
यानी मागती हिंदोस्तानचे वृत्त ऐकून मुरईकर (!) यांजकडे मातवर माणांस पाठऊन  
त्याजकरणीं फौज मातवर ठेवितात. पुढें बाजे बरसात त्याजला यां प्रांती घेऊन  
यावे. हेहि दाहा हजार फौजेनसीं आहेत. त्यास (हे) पारपत्ये होऊन या  
प्रांतीचा बंदोबस्त न जाहाल्यास प्रांत राहणें कठिण हे संहिद जाणत आहेत. याचा  
साकल्यार्थ राजश्री रामचंद्र बसवंत विनंती करिनील त्याजवरून ध्यानास येईल.  
नेवेसीं श्रुत होये. चिरंजीव राजश्री सयाजी गायकवाड याची रवानगी [फाटलें.]  
पडल्या आज्ञेप्रमाणे सत्वर येऊन पोहचतील. इकडेहि दंगा आहे याजकरितां

विनती लिहिली आहे. आमची नजर येक साहेबाच पायासी आहे. अन्यत्र देवत नाही. श्रुत होये. खाना छ १ माह सफर. बहुत काय लिहिणं, कृपा केली पाहिजे हे विनती.

*¶Damaji Garkwad pleads inability to participate in the grand expedition of Raghubar on the ground of troubles within his domains*

No 71]

[19-9-1765

श्री

तीर्थरूप राजश्री दादासाहेब वडिलांचे सेनेसी

आपले माधवराय साष्टांग नमस्कार विनती. येथील कुशल ता छ ३ रमिलावरपावेतो वडिलांचे आशीर्वाद येथेस्थित अस विशेष. राजश्री पिठलराय सिनदेन याचे सातमे राऊत आजमासे आहत म्हणान पहिले त्रिहिले होणे. त्यास छानणी करानयाचा मनसुना ठरला तेव्हा सर्वांचे लोक उठउठोन देसी गेले, त्याजरावर याचेहि लोक गेले. प्रस्तुत मारनिल सायनुरास ठेगिळे आहेत. याचे लोक प्रस्तुत जमा होत चालिले. मरजामाप्रमाण राऊत सतराच महिनापेक्षा दिवसी जमा होतील. मारनिर्लेससीचा कोणेनिर्मीचा सशय चितान न आणाना. शरसी श्रुत होय. सालमजकुरी याणी चारुरी चागत्र केली. दोनतान जुजे नेरी. वडिलास कळाय हे विज्ञापना.

*¶Madhavrao informs Dadasaheb that the troops under Vithal Shivdeo were disbanded but would be soon remobilised Vithal Shivdeo rendered good service this year", adds the writer*

No 72]

[3-12-1765?

श्री

राजश्रिया विराजित राजमान्य राजश्री  
गोविंदपंत तात्या खामीचे सेनेसी

पो मलार खंडेराय सा नमस्कार विनती. येथील कुशल ता मार्गसीर्थ वद्य शेथी मुा शहर हदरानाद स्वामीचे कृपापत्रेकनेकरून येथेस्थित असो विशेष. बहुत दिनस आपणाकडेन कृपापत्र येऊन परामर्श न जाहाला. तरी सदेव पत्रद्वारे साभाळ केला पाहिजे. आम्हाकडील वृत तरी आपण श्रीमत राजश्री नाना आदिकरून मर्पासिलमुलुक यासी व राजश्री सोयरोपत यासी पाच

च्यार पत्रे आपण पाठविली, परंतु अद्यापि निरोप देऊन मागिरत करीत नाही.  
 तेथें आम्हापासोन रुपये घेतले व पंचवीसा हजाराचा रोखा घेतला त्याचे बोलण्याची  
 तो वार्ताच नाही. त्याणे रुपये घेतल्या खेरी(ज) अजपावेतां पांच हजारांचे  
 खर्चचे पेचात आलों. माणूसपण राहिले नाही. देवबळोतरी की स्वामी सारखे  
 मुरवी असतां प्रयत्नहि बहुत करून पत्राची पुरवणी फारच केली. दुसरे,  
 श्रीमंताचे पदरचा कारकून हे सर्व या राज्यांत ठावके जाले. दुसरे कोणाची  
 मामलत केली नाही, अथवा कोणाचे हवाला घेतला नाही, अगर कोणापासी  
 जबाबणीहि गुंतली नाही. ऐसे मिळण चालून एक श्रीमंताचे पायाचा आधारवर  
 व स्वामी मुरवी या तबक्याणे त्या प्रांती वस्तास राहतो. वारा महिने पुण्यात  
 राहून गरीबीनं सर्वांचे आर्जन करून कालक्षप करीत होतो. ऐसे असतां प्रारब्ध-  
 गतीने येथें येऊन फसलों आहां. थंडा मागाईचा समय. दुसरे, घरी येदा  
 दोन लग्न जबर कर्तव्य. प्रकार तरी या गतीचा जाला आहे. परंतु येक  
 भरवसा आहे की, स्वामी माझे रुणी आहेत. सर्वदुःखे परिहार करून उर्जिति  
 कराळ. दुसरे, या राज्यांत सर्वास कळले की, महार खंडेराव श्रीमंताचे पदरचा,  
 याचे आगत्य श्रीमंत राजश्री नानास फार आहे. दुसरे याजकडे काही लांज्या  
 नसतां हेंदरअलीने बदमामली करून धरून रुपयहि घेतले व खराब केले.  
 ऐसे असतां मर्फीलमुलकांनीं अगत्य धरून यासी मार्गस्तहि करून देत नाही.  
 तेथें पैका घेतला आहे त्याचा विचार कांय? लोकिकां बोलतात की, हा सरकारचा  
 कारकून, लांज्याखेरीज म्बरावीत आणला आहे. याचा अभिमान श्रीमंतास  
 पटोन हेंदरअलीचे पारपत्य कमील, येस इकडीलच लोक बोलतात. त्यासी  
 लांज्या खेरीज मजला नाहक पेचात घातलं आहे, याजविशीं हेंदरअलीचे पारपत्य  
 कारणहि श्रीमंत राजश्री नाना स्वामास अपेक्ष्य नाही. दुसरे, त्याचे म्हणविल्यास  
 त्याजकड कोणी पाहाणार नाही. मी तो सरकारचा. दुसरे, माझेविशीं पत्रेहि  
 वारंवार आली असतां हे माणीत नाहीत. त्यापक्षी श्रीमंतास क्षेमा हाणार नाहीच.  
 पारपत्य करून, मजला म्बराव करून सर्वथ नाप केल्या आहे तोहि भगून घेऊन  
 त्याजपासून गुन्हेगारीहि घेतील की, पुढे कोणा धन्याचे मंडळीकडे व्यग्रता न पाहे.  
 आणि यात नक्ष आहे. असो. सविस्तर श्रीमंतास श्रुत करून राजश्री  
 गोविंदराव मामास सांगोन आपणहि ममतेने वांटणे बोलोण यांचे पत्र मर्फील-  
 मुलक यासी व सोयरोपंतास पा पाहिजे की, पांच पत्रे तुम्हास आम्ही लिहिली व  
 उभयेतां श्रीमंताणी तुम्हांस व मर्फीलमुलकास पाठविली असतां अद्यापि त्यास  
 निरोपच नाही, तेथे येवजाचा योगे मार्ग होणे कळतच आहे. याजवरून

आतां वरा आहे. सारा दिवस कसाला होत नाही. प्रकृत एकसारखी राहत नाही. औषध घेतो. दरवारास एकवेळ च्यार घटका जातो. स्वामीची कृपा माझे ठाई पूर्ण आहे तेणेकरून मजला चिंता काय ? भोग आहं तो भोगिला पाहिजे. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶*Haripant to Nana Fadnis reporting the doings of the Peshwa and his vicinity to the Nizam and inquiring after the health of the addressee.*

No. 75]

[8-3-1766

श्री

राजश्री रामचंद्र गणेश

गोसांवी यांसी

उपरी. आज्ञा शुक्रवारीं प्रहर रात्री राजश्री बाबूराव सदाशिव न पुस्ततां निघोन गेले. त्यास तुम्ही व चांगली चांगली पथक पत्र पावताच जीन ठेवून त्याचा पाठिलाग करणे. मोहरीचा घांट व बांगीचा घांट दोन्ही निम्हीं घाटाची ग्वार आणून थक दोन दिवस पाठिलाग करून त्याम हस्तगत करणे म्हणजे तुमचे सेवेचा मजरा होईल. राजश्री आतांच निघोन गेले. तुम्ही पत्र पावतांच खासा तुम्ही पाठिलाग करणे आणि हस्तगत करणे. जाणीजे छ २६ रमजान.

¶*Ramchandra Ganesh is asked by the Peshwa to proceed at once in pursuit of Babuji Naik and capture him.*

No. 76]

[9-3-1766

श्री

राजश्री बाबूराव रामचंद्र गोसांवी यांसी

मुगा सीत सितैन मया व अलफ. राजश्री बाबूराव सदाशिव यांजकडील पागा व जामदारखाना वगैरे सरंजाम जत करून मोजदाद करून ठेविली आहे. त्यास सारी वाडविलादी आणावया सदाशिव बेकाजी कारकून याजबाब राऊत देऊन पा आहेत. याचे पदरी सर्व चीजवस्त घोडी हनी वगैरे असेल ते घाटून घोड्यास धरावयाची माणसें वगैरे सोय करून देऊन पाठऊन देणे. राजश्री नारो कृष्ण जोसी तेथे आहेत त्याजकडे बाबूजी नाईक यांची वस्तभाव जी असेल ते त्यास पुसोन त्याजपामून घेऊन सदाशिव बेकाजी याजबरोबर पाठऊन देणे. जाणिजे.

छ २७ रमजान. आज्ञा प्रमाण. सिलेदार लोक आहेत त्यांस हजर पाठऊन देणे. आज्ञा करणे ते केली जाईल. भगवंतराव कडेकर याजबाा फौज गाठदी देऊन पाठविले आहेत याजबाा सर्व चीजवस्त व सिलेदार लोक नाइकाकडील यास हजर पाठवणे छ मार.

¶The property and all the belongings of Babuji Naik are ordered to be confiscated by the Peshwa's order.

No. 77]

[9-3-1766

पैा छ ६ सवाल सीत  
अधिक चैत्र

श्री

सेवेसी माहादाजी बळाल व नारांगंगाधर व हरि बळाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ताा छ २७ रमजान मुा मनरथ वर्तमान यथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान तर राजश्री बाबूजी नाईक छ २६ रमजानी दानवारी आवडीचे प्रहर रात्रीस दोनसे स्वारांनमी पळोन गेले. फार करून सोलापुराकडे जातील. बातनी कलंतांच फौज पाठीमागे लाविली. दाहापंधरा थोर थोर पागाच पाटि-  
लागास आहेत.

राजश्री रामचंद्र गणेश फौजसुधा आठ कोसावर राहिले होते, त्यास रातीरात चिठी गेली की, तुम्ही फौज वेऊन पाठीलाग करणे. त्यास ते सडी फौज घेऊन जातील. तूर्त प्रतिनिधीकडे जाण्याचा मजकूर राहिला. सारे येकवट जमा व्हायास आठचार दिवस लागतील. मोगल येथून सा कोसांवर आहे. त्याज-  
कडून मीरमुसाखान सेरजंग जगंनाथ धोंडाजी काल येथे आले. आतां बोलणे हेच की, परस्पर रहस्य असावे, पुढे मसलत काय, हेच आहे. आज उद्या जातील. तूर्त नाईक गेले हाच शोध आहे. पुढे जे ठरेल ते लिहून पाठऊं. नाइकाची सारी फौज रामचंद्रपंताबाा चाकरीस दिल्ली होती. दोनसे खास पागा मात्र जवळ होनी. बाजिदागिरी करून गेले, परंतु पाठीलाग लवकर जाला. सांपडणे न सांपडणे ईश्वरी इच्छा. हे विज्ञापना.

¶Nana Fadnis is informed of the movements of Babuji Naik who slunk away all of a sudden and who was therefore being pursued by Ramchandra Ganesh.

No. 78]

[About 9-3-1766

श्री

विज्ञापना राजश्री बाबूजी नाईक याजपासी सोलापूरचा व बंदनचा किला मागणार हे वर्तमान कर्णोपकर्णी नाथेकास कळले, त्याजवरून त्याणीच किल्याच्या

चिठ्या श्रीमंतास आणून दिल्या. सरकारचे ठाणे गेले असतां कित्या हस्तगत नें जाला हे वर्तमान येकोन फाल्गुन वंद्य त्रयोदशीस रात्री नाईक श्रीमंतास न पुसतां गेले. च्यार घटकानंतर श्रीमंतास वर्तमान कळले. मार्गे फौजा पाठविल्या, परंतु फौजेची त्यांची गांठ न पडली. नाईक सोलापुरास जाऊन पोहोचले. मार्गी जाता कळवांत गेले हेले. दत्ताजी ठाकूर कलमचा टेकमुख त्याणें नायेकास येक रात्र ठेऊन घेतलें होतें, याजकरितां श्रीमंतानीं दत्ताजी ठाकूर यासी धरून आणिले. कलमांत ठाणें बसविले. यादवराव जगन्नाथ याणें नाइकास सोलापुरास पोहचाविले याजकरितां त्यास शासन केले. नाइकाची फौज व हत्ती घोडी ठिकाणीं लागली तीं सरकारांत आणिलीं, त्याचे परगणे वगैरे जप्त केले. नाईक सोलापुरीहून हैदर नायेकाकडे गेले म्हणून बंदता आहे. श्रीमंत सोलापुराकडे फौज पाठऊन आपण ग्यासाहि च्यार दिवस त्याच शहावर जाणार असे आहे. हे विज्ञापना.

¶*The flight of Babuji Naik from the Peshwa's camp to Sholapur, and the punishment inflicted on those who sheltered him on the route are mentioned in this letter.*

No. 79]

[10-3-1766]

श्री

राजश्री माधवराव रामचंद्र गोी

सुा सीत सितैन मया व अल्फ. बाबूजी नाईक कलमांत कोंटिले आहेत. त्यास पाच तोफा नारी आनंदराव याजवाा देऊन जलद पुढें रा करणे. तुम्हां गोटसुधा कूच करून बुनगेसुधा गागाहून जाऊन पोहचणे. तांफा फार जलद पाठवणे. जाणिजे. छ २८ रमजान. आज्ञा प्रमत्तण.

¶*Madhavrao Ramchandra is instructed to send with all possible despatch five pieces of artillery to Kalam where Babuji Naik has been besieged.*

No. 80]

[10-3-1766]

श्री

राजश्री माधवराव रामचंद्र गोी

सुा सीत सितैन मया व अल्फ. बाबूराव मदासिव कलमात आहेत. सरकारची फौज गावाभोवती आहे. तोफा तुम्हाजकल आहेत त्या आणावयास

रामचंद्र गणेश याणी तुम्हास लीा आहे. तर जलदीने ततूंद करून तोफखान्या-  
कडील नारो आनंद याजवा तोफा देऊन जलद राा करणे. उतर पाठवणे.  
जाणिजे. छ २८ रमजान. आज्ञा प्रमाण.

¶*Madhavrao Ramchandra is asked to send without delay Naro Anant with guns as desired by Ramchandra Ganesh.*

No. 81]

[10-3-1766

श्री

राजश्री रामचंद्र गणेश गाो

उपरी. राजश्री बाबूराव सदासिव यांस कलमात कोंडिले. तुम्ही फौजसुधां  
भोवतें आहा. जमिंदारास तुम्ही सांगोन पाा की, नाइकास आमचे हवाली करणे.  
त्यास त्याणे सांगितले जे, माझे घरास आले, मी देत नाही, असा जावसाल केला  
म्हणोन तुम्हाकडून सांठणी स्वार आला त्याणे जवानी सांगितले. ऐसियास  
तुम्ही जलदी करून गाठिले, गावात कोंडिले, ही मोठी गोष्ट जाली. सरकारची  
फौज गावाभोवती उभी असतां गावकरी यांनी दम धरणे, ही गोष्ट कळतच आहे.  
तेव्हा इमान प्रमाणं द्यावे ह \* \* \* \* असे राजकारण लावतील तर  
ती गोष्ट परिछिन कार्याची नाही. कोणे समई कोणती गोष्ट करावी हे तुम्ही  
जाणतच आहा. हा समय वचन प्रमाण द्यावयाचा नाही. परिछिन धरावे.  
त्याजकडील राजत, सिलेदार अथवा सेवटचा लाहान माणूस असेल त्यास कोणी  
जामीन राहून आमचे हवाली करा म्हणतील तर ऐकूं नये. खाशापासून सेवटचे  
माणसापर्यंत सारेच विन्हाड हुजूर घेऊन यावे; येथे आलियावर कर्तव्य ते केले  
जाईल. चिरंजीव राजश्री नझासमागमे फौज देऊन खाना केले. त्यास जाते  
समई सांगितले तेहि तुम्हास सांगतील. सारांश गोष्ट जी न व्हा(वीसी) ती  
जाली. याउपरी त्यास घेऊन हुजूर येणे. कदाचित गावकरी याच्याने निमवेना  
तेव्हा बाहेर लाऊन देतील अथवा तेच जाहाली करून बाहेर निघतील, तर  
तो समय सांभाळून मिठी घालून जिवंत दस्त करणे. त्यातही लोकांची दाटी  
जाल्यावर मग त्याचे भवितव्य असेल तसे होईल. जिवंत धरावयाचा मात्र प्रेत्न  
होईल तो करावा. सारांश गोष्ट वचनप्रमाणाम कोणासी काही न गुंतणे.  
लीा प्री करणे. वर्तमान वरचेवर लिहीत जाणे. जाणिजे छ २८ रमजान.

¶*Ramchandra Ganesh invested Kalamb where Babuji Naik sought refuge and asked the headman to surrender the refugee. The latter refused. The matter being referred to the Peshwa, the addressee was instructed that his business was to take Babuji a captive and not to be deterred by any opposition.*

No. 82]

[11-3-1766]

पो छ ६ सवाल सन सीत  
चैत्र अधिक वा राजत.

श्री

शेवेसी विज्ञापना. ता छ २९ रमजान मुा नजीक पोहनेर वर्तमान यथास्थित असे विशेष. राजश्री बाबूजी नाईक न पुसत गेले, हा मजकूर आलाहिदा पत्री लिहिलाच आहं. आपली फौज पाठीमागे लागलो व रामचंद्र गणेश तिकडून धावले. त्यास रविवारी चार घटका दिवसास नाइकाची गाठ पडली. पंनास राउतानसी होते. आपली फौज पाहातांच पळाले ते कसवे कलव पा धारूर या गावांस सिरले. आपली फौज गावाभोवती उभे राहिले. जमींदारास सांगोन पा जे, चोर आमचे हवाली करणे. त्याणे सांगोन पाठविले की, 'माझे घरास आले, देत नाही. गांव वेढिला आहे. सांडणीस्वार तेथून सोमवारी सध्याकाळी आला, त्याणे सांगितले त्यावरून येथून राजश्री नाना पुरंदरे हजुरात राहिली होती ती देऊन सध्याकाळीच रवाना केले. जिवंत वरून आणवि अशी श्रीमंत स्वामीची आज्ञा आहे. स्वामीस कळवें. पुढे आदलेल ते लिहून पाठवीन. राजश्री नारोपंत नाना पाळंदे नानासमागमें गेले आहेत. हे विज्ञापना. येथे सात आठ मुकाम होतील हे विज्ञापना.

¶Haripant reports to Nana Fadnis details of the pursuit of Babuji Naik by Ramchandra Ganesh.

No. 83]

[11-3-1766]

श्री

राजश्री रामचंद्र गणेश  
गोसावी यांसी

उपरी. तुम्हीं पत्र पाठविलें तें पावलें. चिरंजीव राजश्री नाना फौज घेऊन येतील. तुम्ही आपले नेमणुकेप्रमाणें फौज घेऊन ज्या कामास गेला त्या कार्यास जाणें. जातां जातां पांगरी व सिरादोण हे दोन्ही घेऊन तेथील बदोवस्त करून पुढे खानापूरच्या रोखे जाणें. पांगरी सिरादोणी आमळदार असतील ते धरून कैद करणें आणि आपले कमाविसदार काईम करणे. बाबूजी नाईक याची वानमी कोठे आहेत, पुढे उद्योग काये करितात, सोलापुरास पावले न पावले, भवानरायाकडे कागदपत्र पाठवितील याचा पुर्ता शोध करून वरचेवर वर्तमान पाठवीत जाणें. जाणिजे. छ २९ रमजान. बहुत काय लिहिणे.

¶Ramchandra Ganesh is asked to capture Pangri and Shirdhon and to put into confinement the officers there, and to be watching the movements of Babuji Naik.



श्री

चिरंजीव राजश्री नाना यासी आसीर्वाद. उपरी: यादवराव जगथाप द्या माहाराव निंवाळकर याणीं बाबूजी नाइकांची कुमक करून काढून दिले, म्हणून तुम्ही लिहिले ते कलले. ऐसियास, निंवाळकराकडील खिजमतराऊ व येशवंतराव पोतर्नास आहेत त्यास सांगितले. त्याणी सांगितले की, ये गोष्टींचा आमचा गुंता नाही. सरकारातून बदोवस्त करावा. त्यावरून तुम्हांस लिहिले असे. तर दोनसे राऊत पाठऊन यादवराव जगथापाचे घर मांडवे व वासी व विठकूर या तीन जागामध्ये आहे ते जप्त करून, वस्तभाव, घोडी, गुरदोरे, कुल जे असेल त्याची मोजदाद करून व मुळेमाणसे आपल्याजवळ आणून हुजूर पाठऊन देणे व यादवराव यासहिं हुजूर पा. यादवराव जगथाप घरी नसला तर त्याचे एक बाऊवद जे सापडतील ते पाठवावे. तीनसे राऊत समागमे देऊन बदोवस्तीने पाठवणे. रवाना छ ३० रमजान. धाखरकर दत्ताजी देशमुख व त्याची मुळेमाणसे व गागांत मातवर सावकार कोणी असला तर त्याजवा राऊत देऊन पाठऊन देणे. रा छ मजकूर. देशमुखाची वस्तभाव, घोडीपिदी, जरा-बाजरी, जे असेल ते हुजूर पाठऊन देणे. छ मजकूर हे आसीर्वाद.

¶Nana Purandare is asked by the Peshwa to confiscate the property of Yadvrao Jagthap and arrest him with his relatives and family for having helped Babuji Naik in his flight.

श्री

आसीर्वाद उपरी. राजश्री रामचंद्र गणेश याची रवानगी प्रतिनिर्धाकडे करणे. मशारनिलेनी जाता जाना दोर्का व पांगरी येथील ठाणी घेऊन पुढे जावे. दत्ताजी ठाकुर देशमुख व यादवराव जगथाप यास कविलामुद्धा घेऊन हुजूर येणे. हरदू जणास कोणी जामीन होतील, हातीं घेतील, तर कोण्हाचे हातीं न देणे, त्यास येथेच घेऊन येणे. अतःपर तुमचे काम तिकडे नाही. पत्रदर्शनीं तुम्ही फौज सुधा येणे. रवाना छ २ सवाल. बहुत काय लिहिणे ? हे आसीर्वाद.

¶Ramchandra Ganesh is ordered to capture the villages of Dhoki and Pangri and to imprison Dattaji Thakur and Yadvrao Jagthap and not to release them on securities The writer of the letter appears to be the Peshwa

कै(तानेक)

ता छ ३

स(वाल)

न यथास्थित असे विशेष. आपण छ \* रमंजानची पत्रे पाा ती पावोन लिहिले वर्तमान सविस्तर कळले. राजश्री नारो शंकर यानी आठ हजार रुपयाची चिठी राजश्री विष्णुपंत गद्रे याजवर लेहून दिलही, ती येथे राहिली होती, ती हाली पाा असे. उतर पाठवावे. इकडील वर्तमान, राजश्री बाबूजी नाईक पळोन सोलापुरास गेले. याउपरी आपली फौज दोन हजार सोलापुराभोवती राहिले. नवाबाजवल येऊन राहिले होते. त्याजकडील कारभारी येऊन बोवूनचालून गेले. ते घेदराकडे [पुढील सात आठ ओळी मजकूर फाटण्यांत गेला आहे.] कोणी सापडेल त्यास जत कराव(याची) मसलत आहे. कमलाकर भास्कर व दिवाकर जोसी याजयिरी राजश्री कृष्णराव बळाल व मी विनंती केली, हे फस्त काादार, याजकडे गुंता काय ? घरवीर कांही जत करू नये, असे करार जाले. त्यास पत्रहि पाा असे. त्याणी सरकारचे चाकर असे होऊन, नाइकाकडील दुसरे जे कोणी असतील त्यांस दाखऊन द्यावे असे केले आहे. जोसीबाबांस सांगावे, चिंतामण नाईक ओंकार याणी उपकर्णे ठेविली याजकरितां पेचांत आले, राहुटीस गारदी यांची [पुढील मजकूर फाटला आहे.]

*¶A mutilated letter from Haripant probably to Nana Fadnis reporting the trouble created by Babuji Naik at Sholapur.*

पौ छ १ सवाल सीत.

श्री.

सेवेसी विज्ञापना. सर्वा मानकरीयांचा निमे ऐवज नालबंदीपैकीं दिलहा. महिपतराव धोरपडे यांचा ऐवज पावला नाही म्हणोन त्याचे कारकुनाचें पत्र आले, त्यावरून खटे आहेत. महिपतरायानीं चाकरी सर्वा मानकन्याहून अधिक केली व अबोलणा, येकनिष्ठ, सार्वकाल स्वामीचे कल्याण त्याच गोष्टी सांगत असतिं, असा यांचा प्रकार असतां यांचा ऐवज न पावावयाचें कारण काय ? स्वामीची पत्र येतात कीं, मानकरी यांचा निमे ऐवज दिला. त्यावरून आम्ही यांस सांगतो कीं, तुमचा ऐवज पावला. असें असतां याप्रो त्यांचे कारकुनाचें लिहिलें आले. यास्तव सेवेसी विनंती लिहिली असे. वरकडाप्रमाणे याचा ऐवज पावता करून

त्यांचे कारकुनांचे पत्र यावे. वरकड भानकरी घरीं गेले त्यांना पैका स्वामींनीं दिला. भानकरीं यांपैकीं खंडेराव दरकरे व महादजी भोसले व महिपतराव औरपडे लोक सुधां येथें राहून, पैका पावला नाही, यामुळे फार खटे आहेत. कृपा करून याचा ऐवज पावता करून कारकुनाची पत्रे यावीं. महिपतरायाचा ऐवज सन आर्वाचा राहिला आहे तो देवाग्यास आज्ञा करावी. महिपतराव चाकरीस फार उपयोगी आहेत. हे निज्ञापना.

*¶ Haripant requests Nana Fadnis to pay off the expenses incurred by the several Sardars who exerted loyalty in the Peshwa's services. Mahipatrao Ghorpade and others are mentioned as instances who had not received their dues.*

No. 88]

[15-3-1766

नकल

श्री

राजश्री रामचंद्र गणेश गोसावी यांसी

उपरी. बाबूजी नाईक याचे जुजदान सापडले, त्यात ऐवजाची याद सापडली. त्यात साडेचार लक्षपर्यंत नखून व मोहरा मिळान सिलक आहे, तो ऐवज वारामतीस पुरव्या आहे असी बातमी कळली. त्यास माहीत मुजंग नाईक व सेट्टी जाधव जामदार आहेत हे उभयता वारामतीसच आहेत. जड जबाहीर कुल यास ठाऊक आहे. ऐमियास वारामतीचे जतीस नारो राम समसेरबाहदराकडील व माणिकराव सामराज सा केले आहेत. त्याजबा राऊत नाही, याजकरितां येक शाहाणा माणूस व पाचसे राऊत देऊन पत्र पावताच रवाना करणे. त्याणी नारो राम याजवळ जाऊन लीलाप्रमाणे करावे. तुम्ही नारो रामास याप्रो लिहिणे. उभयतास मुले माणसेमुधा आधी दस्त करून वस्तभायेंचे ठिकाण लावावे. आज्ञाजी त्रिवक्त वारामतीचे फौजदार याची जती करावी. वस्तभाय तेथे बंदोबस्त करून मुजंग नाईक व जामदार व आज्ञाजी त्रिवक्त यास हुजूर पाठऊन देणे. येथून हुजरे दोन सा केले आहेत ते तुम्हाकडे येतील. ब्यामच बराबर पाच राऊत देऊन आधी रवानगी वारामतीची करणे. मोलापूरचे किल्यांत जमातदार आहेत, कासीराम हजारी येक व दुसरा सुभानसिंग. दोघा माणसे जप्ती करावी लागतात. त्यास सुभानसिंगाची माणसे कुगांव परगणे इंदापूर येथे राहतात व कासीरामाची इंदापूरीच राहतात. त्यास नारो रामास लेहून हरदू जणाची माणसे जप्त करवणे. त्याचे घरची चीजवस्त कुल जप्त करविणे.

रामचंद्र गोविंद याची माणसे वारामतीस आहेत ती जप्त करवणे. जाणिजे छ ३ सवाल सुा सीत सितेन मया व अलफ. या कामाची जलदी सत्वर करणे. प्रतिनिधीचे वर्तमान जे येईल ते वरचेवर इकडे लिहीत जाणे. बहुत काय लिहिणे ?

¶ *Ramchandra Ganesh is asked to attach the whole property of Babuji Naik and to imprison the Naik's servants Bhujang Naik and Jadhav, who knew where the Naik's cash and the jewels were hidden.*

No. 89]

[17-3-1766

पैवस्ति छ ६ सवाल

श्री

राजश्रिया विराजित राजमान्य राजश्री

रामचंद्रपंत तात्या

स्वामीचे सेवेसी.

पोष्य जगनाथ बाजी कृतानेक साष्टांग नमस्कार विनंती. येथील कुशल तागायत छ ९ सवाल प्रातःकालपर्यंत मुकाम कसवे माडी येथे वर्तमान येथस्थित असे विशेष. तुमचे पत्र काळ संध्याली आले तेव्हांच श्रीमताची पत्र आम्हांसहि सांडणीस्वाराबरोबर आली. त्यांत मजकूर की, मागाहून फौज खाना करितां, तुम्ही मजबूद ठाणे पाहोन बहुत खबरदारीने राहाणे, पांच सात दिवसांत फौज येऊन पोचेल. परंतु आम्ही ठाणी तीन घेतली आहेत, त्यांत ज्यादे मात्र ठेविले आहेत. राजश्री बाबूजी नाईक याचा मनसबा आहे की, तोफा बाहेर काढून, ठाणीं बसविली आहेत ही तोफा लाऊन मागती किरोन घ्यावी येसा मनसबा आहे. यास्तव तुम्हांस हे पत्र लिहिले आहे. तरी आपणांस येक दोन रोज गुंता असेल तरी पांचसें राऊत चांगले पाठऊन द्यावे म्हणजे बहुत उपयोगी पडतील. या कामास हैगै न करावी, पत्र पावतांच आधी पांचसें स्वार खाना करून जलद येऊन पोहचेल ते करावे. आपण लिहिले की, श्रीमताची भरवानगी पाहिजे, त्यास पत्र जाऊन येईतोपर्यंत आवकाश लागतो, यास्तव श्रीमताच्या पत्राचा उजूर न करितां पांचसें स्वार सत्वर खाना करावे. हेहि अनुकूल न पडे तरी बाईकर देवकर हे पथक आपणांजवळ आहे, त्यास निरोप देऊन आम्हांकडे जलद पाठवावे. त्याविसी आपणांस श्रीमतांचा शब्द लागला तरी त्याचा जाव आम्ही करूं. हे गोष्टीची फिकीर किमपि न करावी. बहुत अर्थी पांचसें स्वार आधी पाठवावे. नाही तर हे पथक तरी अगत्य पाठऊन द्यावे. याउपर फौज पाठवीत नाही तरी ठाणी तोफा लाऊत घेतील. यास्तव पांचशे स्वार सत्वर आठ दिवस पा. अनमान न करण. बहुत काय लिहिणे, कृपा लोभ कीजे, हे विनंती.

¶ *Jagannath Baji writes to Ramchandra Ganesh asking him to send 500 troops to prevent Babuji Naik from recapturing the places taken from him.*

पौ छ १२ सवाल सन सति चैत्र अधिक.

श्री

विज्ञापना. ता छ ई संवाल मुा नजीक पोहनेर वर्तमान यथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान, राजश्री नाना पुरंदरे फौज मुधां मावारे आले. कलमांत बाबूजी नाईक होते. तेथील देशमुख धरुन आणिला. वेडी घातली. ब्राह्मण आहे. यादवराव जगथाप मातवर माणूम. त्याणे नाइकास धीर देऊन काढून दिल्ले, आणि फिरोन नानांस भेटावयास आला. तो येथे आणिला. पाऊणशें वर्गाचा, शंभर जखम आंगावर होता. त्याचा शिरच्छेद केला. पुढें होईल ते लिहून पाठऊं. सेवेसीं श्रुत होय हे विज्ञापना.

*The letter reports the confinement of the Deshmukh of Kalam and the execution of Yadvurao Jagtap who helped the Naik to escape.*

श्री

राजश्रिया विराजित राजमान्य  
राजश्री रामचंद्रपंत तात्या स्वा-  
मीचे सेवेसी

पोष्य नागो राम भागवत साष्टांग नमस्कार विनंती उपरी. येथील कुशल ता आधिक चैत्र वद्य ९ जाणून स्वकीये कुशल लेखन करावें विशेष. आम्ही विडास जातेसमई आपली आमची भेटी जालीच होती. थोडेचे कामकाज करून मागती श्रीमंताकडे लस्कराळ आलो. आपण राजश्री बाबूजी ना याजकडे स्वारीस गेला. आमची आपली भेट जाली नाही. लस्करात आठ दाहा दिवस होती. तेथून श्रीमतानी च्यार पागा समागमे देऊन वारामतीस रवाना केले. येथे च्यार दिवस राहून नाइकाचे मुलेमाणसे घेऊन पुण्यास गेलो. तेथे च्यार दिवस राहून पागा दवडेस ठेऊन वामोरीस जाणार, हे तजवीज आहे. श्रीमत परलीस दर्शन करून सत्वरच नासिकास येणार. चिरजीव राजश्री भगवंतराव याणी वेदमूर्ति राजश्री लक्ष्मणभट नामजोसी यास पैठणाहून सासवडास मुलीस पाहावयास पाठविले होते. ते मुलीस पाहून मागती पैठणास आले म्हणून चिर-जिवाचे पत्र पैठणाहून आम्हास आले. घटीत तो उत्तम आलेच होते. लस्करात

तुम्ही आम्ही आसना शोध केलाच. होता. ऐशास घटीतहि उत्तम आले व तुमचेंहि घरी सर्वांचे मानस की, योग घडोन यावाच. याचप्रा आमचे घरी सर्वांचे मानस ब्रह्मसूत्र आसल्यास ईश्वर योग घटवील. तुम्हासहि सासवडाहून पत्र आलेच आसेल. लगे वैशाख मासी आहेत. दिवस मध्ये सवा महिना राहिला आहे. यास्तव सूचनार्थ मजकूर आपणास लिहिला आहे. जर आपला निश्चये असला तर चिरंजीव भगवंतराव यास पत्र आपण लेहून पा. तेहि आपणास उत्तर लिहितील. आम्ही घरी आसलो तर उत्तमच आहे. कोठे साहेब चाकरीस खावंदानी पा तर आमचा गुंता न ठेवावा. आइते समई आम्ही येऊ. तोपर्यंत साहित्य करून ठेवावे. बहुत काये लिहिणे, लोभ असो दीजे, हे विनंती.

¶Nago Ram Bhagwat of Wamori writes to Ramchandra Ganesh Kanade on the subject of the marriage of the latter's daughter into the writer's family and incidentally mentions that Ramchandra Ganesh was pursuing Babuji Naik.

No. 92]

[March 1766

श्री

राजश्री माधवराव रामचंद्र गां

मुा सीत सितैन मया व अलफ. तेथे बाबूजी नाइकाचे कारभारी यादवराव व रात्रीपंत पोतनीस वगैरे जे कोणी असतील त्यास पाठऊन देणे. रामचंद्र गणेश किती फौज घेऊन गेले? कोठपावेतो पोहचले? यातनी कसकसी आली? तुम्हा-जबल फौज किती आहे? ते लिहून पाठवणे. नारो कृष्ण जोसी (अपूर्ण)

¶The Peshwa asks Madhavrao Ramchandra to send to his presence Yadorao, Raghopant Potnis and others who were in the service of Babuji Naik.

No. 93]

[2-4-1766

श्री

सेवेसी आज्ञाधारक दादो उधवं चरणावरी मस्तक ठेऊन साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. तागाईत छ २१ शवालपर्यंत स्वामीचे कृपेकरून वर्तमान यथास्थित असें विशेष. राजश्री बाबूराव सदाशिव श्रीमंत राजश्री रावसाहेबाचें लस्करांतून रुसोन गेले, त्यांजवर सरकारच्या फौजा रवाना जाहाल्या, तेव्हां मशार-निल्लेस लुटून घेतले, आणि सडे पांचसात स्वारांनिशी जाऊन किल्ले सोलापुरांत दाखल जाहाले, बाहेर सरकारच्या फौजा बसल्या आहेत, किल्ल्यांतून गोली वाजवितात, मुलमाणसें सर्व जफतीत आहेत, गांव सरजाम सर्व जफत केले, पंच-माहालांत राजश्री विसाजी कृष्ण याची खानगी होऊन सडी स्वारी पुण्यास गेली,

म्हणून कमत्रे बाहादरपुरा प्रगणे अशिर येथें वर्तमान जासुदाने. जवानी सांगितलें त्यावरून सेवेसी विनंती लिहिली आहे. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना.

\* ¶This is a news-letter mentioning the movements of the Peshwa and Babuji Naik and the latter being shut up in the Sholapur fort.

No. 94]

[About 2-4-1766

श्री

राजश्रिया विराजित राजमान्य राजश्री  
बच्चाजीपंत स्वामीचे सेवेसी

पोष्य निळो केशव खरे कृतानेक साष्टांग नमस्कार विनंती. येथील कुशल जाणून स्वकीये लेखन केले पाहिजे, विशेष. बहुत दिवस आपणांकडून पत्र येऊन वर्तमान कळत नाहीं, तरी असें न करावें. निरंतर पत्रद्वारे सांभाळीत जावें. राजश्री रामचंद्रपंत तात्या फौजसुधा पंढरपूर प्रांतें आले म्हणोन वर्तमान श्रवणात आलें; त्यास, पुढें मसलत कोणहींकडे आहे, फौज किती समागमे आहे, राजश्री बाबूजी नाईक सोळापुरास आले, त्याच्या पाठीमागे फौज श्रीमतांनीं स्वाना केली, त्यास नाईक कोठे आहेत, सरकारची फौज पा ही कोठे आहे, हे तपशिलें लिहिलें पाहिजे. आमच्या येजमानाचे वर्तमान आपल्या श्रवणांतच आहे. त्यास प्रसंगीं तेथे तुम्हीं आहां. त्यास तात्याचा मोकाम या प्रांतें आहे किंवा मजळ दरमजळ पुढे जाणार? येजमानाच्या विचारे तात्याची भेट होऊन आपली स्थापना व्हावी असे आहे; त्यास, तुमचे उत्तर आल्यावरी येथून कारकून पाठविती. बहुत काय लिहिणें, कृपा लोभ कीत्रे, हें विनंती.

¶The writer Nilo Keshao makes enquiries about the pursuit of Babuji Naik.

No: 95]

[3-4-1766

पो छ २७ सनाळ.

श्री

सेवेसी बाळाजी जनार्दन कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. येथील वर्तमान तागाईत छ २२ सनाळपर्यंत येथान्धित असे - विशेष. राजश्री

त्यांस खर्च होत आहे. येव्हीशीची काय ते आज्ञा जाहाली पाहिजे.

याजकरितां लक्ष्मण नारायेण याणी नवे गवताची गंज जपोन राखोन ठेविली आहे. त्यास येव्हीशीची काय ते आज्ञा जाहाली पाहिजे.

सविस्तर उत्तर पाठवावयास आज्ञा केली पाहिजे. शेविसी श्रुत होये हे विज्ञापना.

¶Nana Fadnis submits to the Peshwa an inventory of the belongings of Babuji Naik and the contents of his Jamdarkhana confiscated by the Peshwa's order. He also mentions the arrangements that were made for supplying fodder, etc., to the horses and cattle attached.

No. 96]

[5-4-1766

पो छ २४ सवाल  
सन सीत चैत्र अधिक

श्री

मेविसी विज्ञापना. स्वामीनी छ ६ सवालची पत्रे जामुदाया पा ती पावली. श्रीमंतची पत्रे श्रीमंतास वाचून दाखविली. जाव मागाहून पाठवितो. आज श्रीमंत परलीस गेले आहेत. देवळाचे जाग्याचे पत्र पाठविले, तेणेकरून संतोष जाहाला म्हणोन पत्री आज्ञापिले व सेवकास बहुमानपुरस्सर लिहिले तेणेकरून आनंद जाला त्यास पार नाही. येव्हीशीची पुरवणी श्रीमंतास होती ती दाखविली. पाहून हास्य केले. स्वांमी सर्वज्ञ आहेत तेथे विस्तार काये लिहिणे, आपले भक्तीनरूप श्रीमंतानी कृपा करून जागा दिली. कळवे हे विज्ञापना.

¶Haripant writes to Nana Fadnis, mentioning how very gratified the writer was at the Peshwa having kindly given the addressee the spot, viz. the Belbag, to build his temple. This request had been once refused by the Peshwa.

No. 97]

[Recd. 5-4-1766 °

पो छ २४ सवाल मन सित चैत्र अधिक.

श्री

विज्ञापना. बाबूजी नाइकाची जफती करावयाची याजकरितां राजश्री लक्ष्मणपंत देशमुख वारामतीस पा. राजत व पाईचे लोक खाना केले, माणसे सांपडली, उत्तम गोष्ट जाली. आपले पत्रापूर्वी येथे पत्र नारोपतांचे वारामतीहून आले होते.



१. पत्र गेले की, पुण्याहून कारकून आले आहेत, त्याचे गुजारताने सर्व मानद करून पुण्यास पाठवावे. माणसे पुण्यास रवाना करणे. लक्ष्मण-पतानी वस्तभाव व माणसे घेऊन पुण्यास जावे, असे लिहिले आहे. येथिशी आपणांस सरकारचे पत्र गेलेंच आहे. बायकाचे व मुलांचे आंगावरील नग काढू नयेत, याप्रमाणे लिहिले आहे. पुण्यास माणसे पावल्यावर बंदोबस्त कराना. आपली पत्रे आली त्याचे जाव मागाहून पाठवितो. बाबूजी नाइकाकडील गांव गीर, महाल, लस्करांतून जफ्त जाले. बानवडीचे वागेची का मी करून घेतली त्यास \* \* नाइकाकडेच होता म्हणोन ऐकिले. त्यास मर्जीम आल्यास मजकडे कमावीस सांगावी. बागास उपयोगी पडेल. सेवेसी शुत होय हे निज्ञापना.

¶ The letter refers to the confiscation of the property of Babun Naik.

[8-4-1766 ?

No. 98]

छ ८ जिल्हेज

श्री

राजश्री मोरोपंत दादा स्वामी  
गोसावी यांसी

¶ १८ अखंडितलक्ष्मीआळंकृत राजमान्ये शो माहेमाजी सिंदि रामराम विनंती. येथील कुशल ता छ २७ शवालपर्यंत जाणून स्वकीये कुशललेखन करीत असिले पाहिजे विशेष. मीर अली रजाखान बगैरे हुजूर कैदत होते, ते सुटोन येऊन पठणास पोहोचल्यानंतर आम्हांस हैदराने बहुमान करून जबाहर तुरा व सिरपेंच वस्त्रे देऊन निगेप दिल्या, ते येऊन पौश वस शस्त्री गुरुवांगी सुमुहूर्तेकरून सिन्यास सुरक्षित पावला. या उपरी श्रीमंताचे व आपण दर्जनास जरेनेच येत असा; कलावे. बरकड गजकूर श्रीमंताचे पत्रावरून कळेल, व सहश्रायु चिरंजीव बेकाजी सिंदि याचे पत्री सविस्तर मजकूर लिहिला आहे. वर्तमान निवेदन करिताळ तेणेप्रमाणे आपण बंदोबस्त करून घ्यावा. बहुत काये लिहिणे, कृपा निरंतर करीत जावी, हे विनंती.

¶ Mahimaji Sindia writes that he was released and given an honourable send-off by Haidar Ali in exchange for the release of Mir Rejabkhan from the Peshwa's confinement.

(१) २-२-१७६६.

6373

पा छ ३ जिल्काद  
सीत चैत्र वाडसे मुा.

श्री

पुरवर्णा तीर्थरूप राजश्री दादामाहेव  
वडिलांचे सेवेसी

विनंती. राजश्री बापूजी नाईक यांणी हैदरनाईकासी स्नेह केला, कागदपत्र याचे त्यास, त्याचे यास, यांणी त्यांस घोड्या पाठविल्या व कांहीं राउतहि चाकरीस पाठविले, हे वर्तमान कळले तेव्हां मशारानिलेचा संशये जाला. सदरहूप्रमाणें त्याचे आंगीं लाविलें, तदोत्तर त्याजकडे दोन किले होते ते मागितले. किल्याच्या चिठ्या मशारानिलेनीं दिल्या असतां अंनस्त किले न देणें येसे किलेकरांस लिहिलें हेहि कळलें. मातबर मनुष्य, भलती गोष्ट करूं नये, यास्तव विचारेंच सांगत गेली. राजश्री भगवंतराय व भवानराव याचा कजिया. भवानराव भगवंतरायांस भारी पडले. भगवंतराय खानापुरांत, भवानराव बाहेर, त्याची कुमक करावी, फौज पाठवावी, यास्तव राजश्री रामचंद्र गणेश पांच हजार स्वारांनशी कुमकेत खाना केले, ते साहा कौसावर जाऊन उतले. पथकें नेमल्याप्रमाणें मशारानिलेकडे जात होती, त्यांस मशारानिलेनीं रद्दबद्द केली कीं, आमच्या लोकांस रामचंद्र गणेश याजबरावर चाकरीस पाठवावें, येसें गवगवा करितात म्हणोन. त्याजवरून नाईक मशारानिलेचें पथक रामचंद्र गणेश याजबरावर खाना केलें. शिळेदार व पागा व दोन हत्ती नाइकांनीं पाठविले. हे सवड सांपडली याजमुखें लांबवा- लांबव करून आपण सडे पंचवासा स्वारांनशी राहिले. किलेकरी किले देत नाहीं येईलें एवें अस्तमानां छ २६ रमजांनीं आली. उदईक नाइकास पुसांव, निग्रह करणें तर करावा, असा प्रकार होता. त्यास नाइकांनीं छ २६ रमजांनीं ढीड प्रहर रात्रीस जीन ठेऊन पळोन गेले. बातमी येतांच पागा व पथकें पाठीस लाविली. त्यांनीं पिछा धारूरच्या वाटांवर करीत कळवं दत्ताजी ठाकूर देशमुख धारूरकर यांचे गांवांजवळ दृष्टादृष्टी होऊन दोन घोडांच्यार तटें पाडाव केलीं. नाईक गावांत पंनास पाऊणशे राउतांनसी गेले. सरकारचे शेंसवाशें राऊत. हेहि थकले, तेहि थकले. जागांजागां चांकीस राऊत रामचंद्र गणेश यांनीं वसविलें असतां छ २७ रमजांनीं मध्यरात्रीस बायूजी नाईक सोळा स्वारांनशी कळवंबाबून निघोन, आपले आपले म्हणोन, सोलापुरास गेले. सोलापुरास राजश्री अगनाथ बाजी अगोधर पाठविलेच आहेत, त्यानीं ठाणेवंदी केली आहे व करितात. कळवंकर देशमुख धरून

आणिला आहे. मशारानिले उपद्राप काये काये-करितात तसतसा त्याचा प्रतिकार करणे प्राप्त जाहाले. हे सविस्तर वर्तमान वडिलांस कळवि याजकरितां लिहिलें असे. सारांश, बाबूजी नाइकास मातबर कारभार करणें तेव्हां सोलापुरांत बैसोन होतो येंसा अर्थ नाहीं. तेव्हां बाहेर निवोन उपद्राप करतील तर बाहेर निघालियावर समजोन घेणे तसें घेतलें जाईल. किंन्हुना दक्षणेकडे जाऊन हैदरनाइकास मिळोन उपद्राप करतील तर तिकडे आमची मोहीमच आहे. दोघांचेहि पारपत्य जें होईल तें केलें जाईल. हे दोन्ही प्रकार न करिता किल्यातच राहून उपद्राप करतील तर पांच हजार फौज ठेऊन त्याचा उपद्राप निर्फळ होये ते करून. जरी पुंडाये न करितां स्वस्थ राहतील तर हजार पांचशें राऊत ठेऊन निश्चित राहात ते करून. सेवेसी श्रुत होये हें विज्ञापना.

¶The Peshwa reports to his uncle (who is on his way to the north) how Babuji Naik became disaffected and how measures had to be taken to restrain him. Babuji Naik, says the letter, kept secret correspondence with Haidar Ali, and sent him presents. This naturally roused the Peshwa's suspicion and the Naik was asked to surrender the forts in his charge. While outwardly professing submission the Naik instructed his servants not to deliver the forts and himself with a few followers, managed to escape from the Peshwa's camp and shutting himself in the fort of Sholapur refused to deliver the place. The letter is important in as much as it explains the causes of Babuji Naik's defection, a point which hitherto was not clear.

No. 100]

[पो 14-4-1766

पो छ ४ जिल्काद

• श्रीभवानीशंकर

श्रीमंत कृपासागर राा दादासादेव  
स्वामीचे सेवेसी •

• सेवक गोविंद यादव सिधये बातमीनवीस आवरंगाबाद करदये जांइन सां नमस्कार विनंती विज्ञापना यैसीजे. बहुत दिवस जाळे, आभयेपत्र स्वामीकडील आले नाही. सेवकावर कृपालु होऊन पत्र पाठऊन तोयवीत जाणे. तेणेकरून चिताचे समाधान होईल. छ १५ माहं शवालपावेतो बातमी लिहून सेवेसी पाठविली ते वाचून पावलियाचे पत्रोत्तर पाठऊन सांभाल केला पाहिजे. कासीद जोडिया पाच याची परवानगी देऊन सेवकाकड रवाना कराव्या.

मुकाम मनरथ तैथून बाबूजी नाईक पळोन कलम गावास रातोरात वीस कांस गेला. याचे मागे फौजा मागे पाठविल्या. कलमगावातून यादोराये जगतापं याने आपली घोडी देऊन बाबूजी नाइकास इटकूरमांडव पोचाऊन तेथूनहि पुढे सोलापूरचे किल्यास पावते करून यादोजी जगताप आपल्या गावास आला. तो फौज मागे लागली होती. कलमचे देशमुखास धरले. त्याने यादोजी जगतापाचे नाव घेतले की, आमचे गावातून त्याने घेऊन गेला. ते फौज इटकूर मांडवेस जाऊन यादोजीस धरून त्याचे घराची वस्तुभाव सर्व घेऊन व कलमचे देशमुखास धरून बसये कविले व त्याची वस्तुभाव हजूर घेऊन आले. यादोजीनं श्रीमंतासी जाबसाल केला, पांढचे द्यावे, पाठीचे न द्यावे; त्यास, आपल्या चरणापासी आलो, जे उत्तम दिसले ते करणे. बाबूजी नाइकास पोहचविले खं. आता स्वामीसं करतव्य असेल ते करावे. त्यावरून श्रीमंत रावसाहेबी आज्ञा केली की, याचे सिरछेद करा. आज्ञाप्रमाणे तो मुक्तीस पाठविला. बाबूनाईक सोलापूरचे किल्यात दाखल जाला. किल्याची बंदोबस्ती करून सर्व सरंजाम किल्यात केला. फौजेवर बाबूजी नाइकाने छपा घातला. से दोनसे माणसे स्वार मारून किल्यास दाखल जाला. पागाचा सरदार ब्राह्मण कन्ह्याडा तो मेल्यावर फौज माघारे फिरली. बाबूजी नाइकाची पागा धाकटे नाना याने उंट व पाळखी वस्तुभाव सर्व हजूर घेऊन आले. जागा जागा ताकीदपत्रे गेली आहेत की, ज्याचे गांवाचे बाबूजी नाईक निघोन जाईल, यादोरायाची गत होईल, घरदार खालसेस लागेल.

बाबूजी नाइकाचे पुत्र व छीं घारामतीस धरले. घरावर चौकिया बसविल्या, सोलापूरचे किल्यावर विसाजी विनीवाला व नागोराये राहोरो वामोरोकर व आणीक सरदार पाच हजार सवार पाठविले.

मोरोपंत कारकून बाबूजी नाइकाचा तं धरत आला, त्याने सर्व वर्तमान सांगितले. सिवराम नाईक बाबोलीवाला याजवर चौकी बसविली आणि कोन्ही चुलतभाऊ बाबूजी नाइकाचा होता याजवरहि चौकी बसविली होती. पाच दिवस होती, मग सखाराम बापूने याच्या चौकिया उठविल्या. पैका अंतस्थ मध्यावर्तीही घेऊन उठविल्या हे वर्तमान सर्व कळले असेल. परंतु सेवकास कळले ते सेवेसी लिहिले.

जगनाथपंत व भीरमुसाखां व सरजंग व धोडो राम बकील व कृष्णराव बलाल श्रीमंत रावसाहेब यांचे भेटीस आले. येक प्रहरपरियंत खिलवत जाली. जे जे मनाळव होते ते त्याचे करून कागदपत्र करून देऊन त्याजला रुबसन करून

दुसरे दिवसी रावसाहेबी कूच केले. पोहनेरजवळ गंगातांरास भुक्राम केले. तेथे निवाळकर माहाराव व जाधव चेंद्रेसेन भेटीस आले. परस्परे भेटी जाल्या, वळे पाधुरणे व हस्ती देऊन रुस्तत करून दुसरे दिव(सी) रावसाहेबाचे कूच होणार. पुण्यास जावे हे येक बोलवा व येक नासिक प्रांत जावे यैसे वर्तमान आहे. पुढे जे वर्तमान कलेल ते लिहून पाा.

निजामआलीने धारूर(१)चा किल्ला पाहून हैदराबादेस जाणार आहे. नवाबाची इतराजी दारकवाईवर आहे यैसे दिसोन येते. बीड माहाळ जप्त करावा येसा हेत नवाबाचा आहे.

सदासिव रामचंद्रास नवाबानी सागून पाठविळे की, आवगाचा किल्ला आम्हास द्या. त्याबरोन सदाशिव रामचंद्राने किल्या(स) सरंजाम करून खबरदार जाला. किल्ला बलकाऊन बसला. नवाबासी व सदासिव रामचंद्रासी चित शुध नाही. सर्व सरदार वेदिल जगनाथपंताने केले.

साहेबजादियास येलंग दलाकडे फौज देऊन रवाना करणार.

महमद आलीखा आरकाटचा सुबा व फिरंगी यैसे बाजवाडास आले हे खबर नेमिदास साहुकार याचे दुकानी आली ते सेवेसी लिहिळी. पुढे जे होईल ते लिहू(न) पाा

शाह सवारजंगाने इकड धामधूम मांडली आहे. पाच हजार स्वार, च्यार तोफा, त्यापासी. फुलवारी वगैरे परगम्यांत खंडणी घेतो. गोदंरी छुटली.

राजाराम बाबूराव हे फौज ठेविताना, याचा कायें इरादा आहे तो कलखियावर लिहून पाा.

जाणोजी भोसल्यासी व नवाबासी भेटी जाल्या नाहीत, या उभयेताचे मध्यावतीत इसमाइलखा होता. रंगोपंत वकील होता तो मेल्यावर तो मजकूर तसाच राहिला. जाणोजी भोसले इनामपुराकडे गेले. कळवि हेा लािा.

हैदर नाइकाने फौजचा नमाव केला. महमद अलीखा व फिरंगी व पठाण बसालतजंगास समागमे घेऊन हैदराबादेस यावे हा त्याचा मनसुबा आहे.

¶This is an important news-letter from Govind Yadav to Raghunathrao describing the pursuit of Babuji Naik by the Peshwa's forces and the stern punishments inflicted by him on his partisans. It should be noted that Chandrasen Jadhao is mentioned as still living.

श्री

अखंडितलक्ष्मीअलंकृत राजमान्य

राजश्री रामचंद्र गणेश गो

सेवक माधवराव बलाल प्रधान नमस्कार उपरी. येथील कुशल जाणून स्वकीय लिहीत जाणं विशेष. तुम्ही गोपाल नाईक तांबेकर यांजपासून वीस हजार रुा घेऊन पुण्यास राजश्री बालाजी जनार्दन यांस लिहून पाा कीं, हे वीस हजार रुा नाइकास द्यावे व दुसरे पंनास हजार रुा खर्चास पाठऊन द्यावे ; नाही तर तुम्हाजवळ येऊ, म्हणौन तुम्ही यास लिहिले. त्याणी लस्करांत लेहून पाठविले. ऐसियास पुण्यास ऐवज नाही. त्यांचीच खर्चाची वोट. असे असता तुम्ही चिठी केली ही गोष्ट अपूर्व आहे. व दुसरे पंनास हजार पाठवणे म्हणौन त्यास लिहिले, याचा अर्थ काय ? तुम्ही तिकडे फौजसुधा गेला आहा. राजश्री भवानरायांचे बंडात मिलाळे असतां त्यांची ठाणी घ्यावी, मुद्धक जत करवा, पैका मेलवाचा, पोट परभारे भरावे. असे जाते समई सांगितले असतां पुण्यास चिठ्या करितां हे काय ? पुण्यास ऐवजाची चिठी न करणे. तिकडील बंडांत मिलाळे आहेत त्यांचा मुद्धक जत करून पैका मेलऊन फौजेस रोजमरा देणें. पुण्यास ऐवज आहे नाही हे तुम्ही जाणतच आहा. जाणिजे. छ ५ जिल्ह्याद सुा सीत सितैन मयां व अलफ. बहुत काय लिहिणे.

¶The Peshwa gives Ramchandra Ganesh a strong reprimand for writing to Poona for money and asks him to raise it by confiscating the property of persons who had joined Bhavanrao.

श्री

राजश्री बालाजी जनार्दन

स्वामी गोसावी यांसी

विनंती उपरी. तुम्ही पत्र पाठविले ते पावले. राजश्री बाबूजी नाईक यांजकडील वस्तभाव सरकारांत ऐवजसुधा आली. त्यास वस्तभाव होती ती दिल्ली नाही. त्याचा निकाल राजश्री गोविंद सिवराम याचे विचारे जाला, त्याप्रो करून निकाल करून दिल्ली म्हणौन लिहिले व त्याजकडील ऐवज जिनस आला त्यास ऐवज लाऊन दिल्ली, येविर्साची याद तपसीलवार पाठविली ती पावोन लिहिले वर्तमान

सविस्तर कलले. तोंडमोड करून निकाळ काढिला, उत्तम गोष्ट केली. नाईक वारामतीस आहेत. वर्षेप्रतिपदेस गंगातीरास टोक्यास जाणार. तेथे दोन माहिन राहाणार म्हणोन लाि ते कलले. रा छ ७ जिल्काद बहुत काय लिहिणे ? हे विनंती.

*¶Peshwa Madhaorao expresses to Nana Fadnis his pleasure at the successful termination of Babuji Naik's dispute reported by the latter.*

No. 103]

[Recd. 22-4-1766

पो छ १२ जिल्काद  
सीत चैत्र

श्री

विज्ञापना. स्वामीनी पत्र पा त पावले. सरकारचां लाखोटा श्रीमंतानी अक्षरशा वाचून पाहिला. जात्र ल्याहावयास मजला सांगितला की, माझे चितात ये गोष्टीचा संशय कांही नाहीं. नानानी इतका इतिहास कगावरून लिहिला ? मी विनती केली की, कदाचित स्वामीचे चितात संशय येईल याज- करितां तपसीलवार वर्तमान कलाये म्हणोन लाि. उत्तर सरकारचे आहे त्यावरून कलेल. सारांश गोष्ट, आपलेविसी श्रीमंत दुसरा विचार जाणतच नाहीं. हे विज्ञापना.

*¶Haripant reports to Nana the words of the Peshwa on the receipt of his letter. The Peshwa said "Why should Nana write such a long explanation when I have not any suspicion in my mind about him?"*

No. 104]

[Recd. 22-5-1766

२ पुरवणी  
पो छ १२ जिल्हेज.

श्री

सेवेसी पाडुरंग कृष्ण गोडबोले सा नमस्कार विज्ञापना. इकडील वर्तमान तर श्रीमंत राजश्री रावसाहेबांची स्वारी हाळी मनुरयाकडे आहे. मोगळ भागानगराकडे जाणार. राजश्री बाबूराव सदासिव याजकडे बंदनचा किला व सोलापूरचा किला सरकारात घेतला, त्यास सोलापूरचा किल्यास सरकारचे लोक गेले आहेत. त्यासी

नाईक मारनिलेनी गोली वाजविली, याप्राा वर्तमान आलियावरी नाईक मारनिले रात्रीस तयारी करून सडे स्वार मात्र दोनतिनशानिसी पलीन गेले. मागाहून सरकारचे लोक गेले, त्यास फौजे कलंब पाा बीड येथे आढलेले. परंतु मौजे मजकुरात गेले. तेथील पाटिलाने सोलापुरास काढून दिले. यावरी पाटिलाचे डोके मारिले व घरदार जप्त केले. वारामतीस चौकी पाा आहे. श्रीमंत राजश्री रावसाहेब श्रीगोंदेस येणार होते, परंतु हे मसलत लांबली म्हणोन तूर्त येणेहि अवकाशावरी आहे. राा गोपालराव गणेश याणां राजश्री आपाजी गणेश याचे फौजेवरी दगा करून छपखून करून काही लोक लुटिले व वाकीचे पलीन गेले. मारनिले तो फोजेतू(न) दमाजी गाईकवाड याजकडे गेले होते. मागे हे घृत जाले. येणे प्रो नासिकात वर्तमान आले. जवारचे राज्यास त्याचे भावाब्रदानी दगा करून जिवे मारिले. आसमंताद् भागे जवार प्रांती धामधूम करितात. अणकाई ठणकाईकर याणे किल्याभोवती धामधूम केली आहे. पाटील धरून नेऊन नागावितो. वाटेने मार्ग मारिती. साहुकार वगैरे मार्गी येवजसीर दाहा पंधरा कोसी असल्यास दगा करून धरून किल्यास नेऊन मालमवेसी घेऊन खंडहि घेतो, याप्राा हे गडबड करितात. वरकड वर्तमान यथास्थित आहे. जाले कलले ते सेवेसी लिला आहे. स्वामीचे सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापनां. बाबू भागवत सौ मातुश्री बाईसाहेबासमागमे स्वामीकडे आझेप्राा येतच होता, परंतु स्वारी राहिली यास्तव चांगली सोबत मिळेतोपर्यंत राहिला आहे. परंतु बाबूची साहेबापासी विनंती आहे की, जर चांगली सोबत व्यवहार न मिळाली तरी पुढे सौ मातुश्रीबाईसाहेबाची स्वारीसमागमे यावे तोपर्यंत आनंदवलीस देवासनिध चाकरी करावी. तंरी साहेबांचे मर्जीस आले तर कृपा करून याचे विनंती ध्यानात आणून आज्ञा करणे ते केली पाहिजे हे विज्ञापना.

¶*Pandurang Krishna Godbole reports, to Nana Fadnis the doings of Babuji Naik and the scuffle between Gopalrao Ganesh and Appaji Ganesh in Gujarat.*

No. 105]

[23-5-1766

श्रीव्यंकटेश प्राा

प्राा श्रीमंत राजश्री रावसाहेब

स्वामीचे सेवेसी

विनंती उपरी. छ १३ जिल्हेजीं श्रीमंताकडून सांडणोस्वार आले व जोडीहि आली. त्यांत मजकूर, धोंडोपंत यास आज्ञा हांती की, कसेहि करून नवावाचा

+ Secretly.



मुकाम करवणें अगर मावारे नवाब कूच करून कृष्णातीरास येत यैसैं केल्यांन तुम्ही येकनिष्ठ सेरक, यैसैं बहुता प्रकारें लिहिले होतें; व त्याच अन्वये नवाबास व रुकुनुदौला(स) पत्रें खालिते होतें, त्याचे जाब दिल्ले. त्यांत अन्वये पूर्वपत प्रमाणेंच लिहिला. भिकनखान व राजाराम गोविंद श्रीमंतापामून स्वार होऊन इकडे जावसाळाकरिता निवाले आहेत. आज उद्या येतील. यथें आल्यावर त्यासी उत्तरे कशीं करितात तें पाहावें. सर्व लक्ष रुकुनुदौला आपल्याकडे ठेवितात. आपले विचारा दिवाये नाहीत. जें करणे ते कायम तेच करावे. ज्यात पेच याजवर न ये व आपणावरही न ये ते मजबुतीने करावें. दुसरे विचारात पडों नये. जें करणे तें बळकट करावे. इकडील गुंता किमपि राहिला नाही. हें विनंती छ १४ जिल्हेज. हें विनंती.

¶The Peshwa is informed of Raghoba's attempts to arrange that the Nizam does not march onwards or, preferably, returns to encamp on the river Kistna.

No 106]

[31-5-1766

पो छ ३ मोहरम सवा जेष्ट.

श्री

सेवेसी हरी बलाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ताा छ २१ जिल्हेज सुा नजीक चित्रदुर्ग वर्तमान यथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान, श्रीमंत येथे आले. दोन चार दिवसात तुगभदेवर. जाऊं. दरमजल पुण्यास येत असेत. कलावे. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶Hari Ballal informs Nana Fadnis of the movements of the Peshwa's army on his return journey from the South

No 107]

[15-7-1766

वडणी रु. नं.

५१२.

श्री

यादी राजश्री बाबूराव सदासीय याजकडील कलमे सुा सवा सितैन मया व अलफ.

आपली वस्तभाव घोडी व हती व उंटे व गुरे व कापड व पैका व दाणा व भांडीं वगैरे सुतलीचा तोडा आदीकरून जे आणिले असेल ते माघारे द्यावे. काही ठेऊ नये. कलम १

आपल्यामुळे यादव जगथाप व दताजी ठाकूर वगैरे याची वस्तभाव घोडी व मुलेमाणसे, वतन, पैका जो घेतला असेल तो माघारा द्यावा. जफती मोकली करावी. कलम १.

जफतीमुळे सरकारात वस्तुभाव कुल जी आली असेल ते जरावाजरा देविली जाईल. जफतीमुळे वस्तुभावेची तसनस जाली असली तर चौकसीमुळे ठिकाणी लागल्यास ताकीद करून देविली जाईल. येणेप्रो करार.

कमावीसदार व सोहिरेधडिरे व चाकरलोक यांची वस्तुभाव पैका घेतला असेल तो जरावाजरा मावारा थावा. त्यांस सोडावे. जामीनकतवे मावारे थावे. कलम १

सरकारात आले असेल ते मावारे थावे. त्यास सोडावे. कतवे जामिनापासून घेतले असतील ते मावारे थावे. येणेप्रो करार.

मागील हिसेवाचा लाड्या आपल्यास पुसू नये. हिसेव पावल्याचे अभयपत्र देऊन हरयेक जागा पोट भरावयास निरोप थावा कलम १

सदरहूप्रो तुम्ही विनती केली त्यावरून तुम्हास कवज दिले असे. तुम्हाकडे लाड्या नाही. येणेप्रो करार.

जॉवसालास रामचंद्र गोविंद व दाहा पांच कारकून येतील त्यास अभये असावे कलम १

जावसालासाठी यावे. उत्तम आहे. येणेप्रो करार.

छ ७ सफर आपाद मास

¶Babuji Nank, on his defeat, enters into an agreement with the Peshwa ; the terms of the agreement accepted by the Peshwa are also given in this paper.

१ लहाननोटी.

२ मखलामी इरिफताच्या हातची असून 'बरा' मोरल्या रावसादेशाच्या

हातचा. ३ लफट.

No. 108]

[11-12-1766]

पो छ १२ रजय सन

सवा सितैन.

श्री

सेवेसी विज्ञापना. ता छ ८ रजवी मुा नाँर वरतमान यथास्थित असं विशेष. इकडील वर्तमान श्रीमंत या मुकामास आल्हास दोन दिवस जाले. श्रीमंत सौभाग्यादिसंपन्न मातुश्री रमावाई आज येथे येतील. या तलावर आणखी येक दोन मुकाम होतीलसे दिसते. पुढे सुरापुरचा रोख आहे. राजश्री बापूजी नाईक याजकडील राजकारण लागले आहे. सिवीस जाईल तें सेवेसी लिहून पाठऊ. बरकड नवल विशेष लिहिजेसे नाही. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

*Haripant Phadke writing to Nana Fadnis communicates the movements of the Peshwa marching towards Surapur.*

No. 109]

[13-12-1766]

श्री

तीर्थरूप रा दादासा वडिलांचे सेवेसी

आपले माधवराव सा ना विया येथील कुशल ता छ १० रजव मार्गसार सुध द्वादसीपर्यंत वडिलांचे आसीर्वादिकरून येयास्थित असे विशेष. सांप्रत वडिलाकडून आसीर्वादपत्र येऊन वर्तमान कळत नाही, तरी सविस्तर व्याहावयास आज्ञा केली पाहिजे. इकडील वर्तमान तर नवाब निजाम अलीखान भागानगरीच आहेत. फिरंगियाचा व्याचा तह जाहाला. हैदरखान कोयेमतुरास कोदग व अनंतसेनच्या राज्याचे शाहावर आहे. त्याजकडील मीर फैजुला व मीर रेजा फौज आठ सात हजार, बारा हजार गाडदी व तोफखाना घेऊन फिरतो. त्यानी गुमनाडपाळे घेऊन तेथे ठाणेबंदी करून रायेदुर्ग प्रांते आले. बलारी, रायेदुर्ग हरपनहली, चित्रदुर्ग वगैरे संस्थानास पैका खंडणीचा मागतात. राज्य खराब करू म्हणोन लिहिले, त्याजवरून कुळ संस्थानिकानी पत्रे पाठविली की, उपराला करावा; नाहीतर येवनाक्रांत संस्थाने होतात म्हणोन, त्यास तेथून फौज पाठऊन उपराला करावयास फौज कोठे आहे? जे आहे ते वडिलास विदित असे. उगाच दवा(व) टाकीत आम्ही कृष्णातीरास जातो. या दहशतीने हैदरखानाचे सरदार निघोन गेले तर उत्तम आहे. केवळ रा गोपालराव गोविंद व रास्ते यांचेच

दवावानी तें जातील. असा प्रसंग नाहीं. पुढे होईल ते वर्तमान सेवेसी लेहून पाठऊन. महंमद अलीखान व इंग्रेज चेनापटणास आहेत. भोसले नागपुरास आहेत. वडिलाकडे फौजेची निकड याजकरिता भोसल्यास व राा दामाजी गाईकवाड यास वरच्यावरी पत्रें पाठवितो. हाली कारकून पाठविले आहेत, ते उभयेतास निकड लाऊन वडिलाकडे स्वाना करतील. वडिलाकडूनहि उभयेताकडे पत्रे व हरकारे येतच असतील. अतःपर ते उभयेता येऊन पोहोचतील. भोसल्याचे पत्र हिंदुस्तानास जातों म्हणोन आले होते. नवाबानी राा कृष्णराव वहाल यांस घेलाविले त्याजवरून मारानिलेस नवाबाकडे स्वाना केले, तो मजकूर दोन तीन पत्री सेवेसी लिहिलाच आहे. मारानिलेस नवाबाजवळ पाऊन पत्र अद्याप आले नाही. मारानिले नवाबाकडील मजकूर लिहितील तो सेवेसी लिहून पाठऊन. वडिली तिकडील वर्तमान वरचेवरी लिहावयास आज्ञा करीत जावी. त्या प्रांतीचे वर्तमान आपल्याकडील कळत नाही. त्यास वडिली आज्ञा करून त्या प्रांतीचे वर्तमान लिहावे. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना.

¶The Peshwa Madharao writes to his uncle Raghunathrao that he intends to march into Kamatak to resist Haidar for levying contributions from the Chiefs of Bellary, Chitradurg and other places which were under his protectorate ; he also states that Damaji Gaikwad and Janoji Bhonsle are directed to proceed towards the north to join the addressee ; the movements of the English and the Nizam are also alluded to.

No. 110]

[16-12-1766

पौ छ १८ रजबू सवा

मार्गसीर्ष बाा यमाजी

खिजमतगार

श्री

सेवेसी हरि बलाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ताा छ १२ रजब मुा होनूर पाा जत स्वामीचे कृपेकडून वर्तमान यथास्थित असे विशेष. पाा इंदापूर येथील फडशा जाला, त्या यादी आपणाकडे पाठविल्या आहेत, त्यावरून कलेल. पांच यादीपैकी येक ताकीदपत्राची याद होती ती येथे ठेविली; नकल करून पाठविली असे. राजश्री कमलाकरपंत याजपासून दाहा हजार साा ध्यावे, याप्रो करार जाला. राजश्री बापूनी रजवदल फार केली, त्यावरून इतका फडशा

जाला. नाही तर मोठ्या घोळांत पडते. राजश्री माधवराव मामो निगेप घेऊन पंढरपुराकडून पुण्यास गेले. कोकणचे हिसेव पाहावे म्हणून आज्ञा जाली. सैरजाम पांच हजाराचा द्यावा म्हणून गतवर्षी करार केला होता. त्यास गाव दिले नाही. पांच हजाराची बरात इतलाख बाळोवावर दिली. पुढील सालापासून पांच हजार इतलाख येकाधे माहालाकडे त्याऊन द्यावे, याप्रीं करार जाला आहे. कलावे. वरकड इकडील वर्तमान सोलापुराकडील रसायण लवकर होईलसे दिसत नाही. दरमजल मुरापुराकडे जात असेत. कलावे, सेवेसी श्रुत होय, हे विज्ञापना. बाबूजी नाइकाचा सला होत नाही. लाख रू जाजतीस, साठ हजार पागा, हे कबूल जाले, परंतु ते ऐकत नाही असे जाले. पुढे होईल ते लिहू. हे विज्ञापना.

¶*Haripant reports to Nana the disposal of several matters effected by the Peshwa and the failure of the negotiations with Babuji Naik.*

No. 111]

[20-12-1766

पो छ २१ रजव सन

सवा सितैन या मुराद सांडणीस्वार

श्री

विज्ञापना. ता छ १७ रजव मुा मौजे इभरामपूर पाा हिपरगे वर्तमान यथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान आज कूच जाले. मुरापूरकराचे तालुक्यात मुकाम होईल. त्याजकडील वकील आले आहेत. बाबूजी नाइकाचे पहिले बोलणे आपणास लिहिले होते. त्यास नाइक म्हणतात की, आमचे घोड्यास खर्च लागला तो आमचे पैक्यात बजा करूं नये व पन्नास हजार सिबंदी सा महिन्यात पडली ती द्यावी. त्यावरून श्रीमंतानी कबूल केले. रामचंद्र कृष्ण लिमये सोलापुरास पाा आहेत. बोलून आलियावर सेवेसी लिहून पाठऊ. उभयेतामध्यें ज्याची गाठ पडत्ये त्यास पुसतात की, नाना ये समई काय करीत असतील. कलेल ते ते समई जात्रसाल करीत असतो. नित्य कृत्याचा प्रकार कोठवर काय ल्याहावा! विदित व्हावे हे विज्ञापना.

¶*Haripant reports to Nana Fadnis the agreement effected with Babuji Naik by the Peshwa, whose stern and inquisitive nature is incidentally alluded to.*

पौ छ २९ रजबू

## श्रीशंकर

श्रीमंत राजश्री नाना फडणीस  
साहेबांचे जेवेसी

विनंती शेवक नारो नरसिंह कृतानेक साष्टांग नमस्कार विनंती प्रार्थना येसीजे. येथील वर्तमान ता छ १९ रजेव मो कुमारी नजीक सोलापूर जाणोन सेवकाचे वृत येथास्थित आसे विज्ञेय. विनंतीपत्रे सेवकानें पांच सात सेवेसी पाठविली, परंतु येकहि आज्ञापत्र सादर न जाहाळे, तेणकडून सेवकाचे चित्त परम खिन्न जाहाळे आहे. आज्ञेप्रो आजपर्यंत रा रामचेद्रपंतासमागमे आहो. ज्याप्रमाणे आज्ञा त्याच बरहुकूम आजपर्यंत आहे. प्रस्तुत श्रीमंताची खासा स्वारी विजापूर प्रांती आहे. राजश्री नाइकाचा विवेक व्हावा र्थेसे दिसते. दिडा लक्षाची जाहगीर घावी, दरम्यान राजश्री गोविंद सिवराम व विसाजी कृष्ण याणी यावे, नाइकास घेऊन श्रीमंताकडे जावे, आनकूल पडल्यास सदरहुप्रा जाहगीर घेऊन असवे, हे नच पुर्वे तरी किला सरकारात देऊन आपली चिजवस्त जराबजरा घेऊन जावे, येणेप्रमाणे तह ठरला आहे. याच आन्यये ठरल्यास पुढे काये व्होईल ते पाहावे. शेवक तो येकनिष्टने आजपावेतो आहे. येथील मजकूर अवघा सिबंदीचा बगैरे वारिक मोठा सेवेसी आल्यानंतर विज्ञेति करीन. जातिनिसी रामचंद्रपंत भलेच आहेत. परंतु प्रांतीचे कानड लोक ब्राम्हण मोठे कारस्थाय आहेत. सर्व गोष्टीने भलच आहेत. अवघा लटका कारभार करितात. स्वामीची तो मजला आज्ञा जे, आज्ञेसिवाय न यावे. याजस्तव विनंती लिला आहे. श्रीमंत राजश्री दादासाहेब यांजकडील नेमणुकीचे कारकून व हवालदार आळे आहेत. आम्ही कार्याकारणे कमीजाजती सिबंदीचा धोरेंवा धरून आहो. पुढे ज्याप्रा स्वाम आज्ञा करतील त्याप्रा वर्तने. सेवेसी श्रुत होये. मजला तो सर्व प्रकार आधार आश्रा चेरणाचा पूर्वीपासोन आहे. हे विज्ञापना.

¶Naro Narsinh reports to Nana Fadnis that an agreement had been effected between the Peshwa and Babuji Naik.

No. 113]

[25-12-1766]

पौ छ २८ रजव बा  
आरफ मा सांडणीस्वार

श्री

सेवेसी<sup>१</sup> विज्ञापना. ता छ २२ रजव मुा नजीक सुरापूर वर्तमान यथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान सांडणीस्वारा बा लिहून पाठविले, त्यावरून कललेच असेल. राजश्री बाबूजी नाईक यांजकडे सोलापुरास सांडणीस्वार पाठविला आहे, तेथून उतर येईल ते लिहून पाठऊ. सुरापूरचे खंडणीचा जावसाल लागला आहे. करारात येईल ते लिहून पाठऊ. साल गुा मोगलाकडील सवारजंग याणी सरकारचे माहालापासून पैका घेतला, त्याचे रुजुवातास निळोपंत पानसी पा होते. त्याणी तेरीज धरून आणिले ते दफतरात आहे, त्याची नकळ करून पाठवावयास आज्ञा करावी. बरकड कागदपत्र पेशजी लिहिल्याप्रो निकड करून पाठवावे. श्रीमंत राजश्री बाबांची शरीर प्रकृत कसी आहे, श्रीमंत रा दादा कधी निघोन येणार, ते लिहिले पाहिजे. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

[Haripant Phadke writes to Nana Fadnis, reporting the doings of the Peshwa in his tour and inquiring after the health of Baburao Phadnis and his son Moroba.]

No. 114]

[26-12-1766]

पौ छ २९ रजव सन  
सबा सितैन

श्री

श्रीमंत राजश्री नाना फडनीस साहेबाचे  
सेवेसी

चरणरज आज्ञांकित महादाजी चिंतामण सा नमस्कार विज्ञापना. तागाईत छ २३ माहे रजवूपावेतो मुा मंगलवेड येथे साहेबाचे कृपेकरून मुखरूप असो विशेष. राजश्री बाबूजी नाईक याचे वर्तमान तरी, श्रीमंताकडून आपाजीपंत व रामचंद्रपंत पंढरपूरकर हे लस्करातून कुमठेनजीक विजापूर च्यार कोश तेथून खाना होऊन सोलापुरास गेले. त्यास तहेरहचा प्रकार तरी, अडीचगे घोड्यानशी चाकरी करावी, सिंगेवण द्यावे, खेरीज खासगी सरंजाम लाख रुपयाचा आहे तो द्यावा, वारामती द्यावी आणि लस्करातून गोविंद सिंहराम तात्या याणी व राजश्री विसाजी कृष्ण यांनी किल्यास येऊन भेटीस श्रीमंताचा

घेऊन जाणे, दरम्यान विसाजीपंतास घ्यावे, याप्रो करार होऊन आपाजीपंत व रामचंद्रपंत किल्यातून श्रीमंताकडे गेले आहेत, याप्रो वर्तमान आहे. शेवकाचे वर्तमान तरी, राजश्री हरिपंत तात्या यानी लस्करातून रुपये ५०० न्पाचर्श खर्च पाठऊन दिल्या आहे. साहेबानी पुण्याहून गाडदी याचे रोजमरे रुपये १५०६।।।। पंधराशे पावणेसात पाठविले, त्यास गाडदी यानी लस्करात रोजमरे घेतले. त्यास लस्करातून हरिपंत तात्यानी चिठी पाठविली की, तुम्ही रुपये याजला न देणे. आम्हाकडे पैका पाऊठन देणे. त्याजवरून तो येवज हरीपंत तात्या याकडे पाठविला. येथे मावले लोक आ ५० पनास चाकरीस आहेत. त्यास त्याची रोजमराची नेमणूक रामचंद्र त्रिवक याजवरी जाली आहे. त्याम लोकानी आजतागाईत येथे मंगलवेदात चाकरी केली, याकरिता रामचंद्र त्रिवक रोजमरा देत नाही. येथे लोक उपासी मरतात, म्हणून पनास साठ रुपये खर्चायास आम्हाजवर घेतले आहेत. त्यास रोजमरा तेथून पाठऊन द्यावयाची आज्ञा जाली पाहिजे. नाही तरी रामचंद्र त्रिवक याजला ताकीदपत्र की, यांचा रोजमरा हजरी घेऊन द्यावा. चाकरी येथे जाली आहे. आणि आपलीहि आज्ञा आहे की चाकरी मुलामाणसापासी करावी, याजकरिता द्या करून रोजमारे अथवा ताकीदपत्रे पाठविली पाहिजे. रोजमरे दोन भरले आहेत. सनदेप्रो रोजमरे द्यावे म्हणून ताकीदपत्राची आज्ञा जाली पाहिजे. येथे आम्हास रोजमराविशई 'तंबी लावितात; याकरिता दोहीतून येकाची आज्ञा जाली पाहिजे. येथे जासूद-जोड्या ५ पाच आहेत, त्याचे रोजमरे कोणाचा एक कोणाचे दोन भरले आहेत, त्यासी रोजमरेची आज्ञा जाली पाहिजे. येथे गवत मिलत नाही, किल्लेदार काही देत नाहीत याकरिता गवत कुरणात देणे. ठाणेदारास ताकीदपत्राची आज्ञा जाली पाहिजे. शेवेसी श्रुत होये हे विज्ञासि.

[Mahadaji Chintaman writes to Nana Fadnis communicating the terms offered to Babuji Nauk, and asks supplies of money to pay his troops.]

No. 115]

[Recd. 27-12-1766]

पौ छ १ सावान

हा सेख न्यामत साडणीस्वार

श्री

राजश्री वालजी जनार्दन

स्वामी गोसावी यासी

विनंती उपरी. राजश्री बाबूजी नार्क याणी सोलापुरचा किला सरकारांत देऊन हुजूर दर्शनास यावे याप्रमाणें करार जाला. त्याजकडे राजश्री विसाजी



कृष्ण याची खानगी केली. त्यास नाइकाची चीजवस्त सरकारांत आली, त्यांत आजमासे एक लक्ष तेरा हजार रुपये त्याचे नख्त द्यावयाचे ते तूर्त दिले पाहिजेत. ऐसियास, पेशजी पुणियांत स्वारी असतां एकंदर जमाखर्चाचा अजमास समजाविला ते समई बाबूजी नाइकाचे ऐवजास पाऊण लक्ष वजा करून ठेविले आहेत असे वाटतें. तो ऐवज असिला तर उत्तमच जाहालें. तो ऐवज वजा करून याकी ऐवज राहील त्यास कर्ज घेऊन द्यावे. पाऊण लक्ष वजा केले नसिले तर सारंच कर्ज घेऊन द्यावे लागतील, याजकरितां हे पत्र लिहिले असे, तर ऐवजाची तरतूद करून ठेवणें. येथून तुम्हावर वराता होतील त्याप्रमाणें ऐवज देणे. सारांश गोष्ट बाबूजी नाईक दर्शनास न आले तर येवज द्यावा लागेलच, याजकरिता तरतूद करून ठेवणे. खाना छ २४ रजव मुा सन सवा सितैन मया व अलफ. सत्वर ऐवजाची तरतूद ठेवणे. हे पत्र सांडणी स्वाराया खाना केले आहे. याउपरी सत्वरच ऐवजाविसी वरात होईल. त्यास वरात पावताच ऐवज पावावा. लीा प्रा सत्वर करणे. खाना छ २५ रजव. बहुत काय लिहिणें? हे विनंती.

*¶The Peshwa asks Nana Fadnis to make necessary arrangements for making a payment of about Rs. 1,13,000 to Babuji Naik.*

No. 116]

[27-12-1766

पो छ ४ सावान सवा पोप.

### श्रीशंकर

शेवैसी नारो नरसिंह क्हा सां ना विा येथील कुशल ता छ २४ रजव जाणून मुा डोणगाव नर्जाक सोलापूर स्वामीच्या कृपेकरून सेवकाचे वर्तमान येथेस्थित असे विा. इकडील वृतांत, श्रीमंतांचा मुा सुरापुरनर्जाक आठसात कोणी आहेत. सुरापुरवाले यांजकडील परगण्यांची खंडणी होऊन पुढे कांडळूर संगमास जाणार येसेहि आहे. राजश्री नाइकाकडील विवेकाचा मजकूर, लस्करा-तून रा रामचंद्र कृष्ण लिमये व आपाजी राम आले होते. नाइकास दीड लक्षाची जाहागीर द्यावी. वारामती वगैरे निलोन व जरावजरा चीजवस्त द्यावी आण किला खाले करून सरकारात घ्यावा. येणेप्रो नाइकासी करार ठराऊन मार्गती उभयेता लस्करास गेलं आहेत. येणेप्रा श्रीमंताचे मर्जीस जाळे उपरी रा गोविंद सिवराम तात्या व रा विसाजी कृष्ण उभयेता येऊन नाइकाची समजावीस पाडून किला सरकारास घेऊन मारनिळेस समागमे लस्करास न्हेणार, येणेप्रो

निष्ठेये ठरला आहे, परंतु निभावणी हांडून परिणामास लागल तेव्हा प्रमाण मानावे शेवकास राा रामचंद्रपंतासमागमे येऊन च्यार मासपर्यंत होत आले. वारंवार शेवेसी विनंतीपत्रे लिहीत गेली, परंतु येकहि प्रत्योत्तर न आले, याजवरून चिंत परम खिन्न जाले आहे. आज्ञा घेऊन येतेसमई जे, मारनिळेसमागमे आसावे आणि त्याजकडील काजकामाची वगैरे आवधी चौकसी पाहात जावी. आज्ञेप्रो आजपर्यंत सिबंदी, प्यादे व स्वार वगैरे काजकाम जें सरकार निसवतीचे तें सर्व ध्यानांत आणीत आले. हली श्रीमंत राा दादासाहेब यांजकडील किल्याचा वेहेडा व हावालदार व सवनीस व फडणीस येणेप्रो आले आहेत. परंतु सवनीस व फडनीस किल्याचे निसवतीचे, माहाली फडणीस आलाहिदा असावा, त्यानं माहाली मजकुराचें काजकाम करीत जावे, यैसे आसोन हाली हेच सर्व मनास आणितात. या कारकुनानी किला निसवतीचे मात्र काजकाम मनास आणावे, माहाली मजकुराचे काजकाम प्रथक आहे आणि पेशजीपासोनहि माहालची फडनिशी आलाहिदा आहे. आहिरवाडी परगणा यांची फडनिशी यासिवाये, येणे-प्रकारं नाडकाच्या कारकीर्दीत असता हाली येणेप्रो आहे, तेव्हा आम्हीं काये काजकाम मनास आणून आसावे! मजला तो आज्ञा श्रीमंताची व आपली होती जे, किला दखल सरकारात होये तोपर्यंत मारनिळेकडील सिबंदीचे वगैरे सर्व मनास आणावे आणि पुढे आज्ञेप्रो यावे, यैसी आज्ञा स्वामीची जाहाली होती. मजला तो स्वाम धणी म्हणोन विनंती लीा आहे. केवल उगेच उठोन सेवेसी आले तर आपली वेमर्जी होईल याजस्तव मुजरद विनंती लीा आहे. लस्करास जावे तर मार्ग चालत नाही, येणेप्रा आहे; कृपा करून आज्ञापत्र सादर करावे म्हा आज्ञेवरहुकूम बर्तोन. बरेहत्वात नेमणूक सवनीसाची व फडनिसाची किलेकडील, बरकड माहाली फडनीस आलाहिदा, यास काही माहालचे काजकाम दखलगिरी करवयासी कारण नाही. राा दादो उध्द याचे पत्र राा रामचंद्रपंतास आणोन मात्र माहालची काजकाम लिहिणे करितात. यात स्वामी ज्याप्रमाणे मजला आज्ञा करतील तेणे प्रा बर्तोन. मी स्थापित पूर्वीपासोन याच चेरणाचा आहे. माझा सर्व वर्गवर्गिला मादाराज-आहेत. माहालची काजकामाची नेमणूक शेवकाची करून मारनिळेस स्वामीचे पत्र आले म्हणजे शेवकाचीहि स्थापना केलीसारखी होईल. आहिरवाडी परगण्याची फडनिशी यासिवाये आलाहिदा आहे. यात ज्याप्रो मर्जीस येईल त्याप्रो जैमातच्यापरी (?) कृपा करून आज्ञा करणे ती करावी. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञाति.

¶Naro Narsinh writes to Nana Fadnis about the settlement of the dispute with Babuji Naik over the fort of Sholapur and requests orders about his own duties.

घडणी रु. नं.

५१२

श्री

यादी राजश्री बाबूराव सदासिव मुा सबा सितैन मया व अलफ.

खासा जातीची तैनात कुल डौला-  
। सालिना हो

१००००१

यासी सरंजाम लाऊन यावा देखील  
रामती येक लक्ष येक रुपया वसुली  
वी येणेप्रमाणें करार.पहिली करारीची याद जाली आहे  
ताप्रो करार असे येणे प्रो करार.तुम्ही हुजूर येऊन निखालसपणे  
कनिष्ठेने येक वर्ष चालल्यास कृपा  
पादून वेतल्यास इंदापूर दिले जाईल.  
णेप्रो करारसोलापूरचा किला जकिरासुधां  
जश्री विसाजी कृष्ण हवाली करावा.  
णेप्रो करारछ २४ रजब मार्ग सौर्ष मुा  
नजीक जेटगी पाा सुरापूरघर पागा राजत चांगले करोल  
व आडहत्यारी व भालेकरी मिलोन  
स्वार २९० अडीचसे.तैनात निवळ देखील कापड पडले  
पानसुधा दरमाही तैनात सालिना  
म्हा पच्यासी हजार ८५००० करार  
केले अंतत. सामान चांगले बालगावे.  
कनिष्ठ गाळ वजा होईल. येणेप्रो  
सरंजाम लाऊन दिल्यास वसुली  
लाऊन यावा; न दिल्या सरंजाम तर  
इतल्याख सदरहू प्रा नस्त देत जावे.  
येणेप्रमाणे करारनिखालसपणे चालावे. हुजूर यावे.  
कृपा संपादून घ्यावी. इकडील कोणे  
गोष्टीचा संशय धरू नये. तुम्ही करार-  
प्रो वर्तल्यास केल्या कराराप्रो चाल-  
विले जाईल. खातरजमा असो देणे.  
येणेप्रमाणे करार

Babuji Naik is given a personal allowance of one lakh on his rendering  
allegiance to the Peshwa. The paper mentions the conditions on which the  
allowance is granted.

पो छ ४ सावान सवां.

श्री

श्रीमंत राजश्री

नाना स्वामीचे सेवेसी

पोष्य रामचंद्र त्रिवक् कृतानेक साष्टांग नमस्कार विनंती. येथील क्षेम तों  
छ २९ रजव मुा डोणगांव प्रों सोलापूर जाणौन वर्तमान यथास्तित असें विशेष.  
बहुत दिवस आपल्याकडून पत्र येऊन परामुप होत नाही, तेणे करून चित  
सापेक्षित असे. विशेष. इकटील वर्तमान तर श्रीमंत पतप्रधान मुरापूर  
प्रांते आहेत. मुरापूरचा घासदाणा घेऊन कडलूर संगमावर आठचार मुकाम  
होणार. लष्कराहून राा रामचंद्र कृष्ण व आपाजी राम यैसे सोलापुरास आले  
होते. बोलून लष्करास जाऊन फिरोन सोलापुरास आले. करारात आणून  
सोमवारी लष्करास गेले. आज सात रोज जाले. तेथून राा विसाजी कृष्ण  
व राा गोविंद सिवराम सोलापुरास येऊन श्रीमंत राा नाईक यास श्रीमंताचे  
दर्शनास घेऊन जाणार. वारामती देखील दिदा लक्षाची जागीर दिली व  
वस्तुभाव सर्व घावी देखाळ पागा येणेप्रो करार जाला. यानी किला द्यावा,  
पुढे कृपा संपादून घेऊन इदापूर मागावे, यैसे मानस आहे. आजपर्यंत आम्हासी  
त्यासी नित्य खटखट लडाई होत होती. सात रोज होत नाही. त्याची कही  
गमताची होते. मौजे बाळ्यास आम्ही ठाणे घातले त्यामुळे शहरची बेस बंद  
जाली. बाळ्यावर किल्यावरील गोले येऊन पडतात. दोन तीन येळगार तोफा  
लाऊन त्यानी फारच केले, परंतु ठाणे कायम राहिले. त्यावरून शहर धावरे  
जाले व खासी स्वारी संनिध आली त्यावरून सलुकाचा मजकूर लोकर जाला.  
आजपर्यंत आम्हांकडील घोडे माणूस फार जाया जालें. पंधरापर्यंत घोडे व  
माणूस चांगले पंधरापर्यंत, सिवाये किरकौल; या प्रों सोलापूरचेहि जाले. चौगा  
रावतांची बोली करार जाली. लोकानी चाकरी तो येथे फारच केली. लष्कर  
लांबत चालले. लोकास नालबंदी अद्याप नाही याजकरिता विनंती लाा आहे.  
नालबंदीचे येवजी तूर्त खर्चास देवावे आणि लोकांस आपलेजवळ चाकरीस  
बोलावावे किंवा आज्ञा करणे ते करवी. तेथे चाकरी करतील. सेवा चाकरी  
ध्यानांस आणून लोकांचे व आमचे ऊर्जित करणे आपल्याकडे आहे. पैसेजी  
येक दोन पत्रें पो पो परतु उतर न आले. वरकड वर्तमान राा नारो नरसिंह यानी

गोपालराव गणेश वकील यास सस्थान मजकूरचा वंदोवस्त सांगितला आहे. तरी बाजवी पैसा ठरेल तो मारनिलेकडे देणे. याजकडे ऐवज न दिल्या तरी उत्तम नाही हे समजोन फैसल करून देणे म्हणोन चिटणी(सी) पत्र ?

*¶Draft of a letter from the Peshwa to Raja Nizamsha asking him to settle the payment of dues in arrears for the province which was being administered by him for seven years following the battle of Panipat.*

No. 121]

[1767?

श्री

शेवेसी विज्ञापना. प्रातःकाली राउतासमागमे गुंजेहालीचे वर्तमान सविस्तर लिहिले होते त्यावरून श्रुत जालेच असेल. येरगिरे येथे रात्री चौकीस फौज उतरून रखवाली केली. मग त्यासी घोडी लाविली. त्यास आम्ही वीस हजार म्हणत होतो. त्यास पंधरा हजार पावेतो आले होते. ते आपणाकडील राऊत कारकून आले. त्यांस गावकरास मिळून आम्हासी कजिया करू लागले. मग आम्ही आपल्याआपल्यात कजिया करावा कार्याचे नाही, यास्तव आपणास कलावे म्हणोन लािा असे. इकडे आम्ही तुंगभद्रापावेतो राऊत पाठविले होते, त्यास नदी पावेतो धोडेबहुत हिरवे आहे. राऊत येतास गावकर आम्हासी बोलेणासे जाले. यास्तव गाव मातबर आहे, याचा विचार काय असेल तो विल्हे लाविला पाहिजे. शेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

*¶One Maratha General complains to another about the misconduct of his men.*

No. 122]

[January 1767?

श्री

विज्ञापना ता ६ रमजान मुा गुड वर्तमान यथास्थित असे विशेष. श्रीमंत राजश्री नारायणराऊ छ ४ रमजानी श्रीमंताचा निरोप घेऊन गेले. परभारे गंगापुर्वास जातील. समागमे राजश्री वच्याजीपंत आहेत. बरकड माघारे फिरणारे राजश्री वालोवा, नारो बावाजी, दादो उधव, बावार्जापंत, सिदोपंत आदि-करून फार करून मंडळी सोवतीनि गेले. कळले पाहिजे. इकडील वर्तमान गदवालची खंडणी लाख र्हा जाली हे पूर्वी लिहिलेच आहे. अदवार्नाकडे सालेसालची वाकी येणे, त्याचा ठराव तीन लक्षाचा प्रथम जाला, परंतु पैक्याची

ला आहे त्यावरून अवगत होईल. मारानिलेच ऊर्जित करणें स्वामीकडे आहे. बहुत कायें ला, कृपा लोभ असो दीजे, हे विनंती.

¶ *Ramchandra Trimbak writes to Nana Fadnis that the dispute between the Peshwa and Babuji Naik has been finally settled. It was agreed that the Naik should deliver the fort to the Peshwa who in return should give a Jagir worth one and a half lakhs to the Naik.*

No. 119]

[31-12-1766

पो छ २८ रजव

सन सवा सितैन.

श्री

विज्ञापना. सुरापूरची खंडणी येक टक्ष पाच हजार व येक गांव तालुक्यांतील खंडणीपूर्वी खंडला त्याचे सतर हजार येणे प्रो जाळे, परंतु वसूल येणे दुर्घटच दिसतें. राजश्री बाबूजी नाईक यांजकडे ग्रहस्त गेले होते ते आले. पहिल्या ला प्रो ते फवूल जाले. राजश्री विस्ताजी कृष्ण याची खानगी लौकरच होईल. पुढे होईल ते लिहून पाठवीन. दीड माहीचा पट छावणीतील कूळ पाठवावा. शागीर्दपेशा वगैरे डौल आलकडे काय वादली हे लवकर समजावणे म्हणोन निकड श्रीमंतानी लाविली आहे, तर लौकर लेहून पाठवावयास आज्ञा करावी, हे विज्ञापना.

¶ *Haripant requests Nana Fadnis to send the muster-roll as the Peshwa wanted to examine it. "Contribution from Surapur", he says, "has been fixed at one lakh but it is very difficult to recover it".*

No. 120]

[After Dec. 1766

श्री

राजा निजामशा यास पत्र की, पानयतची गर्दी जाहाली. त्या साली तुम्ही सरकारचे तालुक्यात दुंडी करून ठाणी उठविली, त्यापासून सात साला अमल तुम्ही केला. उपरांतिक तीर्थस्वरूप राजश्री दादासाहेब यांची मसलत हिंदुस्थानात जाहली, गोहदेस लागले होते, तेव्हा सरकारची ठाणी सरकारांत घेतली आणि सात सालाचा ऐवज तुम्हाकडे यावयाचा तो स्वारी मसलतसीर जाणोन तुम्ही वॉलिल्याप्रो कागदपत्र करून दिले. परंतु बदमासली करून सात सालाचा ऐवज घेतला तो हिशेब करून जमिंदारांचे रुजुवातीने हाली.

लागली. ठाणी घेतलेपासून सिवंदी चढली. त्यांचा मार्ग होईछ म्हणून श्रीमंत राजश्री गोपालरावजीचे लस्करास गेलो होता. दीड मास समागम होतो; परंतु कांहीं निर्गम जाहाला नाही व कांहीं या प्राती आम्हांकडे ठाणी आहेत त्याची वेगमीहि केली नाही. धातुपोषण सालजाव होऊन ठिकाणास आला तो होसकोटे तालुकेच पाच साहा गांव पटणकरानी मारून नेले, 'येसा प्रकार तह जाहाला असतां होता तेव्हां परिणाम कलतच आहे. यांत श्री कसा परिणाम लावील पाहावे. येविसांचा सकलार्थ श्रीमंतास विदित व्हावा याजकरितां सरकारांत पत्र पाठविलीं आहेत व सविस्तर चिरंजीव रावजीस लिहिले आहे. आपणांस निवेदन करील त्याप्रमाणे सालजाव उगऊन देविले पाहिजे; येविसी विस्तार लिहिणे न लगे सर्व प्रकार चालवणे स्वामीस अगत्य आहे. आम्हाविशी राजश्री गोपाल रावजीस ल्याहावे म्हणोन दोन तीन वेळ आपणांस लिहिले; परंतु आमचे साहित्याविशीं रावजीस ल्याहावयास स्मरण जाहाले नाही. असी; आमचा लाभकाल. आपणांस शब्द काय लाववा? आपण म्हणतील की आम्हांस आणशब्द, म्हणजे तर तुम्ही यडील, आम्हांस छत्र. तुम्हांसियाय आम्ही ल्याहावे कोणास? आमचे अगत्य आणखी कोणास? रुसणे तुम्हावर रुसावे. वर करणे तुम्हा करावे, येसा प्रकार आहे; परंतु रुपानुबंधास उपाय काय? वरकड मजकूर पुरवणी पत्री लािा आहे त्यावरून ध्यानांत येईल. आण श्रीमंतास प्रसंगोचित विनंती करून कर्जापासून मुक्त करविले पाहिजे. राजश्री रावजीनी कृपा आम्हांवर बहुत केली. बहुतजबळ आमची सिफारस केली. बहुमान केला. येक हत्ती दिलहा. आपणांस कलावे. बहुत काय लिहिणे लाभ असा दिलहा पाहिजे. हे विज्ञापना.

*¶Mukund Shripat writes to Mahipatrao that according to the terms of the treaty with Haidar Ali, Bangalore and Devanhali had been He complains he had not received funds to pay off his men. Mahipatrao is alive at this time.*

No. 126]

[9-1-1767

नकाळ.

श्री

सेवेसा लक्ष्मण गंगाधर बापट मुकाम किल्ले सोलापूर लष्कर गोविंद शिवराम कृतानेक साष्टांग नमस्कार विनंती उपरी. येथील कुशल तागाईत पौष शुद्ध १० दशमी शुक्रवार दोन घटका दिवसपावेतो स्वकीये कुशल लेखनाज्ञा केली पाहिजे, विशेष. काल गुरुवारी दोन घटका रात्रीस किल्ला सर जाहाला, सरकारचे ठाणे

No. 124]

[1-1-1767]

पो छ २९ रजव

## श्रीगणराज

श्रीमंत राजश्री पंत प्रधान स्वामीचें शेंवेंसी

विनंती सेवक गोपाळ गोविंद कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ता. छ २१ रजव्यावेंतो स्वामीचे कृपावळोकने मेवकाचे वर्तमान येथस्थित असे विशेष. स्वामीनी कृपापत्र पाठविले ते उत्तम समई प्रविष्ट होऊन परम समाधान जाले. इकडील वर्तमान विदनूरचा गुता उरकून तुंगभद्रातीरी हरिहरानजीक दक्षणातीरी मुकाम जाला. तेथे वसरापटणचा व चित्रदुर्गचा मामला विल्हे लाऊन उत्तर तीरी मुकाम जाला. त्या तळावर राजश्री बाबाचे शरीरी ज्वरातिसाराची व्यथा जाली. पाचसात दिवस फारच थमी केले. दानधर्महि केला. व्यथा भारीच होती, पंतु स्वामीचे पुण्येकळून उत्तम प्रकारें उतार पडला. उपरांतिक बैशाख या १ बुधवारी तुंगभद्रेतीरीहून कूच करून मजल दरमजल चवथे मजलीस हानगलानजीक मुकामास आले. सावनूरयाला कर्हीचा उवाडीम आला, यास्तव एकदोन मुकाम येथे करून सावनूरचा गुता उरकून मजल दरमजल देशास येणार. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

†Gopal Govind informs the Peshua that he would return (to Poona) after having settled the affairs of Bednore, Chitradurg and Savanur.

No. 125]

[4-1-1767]

## श्री

श्रीमंत राजश्री महिपतराय दादा  
स्वामी गोसावी यासी

सेवक मुकुंदराव श्रीपंत कृतानेक दंडवत प्राण विनंती उपरी. येथील कुशल तागायत छ ३ शिवान जाणून स्वकीय कुशल लेखन करावया आज्ञा केली पाहिजे विशेष. स्वामीकडून बहुत दिवस पत्र येऊन साभाल होत नव्हता. त्यास प्रस्तुत हरकारे आले याज्वरावर पत्र पाठविली, पावली. बहुत समाधान जाहलें. येसंच निरंतर येणारा वार्तिकासमवेत पत्र पाठऊन परामर्श करीत असावे. यानंतर आम्हांकडील वर्तमान तरी प्रस्तुत पटणकराचा व सरकारचा तह होऊन वंगरूळ व देवनहली वगैरे तालुके घेतले होते, ते सोडावयाबद्दल श्रीमंताची आज्ञापत्रे व कारकून आला. तेव्हां आज्ञेप्रमाणे आम्हांकडील ठाणीं तमाम सोडायी



राजाराम बाबूराव यास सागावी. दोन उमेदवार केले असेत. बहुतेक राजाराम पंतास दिवाणगिरी होईल. वरकड सविस्तर वर्तमान मागाहून सेवेसी लेखन करू.  
\* सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञाति.

¶ *Trimbak Narayan informs Raghunathrao Dada of the dismissal of Asalamkhan, the Subhedar of Berar, ordered by the Nizam on account of the former's friendly attitude towards Bhonsle of Nagpur; the progress of peace negotiations with Haidar is also referred to.*

No. 128]

[16-1-1767]

पो छ २९ सावान

श्री

सेवेसी लक्ष्मण नारायण व माहादाजी नारायण व बाबूराव केशव क्हा सा ना विा. येथील कुशल ता छ १९ सावान मुा नजीक रायेचूर प्रा आदवानी स्वामीचे कृपावलोकने वर्तमान येथास्थित असं विा. स्वार्माकडून पत्र येऊन साभाल होत नाही. तरी सदैव पत्रां सांभाल केला पाहिजे. येथील वर्तमान अडवानी रायेचूर मिलेन तीन लाख खडणी जाली आहे. वसुलाचा जावसाल होणे आहे. बसालतजंगाकडील जावसाल जालियावर तुंगभद्रातीरास जातील. राजश्री गोपालराव पंधरा कोसावर आहेत. प्रस्तुत लस्करात महर्गता कारच जाली. जोरिबाजरी तीन सेर, चार सेर याप्रमाणे जाली आहे. रविसंक्रमणाचे ताल शर्करायुक्त पाठविले आहेत; पावळियाचे उत्तर पाठवावयासी आज्ञा केली पाहिजे. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना.

¶ *The letter informs that the Peshua fixed rupees three lakhs as tribute from Adoni and Raichur..*

No. 129]

[29-1-1767]

पो छ ६ रमजान

श्री

तीर्थरूप गजश्री दादासाहेब वडिलाचे सेवेसी

अपत्ये माधवराव साष्टांग नमस्कार विनंती. येथील कुशल ता छ २८ शावानपत्रेती वडिलाचे आसीर्वादे येथास्थित असे विशेष. वडिली दोन तीन पत्र पाठविली त्याची उत्तर पाठविली ती पात्रेन सविस्तर निवेदन जालेच असेल, व बालाजी वामन दामले याजविसी लिहिले त्याचेहि उत्तर सेवेसी पाठविलेच आहे

आंत गेले. खंडेराव निंबार्जी निसवत विसाजीपंत व सरकार रावसाहेवाकडील मावले रामचंद्र त्रिवक याजपार्शी होते ते दोनशें व तात्या गोविंद शिवराम यांजकडील शंभर मावले नवें आणिले, ते व बारगीर मिलोन येकून च्यारशें. आंत गेले. राजश्री बाबूजी नाईक लोकमुधा वाटेवर आले आहेत. लष्करांत येतील किंवा वारामतीस जातील ते न कळें. सायंत रामचंद्र त्रिवक याजकडून सेवेसी लिला असें. आम्ही श्रीमंत दादासाहेबाच्या सनदा व रावसाहेबांची सनद नरासिंगराव याचें नांवाची गोविंद शिवराम यांसी दाखविली. त्यांनीं साफ सांगितलें कीं दादासाहेवाकडील येक माणूस ठेवीत नाहीं. आपण दुसरी सनद गोविंद शिवराम यांसी घेऊन पाठविली किंवा आपण आला तर उत्तम. नाहीं तर बरा विचार नाही. किला बहुत आजप आहे तो पत्रीं कोठवर लेहावा! या गोष्टी तां रावसाहेब यांनीं केल्या. दादासाहेबाची मजीं आपणांवर व आम्हावर गैरमजीं या गोष्टीनें होईल. त्यांसी रावसाहेबांस विनंती करून सनद पाठवावी. आपणाकडील मावले सनदेप्रमाणें आले आहेत, त्यांसी आम्हांस काय आज्ञा बाबूजी नायकाची आली! रामचंद्रपंताविशी मात्र आहे, आम्हाविशी कांहीं नाही. आम्हांस काय आज्ञा ती करावी हें विनंती.

¶Lakshman Gangadhar Bapat reports the capture and occupation of the fort of Sholapur by the Peshwa's troops and requests further orders. .

No. 127]

[10-1-1767?

श्री

श्रीमंत राजश्री दादासाहेब  
स्वामीचे सेवेसी

विनंती सेवक त्रिवक नारायेण क्हा सा ना विा येथील कुशल. ता पांप शुध्द ११ मुा शहर वराणपूर वर्तमान येथास्थित असे विशेष. श्रीमंत रा पंतप्रधान स्वामीची आज्ञापत्र देवदुर्ग सुरापूर प्रात बेडर येथील मुकामची आली. त्यांत मजकूर की, रा हयेदर ना यांजकडील वकील आहेत, अद्याप चुकोती झाली नाही. नवाव निज्यामअली भागानगरात आहे. तिकडे रा कृष्णराव बलाल काले गेले आहेत. चौकडील अनुसंधाने आली आसे. पुढे वर्तमान येईल ते सेवेसी विनंति लिहिली जाईल. बराड प्राती मोगलाकडून असलमखान सुभा होता त्याणी भोसल्यासी सलूक केला. सा मोगलानी तगीर करून रुकनदबला याचे भा(वास) सुभा सांगोन दिवाणी नजफ अलीखान यास सांगावी अथवा

राजाराम बाबूराव यास सागायी. दोन उमेदवार केले असेत. बहुतेक राजाराम पंतास दिवाणगिरी होईल. बरकड सविस्तर वर्तमान मागाहून सेवेसी लेखन करू.  
\* सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञाति.

¶ *Trimbak Narayan informs Raghunathrao Dada of the dismissal of Asalamkhan, the Subhedar of Berar, ordered by the Nizam on account of the former's friendly attitude towards Bhonsle of Nagpur; the progress of peace negotiations with Haidar is also referred to.*

No. 128]

[16-1-1767]

पो छ २९ सावान

श्री

सेवेसी लक्ष्मण नारायण व माहादाजी नारायण व बाबूराव केशव का सा ना विा. येथील कुशल ता छ १९ सावान मा नर्जाफ रायेचूर प्रा आदवानी स्वामीचे कृपावलोकने वर्तमान येथास्थित असं विा. स्वामीकडून पत्र येऊन साभाल होत नाही. तरी सदैव पत्रा सांभाल केला पाहिजे. येथील वर्तमान अदवानी रायेचूर मिलान तीन लाख खंडणी जाली आहे. वसुलाचा जावसाल होणे आहे. बसालतजगाकडाल जावसाल जालियावर तुंगभद्रातीरास जातील. राजश्री गोपाळराव पधरा कोसावर आहेत. प्रस्तुत लस्करात महर्गता फारच जाली. जोरीवाजरी तीन सेर, चार सेर याप्रमाणे जाली आहे. रविसक्रमणाचे तीळ शर्करायुक्त पाठविले आहेत; पाठविल्याचे उत्तर पाठवाययासी आज्ञा केली पाहिजे. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना.

¶ *The letter informs that the Peshwa fixed rupees three lakhs as tribute from Adoni and Raichur.*

No. 129]

[29-1-1767]

पो छ ६ रमजान

श्री

तीर्थरूप राजश्री दादासाहेब वडिलचे सेवेसी

अपत्ये माधवराव साष्टांग नमस्कार विनंती. येथील कुशल ता छ २८ सावानपावेतो वडिलांचे आसीर्वाद येथास्थित असे विशेष. वडिली दोन तीन पत्रे पाठविली त्याची उत्तर पाठविली ती पाजेन सविस्तर निवेदन जालेच असेल, व बालाजी वामन दामले याजविसी लिहिले त्याचेहि उत्तर सेवेसी पाठविलेच आहे

व तेहि निघोन गेळ ते सेवेसी येऊन पावलेच असतील. नवाब निजामअलीखान आले. छ २४ शाहानी दरम्याने डेरे होऊन भेटी आमच्या त्याच्या जाल्या. त्यांजवर आम्ही छ २५ शाहानी त्याच्या डेन्यास गेलो. दुसरे दिवसी ते आमच्या डेन्यास आले. परस्परे सिष्टाचाराचे बोलणे जाले. वरकड करारमदाराचा ठराव अद्याप जाला नाही. जाल्यार सविस्तर सेवेसी लेहून पाठऊ. याजकडील कारभार उरकल्यानतर जाण्याचा निश्चय होईल. सेवेसी श्रुत होये. हे विज्ञापना.

¶ *The Peshwa writes to his uncle about his meeting with the Nizam*

No 130]

[Recd 2-2-1767

पो छ २ रमजान सवा मा(घ)

श्री

विज्ञापना. मोगलाकडे राजश्री कृष्णराज गेले हाते त निघोन आले. चहू रोजी लस्करास येतील. नवाब बाहेर निघाले. दरमजल इकडे येत असेत. कळलें पाहिजे. गदवालची खडणा येक लक्ष बाकी मुधा जाली. अदधानी तीन लक्ष बोलिले. परतु निशा आली नाही. हाईल तेव्हा लिहून पाठऊ. दोन रोजा तुगभदेवर जाऊ. कळले पाहिजे. निदित व्हाणे हे विज्ञापना.

¶ *The sums of tribute promised by the states, viz , Gadval and Adoni, are given in this letter.*

No 131]

[Recd 2-2-1767

पो छ २ रमजान सवा

माघ हा जामुद जये

मुकुदजी नाईक

श्री

विज्ञापना. राजश्री बाबूजी नाईक याजकडील ऐवजाचा मजकूर पाऊण लक्षाचा लिहिला तो कळला. येथे मी निनती केटीच होती. आपण लिहिल्या-वग्न नशय निवृत्त जाली. येक लक्ष तेरा हजार कशानखून लिहिले म्हणोन

आज्ञा केली. ऐतियास येथे राजश्री बापूनी अजमास सांगितल्या त्यावरून लिंग होते. जितके नष्ट त्याजकडील आले असेल तितकेच ध्यावयाचे, नाइकाचे माणसास, घोडी उंटस खर्च जाला तो मागू नये व बऱ्याचा ऐवज त्याजकडील जाला होता त्याचे कसे ते लिंग म्हणोन लिंग, त्यास किरकोळ दिकत काढावयाची नाही; कलावे हे विज्ञापना. नाइकाकडील यादी सर्व पावल्या. हे विज्ञापना.

*Haripant writes to Nana Fadnis answering certain queries with reference to the settlement with Babuji Naik.*

No. 132]

,10-2-1767

पौ छ २१ रमजान सवा  
माघ हा यमाजी

श्री

शेवेसी बगाजी रघुनाथ साा नमस्कार विज्ञापना. ताा छ १० रमजान मुा नजीक रायेदुर्ग येथे स्वामीचे कृपेकरून सेवकाचे वर्तमान येथास्थित असे विशेष. स्वामीनी कृपा करून छ २१ सावानचें पत्र पाठविले ते पात्रोन परम समाधान जाले. येसे सदैव पत्र पाठवावयासी आज्ञा केली पा. जे लेखण्या फार आहेत त्यास लेखण्या न पाठवणे म्हणून आज्ञा. त्यास आज्ञेप्रो आनखी पेर मलालियास लेखण्या करून पाठवितां. इकडील वर्तमान तर तमाम सााच्या खंडण्या जाहाल्या. हैदर नाईक याची खंडणी होयाची आहे. त्यास त्याकडील वकील बीस लक्षे-पावेतो बोलतो. परंतु श्रीमंताची मजी तीस पावतो दिसती. त्यास जलद खंडणी व्हावी याजकरिता मजल दूर मजल सिन्यास जातात. सिन्यास मोरचे लाविलीयावर जलदीन खंडणी होईल. याजकरितां दाहा दाहा कोशाची कुचे करून जातात. निजाम आलीखान याची फौज कुमकेस सात हजार पावेतो आली आहे. विसा कोशाचे आंतर आहे. खासा आला नाही. पुत्र फौज घेऊन येणार याप्रो वर्तमान आहे. कितेक बारीक वर्तमान राजश्री तात्याणां लिहिले आहेत त्याजवरून विदित होतील. सेवेसी भूत होय हे विज्ञापना.

*Bagaji Raghunath writing from Raydurg says that contributions have been levied on several districts in the Karnatak and that Haidar has been asked to pay thirty lakhs. To bring pressure to bear on him the army is marching upon Shira. The Nizam has also sent a force to cooperate with the Maratha army, the letter adds.*

पो छ २१ रमजान सत्रा

माघ वा यमाजी

श्री

सेवेसी सदासिव अनंत कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ता छ १० रमजानपावेतो मुा नजीक सां राइदुर्ग येथे स्वामीचे कृपावलोकनेकरून सेवकाचे वर्तमान येथास्थित असे विशेष. स्वामीनी सेवकावर कृपा करून पत्र पाठविले ते पावेन परम समाधान जाहिले. याप्रकारे सदैव आळिया माणसासमागमे पत्र पाठऊन सेवकाचा सांभाल केला पाहिजे. यानंतर प्रांत कर्नाटक येथील संवस्थानची खंडणी वगैरचा येवज आज ता रुपये

१४३०००	सां मुरापूर
१९०००	सां देवदुर्ग
१००००	सां गुडगुटे
४१००००	सां चित्रदुर्ग
४००००	सां बळारी
२९०००	सां आनेगोदी
३५०००	सां केचनगुड
४००००	सां राइदुर्ग
९००००	खंडण्या गुा गोपालराव
१०००००	सां गदवाल
३००००	को तलालकोट
२९०००	किरकोली गावगना
<hr/>	
९६३०००	

[ या पुढे २ ओळी फाटल्या आहेत. ]

राहिला आहे तोहि लवकरच होईल. हरपनहर्लीकर वकील आला आहे तां दीड लक्ष रुपये खंडणी वोलतो. हे म्हणतात निदान तीन साडेतीन लक्ष पावेतो वेऊ. या प्रकारचे वर्तमान आहे. दरमजल सिन्यास जाणार. निजाम आलीकडील पंधरा हजार फौज व पंचवीस तीस तोफा पाच हजार गाडदी याप्रमाणे येथू(न) सात आठ गावे लांब आले आहेत. बरकड आधिकोत्तर वर्तमान राजश्री हरिपंत तात्या याणी लिहिले आहे त्यावरून निवेदन होईल. स्वामीस कलावे म्हणोन सेवकाने लिहिले आहे. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना. हैदर नाईक

येथून विसा गांवावर सिन्यापलीकडे आहे. सिन्याच्या ठाण्यात तोफा पाऊणसं व पाच हजार गाडदी याप्रो मजबुदी करून ठेविली आहे व त्याजकडील वकील लस्करात आला आहे. बीस लक्षपायेतो खंडणी बोलतो, हे पनास लक्ष रुपये घेऊ म्हणतात. कळाये हे विज्ञापना.

¶Sadashiv Anant gives a list of the amounts of tribute to be received by the Peshwa from the various places in the Karnatak; the movements of the forces of the Nizam and Haidar are also reported.

No. 134]

[10-2-1767

पो छ २१ रमजान सवा

माघ हा यमाजी

श्री

शेवेसी बाबूराव केशव व बाबाजी माहादेव कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. येथील वर्तमान ता. छ १० रमजान पायेतो मुा नजीक रायदुर्ग स्वामीचे रुपेकरून येथस्थित असे विशेष. अदवानीची खंडणी तीन लाख पंधरा हजार करार होऊन पैका वसूल न ये याजकरिता कसवे भनूस मोर्चे लावावयाकरिता स्वारी गेली. प्रहरपर्यंत दाहा तोफाचा मार जाहाला. आतील किल्लेदार ठार पडिला. तेव्हा लोकास धीर न धरवे. वकील पाठऊन पंधरा हजार खंडणी यावयासी कसूल जाले. परंतु ठाणे घालवे म्हणोन श्रीमंताची मर्जी. याजकरिता ठाणेदाराचे कविले व सिपाई हत्यारानिसी काढून देऊन ठाणे घातले. ठाण्याची पहिली खंडणी गोपालराव गोविंद याणी वारा हजार घेतली हांती, परंतु अदवानीच सह विघडला याजमुले ठाणे घेणे लागले व कौताळचे ठाणे च्यार हजार फौज पाठविली व काही तोफा पाठविल्या तितक्यानेच ठाणे वसले. भनूहून वारा कोस कूच करून सिदपुरास आले. तेथे लडाई न होताच ठाणे पडिले. भनूचे ठाणे जलद पडताच तमाम मुलकात दबाव पडिला. संस्थानिक चित्रदुर्ग, आनेगोदी, बलारी, रायदुर्ग आदिकरून खंडण्या जाहाल्या. हरपन-हर्लाची खंडणी होणे आहे ते दोन च्यार रोजात होईल. खंडण्याचा गुंता उरकल्यानरी दरकूच सिन्यास जाणार. निजामअलीखान भागानगराहून तोफखाना घेऊन पंधरा हजार फौजेनिसी रायचुरानजीक आले आहेत. दरकूच येऊन मिळणार. दोही सेनेतील सारा तोफखाना सिन्यास लाऊन किला लोकरी फते करावा असा मनसुबा आहे. मीर फैजुला याने दोन हजार माणसं किल्यात ठेऊन बंदोबस्त करून विदरूर प्रांतास गेला. हैदर नाईक घाटाखाली पंधरा

## श्री

सेनेसी विज्ञापना येथील वर्तमान ता १७ रमजान मुकाम सिंर येथे स्वामीचे कृपे कटाक्षकरून येथेस्थित असे विशेष. स्वामीनी कृपा करून पत्र व रविशक्रमणाचे तील शर्करायुक्त पाठविले ते मस्तकी वंदून भाक्षिले. याच प्रकार सदैव परीं साभाल व्हायामी जाजा नाहाली पाहिजे. इकडील वर्तमान तारी श्रीमती तुगभद्रेयब्दन छ ७ रमजानी कूच केलें ते दरमजल लाव लाव मजली करून सिन्यास छ १४ मिनटूस दाखल जाहाले. आले त्याच रोजी डेन्यास न येता सिन्यापासून दिडा कोसापर उभे राहिले होते. सिन्याचे वदोवस्तीस मीर म्हणोन हैदर नाईकाचा मेहुणा हजार वारासं खारानीसी व काहीं प्यादे घेऊन आला होता, तो सात तोफा बाहेर काढून फौजसुधा डेरे राहुव्या देऊन राहिला होता. तो तोफाची मारगिरी करीत होता. फौजेचा पुढें रिगाय न होय तत्राप जनार्दन राम वगैरे पथके घाणीं तांड लाविलें. ही बातमी खाशास कळताच हुजुरात सुधा स्वारी पुढें गेली. हातघाईची लढाई जाहाली. मिरास मोडून आत घातला. दोनसंपर्यंत घोडे पाडाव केले. डेरे राहुव्या काहीं राहिल्या, तोफा खदकात लोटून दिल्या. आपले फौजेने फार केली. मोर्चे खदकाज्यळ फाईम लागलेच केले. दोन तीनसं माणूस त्याचें जखमी जाहले व चाळीस पनास ठार जाहलें. आपणाकडाल पाच साहासं घोडे माणूस जखमी जाहलें व चाळीस पनास ठार जाहलें. थोकात सिदोजी घोरपड व माळोजी पिसाल व अमृतराव मामा खास चोकीचे ठार जाले व निरापा खताळ व आपाजी मुढे जखमी जाहाले. खासा रायसाहेब त्या रोजापासून मोर्च्यातच आहेत. तात्या तेथेच आहेत. वरकड मडळी चुनग्यात आहे. मोर्च्यास व चुनग्यास आद कोसाची तफावत आहे. हैदरनाईक श्रीरगपटणास आल्याची खबर आहे. पचवीस हजार गाडदी व सात हजार फौज याप्रमाणें आहे. मीर फेजुला वसना-पटणाज्यळ पाच साहा हजारानसी आहे सिन्यात च्यार हजार प्यादा व हजार स्वार व पंधरा हत्ती व दारुगोळा मुबलग याप्रमाणें सामान चागले आहे. रोज गोलागोली मातबरच होत आहे. तोफा खदकात त्याणी लोटिल्या आहेत त्या काढाव्या यास्तव येक दोन रोज रात्रौ आपल्या लोकानी मोठा लघट गेला होता, परंतु तोफा न निघाल्या. त्यास काल रात्रौ दोन तीन तोफा मोठा येलगार करून काढिल्या. त्यात येक भारी आहे. त्याणी तोफावरच मारगिरी आरंभिली आहे. परंतु राहिल्या त्याहि काढणार. रास्ते मार्गे राहिले होते ते काल आले. गोपाळराय मार्गे आहेत. येका दांहा रोजात येतील. निजाम-



अलीहि आठा पंधरा रोजांत येऊन सामील होईल. सारे आठाचा रोजांत यावेसे आहे. हैदर नाइकाचा वर्काल वातमीदाखल होता त्यास लाऊन दिलहा. श्रीमंताचा प्रताप थोर, दबाव भारी पडला आहे. हैदर नाइकाचें पारिपत्य लोकरच होईल. सेवेसी कलांव म्हणोन लिहिले आहे. बहुत काय लिहिणे रुपा कीजे हे विज्ञापना.

सेवेसी माहादाजी विष्णु व बाबुराव केशव व माहादाजी नारायण सां नमस्कार विज्ञापना. देशमुखानी वर्तमान लिहिल्यावरून विदित होईल. आज सायंकाळीं बाबा या(चे) हातास जखम गोलीची चाटून गेली. सरकारचा निशाणाचा हत्ती पहिल्याच हल्याचे वेळेस जखमी जाहला. पहिल्या दिवशी आपणाकडील लोकांनी शर्त केली. हे विज्ञापना.

*¶Baji Govind gives a detailed description of the fighting at Shira led by the Peshwa himself. The garrison was driven in to seek the shelter of the walls which were then closely invested.*

No. 138]

[20-2-1767

भां छ ९ सवाल सवा  
फाल्गुन हा चिमाजी  
जासूद जेथे बयाजी गणजी

श्री

सेवेसी माहादाजी बलाल व हरि बलाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ता छ २० रमजान सुा सारे वर्तमान यथास्थित असे विशेष. आपण छ १४ सावानचे पत्र पा त पावान लिहिले वर्तमान कळले. इफडील वर्तमान तर श्रीमंत छ १४ रमजानी सिन्यास दाखल जाले. येथे आळियावर सिन्यांचे बाहेर हजार पाचसे माणूस, दोन हजार पायदळ, सा तोफा होत्या त्याजवर चालोन घेतले. लोक मोडून गावांत धातले. सा तोफा पाडाव आल्या. सेपनास घोडी आली. दोनसे माणूस त्याजकडील ठार जाले. आपलेकडील वीसपंचवीस ठार, चारसे माणूस जखमी जाले. मोर्चे खंदकापर्यंत गेले. लोकांची मेहनत फार होते. हे वर्तमान पूर्वी सेवेसी लाि आहेच. राजश्री मुरारराव आज येतील. राजश्री गोपालरावहि येतील. दोन्ही फौजा एकत्र जाल्या म्हणजे चहूकडून येळगार होईल. आत माणूस जुजते फार आहे. गोल्याचा मार अतिशय होतो. माणूस जाया \* \* हात होते. श्रीकृपेकडून सारे

राऊत व च्यार हमार पांवप्यादासुधा होता, त्याणे राजकारण लाविलें कीं, 'आपण हैदराचे इतरांजीत आहें, मजला पदरी घ्यावें.' त्यावरून श्रीमंतानीकबूल केले. येक हजार राऊत दर राउती दरमहा तीस रूा व येक हजार गारदी. पंधराचेसंग्या प्रमाणे ठेवावयाचे कबूल केले. इमान प्रमाण दिले. त्याणे आपले इमान श्रीमंतास देऊन काल भेटीस आले. भेट जाली. गोपालरायाचे गोटात जाऊन राहिले. आज किल्यांतील प्यादे निवतील. उदैक सरकारचे निशाण चढेल. किल्यांत कोण ठेवावा हा निश्चय जाला नाहीं. श्रीमंत दैवान. असा किला व आंत सरंजाम पोख्त असतां लवकर यावा असें नवतें, परंतु श्रीमंताचे पुण्यप्रतापेकडून मोठी फत्ते जाली. मीर रजा हैदर नाइकचे पदरी माणूस मातबर. आणखी याचे स्वाधीन गुरुमकोंडा व हुसकोटे वगैरे जागे आहेत, तेहि सरकारात देईल. मीर रजा माणूस, चांगला माणूस. चारसे पठाण जवळ फार चांगला आहे. यंदा श्रीमंताचा प्रताप या प्रांती फार आहे. हैदर नाइक श्रीरंगपटणास आहे. सिर घेतल्याने त्याचे अवसान जाईल. सिन्याचा वंदोवस्त करावयास आठ दिवस लागतील. तदोतर जो प्रकार मनसुन्याचा ठरेल तो सेवेसी लिहून पाठऊ. सारांश गोष्ट, सिरें लवकर येईल असा भरवसा नवता, परंतु मोठी फत्ते जाली. या उपरी जो मनसुबा ठरेल तो लिहू. राजश्री मुरारराव आले. सारी फौज येकत्र जाली. सिरें घेतल्याने तमाम पालेगारांवर दबाव बसला. बंदा इकडे छावणी होती तर फारच नफा होता. परंतु श्रीमंत राजश्री दादासाहेब देशास येणार आहेत, यामुळे हेहि येतीलसे दिसत. श्रीमंत राजश्री दादा फडनीस विज्यापुरास आले, तेथून पत्र आले होतें. राजश्री बाबा वैद्य ते समागमेच येतील. आळियावर लेहून पाठऊ. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶*Mahadoji Ballal and Hari Ballal report that Shira capitulated after putting up a stout defence.*

No. 142]

[26-2-1767

पौ छ ४ सवाल सन सवा.

श्री

सेवेसी विज्ञापना, येथील वर्तमान छ २६ रमजान मुकाम कसबें शिरि येथें स्वामीचे कृपेकटाक्षेकरून येथास्थित असं विशेष. शिरें फत्ते जाहलियाचें वर्तमान छ २४ रमजानी सेवेसी लिहून पाठविलें आहे, त्याजवरून सविस्तर विदित

१ श्रेयाप्रमाणे.

होईल. शिरें मुकुंद श्रीपत याचे हवाला करणार. काल निशाण मोर्च्यातून गोटास आलें. शिवरात्र येथें होईल. उपरांत श्रीरंगपटणास जातील. मीर रजा याची वस्तुभाव झाडून दिल्ली. गोपाळराव याचे गोटाजवळ जागा दिल्ली. कलावें हें विज्ञापना.

"Shira is captured and handed over to Mukund Shripat for administration. The Peshwa will proceed to Seringapalam after Shivratri," says the report.

No. 143]

[26-2-1767

पौ छ २९ जमादिलौवल.

### श्रीगजानन

सेवसो विनंती. सेवक मल्हार चिंतामण बाघ. साष्टांग नमस्कार विनंती विज्ञापना. येथील क्षेम ताा माघ वद्य त्रयोदसीपावेतो आझाधारकाचें वर्तमान येथास्थित आसे. यानंतर येथील वर्तमान सविस्तर राजश्री गोपालराव सेवेसीं दिनप्रति(दि)ने लिहीत आहेत, त्याजवरून आवगत होतच आसेल. सांप्रत खास दस्तुरचें आज्ञापत्र राजश्री गोपालराव यास सादर जाले. तेथें आज्ञा जे, सरकारचे कारकून आहेत त्यास गणती येथास्थित पाचवें सावे दिसीं देत जाणें, सरकार-किफायेती होये तें करणें, म्हणोन लिहिले. येशास, गणतीचें वर्तमान पूर्वीं येक दो पत्रीं सेवेसीं लिहिलें, परंतु फिखून आज्ञापत्र सादर जालें नाहीं, याजकरितां अलीकडे वर्तमान व्याहावयास आंतर पडिलें. छावणीस असतां हजरी घेतली ते मेवेसी पाठविली. त्या आलीकड सिरयेचे पारपत्यास गुंतले. स्वार आले ते रोज-त्रोज गणती घेऊन रोजमुरा चाली लागला, याजमुळे खडे गणती जाली नाहीं. तेथून कूच जालियाउपर हरपनहालीचे नर्जाक खडे गणती घेतली. तदोतर कांपल घेऊन मुद्रल सरकारांत आलियाउपर लस्कर स्वारी सिकारीस लागलें तें आजपावेतां आदवनी प्रात बलारी रायदुर्ग चित्रदुर्ग सिरें वगैरे आठ आठ मजली लोक लुगारीस गेले आहेत. लस्करांत दोंरांचे कळप मात्र नाहींत. आम्ही गणतीविशीं वारंवार म्हणतो, परंतु हे प्रत्योत्तर करितात कीं, आठवडियाचा आठवडा रोजमुरा देत जा म्हणिजे गणती जेव्हां म्हणाल तेव्हां घेणे. ये गोष्टींच उत्तर प्रत्योत्तर वाचयाम फार सुचते, परंतु खावंदाचे मर्जीचा आर्थ कळवा हेंच मानस होतें. सांप्रत आज्ञापत्र आले याजवरून बहुत समाधान जाले. याउपर खडेगणती उत्तम प्रकारे घेतो. सारे लस्करची येकदां खडेगणती व्हावी म्हणिजे उत्तम. राजश्री गुणवा व राजश्री त्रिवक तुकडेव व राजश्री हरि राम व सारे सरदार यांस

आम्ही विनंती केली की, सार लस्करची खंडगणती येकदा व्हावी. तुम्हांकडे सरकारचे कारकून आहेत ते गोपालरायाची गणती घेतील, आम्ही तुमची गणती वेजं. म्हणिजे उत्तम. घालमेलीचा प्रकार हांगार नाही. ये गोर्थास राजश्री गोपालरावहि राजी आहेत. परंतु स्वामखा आगत्यवाद धरून याजकडून सांगितल्याने ते येकतील येने नाही. यास आदरसत्कार करिताच पुर होते. जे गणती सांगितली त्याप्रमाणे खर्चास दावे. मनांत मात्र येने की, गणती होऊन खर्चास दावे, परंतु ममर्थ नाही, येस बाळतात. येविसीची विनंती आम्ही सेवेसी ल्याहावी येसी योग्यता काये? परंतु सेवार्थ कंच वर्तमान सेवेसी कलावे, पुढे सागे, लस्करची खंडे गणती येकंदर व्हावी म्हणिजे येथस्थित. याजकरिता येथील सरदारास आज्ञापत्रे सादर व्हावी की, सरकारचे कारकून तुम्हांजवळ आहेत त्याजकडून सारे येके दिवशी खंडे गणतीची च्यार च्यार दिवस अगोघर ताकाद करून उत्तम प्रकारे कोणाचा परा न फुटता गणती सरकारची होती त्या रीतीने देणे, येस आज्ञापत्र पाठवावे, अगर सरकारचे कारकून स्वामीनी येथे पाठविले आहेत त्यांतून येकाचेच नावे सर्वांस आज्ञापत्रे पाठवावी की, यास गणती देणे व कारकून सरकारचे आहेत त्यांस येक आज्ञापत्र सादर व्हावे की, फलाणियास गणती येकंदर घ्यावयास मांगितले आहे, तर तं तुम्ही येक विचार होऊन स्वामीकार्य करणे, येस आज्ञापत्र मर्जीस येईल तर पाठवावे, म्हणिजे गणती यथास्थित होईल. राजश्री गोपालराव यानी पार्गेचे गणतीस मात्र आम्हासी छत्र केले आहे. गोट गणतीहि दिली नाही, खंडे गणतीहि देत नाहीत. वरकड लोकाची गणती जसजसे जमा होत गेले त्याची गणती आम्ही घेतली, सिवाय रोजमुराहि दिली नाही, याजमुळे कचे गणतीचा पाया आम्हाजवळ नावनिंसीवा घोडियाचा रंग देखील लिहिला आहे. आम्हाजरोवर राजश्री मिवाजी व्यंकटेश व राजश्री कासी लक्ष्मण दिले आहेत, हे आमचे विचार वतोन स्वामीसेवा उत्तम प्रकारे करितात. वरकड येथील राजकी वर्तमान तर कुच मुकाम जाले तर सर्वांस चिट्या पाठवाव्या, कारभार करणे तो राजश्री विसाजी नारायण याजवांचून कांही येक होत नाही, विनीस त्यानी आपले पतकानसी चालावे, राजश्री मल्हारराव याचे डेरियास दोर्ची दिवसा जावे, कार्यभाग जाला तो व पुढे करणे तो सांगावा, गणेशपंतासहि कार्याकारण बोळाऊन आणावे, राजश्री यशवंतराव यानीहि येक्यता संपादिली आहे, कार्यभागास उजर करीत नाही. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶Malhar Chintaman informs the Peshwa that his orders regarding the weekly muster of the entire army have not been properly executed as the majority of the soldiers are out plundering and most of the commanders are putting the writer off with all sorts of excuses.

श्री

[पहिला बंद महाळ.]

विज्ञापना—गेले. गोंपाळरायांचे हिसेवाचा फडशा जाला. सतावीस लाख मो. कजे समजाविले. त्यापैकी आठ लाख सो. तोडून एकूणीस ठरले. त्यांत पाच लाख पथकाची सिल्क वजा घालून, बाकी चवदा राहिले ते दरसाल दोन लाख प्रमाणे द्यावे, पुणेप्रमाणे करार करून मार्गील जावसाल पुसो नय या-प्रमाणे करार होऊन फडशा करून नारा आपार्जा पुण्यास गेले. हैदर नाईकाची खंडणी लोकरी जाली तरी अर्काटाकडे जाऊन श्री गोविंदजीचे दर्शन घ्यावे असा श्रीमंताचा मनोगत आहे. खंडणांचा प्रकार, मदगिरी मावारी दिल्यास चाळीसपर्यंत व्हावी असा अन्यय दिसता. परंतु येथील वाद भारी आहे. दुसरे, यंदा प्रतापहि भारी वाटला आहे, त्याजवर सलावत मांठा पडिली आहे, त्याची खराबी बहुत, माणूस कोणी राजी नाही, असा विचार आहे. आजपर्यंत बंगळूळ अथवा त्याजसीच गाठ पडिली असती, परंतु चेनरायदुर्गास पंधरा दिवस लागले यामुळे मनसबा लावणीस पडिला. याउपर श्रीच्छेकडून काय होईल पाह्यावे. प्रस्तुत नेट आहे याप्रमाणेच धरिल्यास मोठेच काम व्हावसे आहे. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶ This letter reports the probable terms of an agreement which the Peshwa would be willing to offer to Haidar.

श्री

सेवेसी हरि बलाल सा. नमस्कार विज्ञापना येसीजे. हैदर नाईक याजकडील वकील येथे आला आहे, त्याजकडील बाकीचा निकाल जाला पाहिजे. यास्तव सेवकराम व त्याचा बाप सिवलाल यास लस्करात पाठवावे, म्हणजे सरकारचे बाकीचा निकाल करून देतील. सेवकराम येथे न आल्यास, कार्याच ठिकाण लागणार नाही, याजकरिता जासूद जोसी(डी) पाठविली आहे. आपणहि त्याजबरोबर माणसे देऊन उभयेतां लस्करास ये तें करावे \* येविशी सरकारचे पत्र स्वामीस गेलेंच आहे. सेवकरामास जरूर पाठवावे म्हणजे फडशा होईल व हिशेबहि तपसालवार पाठवावयास आज्ञा करावी. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶ Haripant requests Nana Fadnis to send Sevakhram and his father Shivalal to settle with the agent of Haidar the amount of tribute due from him to the Peshwa.

पो छ २० सवाल सवा  
फालगुन हा वहिणाजी  
जासूद जथे कर्णोजी नाईक

## श्री

सेवेसी माहादाजी बलाल व हरि बलाल सा नमस्कार विज्ञापना. येथील वर्तमान ता छ २ माह सवाल मुा किले मर्दगिरी येथे म्वामीचे कृपेकटाक्षिकरून येथस्थित असे विदेश. हिकडील वर्तमान तरीं सिरं फत जाहालियाचे वर्तमान पूर्वी सेवेसी लिहून पाठविलेच आहे, त्याजरून विटित जाहालंच असेल. सिरयाची मामलत मुकुंद श्रीपत यास सांगितली. फडणिसी राजश्री नारोपंत नानाकडे मागे हांती त्याप्रा त्याची त्याजकडे सागावी म्हणून श्रीमंतास दोनतीन धेल विनंती केली, परंतु न आइकिली. यां राजश्री विनायकभट थथे यास सांगितली. सिडवाने येऊन राहावे. मजमू थथे याजकडे हांती ती कृष्णाजी गंगाधर सेणवी, पहिले हशमाचं दफतराकडे हांता त्यास सांगितली. मवनिर्सी कृष्णराव बलवंत याजकडे होती ती नारो मोरेश्वर सिवणकरे यास सांगितली. याप्रमाणे दरेंकी थंढे सांगितले. सिन्याहून छ २९ रमजानी कूच करून त्याच रोजीं मुकाम मजकुरास आले. हा किला यावयासी येक दोन रोज लागतील. येथेहि हैदर नाइकाची मजबुदीच आहे. हे कार्य जाहाल्यावर पुढे चिकवालापुराकडे जातील. तंथील खंडणी जाहाल्यावर हुसकौटे गुरुमकोडा या रोखे शह देऊन तेथील अमल बसऊन पुढे श्रीरंगपटणास जातील. हैदर नाईक पटणास आहे म्हणून दाट खबर आहे. सामानहि चांगलंच आहे म्हणून चोरवातमीचा बालवा आहे. निजामअली अनंगोंदीजबल आला. पुढं दरमजल येत आहे. श्रीमंत राजश्री दादा फडणीस व बावा वैद्य अद्याप येऊन दाखल जाहले नाहींत. गजेद्रंगडाजबल आल्याची खबर आहे. सिन्यास मुकुंद श्रीपाद याजबल मारनिलेकडील पागा व धोंडां दत्तात्रय मिलोन पाचशें स्वार व पाचशे गाडदी हुजूरच ठेविले. आठसे प्यादे नव त्याणी ठेवावे या प्रा तंथील नेमणूक जाहली. मीर रजा सिन्यातील यास जमावसुधा समागमे घेतला आहे. गोपालराव याचे गोटाजबल राहावयाची नेमणूक करून दिल्ली आहे. हैदर नाईक पटणास आहे, त्यास बरे वाटत नाहीं, असी दाट खबर आहे. फालगुन मास लिहिली आहेत कामे यास लागले. पुढे चैत्रात काही त्याजकडील अनुसंधान लागेल तर पाहावे, नाहीं तर पटणाकडे जातील. इकडे छावणी हांती तर मोठी मोठी कामे सहजात होती. परंतु तो

डॉल दिसत नाही. पुढे जे होईल ते सेवेसी लिहून पाठऊ: हैदर नाइकाचे आजपावेतो दुराचरण केले त्याचे प्रायश्चित्त बरेवजेने व्हावे असा समय होता, परंतु देसचा पायबंद जबरदस्त आहे, यामुळे छावणी होणे दुरापास्त आहे. हैदर्या निर्मूल करावयाचा समय हाच आहे. श्रीकृपेने जे घडेल ते खरे. विदित व्हावे हे विज्ञापना.

¶*Mahadaji Ballal and Hari Ballal to Nana Fadnis, informing him of the measures taken by the Peshwa for garrisoning Shira newly conquered. The Peshwa then proceeded to Madgiri and would soon come up against Haidar, they add.*

No. 147]

[6-3-1767

पो छ १७ सवाल  
मन सवा ब्रा रहि-  
मतखान व घासी.

श्री

संवेंसी माहादाजी बलाल व हरि बलाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ता छ ९ सवाल मुा किले मदगिरी प्रा श्रीरंगपटण स्वामीचे कृपेकडून वर्तमान यथास्थित असे विशेष. सिरे फते जाले. मुकुंद श्रीपत यास तेथे ठेविले हे पूर्वी लिाच आहे. सिरंयाहून कूच करून येथे आले. त्यास मदगिरीचा किला या प्राती पाहाडी चांगला फार अवघड, माणूस संवटील चौबुरजीत जावयास अवघड, अशे रीतचे स्थल. खाली शहरपन्हा चिरेबंदी. हैदर नाइकाचे विश्वासु स्थल. त्यास मोर्चे लाविले. येका दिवसांत हला करून शहरपन्हा घेतला. नूट फार जाली. दाहा पंधरा वर्षात आपले फौजेस असी छट मिळाळी नवती. शहरपन्हा घेतला. बरील लोक कौलास आले, त्यास खाली उतरून सरकारचे निशाण चढले. विदरूरचा राजा व राणी येथे कैदेत ठेविली होती ती सापडली. श्रीमंतानी आणून बहुत बहुमान केला. राहुक्या वगैरे सरंजाम देऊन ठेविली आहेत. मांठ येश आले व किला फार चांगला हस्तगत जाहाला. याउपरी हुसकोटे कांल्हाराकडे जातील. हैदर नाइकाचा वकील पटणाहून निघाला. येकदोन रोजात लस्करात येईल. तदोतर बोलण्याचा प्रकार होईल

१ हैशचा असा हलका उल्लेख केलेला उनेक वेळा येतो. हैदर हलक्या कुळातला म्हणून नफर मजकूर असाहि बरेच वेळा उल्लेख केला गेलेला आहे.

२ शहरपन्हा=सुद्वन्दी.

तां लिहून पाठऊ. श्रीमंत राजश्री दादा फडणीस छ ३ सवाली लस्करात दाखल जाहाले. कळले पाहिजे. हैदराचा वकील लस्करांत आला. यादपरी होईल ते लिहून पाठऊ. सेवेसी श्रुत हांय हे विज्ञापना.

¶Mahadaji Ballal and Hari Ballal Phadke report the capture of Madgiri and the acquisition of a large amount of plunder.

No. 148]

[8-3-1767

पो छ १७ सवाल सन सवा

श्री

सेवेसी विज्ञापना. ता छ ७ सवाल्यांवतां कसवे मेदगिरी येथे मुखरूप असा विशेष. किले मजकूर हस्तगत जाहाल्याचं वर्तमान पेशजां लिहिले आहे. त्याजवरून विदित होईल. मदगिरीचा सुभा लक्ष्मण बलाल मेहंदले आपाकडील यास सांगितला. सिबिका दिल्ली. फडनिशी लक्ष्मण गोविंद नारो बाबाजीकडील यास सांगितली. मजमु मारो खडेराव कारकून सिलेदार यास सांगितली. तूर्त येथील रखवालीस स्वरूपजी खुले यास पथकसुधा ठेविले. येथील बंदोबस्त करून पुढे बालापुरास जावयाचा मनसबा सिध जाला, तो हैदर नाइकाकडील करीमखान व आपाजी राम बकील कालच येथे आले, त्याच्या भटी जाहाल्या, याजमुळे येकदोन मुकाम करावंसे ठरले. राजश्री गोपालराव व रास्ते यास पुढे चिक-बालापुराकडे रवाना केले. मुरारराव याची फौज मटिकसरे ध्यावयामी पाठविली आहे. वकिलासी बोळोन खडणीचा मजकूर सिधतसे आला नाही. परंतु बोलावयाचा भाव तूर्त तीस पस्तीसपवितो बोलावं, मदगिरीचं ठाणे मावारे घ्यावं असा वकिलाचा भाव आहे. परंतु येजमानाचा भावगर्भ पनासास उणे करू नये, सरकारचा तालुका व मुराररावाचा मुलूक झाडून सोडावा, कडपे. तालुक्यात त्यांनीं ठाणी घेतली आहेत ती सोडावी, असे आहे. अद्याप त्याच्या व यांच्या बोलण्याचा अर्थ वहुतकरून कोणास समजला नाही, परंतु स्थूलमानेकरून बोलवा आइकला तो लिहिला आहे. यंदा हैदरनाईक फार करून आयास आला आहे. वाटाखाळून फजीत पावोन आला, उकडे श्रीमंतानी येवून ठाणी घेतली. नवाबहि आदवानी तालुक्यांत आले, मागाहून येत आहेत, याजमुळे त्याच्या लोकानी धास्त खाऊन वहुत बंदिल आहेत. याजमुळे श्रीमंत जसे म्हणतील तसे आइकेल, यांत गुंता नाही. येथील सुभा रावो बाबाजीस सांगन हांत त्यास ते कबूल न करीत. मग लक्ष्मण बलाल मेहंदले यास सुभा सांगितला. मदगिरी किल्ला या प्रांती दाखतावांद्रप्रमाणे आहे. जागा बाकी चांगली आहे.



हैदरनाइकास थोडेंसे बरं हि घाटत नाही, यामुलें फार करून सला करावा हा त्याचा मानस आहे. मातबर खंडणी देऊन मुल्क पहिल्याप्रमाणे सोडिल्यास आइकास ही येथील मर्जी आहे. फौजेचा दबाव चांगला पडिला आहे. हा किला लोकर आला यामुलें बहुत हैदरनाइकास दहशत खादली आहे. कलावे बहुत काय लिहिणे, कृपा केली पाहिजे, हे विज्ञापना.

*¶The measures taken by the Peshwa in settling the newly conquered district of Madgiri and the various officers appointed to administer it are given in this letter. Negotiations started by Haidar through Karimkhan and Apaji Ram are also referred to.*

No. 149]

[18-3-1767

पां छ ९ जिल्काद सबा.

श्री

सेवेंसी विज्ञापना. तां छ १७ सवाल वर्तमान यथास्थित असं विशेष. श्रीमंताना मदगिराहून कूच करून दान कांस चैनरायदुर्गास याच मुकामी आलं. किला पाहाडी बेलाम, वरतं तीन परिघ. मोर्चे लावणं प्राप्त जाहालें. आठ दिवस मोर्चे बसले. तांफांची मात्र मारगिरी होते. भिताड मजबूद. उपाय नाही. आणखी दानच्यार दिवस वाट पाहून हला करावी असं होत आहे. घडेल तें करूं. राजश्री गोपालराव फौजमुखा जाऊन थारले वालापूर घेतलें. बरकड राजश्री मुराररायाची ठाणी फार करून बसली. येकदान राहिली तीहि बसतील. हैदर नाइकाचा वकील गोपालरायाचे लस्करात आला आहे. त्याची घोडी कां सिरें वालापूर घेतले ते घेतलें. आतां दुसरी जागा धरूं नये. मदगिरि पटणची ती माचारी घावी. तांस लक्ष हा खंडणी देतो. श्रीमंताचें मानस कां, पहिला सरकारचा ताडुका झाडून सोडावा व मदगिरि नवा किला घेतला हा सांडू नये. आणि खंडणी घ्यावी येथिसांची भानगड पडली आहे. मदगिरी सोडिली नाही तर खंडणी होत नाही. फेदीस काम पडेल असे दिसतें. श्रीसतेकडून घडेल ते लहून पाठऊ. आपाजी जाधव यांचे पाठीवर पुली जाली हांती. पंधरा वीस दिवस थमी केले. काल फालगुन वा २ मंगलवारी रात्री देवाज्ञा जाली. मोठा सरदार गेला. ईश्वरी इच्छा प्रमाण. मांगल हरपनहलीचे रानात आला. मागाहून येतो. मांगलाचे येणे व्यर्थ जालें. सरकारच्या खंडण्या जाल्या. त्याजपासून तांही घेतो. रुक्नुतदौले पाच हजार फौजेनसी पुढे येणार आहेत. नवलविशेष होईल ते लिहून पाठऊ. सेवेंसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

*¶Haripant writes home that the Peshwa's guns are pounding the walls of Chenraidurg, which would later on be assaulted. Balapur has been invested and Haidar is seeking terms. Appaji (Satoji) Jadhav is reported to have died.*

6417

पो छ ९ जिलकाद सवा सितैन.

श्री

सेवेसी माहादाजी नारायेण व लक्ष्मण नारायेण सां नमस्कार विज्ञापना. यंथील ता छ १७ सवाल मुकाम किले चैनरायदुर्ग प्रा श्रीरंगपटण येथे स्वामीचे कृपे-कटाक्षकरून येथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान तरी मुकाम मजकुरास श्रीमंत छ १० सवाली आले. येताच मोर्चे लाविले. किला अवघड. आंत लोंक फार आहत यामुळे अद्याप बोली लागले नाहींत. गोलागोली रोज होत आहे. गोपालराव व आनंदराव रास्ते यास पुढे चिकवालापुरास पाठविले आहेत. त्याणी थोरले बालापूर हलके होत ते घेतले. धाकटे बालापूर मजबूत आहे ते त्याचे वस्तू यावयाचे नाही व हाहि किला लोंकर आला पाहिजे यास्तव त्यास येथे बोलविले आहे. येका दोहो रोजी हला करून किला घेणार. उपरांत धाकटे बालापुरास जाणार. हैदर नाइकाचा वकील गोपालराव याजबळ आहे. अद्याप काही वीत वसत नाही. यांचा मानस पहिल्याप्रमाणे मुद्रक व हांली मदगिरि किला घेतला हा सोडून मातबर खंडणी निदान चालीस लाख-पावेतो जाहाल्यास सल्लुख करावा असे आहे. पुढे हाईल ने लेहून पाठऊ. सटबोजी जाधवराव यास बरे वाटत नव्हते, त्यास फाल्गुन वद्य द्वितीयेस भोमवारी दबाज्या जाली. मातबर सरदार गेला. सेवेसी कटावे. बहुत काये लिहिणे, कृपा केली पाहिजे, हे विज्ञापना. निजामअली रायेदुर्गाजबळ आला. खंडण्या घेत येतो. हे विज्ञापना.

*¶Mahadaji Narayan reports that Gopalrao Patwardhan and Anandrao Raste captured Balapur and that the Peshwa has besieged the fort of Chenraidurg; the letter also announces the death of Satvoji Jadhav, son of Pilaji Jadhav, which happened on the 17th of Murch 1767.*

पा छ ३ जिलकाद सवा  
चैत्र हा राणोजी रामजी  
जथे वजाजी नाईक

श्री

शेवेसी बाबूराव केशव व बाबाजी माहादेव कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. छ १९ सवालपावेतो मुा किले चैनरायदुर्ग स्वामीचे कृपेकरून कुशल असो

१ घडे सज्ज नाहीं. तज्जोड रात नाहीं.

विशेष. या किल्यास मोर्चे लागोन आज दाहा दिवस जाहाले, रोज 'तोफाचा मार' होतो, पाहाडी दगडी किला, कोटाचे काम मजबूद, याजकीरतां काहीसी सफेली दासलंत. रिकामे माणूस वर जावयासी संकट पडते. तीन आंगे वेळीग आहत. येक आंग काहीसे आहे, तेंथे तांफा नेऊन दोनतीन दिवस मार होत आहे. हला करावयासी यकायेकी हिया होत नाही. येकटोन रोजा हला करावी असा मनसुबा आहे. हैदर नाइकाचे खंडणीचा मजकूर अद्याप काही नाही, निजामअली चित्रदुर्गानजीक आले. आहत. वरकट नवल विशेष लिहावसारिखे नाही. शेवेसी श्रा होय हे विज्ञापना.

¶The writers Baburao Keshav and Babaji Mahadeo report that the fort of Chenraidurg is still holding out Its strategic strength makes it invulnerable.

[20-3-1767]

No. 152]

पो छ १९ जिल्काद चैत्र.

श्री .

श्रीमंत राजश्री दादासाहेब  
स्वामीचे संवेसी

विनंती शेषक बालाजी जनार्दन कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. येथील वर्तमान ना छ १९ सवालपर्यंत यथास्थित असं विशेष. श्रीमंत राजश्री रावसाहेब यांचे लस्करातून काळ पत्र आलीं. लस्करचा मुकाम किले मदगिरी-नर्जाक आहे. सारे फते जाहल्ल्याचे वर्तमान पेशजी स्वामीस लिहिलेच आहे. सिन्याहून कूच होऊन किले मजकुरास गेले. त्यास मदगिरीचा किला त्या प्रांत फार अवघड, माणूस सेवटील चौवुरजीत जावयास अवघड, अशं रीतीचे स्थल. ग्वाली शहरपन्हा चिरेवंदी. हैदर नाइकाचे विश्वास ठिकाण. त्यास मांचे लाविले. येका दिवसात हला करून शहरपन्हा घेतला. ब्रट लस्करात फारच आली. शहरपन्हा घेतल्यावर किल्यावरील लोक कौलास आले, त्यास ग्वाली उतरून सरकारचे निशाण चढले. हा किला पाहाडी आहे, फार चांगला आहे. दौलताबादेचे प्रतिमेचा आहे. अल्पसायासे हस्तगत जाहला. या किल्यात विदनूरचा राजा व राणी अटकेस होती ती सापडली. त्यास बहुमान वर दिली.

रामचंद्र गणेश यांजवा पांच हजार हुजरात देऊन चिकवालापुरास खाना केले. न्याणी मांचें लाविले. येथून आठ कोस आहे. श्रीमंतानी आज कूच केंले, चिकवालापुराआलीकडे दोन कोस राहातील. बालापूर लवकरच येईल. नवाब रामदुर्गपर्यंत आले, तंही येत आहेत. हैदर नाइकाकडील करीमखान आला होता तो फिरोन पटणास गेला. आठां दिवसी यावयाचा करार केला. सा दिवस जाले. दोन चार रोजा येईल. मनोदयानम्य नाबखाल जाल्यास नवाब आल्या-पूर्वीच फडशा होईल. नाही तर चार दिवस अधिक लागतील. होईल ते लिहून पाठऊ. आपण सांडणीस्यारावा व जामुदावां पत्रें व सरकारचा जिनस अफता-गार पडदे वगैरें पाा ते पावले. पोशाक पावले, मर्जी प्रसन्न जाली. जाव तयार जाले आहेत मागाहून पाठऊ. प्रतापगडचा व दुसरे दोन कागद श्रीमंतानी तूर्त खाना करविले ते खिजमतगारावा पाा आहेत. बरकट मागाहून पाठवितो. बरकट नवल विशेष लिहिजेसे नाही. श्रीमंत सा दादा लम्करात आलियावर गाडी-खान्याचे जाग्याविशीं श्रीमंतास विनती केली. बरी झटपट जाली. श्रीमंतास विनती केली की मनःपूर्वक देणे तर द्यावी, नाही तर तसेंच मागवे. फिरोन पुसणार नाही. तेव्हा कृपा करून सांगितले की निखालसपण ती जागा दिल्ली. येविशीं श्रीमंतानी आपणास व सा तात्यास पत्रे लिहिली आहेत व दादानी पत्रे लाि आहेत ती पाहून त्याची पैरवी करून जागा हवाली करून द्यावी. श्रीमंताचे चिंत्तांत पुतें आले की ही जागा दिल्याखेरीज श्रीमंत बाबांचे समाधान राहात नाही. त्यावरून संशय न ठेविता जागा दिल्ली. आपण उद्योग करून कार्य करून द्यावे. लांबणीवर पडले म्हणजे लांबच पडत. येविशीं मी ल्याहावेसे नाही. ये गोष्टीची जितकी त्वरा तितकी उपयोगी आहे. संवेसी शुन होय हे विज्ञापना.

¶ Haripant Phadke informs Nana Fadnis of the capture of Chenraidurg and further states that the places invested by Gopalrao and others will soon fall.

[144-1767]

No. 155]

पो छ २५ जिलकाद सन सवा

श्री

शेवेसी माहादाजी बळाल व हरि बळाल साा नमस्कार विज्ञापना. ताा छ १४ जिलकाद मुा कसवे हु(स)कोट येथे स्वामीचे कृपेकरून सेवकाचे वर्तमान

येथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान तर दाने वालापुरे देवनहली व नदीगड व हुसकोटे येणेप्रा ठाणीं घेऊन तमाम आमल बसला. पुढे मांगल येणार आहं तो आलियापर मग वेगवलास लागतील किंवा काय मनसुबा होईल हे न कळें. मांगल मदगिरीवर आहे. सोला कोशाचे अंतर आहे. आजपर्यंत श्रीकृपेने मनसुबा चागला होत आला. खडणी हाऊन फदशा होणे त्यास मदगिरि आदि करून त्याची स्थलं घेतली ती देत नाही, तेव्हा खडणी कसी होते त्यान मांगल मागाहून येतो त्याचा गुदगा आतून आहे. मांगल लवकरच येऊन मिळेल. मग काय ठराव होणे तो होईल. छावणीचाच मनसुबा, परंतु देसी जग्नर जाणें यामुळे विसकळीत दिसते. दिवस मसलतीचे राहिले नाही. जे होईल ते लिहून पाठऊ. सेवेसी श्रुत हाय हें विज्ञापना. लस्करात रोग फार आला आहे. मजला आठ चार दिवस ताप येता. उपाय करितो. आपले आसीर्नादिकरून उत्तमच होईल. केवळ शरीर अशक्त. पुण्यात तीन महिने वाखा जाला. बरचेवर उपद्रव होतो. असो. जगन्निवास ठेविल तसे राहोव. हे विज्ञापना.

राजश्री नारोपत नाना स्वामीस साा नमस्कार लोभ कीजे हे विनती.

¶*Mahadaji Ballal and Hari Ballal write about the successive victories in the campaign and reiterate their opinion that the Peshwa's return to Poona would undo all that has been achieved so far*

No 156]

[27-4-1767]

पो छ २४ जिल्काद

### श्रीविठल

शेवर्सी राघो बाबाजी कृतानेक साष्टांग नमस्कार विनती. येथील कुशळ ताा छ २१ जिल्कादपर्यंत येथास्थित आसे विशेष. नाराचद याजबरावर इमरामग्वान दोहाणी हैदरखान याजकडील पाडाव किलेयात ठेवावयास पाठविले ते येऊन पावले. आज्ञेप्रमाणे वेडी घालून ठेविले. नाराचद जमादार यांचे विद्यमाने होसकोटयास बदीवान आणून पोहचाविला. सेवेसी श्रुत हाय हे विज्ञापना.

¶*Ragho Bawaji acknowledges receipt of a captive of war from the army of Haidar.*

१ चिक्वाळपूर व दोडबाळपूर २ एकाचा किन्यास किंवा टाप्यास लागणे = वेद्य देऊन बसणे.

३ किल्ले, हैदराकडे सत्र अद्या अशी किंवा मांगलसहि काहीं अतस्थ मुद्दे साधावयाचे आहेत अद्या अशी.

पौ छ १३ जिल्हेज.

सवा हा बोधाटी बारदार

श्री

शेवेसी माहादाजी बलाल व हरि बलाल सां नमस्कार विज्ञापना. येथील वर्तमान ता छ २४ जिल्हाद मुा नर्जाक वेगळल येथास्थित असे विशेष. इकडील वृत जाहाले ते बरचेवरी पूर्वी शेवेसी लिहून पाठविलेच आहे. प्रस्तुतचे वर्तमान तरी आपाजीराम हैदरनाडकाकडून बोंलीचालीच्या संदर्भास आले होतं, तं सा दिवसाचा वाडदा करून गेले. त्यास आज आठ दिवस जाहाले. येका दां रोजा येतील. त्यात मुलकाचा लढा मातवर आहे. दुतर्फा ये गोष्टीची ओड मातवर आहे आणि देसी जावयाची निकड इकडील बहुत आहे, यामुळे धोंडी-बहुत त्याची गोष्ट आडकून खंडणीचा प्रकार हाईलसा दिसतो. त्यामध्ये घडेल ते खरे. मंगलहि विसा कोसावर आले आहेत. ककनुतदौले डकटे यावयास मोगलापामून निवाले आहेत. येका दां रोजा येऊन पाहचतील. तदोतर परिछिन पडशा होईल. सारांश खंडणीचा प्रकार बडो न घडो, परंतु देसी येणं जरूर हांते यात संदेह नाही. पैका नाही यामुळे खंडणीचा पैवज बहात वाढोले करून घेतीलसे दिसते. विदित व्हावे. बरकड नवल विशेष लिहिजेसे नाही. येक महिना जाला, स्वामीकडील पत्र येऊन वर्तमान कळत नाही, तर लिहून पाठवावयास आज्ञा केली पाहिजे. इकडे पाऊस पडू लागला आणि मसलतीचा सेवट येकहि नाही. नयास नावा नाहीत. जे होईल ते लिहून पाठऊ. छावणी करिते तर फार काम होते व पैका मुलक फार मिलता, परंतु देसी जाणं यामुळे खंडणीहि जाली तथापि हलकोच होईल. कर्ज दाहा बारा लक्ष लस्करात घेतले आहे. कसी तरी खंडणी जाली आणि बाहेरचे बाहेर फिटले म्हणजे फार आहे. मजला समाधान वाटत नवते, आता बरे आहे. विशेष होत नाही. शेवेसी श्रुत होय ही विज्ञापना.

¶Mahadaji Ballal and Hari Ballal write that negotiations with Haidar through his agent Apajiram are progressing as the Peshwa is anxious to return.

[3-5-1767]

No. 158]

ले.

पौ छ २२ जिल्हेज सन सवा

श्री

शेवेसी माहादाजी बलाल व हरि बलाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ता छ ४ जिल्हेज मुा वेगळलानर्जाक वर्तमान येथास्थित असे विशेष. स्वामीनी

सांडणीस्वारावा वत्रे पाा तो पावली. सविस्तर मागाहून लिहून पाठवितो. इकडील वर्तमान एकतास लक्ष रूपा खडणी जाली. यासिवाय मोगलांची पेशकशी दरसाल सा लक्ष, तीसाला अठरा लक्ष याप्रमाणे ठराव जाला. माहादशेई निशेसाठी हैदर नाइकाकडे पाठविले. सा दिवस जाले. चहू दिवशीं जावस्याल आला म्हणजे कूच करून दरमजल पुण्यास येणार. मग काही गुता नाही. मोगल सा कौसांवर राहिला आहे. रुकनुतदौळे येऊन भेटले. लस्करांतच आहेत. दोन रोजा निरोप घेऊन नवावाकडे जाताल. इकडे नित्य पाऊस पडतो. वाटेने हैराणगत होईल. सविस्तर मागाहून लिहून पाठवितो. श्रीमंत लवकर पुण्यास येणार. यांचे मर्जीची कामे असतील, लवकर आटोपावयाजोगी, ती आटोपून घ्यावी. बरकड नवल विशेष लिहिजेसे नाही. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

*¶Mahadaji Ballal and Hari Ballal give the terms of the treaty concluded with Haidar.*

No. 159]

[5-5-1767

पाा छ २० जिल्हेज सवा

श्री

सेवेसी माहादाजी बलाल व हरि बलाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ताा छ १ जिल्हेज मुा नजीक बेगमल्ल वर्तमान यथास्थित असे विशेष. स्वामीनी छ १३ जिल्हादक्षे पत्र प्यावावा पाां ते पावोन बहुत संतोप जाहाला. लिहिले वर्तमान कले. लाखोई पाठविले आहेत हे श्रीमंतास प्रविष्ट करून उत्तर घेऊन पाठविणे म्हणून आज्ञा. आज्ञेप्रो पत्रं प्रविष्ट करून उत्तर घेऊन पाा असेत, त्यावरून केले. इकडील वर्तमान तर हैदर नाइकाची मंडणी येकतीस लक्ष जाली व मोगलास पेशकशी सा लक्ष यावयाचा करार आहे. त्याचे तिसाला अठरा लक्ष येणेप्रो ठराव जाहाला. पंज निमे तूर्त, निमे आश्विनपर्यंत, दोन हप्त्यानी, यांप्रा ठरले. निशा करून घ्यावयासाठी माहादशेई पटणास पाा, त्यास आठ दिवस जाले. येक दो रोजी जावस्याल आला म्हणजे येथून कूच करून दरमजल देशास येणार, मग मार्गी काही गुता नाही. सिरं, चेनरायदुर्ग व मदगिरि व थोरले बालापुर हुसकाई, इतका मुद्दक सगळारात राहिला. बरकड ठाणी चिकवालापुर, नंदिगड, कोल्हार वगैरे सरकारात घेतले हांत नें सांडून यावे, वसवापटण त्याजकडे आहे नसे असे यांव, याप्रा करार जाला. मोगलाकडील

१. बखरणा.

रुकनुतदौले श्रीमंतास भेटावयास आले. नवाब सा कोसचि अंतरे आहेत. रुकनुतदौले याची भेट जाली. मेजमानी परस्परे जाली. येक दो रोजात निरोप होईल. याप्री इकडील वर्तमान आहे. स्वामीस कळावे म्हणोन ल्या असे. पुण्यातील कामे श्रीमंताचे मर्जीची लवकर आटोपावयाजोगी असतील ती निकड करून आटोपून घ्यावी. नवल विशेष आढळेल ते लिहून पाठऊं. मिराकडे गुरुमकोडा वगैरे कडप्याचा मुलूक त्याचीच ठाणी होती तो सरंजामात त्याजकडे करार करून दिलहा. कळावे. श्रीमंताकारणें पाटणी तांदूल मण, दोन मण, तुंगभद्रेचे अनमाने युक्तीस पडल्यास जरूर पाठऊन द्यावे. सूचनार्थ लिहिले आहे. श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶The letter mentions the articles of the treaty concluded by the Peshwa with Haidar.

No. 160]

[8-5-1767

पोा छ २२ जिल्हेज

सन सवा

श्री

सेवेसी माहादाजी बलाल व हरि बलाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ताा छ ९ जिल्हेज मुा नजीक बेगखल वर्तमान यथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान तर हँदर नाइकाचा तह जाहाला. येकतीस लक्ष रु. खडणी जाली. येविसींचा तपसील येक दोन पत्रीं सेवेसी लिहिला. ती पत्रे पावोन वर्तमान विदित जाहलेंच असेल. महादसेट पटणास जाऊन ऐवजाची निशा करून घेतली. कांही ऐवज लस्करांत आला, राहिला तो मागाहून घेऊन येतील. दोन च्यार रोजांत माहादसेट आले म्हणजे दरकुच पुण्यास येत असत. आज तोफखाना पुढे खाना जाहाला. छावणीस फौज राजश्री गोपालराव व रास्ते राहतील असे आहे. मोगलाकडील (रुक)नुतदौले आले होते. परस्पर आदर हो(ऊन वि)दा जाहाले. बरकड इकडील नवलविशेष वर्तमान लिहिजेसे नाही. श्रीमंताचे मर्जीची कामे आहेत, त्यात लवकर व्हावयाची ती नि(कड) करून करावी. सूचनार्थ विनंती लिहिली असे. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶The writers Mahadji Ballal and Hari Ballal report that Haidar agreed to a levy of thirty-one lakhs and that Mahadshet had been deputed to Seringapatam to receive the assurance for the money.



No. 161]

[About 9-5-1767]

पो छ २७ जिल्हेज सन

सवा वा कासीद अजरदार

श्री

सेवेसी माहादाजी बलाल व हरि बलाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ता छ १ जिल्हेज दोन प्रहर दिवस गुा नजिक सिरे सा कोस वर्तमान यथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान हैदर नाइकाकडील खंडणीचे साडेपंधरा तूर्त यांव पैकी नव आले, साडेसा येणे, त्यास माहादसेट मागे आहेत, घेऊन येतील. या तलावर दोन तीन मुकाम मुराररायांचे खानगीकरितां होतील. मग दरमजल तुंगभद्रा कृष्णा उतरून दरमजल पुण्यास येणार. तुंगभद्रेवर गेले म्हणजे फौजाचे नावबंदांचे काम चालीस लागेल. मोगल वेगवलाजवळ आहे. त्यांचे मते माझी खंडणी थोडी जाली, काही अधिक हैदर नाइकास शह द्यावा. श्रीमंतानी करार केला त्यास अंतर पडते म्हणोन कृष्णराव बलाल मोगलाकडे पा आहेत कीं, कूच करून भागनगरास जाणे. उत्तर येईल ते लिहून पाठऊ. वरफड नवल विशेष लिहिजेसे नाहीं. सेवसी श्रुत होय. हे विज्ञापना.

राजश्री नारोपंत नाना स्वामीस साष्टांग नमस्कार. लोभ कीजे हे विनंती.

¶Mahadaji Ballal and Hari Ballal to Nana write about the tribute that was agreed to by Haidar.

No. 162]

[17-5-1767]

पो छ १ मोहरम सन सवा

श्री

तीर्थस्वरूप राजश्री नाना

बडिलांचे शेवेसी

आपले मोरोबाचे कृतानेक साष्टांग नमस्कार विनंती. येथील क्षेम ता छ १८ जिल्हेजपावेतो गुा नजिक चित्रदुर्ग जाणोन स्वकीय संतोषवृत्त लिहीत असिले पाहिजे विशेष. आपण छ ३ जिल्हेजचे पत्र पाठविलें तें छ १९ मिनहूस पावले. जाग्याविशींचा मजकूर लिहिला तो कळला. जागा स्वाधीन जाहाल्याप्रों आहे. दो चहू रोजानी निशेप करून घेतो म्हणून लाि, उत्तम आहे. हे काम दिकतीचे आहे. यासाठी जितकी त्वरा होऊन सत्वर स्थल हस्तगत करावे आणि त्यास जागा देविली आहे ती त्यास देऊन ते तेथे जाऊन राहिले म्हणजे गुंता नाही.

इकडील वर्तमान तर सर्व सरकारचे पत्रांवरून कळतच आहे. 'हालीहि हरिपंतानीं लिहिले आहे त्यावरून ध्यानास येईल. खासा स्वारीहि सत्तरीच देशास येणार. श्रुत होय. बहुत काय लिहिणे कृपा लोभ कीजे हे विनती.

¶*Moroba Dada informs Nana Fadnis of the Peshwa's intention to return to Poona.*

No. 163]

[27-5-1767

पो छ ६ मोहरम सवा

श्री

सेवेसी माहादाजी बलाल व हरि बलाल साा नमस्कार विज्ञापना. येथील वर्तमान ता छ २८ जिल्हेज मुा नजीक कोपल येथे कृपेकडून सुखरूप असो विशेष. इकडील होत गेले वृत्त ते वरचेवर लिहीत गेलांच आहो. राजश्री गोपालराव काळ फौजसुधा मिरजेस गेले. सावनूरवाले गेले. मुरारराज गेले. आता हुजरात मात्र राहिली आहे. त्यापैकी वरचेवर फौज जातच आहे. या उपूरी गुंता राहिला नाही. मजळ दरमजळ देशास येतच आहेत. टोक्यास जाण्याची संभूत आहे. त्यांमध्ये घडेल ते खरे. स्वामीस फलाने याजकरिता लिहिले असे. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना.

¶*Mahadaji Ballal and Hari Ballal inform Nana that the Southern campaign has been brought to a close and that the army is returning home.*

No. 164]

[4-10-1767]

पा छ १० जमादिलोवळ.

श्रीशंकर

सेवेसी विज्ञापना विनंती. कोपलच्या किल्यास राजश्री गोपालराव याहीं वेढा घातला होता. तीन दिवसात किला माहाराजाचे पुण्यप्रतापेकरून बहुत मेहनत करून फते केला. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना

¶*News is reported that Gopalrao Patwardhan captured the fort of Koppal.*

१ सभूत वार्ता. वास्तविक सभूत बाचा अर्थ विंचित्, यत्किंचित् असा आहे परंतु ऐतिहासिक वाङ्मयात त्याचा वार्ता या अर्थी पुष्कळ वेळा उपयोग करतात.

No. 165]

[7-12-1767]

पौ छ ८ सावान समान पौष मास,

श्री

श्रीमंत राजश्री रावसाचे सेवेसी

आज्ञाधारक राजो दादाजी दिा हजरत मोहदिन साो सां नमस्कार विनंती उपरी. ठाणेच सनद हजुरास नवाब बंदगान अलीजवळी माहाराजांनीं पाठविले असतां बजिनस सनद हुजरे सांघाते देऊन नवाबसाानी येथें पाठविले होते. माहाराजाचे सनदप्रमाणें ठाणें पावले. तफशील.

- १ भनू
- १ कविताळ
- १ मोसकी
- १ सिदनूर
- १ रघडकुंव

५

येणेंप्रमाणें पांच ठाणे माहादजी दगडे व बयाजी कामळे हुजरेचे मार्फतीनिं आम्हांस पावले. सेवेसी धुत असले पाहिजे, हें विनंती.

छ १५ माहे रजव सन ११८१ हिजरी

¶A receipt given to the Peshwa by Rajo Dadaji for having taken possession of five places according to a Sanad.

No. 166]

[9-1-1768]

पौ छ २१ रमजान

माघ वद्य अष्टमी

नकल

श्री

राजश्री महिमाजी सिंदे गोसावी यांसी

ॐ अखंडितलक्ष्मीआलंकृत राजमान्य श्री माधवराव बलाल प्रधान आर्साखाद. सुरू समान सितैन मया व अलफ. तुम्ही पत्र पाठविले ते प्रविष्ट जांहाले. तालुके ममतानगड सरकारातून मीर रजा अलीखान याजकडे आहे. तेथील पुरातन संस्थानिक दासापा नाईक हैदरअलीखान याच्या वैदेत होता. तेथून सुटोन तालुके मजकुरी येऊन पाचसातसे व्यादे मेलऊन भुईकिला ममतानगड यानी घेतला. याजकरितां मीर रजाफडील संजीवन रडी याणी आम्हांस लेहून

पाठविले. त्याजवरून त्याचे कुमकेस जाऊन मुडकिला घेऊन रडीचे हवाली केला व दासांपाची व संजीवन रडीची भेट करून देऊन खासा स्वारी या प्रति येई तोपावेतो कजिया न करावा याप्रा करार केला म्हणून लिहिले ते कढले. उत्तम केले. याउपरीहि तिकडील वर्तमान लिहीत जाणे. जाणिजे. छ १८ सावान. आज्ञा प्रमाण.

¶*Madhavrao Ballal acknowledges receipt of a letter from Mahimaji Sindia, reporting that the fort of Mamatangad was recaptured by Sanjeevan Raddi.*

No. 167]

[17-11-1768

पौ छ २३ रजव

सन तिसा हा सेख

इसमाल सांडणी स्वार

श्री

राजश्री बालाजी जनार्दन स्वामी गोसावी यासी

विनंती उपरी. चिरंजाव राजश्री नारायणराय यांचे स्वारीसमागमे खर्चास पंचवीस हजार रुपयांचे होन सांडणीवर घालून जलदीने पाठऊन देणे. रा छ ३ रजवू सुख तिसां सितैन मया व अलफ. बहुत काय लिहिणे हे विनंती.

¶*The Peshwa asks Nana Fadnis to send 25,000 Hons to his brother Narayanrao.*

No. 168]

[16-2-1769

पौ छ ८ सवाल

श्री

सेवेसी गणेश मल्हार विज्ञापना येसिजे. इकडील वर्तमान तर श्रीमंत रावसाहेब तर माणुरावर आहेत व नवाब निजामअल्लीहि दो कोसावर आहेत. याचा मजकूर आहे की, करणाटकचे वर्तमान तर नवाम हैदर नाईक कृष्णावर आला आहे. त्यास्तव मोगलास बलाविले आहे की, तुम्ही व आमची फौज घेऊन त्यास तंबी पोहचाऊन त्याजपासून खंडणी घेऊन ज्याप्रमाणे करार आम्हासी गतवर्ष केला आहे तो देवणे. याप्रमाणे बोली आहे. दुसरे, राजश्री राणोजी भोसले बलापुराकडे गेले आहेत. इकडील तो हे वर्तमान आहे. फार काय लिहिणे ! हे विज्ञापना.

¶*Ganesh Malhar writes that the Peshwa and the Nizam intend to undertake a joint expedition to check Haidar's aggressive policy.*

पौ छ ७ जिल्हेज तिसा चैत्र  
वाा रुस्तमखान सांडणीस्वार

श्री.

विज्ञापना. स्वामीनी छ १७ जिल्हकादचें पत्र पाठविलें तें पावले. श्रीमंत लांब गेले याजकरितां नाना प्रकारचीं वर्तमाने उठो लागलीं. त्यास श्रीमंताची कार्यसिधी होऊन सुखरूप पुण्यास यावें म्हणजे निरोप घेऊन टोक्यास जावें. स्वतः कांही अभिपेक करावा असा कांहीं निश्चय केला आहे म्हणून लिहिले. व यास दोन तीन महिने लागतील हे वर्तमान भिकाजी नाइकांस सागोन ठेवणे, पुढें उपयोगी पडेल, नाहीतर येथे आल्यावर हटकिल्यास तर्क निघों लागतील म्हणोन ला तें कललें. भिकाजी नाइकास सांगून ठेविले. वरकड श्रीमंताची स्वारी भोसले यांची भेट जालियावर लौकरच येईल. स्वामीची भेट होईल तदोतर जसी आज्ञा तसें करावयास येईल. त्याचा आगा येव्हापासून कशास बांधिला पाहिजे? इकडील वर्तमान तर मजी वरी आहे. पुण्यास आल्यावर सर्व समजेल. नवाल्यांचा हिंणयाचा मजकूर लिहिला तो कलला. वाकडा अर्थ किमपि नसतां इतके कशावरून लिहिले म्हणोन पत्री आज्ञा केली. त्यास कोणाचे लिहिल्यावरून लिहिले होते असें नाही. त्यास फार दिवस लागले, पुण्यांतच होते व सर्व प्रकारे स्वामी त्यांचे वाली, हे जाणोन विनंती लिहिली होती. दुसरा कांही अर्थ नाही. हे विज्ञापना.

¶ Haripant Phadke informs Nana of the health of the Peshwa who, he says, was soon returning to Poona after finishing the affair of the Bhonsles.

पौ छ १५ मोहरम सवैन वैशाख हाा लालखान  
सांडणीस्वार.

श्री

सेवेसी विज्ञापना. ताा छ २७ जिल्हेजपावेतो मुकाम नजीक देवरायदुर्ग कुशल असो विशेष. स्वामीनी छ ४ जिल्हेजचें पत्र पाठविले, बांझित कार्ली पावोन आनंद जाहाला. इकडील वर्तमान मुलवागलचा किला घेऊन पाडून टाकिला. तेथून दरमजल निघाले ते मुकाम मजकुरास आले. या किल्यासमीप पांच सात किले होते ते घेतले. त्यापैकी देवरायदुर्ग मात्र ठेऊन सेव्याजी आई-तोले नारो शंकर यांजवळ होते त्यास आणून स्थापना केली. गोपाळराय याच

मुकामास आले. छावणीस राहण्याचा मनसबा गोपालरायांनी सांगितला की थंदाची मसलत नासली आहे. हैदरासी गांठ. विना भारी फौज राहिल्या-  
 वितरित त्याजवर दबाव पडोन जागाच काईम राहे इतकें मात्र व्हाये. त्यास खासा  
 स्वारीच राहवी; नाही त्यापेक्षां येखादा मातवर मुत्सदी हुजरातची फौज ठेवावी,  
 आम्ही त्यास राजी आहां. त्याजवरून त्रिवकरावमामाच्या शेंडीस फुलें बांधत  
 होते. त्याणी शरीरप्रकृतीची हलाखी सांगितली. त्याजवरून किंचित विस्मये-  
 करून आपण राहण्याचा मनसबा केला. श्रीमंत राजश्री नारायेणराव व बाई  
 यास अक्षत्रितीयेस पुण्यास रवाना करावी. समागमे पथकेंहि नेमली याप्रमाणें  
 येक मनसबा ठरला. दुसरे दिवसी पुन्हां मामाकडेच राहण्याचें अनुसंधान गोविंद  
 सिवराम याजकडूनच लाविले. येक तुम्ही रहावें, नाही त्यापेक्षां आम्हीं रहावे  
 म्हणोन सांगितले. त्याजवरून त्याणी विनंती केली की, ज्यापेक्षां स्वामीच राहतात  
 त्यापेक्षां आपण देशास जावें, मी राहतां. परंतु मी सांगेन तीं पथकें व  
 वालकोबा अगर मलबा यांतून एक दावा. पोरन्ती बंगमी करून दावी म्हणजे  
 राहावयास आगाध काये आहे? त्याजवरून आज्ञा जाली की आम्ही ज्याप्रमाणें  
 सांगो त्याप्रमाणें कबूल करावे नाही तर साफच सांगावें. त्यास यानी विनंती  
 केली की हैदराच्या पारपत्यास मजला ठेवितां, तेव्हां सामान चांगलेंच असल्यास  
 स्वरूप राहील. केवल काढले रेघेनेच करीन म्हटल्यास ठीक पडणार नाही.  
 राहाणाराने कशास राहावें; त्याजरून थोडेसे सर्द होऊन मामाचे राहाणें महफूफ  
 केले. आतां आपा बलवंतराव कारभारी वालकोबा याची कमाण चढली आहे.  
 त्यास आपाचा तों गुंताच नाही. कारभारी जरत्कारू. छावणीस राहाणें  
 म्हणोन सांगितलें. नाही, तो अगोधरच कांगावे करूं लागले आहेत, मग  
 सांगितल्यावर काय म्हणतील ते पाहावे. परंतु त्याचें शरीर फार तुटले आहे.  
 सामर्थ्य नाही हे गोष्ट खरीच आहे. पुढे कसें करतील ते पाहावें. वज्यावाहि  
 दुखणेकरीच आहेत. त्यास राहा म्हणतीलसे सेवटीं दिसतें. कोणी राहावयास  
 धजत नाही. आज येक मास जाहाला, लोकांस रोजमरा नाही. महर्गता मोठी  
 जाली आहे. स्वामीनी लाख रुपयांची हुंडी पाठविली त्यापैकी कांहीं येवज मुदती  
 • आगोधरच घेतला. बाकी येवज राहिल तो मुदतीस भरणा करितील. लाख  
 रुपये कर्ज सावकाराकडे करार केले त्याचा भरणा होता मुसकळ. येवजच लस्क-  
 रात नाही. छावणीस फौज आठ हजार नेमली आहे. त्याचा पांचमाही आकार  
 दाहा लक्ष रुपये जाहाला. या खरीज नाळवंदीस येवज पाहिजे. तरतुदेवितीं  
 पेशजीं स्वामीस लिहिलें आहे त्याजवरच भिस्त आहे. छावणीस सरदार कोण  
 राहतो ये गांधीचा सिधात नाही. गोपालराव बडीलपण कबूल करीत नाही

धाकटेपणच कबूल करितात. आम्हांकडील बाजीपंत नेमणुकेत येतीलसें दिसतं. सरदार कोण होईल तो पाहावा. कामावर न राहण्याची तोहमत गुदरली, तरी बसावयाच्या लागांत आहेत. पर्जन्य तो सुरू जाला. नद्यास पाणी यावयाचें दिवस समीप आले, यास्तव यक्षत्रितिये आलिकडेच सिधांत होणें तो होईल. या छावणीमुलें बहुत लोक न राहात, यास्तव पेंचाखालीं येतीलसें दिसतें. राघो-बाबाजीस हुसकोऱ्याचा सुभा सांगितला. रामचंद्र त्रिंबक तगीर जाहाले. रामचंद्र त्रिंबक याजकडे तफावत लागली यामुळें दूर जाले. गणेश गंगाधर पागा याजकडील दिवाणगिरी विसाजी आपाजी बाबूजी नाईक याजकडील यास होती व फडणिंसी रामराव अबाजी यास होती. त्यास उभयेतां भांडों लागले यास्तव दोघेहि दूर केले. दिवाणगिरी जैरामपंत बापट गोविंद सिवराम याजकडील यास व फडणिंसी राघोपंत खरे मेहुणपुन्यांतील यास सांगितली. मजमू बालाजी हरि साठे याची होती ती जैरामपंतीं करून घेतली तेव्हां दिवाणगिरी कबूल केली. धारवाडाकडे हैदर नाइकाकडील कांहीं आवडाव होतो यास्तव तिकडे नरसिंगराव धायगुडे व शहाजी भोंसले व राजमंडलचे लोक नेहमी छावणीस पो निघोन गेले. या बरोबर खंडोपंत मामाहि पुण्यास जावयासी गेले. बहुत कायें लिहिणें कृपा केली पाहिजे हे विज्ञापना.

¶ *The letter reports the unwillingness of several commanders to accept the command of the Karnatak force after the Peshwa's departure. They feared they would not be supported by an adequate force to cope with Haidar.*

No. 171]

[7-5-1769

पो छ १ मोहरम तिसा

स्वार दिला \* \* चौकी संव्याकाल.

श्री

सेवेसी हरि बडाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ताा छ २९ जिल्हेज मुा निवेदेव्हारे वर्तमान यथास्थित असे विशेष. स्वामीनी छ २७ जिल्हेजचे पत्र राा राघोपंत आइतेले यांचे राउतावाा पाा ते पावले. पुण्यापर्यंत डांक वसविली आहे, दिनचर्येचे वर्तमान लिहून पाठवित जाणे म्हणून आज्ञा. आज्ञेप्रो दररोज वर्तमान लिहांत जाऊ. उदैक पारनेरचा मुकाम, मंगळवारी गणेशाव, बुधवारी थेऊर, गुरुवारी पुणे, याप्रो येत आहेत. कळावे. बरकड आपण सांडणी-स्वारावाा छ २९ जिल्हेजचे पत्र पाा तेहि पावले. आता इकडील वर्तमान

अधिकोत्तर लिहिजेसे नाही. राजश्री गोविंदराव तात्या यास आपण पत्र मागे पा-  
 हंते ते प्रविष्ट केले. त्याचे उत्तर त्याणी पाठवितो म्हणून सांगितले, इतका  
 जावस्वाळ लिहिणे राहिला होता. भोसल्यापासून करार करून घेतला व त्यास  
 सरकारातून करार करून यार्दी दिल्या त्या पुण्यास आल्यावर दाखवनि. गंगा-  
 पुराहून श्रीमंत मातुश्री वार्डसाहेब येतात, उंटे कामाठी पाठवावे, म्हणून लिा  
 होते. त्यास येथे उंट नाहीत, कामाठी मात्र पाठऊ, म्हणून लिा. त्यास,  
 येथेहि उंटाविसी लिा हंते, त्याजरून चालीस उंट त्याजकडे रवाना केले.  
 कलले पाहिजे. तीर्थस्वरूप राजश्री आवाजीपंतास बरे वाटत नाही, पटीस  
 श्रीमंत येत नसिले, तर तुम्ही पुढे येणे म्हणून आज्ञा. त्यास पटीस श्रीमंत येतात,  
 मीहि येतो. विदित जाले पाहिजे. प्रवरासंगमकरानी धोंडभट खरे यांचा पुत्र  
 सिमर्यात मारिला तो कलह लागला आहे. त्यास श्रीमंत तेथे आले. वो राा  
 गोविंद दीक्षित याणी श्रीमंतास सर्व वर्तमान सांगितले, त्याजरून गावास  
 बहिस्कार केला. गोविंद दीक्षित व धोंडो माहादेव दौलतावादकर यास वर्तमान  
 मनास आणावयास सांगितले आहे. गावांत कोणी जेवावयास जाऊ नये, डोकी  
 न्हाव्याने करू नये, इतका निकर्ष केला आहे. हे त्याहावयाचे कारण हेच की,  
 राजश्री कृष्णजी नाईक येथे याणी काल मजला आपला निरोप सांगितला, त्यास  
 आज्ञेपूर्वीच तेथील बंदोवस्त जाहाला. टोक्यास श्रीमंत आले ते दिवशी आपले  
 बाब्यांत स्वयंपाक करून भोजन केले, च्यार घटका बसले होते, मग डेन्यास गेले,  
 हे काळ लिहिलेच आहे. नाईक येथे काल खरवंडीस आले. श्रीमंत राजश्री  
 दादाची भेट जाली. आगतस्वागत भाषण होऊन आज निरोप घेऊन टोक्यास  
 गेले. मुंजीकरिता निघोन आलो म्हणोन सांगितले. सेवेसी श्रुत होय हे  
 विज्ञापना. खजिना गोविंद अनंतावा पाठविला तो पावला. सरकारचा जाव  
 मागाहून येईल हे विज्ञापना. •

¶Haripant Phadke informs Nana Fadnis of the probable date of the arrival  
 of the Peshwa at Poona.

No. 172]

[19-7-1769

श्री

राजश्री नाना फडणीस गोसावी यासी

अखंडितलक्ष्मीअलंकृत राजमान्य स्नेहाकित महिमाजी सिंदे कृतानेक दंडवत  
 विज्ञापना. तागाईत छ माहे रविलौचळपावेतो वर्तमान यथास्थित असे



विशेष. आम्हाकडील वर्तमान तरी, पेशजी चिरजीव उदाजी शिंदे व मुबराव-  
 कृष्ण कारकून यांजबरावर विनंतीपत्र पाठविले त्यावरून विदित जाले असेल.  
 मीर रजा व हैदरअल्ली येक होऊन आम्हांवरी कमरबंदी केली; याकरिता  
 विना धण्याच्या पायापार्शी न जाता शत्रुचे पारिपत्य होऊन सरकारसनदा पूर्वी  
 सादर जाल्या होत्या. तेणेप्रमाणें गुरुमकोंडा तालुका किलासुधा सरकारदाखल  
 होणें नाहीं म्हणून, देशे लोऱूसुद्धा पुण्यास येत होतो, तो मौजें अनगुंड ता  
 चित्रदुर्ग येथील मुकामी सरकारचें पत्र छ ८ सफरचे आले तेथें आज्ञा जे, तुम्ही  
 कोठे आहां! काय तरतूद करितां! तुमची व मीररजा अलीखान याची लढाई  
 जाली म्हणून परस्पर लिहिली येतात. तुम्ही कोण जागां होता! काय  
 मजकूर करित होता! मिराजबळ फौज किती होती! कोण जागाहून धाऊन  
 छपा घातला! लढाई कैशी जाली. ! लोक जाया किती जाले! हल्ली ते कोठें  
 आहेत. ! काय उपद्राप करिता, करणार! साधनसंपत्य तरतूद कशी आहे, तें  
 सविस्तर वर्तमान हुजूर लेहून पाठवणें म्हणून आज्ञा, तरी येविशीच विनंतीपत्र  
 पाठविलेच आहे. मीररजाबरावर हैदर अलीखान याणी आपणाकडून श्रीनिवासराव  
 वारकी व मनेखान व खास पागा मिलोन सा हजार फौज व च्यार हजार बार देऊन  
 कळसपाकाहून कूच करून मटलेश्वरपाल्याच्या मुळकांतून वाट वातमी बंद करून  
 वातमीचीं माणसं कैद करून छ २० जिल्हेजीं मौज बडपलीनजीक राचोटी दोन  
 कोसावर तेथे प्रथंकाळीच्या साह घटिका दिवसास येऊन आमच्या गोटास वेढा  
 देऊन उभे राहिले. आम्हांकडील गोलागोली दोन प्रहरपर्यंत जाली. आम्हां-  
 पार्शी सामानपैकी तळाव्यास व जमीस तालुकियात व घालवेडाकडे मिलोन  
 तीनशें स्वार व बार अगोधरच गेले होते. छ मजकुरीं कूच जाले होतें; सव्व  
 फाहीं स्वार राचोटीस विनीवरावर गेले. बाकी धारेचें तोडी शंभरदीडशें स्वार  
 व बार सातशे राहिलें. तिसरं प्रहरिं येक प्रहर पावेत्ये तीन हिरिण्या जाहाल्या.  
 त्याजकडील नामी नामी सरदार दाहावीस ठार जाले, शे दीडशें जखमी जाले.  
 आम्हाकडील लोकानीं कामकाज फारच चागलें केले, फार शर्य केली, तेणेंप्रमाण  
 यादी लेहून पाठविल्या आहेत. आमचे सामान थोंडें, ते भारी फौज; मग निघोन  
 कडप्यास गेली. तेथे साहित्यच नवावाच्या हातून न होय, याकरितां गुतीस  
 आलों. तेथेहि सोय न पडे, मग तेथून चिरंजिवाची खानगी हुजूर केली.  
 तेथून कूच करून हडे अनतपूरकर सवस्थानिक यांणीं आम्हांस पत्र लिहिलें जे,  
 जागा सरकारची, तुम्ही येथें येणें. कुमकी फौज देऊन खर्चाची वेगमी करितां  
 म्हणून. त्यावरून सवस्थान मजकुरास जाऊन आठ दिवस राहिलें. आम्ही  
 कडप्यास आलेवरी तेच फौजेनशीं मीररजा अलीखान ठाणें तळपुलास वेढा

दिल्हा. ठाण्यास रो रखमाजी राजे भोंसले कोल्हापूरकर ठाण्यावरी लढाईच्या जखमी होते सबब ठेविले होते. लाजपार्शी आणि खी चीस आसामी नामीनामी हांती, त्यांनी महिनापावेतो ठाणें लढविलें. चौथे पांचवे दिवशीं नित्यवाहेर निघोन मोर्चेवर पडोन मोर्चे हमेशा उधळून जाऊं लागले, तेव्हां मिराने हैदर-अलीस लेहून, त्याचे मुकाम पुगनुरावरी होता तेथून कूच करून तळपुलापासून साहा कोंसावरी मुकाम केला. त्यास पेशजी तोफा होत्या त्यांजवरी तळपुलावरी आणखी साहा तोफा भारी, पकें वेतालीस शेर गोळा वजन ऐशा, पाठऊन येके वाजूची सफेदी व दोन बुरूज बरोवर केले तरी राजश्री कौल न घेत. निदान पतकारल. तेव्हां श्रीनिवासराव वारकी हैदरअलीकडील याणीं राजश्री रखमाजी राजे यांस इमान वेलतुळशी दिल्या जें, तुमचीं घोडी व मालमालिस्त हत्यारमुधा मंडळी लोकसुधा सरहाद पार करून देतो म्हणून वाहीर काढून हैदर अलीच्या भेटीस नेले. त्याणी यास जावसाळ केला जे, पेशव्यांकडे तुम्ही राहून आम्हावरी गोळी चालवितां. आमच्या जागियास तुम्ही कोण? म्हणून खाशीं चांगलीं घोडी नजं वगैरे चीचवस्त घेऊन पावलोक जमातदार दाहावीस हवरूं नेऊन गलीं दिल्या, कितेकांचे शिरछेद केले. बाकी राजश्री रखमाजी राजे व नरसिंगराव सूरवंशी, आष्टकर व गणोजी जाधव व मानाजी धोरात, कारयेकर ऐसे नजरवंदीत ठेविले, त्यांस सोडीत नाहीं. तळपुलांत ठाणें घालून मीर व आपण हैदरअली ऐसें कडप्याचे रांखें येऊन मुकाम करून राहिले हे वर्तमान हडे अनंतपुर संवस्थानिक याणीं ऐकिलेवरी बोलिले जे, तुम्हांस कुमक दिल्यान हैदरअलीशीं दावा पडतो, नजीक मुकाम आहे. मग तेथून कूच करून येक निधये धन्याकडे जावें म्हणून वाळापुरास येऊन तेथील बंदोवस्ती करून निघालो तें हरिहरास आलों, तो छ १४ सफरचें सरकारचें पत्र आलें. तेथे आज्ञा जें हैदरअलीखान घांट चढून वरते आल्यावरी दुर्बुधीस प्रवर्तक होणार ऐशी वर्तमानें येतात. तरी तुम्ही जागां बंदोवस्त करून दाखगोळा सरंजाम पोखत करून खबरदार राहाणें. हैदरखानाची बातमी निश्चासु माणसांपासून तहकीक आणून हुजूर लिहीत जाणें. किल्ल्यांत लोक पहिले हैदराकडील असतील त्यांचा इतवार न धरणे. त्यांस जाहीर काम सांगोन आपले जागां खबरदारी करून बंदोवस्तीनें राहणें म्हणून आज्ञा, त्यावरून माघरें गेलीं. हैदरअलीखान याजकडील अंतरंगीची बातमी आम्हांकडे हमेशा येतात. तेथें वर्तमान जें, परिछिन्नवादे हुसकोट, वाळापूर, मदगिरी, चैनरायेदुर्ग, व शिरे हे तालुके सल्लखेन दिल्यानें उत्तम, नाही तरी तें आपलीं ठाणीं आपण घ्यावीं व सेनापतिकडीलहि मुद्दक तमाम व्यावा व तुगमद्रा पार व्हावें म्हणून आपले ठायीं भाषणें करितात, हे पथ वर्तमान येतात. राजश्री

गोपाळरावजी थंणीं हैदरअल्लीस पत्रे लिहिलीं होतीं जे, वाळापूर तालुका सरंजामास आपणांकडे आहे वगैरे सरकारी तालुके आहेत, यास तुम्हाकडून उपद्रव होऊं न यावा. श्रीमंतांच्या चित्तांत किलाफ न ये ते करावे म्हणून उत्तम रीतीचीं लिहिलीं, तीं पत्रे वाळापूरकर माणसावरावर त्याजकडे पाठविलीं. त्यांचे उत्तर रावजीस हैदरअल्लीने लिहिले जे, च्यार महिनेनी शिर, हुसकोट वाळापूर तालुके आमचे आम्हास यावे, ऐसा करार असता दोन वर्षे जालीं, तुम्हासारखें उमद माणूस दरम्यान असता, कार्यभाग होऊन येत नाही, याजवरून काय म्हणावें ? हल्ली श्रीमंतांस विनंती करून आमचे जागे आम्हास प्राप्त होय ते करावे म्हणून. व वाळापूर सरंजाम तुम्हाकडे आहे, तेथील किल्लेदार महिमाजी शिंदे याणी आपणाकडील पळाले लोकांस वगैरें लोक चाकरीस ठेऊन आपल्या तालुक्यात दंगा करितात, ठाणीं मुलूक घेतात, सव्व त्यांशीं विरुद्ध करणें अवश्यक जाले, फळावें, म्हणून रावजीस कागद लिहिला तो बजिनस आम्ही वाचून पाहून छ १० रविलौढलीं मिरजेस रवाना केलें आणि रावजीसहि पत्र लिहिले आहे. सारवंश हैदरअल्लीची बदफेळीची नजर पुरती यात संशय किमपि नाही. आमच्या लस्करची, सरकारची व लोकाची वगैरें येकंदर आजमास पाहतो. दोन तीन लक्षांचें वित्त व बाजारखुणगे व कोमटी सावकार आले होते, त्याचे लक्षारूपयांचें वित्त व येकंदर स्वाराचीं वगैरें घोडीं पाहतां लढाईत पडलीं ते व पाडाव गेलीं तें व तलाव्यास व विनीस राचोटीकडे गेले होते ते परतोन लढाईची आनई ऐकोन आम्हाकडे येत होते त्यासी लढाई सचेंतर होऊन घोडीं पाडाव गेलीं ते वगैरें मिलोन दोन आडीचशे घोड चागली व लहानथोर मिलोन गेलीं. ज्या जागियास गेलीं ते जागियास पाहिलीं पाहिजे, याकरिता याचा अभिमान साहेवास आहे. आम्ही सरकारी शिलिकी बारगीर. निपाण धण्यांचें आणि आज्ञा धण्याची. आम्हांकडे काय आहे ? जैशी आज्ञा होईल तेणेंप्रमाणें वर्तणूक करूं. महमद अल्लीखान अरकाटकर याजकडे नेहमी वकील पेशजीपासून ठेविला होता, येविशा पेशजी विनंती लिहिली होती. त्याजकडील पत्र हमेशा येत होती जे, हैदरअल्लीचा सेह उरकलियावरी खामखा कुमक व तोफा व दाखगोळा देतो, सर्वप्रकार श्रीमंताचे पदरींचे आहो, म्हणून येत असता हल्ली हा प्रकार घडलियावरी नेहमी कारकून ठेविला होता तो हडे अनतपूरच्या मुकामी आला. त्याजवरावर पत्रहि आली व खूख कारकुनापाशीहि भाषेण केलें जें, गोस्दरानी व फिरंगियांनीं च्यार महिनेचा सलुख केला, मात्रा काहीं सलुख परिछिन्न नाही, मी सरकारच्या पदरींचा आहे. खासा स्वारी कर्नाटकात आलियावरी सरकारचें पत्र घेऊन तुम्ही आपला कारकून मजकडे

पाठवावा म्हणजे सरंजाम, तोफा, दाखगोळा व फिंगी घेऊन वाटंमाथां येऊन तमाम ठाणीं हैदराकडील घेऊन सरकारदाखळ करून देतां. सरकारी आज्ञा घेऊन कांहीं कुमकी फौज घेऊन तुम्ही पुढे यावे म्हणजे तें कार्य मजकडे लागेल. येस निशापुरस्कर आमच्या कारकुनापासी बोलेन आम्हांस पत्रहि लेहून पाठविले. हैदराख्दीच्या लस्करांत देशची फौज च्यार हजार व सावनूरपामून कडये कर्नोळ तमाम संस्थानिक यांची कुमक व रोजगारी लोक आहेत, त्यास ज्या जाग्याचे त्या जाग्यास तार्काद जाल्यानें रिकाम पडत. त्याचें पारिपत्य व्हावयास धण्याचें नांव पदरीं फौज समागमे असतां आम्हांस आसकेता नाहीं. मग खासा स्वारी आंलि-यावरी इभ्रतीने सेवक लोक करताटे. धण्याचे पदरीं लोक आहेत म्हणून त्यास गळ प्राप्त जाला. त्याचे लोक तों पदरीं राहून शिफारस करीत आहेत. कितेक अर्थनिवेदन करावयाकरितां राजश्री हरि माणकेश्वर व माळे रघुनाथ कारकून पाठविले आहेत. हे सेवेसी विनंती करितांल ते ध्यानांत आणोन सेवकाची उभारणी होऊन शत्रूचें पारिपत्य होये तो अर्थ करणार आपण आहेत. आम्ही तों शिल्फी बारगीर. सर्व लौकिक व अभिमान आपला आहे. खाना छ १५ रविळोवळ. बहुत काय लिहिणें, छेभ कीजे, हे विनंती.

¶Mahimaji reports that he was heavily out-numbered by Haidar's forces and withdrew. He asks for reinforcements to recapture the lost places.

No. 173]

[9-10-1769

श्रीशंकर

राजश्री हरिपंत फडके

स्वामीचे सेवेसी

विनंती उपरी. लस्करसह्यवर्तमान आम्ही मौजे बलतीचे मुा आल्याचे वृत्त कळोन आपण चिठी पाठविली ते पावली. श्रीमंताचे शरीरी सावकाश नाहीं येस समजोनच संनिध उदैक येऊन कोसाचे तत्कावर्तानें राहणार. परवाचे दिवसी बुववारी सूर्योदयी श्रीमंताचे पायावर डोई ठेऊन दर्शन घ्यावे हाच हेत. बरोबर दहापांच येतील. उपचार परकी असतील त्यास उपरोधास्तब करणे उचित. आम्ही पदरचे सेवक; आम्हाविषयीं त्या गोष्टीचा विचार चितात आणावासा नाहीं. दिवस मिळून बुधवारचा. येथें दर्शन घेऊन लागलेच आज्ञा जाल्यास पुण्यास जाऊन दोन प्रहरी समय चांगला आहे तेव्हां त्या श्रीमंताचे पायावर डोई ठेवून घरासहि जावयाचा विध आहे तोहि उरकून मागती सेवेसी येऊ.

सर्व कलल असाथे, त्याप्रमाणें आज्ञा होऊन घडावे, याकरितां लिहिले असे. राजश्री त्रिवकपंत वर्तक घरास गेले आहेत. तुम्हीच समीप असतां वरकडांनीं येऊन विनंती विशेष करणे ते कोणती? या चिठीचे उत्तर समजेसे पाठवावे. उदैक लोणीसंनिध मुकाम करून राहूं. कलावे. खाना छ ८ जमादिलाखर दोन प्रहर रात्र. हे विनंती.

¶The writer informs Haripant that he would soon be going to Poona to wait upon the Peshwa who is ill.

No. 174]

[16-10-1769]

श्री

राजश्रिया विराजित रामाजन्य राजश्री  
बाबूरावजी स्वामीजींचे सेवेसी

पो बालाजीराव कृतानेक साा समस्कार विनंती. येथील कुशल ताा छ १९ जोवळपावेतो मुा पुणे यथास्थित जाणोन स्वकीये कुशल लिहीत असिले पाहिजे. आपण पत्री संभाल केला तेणेप्राा संतोष जाहाला. याच प्रकारे सांभाळीत असिले पाहिजे. इकडील वर्तमान तर श्रीमंत खासा स्वारी डेरेदाखल जाहले. कर्नाटकात फौजा छावणीस आहत. लवकरच हैदर नाईक याजकडील गुंता फैसल्यात यात्रासा आहे. राा सेनासाहेब सुभा लवकरच येत आहेत. वरकड घरचे पत्रावरून कळी येईल. बहुत काय लिहिणे, लोभ असो दीजे, हे विनंती. राा गणेशपंत दाजी व विनायकपंत दाजी साा नमस्कार, लोभ करणे हे विनंती.

¶Balaji Ram informs Baburaoji that the Peshwa intends starting on a fresh expedition into Karnatak and has pitched his camp outside Poona; the writer also states that the Bhonsle of Nagpur is to accompany the Peshwa on this expedition.

No. 175]

[29-10-1769]

पो छ १ रजब सन सवा  
सितेंन हाा घासीखान  
सांडणीस्वार

श्री

सेवेसी विज्ञापना. ताा छ २८ जमादिलाखर मुा श्रीशंभो माहादेव वर्तमान यथास्थित असे विशेष. त्रयोदसीस श्रीमंत येथे आले. याउपरी कोणता रोख

धरितील पाहवे. फलटणास मालोजी नाइकानी कजिया केला थास्तव लस्करांत आणिले. पाऊण लक्ष रुपये नजर करार केली. येक महिनियात पुण्यात भरणा करावा याप्रो कबूल करून गेले. पुण्यास मुदतीस भरणा करावयास त्याज-कडील कारभारी नरसिंगराव कोनेर व नारो भगवंत येतील. लस्करात विठल येशवंत कारकून त्याजवाा दिल्ला आहे, त्याणे उभयतास घेऊन आपणाकडे पुण्यास यावे, आणि पावणा लक्षाची निशा करून द्यावी, याजकरिता पा आहे. स्वामीकडे येतील. वरकड नवलविशेष लिहिजेसे नाही. राजश्री वापू आदि-करून मंडळी अद्यापि कोणी आले नाहीत. कळावे. लक्ष्मणपंत खरे यांणी शंभर गाडे लाकडाचें दस्तक पा म्हणौन सांगितले होते, त्यावरून घेऊन पा असे. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

*¶Haripant Phadke writes to Nana Fadnis reporting the arrival of the Peshwa at Mahadeo and the punishment inflicted on Maloji Naik Nimbalkar of Phaltan.*

No. 176]

[5-11-1769

श्री

विज्ञापना. ता छ ५ रजव मुा छोणंद वर्तमान यथास्थित असे विशेष. श्रीमंतांनी वानवडीहून कूच केल्यापासून येथे कीर्द घातली आहे. फिरोन श्रीमंत पुण्यास गेले. श्रीमंत रा नारायणराव यांची स्वारी निराली जाली. त्यास वानवडीहून कूच जाल्यापासून श्रीमंतांची गाठ पडे तोपर्यंत इकडील बोटखत करावे लागेल असेच दिसते.\* आपण सिधांत करून लिहितील त्याप्रमाणे करू. लेहून पाठवावे. येथून महादेव वीस कोस आहे. हळुहळू चहु मजलीनी जाऊ. कळले पाहिजे. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना. श्रीमंत राजश्री रावसाहेबानी वार्डस जातेसमई आज्ञा केली की, फौजेस दुसरियाने कागद लिहावे, त्याजवरून नावनिशी लेहून काढिली. येथे चिटणीस कोणी नाहीत, याजकरितां याद पा. असे. आपण पाहून चिटनिसाजवळ देऊन पत्र लेहून वस्त्या लाऊन खानगी करावयास आज्ञा करावी हे विज्ञापना.

*¶Haripant Phadke writes to Nana Fadnis reporting the movements of the Peshwa and his brother Narayanrao and asks that orders be issued calling men to join.*

## श्री

राजश्रीया विराजित राजमान्य राजश्री  
बाजीपंत आणा स्वामीचे सेवेसी

पो लक्ष्मण नारायण देशमुख सां नमस्कार विनंती. येथील कुशल ताा छ १९ रजव मुा मौजे गारवाड पाा आकलून येथास्थित असे विशेष. आपण गेल्यापासून पत्र न आले तरी असे नसावे. सदैव पत्री संतोषवीत जावे. इकडील वर्तमान तरी श्रीमंत उभयेता नीरा उतरोन राा नरसिंगराव धायेगुडे याचे घरी मेजवानी घेऊन फौज श्रीमंत राजश्री नारायेणरावसाहेव याजवा ठेऊन आपण खासा बाईस जाऊन पुण्यास कार्तिक शुभा शर्षास दाखल जाले. नारायेणरावसाहेव यास फाजें घेऊन माहादेवानजीक राहावे म्हणोन आज्ञा. त्याजवरून येथपावेतो आले. येथे तूर्त धोरले श्रीमंतांची आज्ञा येईतोपावेतो मुकाम होणार. धोरले श्रीमंत कार्तिक वा पंचमीस डेरेदाखल जाले. दरमजल येणार. येथे बालकोवा व आम्ही आहो. राजश्री तात्यास बरे वाटत नाही म्हणोन वर्तमान आहे. त्यास, सविस्तर कलावे म्हणौन श्रीमंती सांडणीस्वार पाठविला आहे. सविस्तर ल्याहावे. बहुत काये लिहिणे, कृपा कीजे, हे विनंती. समस्त मंडळीस साा नमस्कार सांगावे हे विनंती.

[Lakshman Narayan Deshmukh writes to Bajipant Anna reporting the movements of the Peshwa and his brother. The writer inquires about the health of Haripant (Phadke?).

## श्रीगणराज

श्रीमंत राजश्री दादासाहेव  
स्वामीचे सेवेसी

विनंती सेवक गोपाल गोविंद कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ताा छ २० रजव मोा पटण स्वामीचें कृपेकरून श्रीमंतासनिध सुखरूप असे. विशेष. आलीकडे बहुत दिवस कृपापुरस्कार पत्र येऊन सेवकांचा सांभाल होत नाही, तेणेकरून सेवकांचें चित बहुत उद्धिग आहे. सदैव पत्रद्वारे सेवकाचा सांभाल करावा. यानंतर इकडील वृत्त पटणचे खंडणीचे वगैर साद्यंत वर्तमान श्रीमंतांनी लिहिले आहे त्यावरून विदित होईल. सदोदित सेवकावर कृपा वर्धमान असावी.

तेणेकरून सेवेकांचे चित समाधान होऊन स्वाभिकार्य करावयाची उमेद वाढते. स्वामी सर्वजाण आहेत. सेवेसी विदित होये हे विज्ञापना.

¶Gopalrao Patwardhan writes to Dadasaheb informing him about the progress of the Kamatak expedition. Negotiations are going on over the tribute to be realised from Pattan says the writer.

No. 179]

[11-12-1769

पौ छ १७ सावान  
सवैन.

श्री

सेवेसी हरि बडाल कृतान्तक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ता छ १२ सावान मुकाम पंढरपूर वर्तमान यथास्थित असे विशेष. स्वामीनी छ सावानचें पत्र पाठविलें ते पावले. कृष्णास्नान करून. पुण्यास आला म्हणोन लिहिलें ते कळले. इकडील वर्तमान तर पंढरपुरास पांच मुकाम जाहले. आज कूच जाहले. करजगीचे मुमारे जात आहेत. श्रीमंत राजश्री नारायणरावसाहेब येथून सोळा कोसांवर आहेत. एक दोन राजांत त्यांची भेट होईल. श्रीमंत राजश्री बाबाची प्रकृत आतां बरी आहे. अशक्तता फार आहे. श्रीमंत दादा बय प्रतिपदेस निवोन येणार म्हणोन लिहिलें ते कळले. इकडील वर्तमान नवल विशेष लिहिजेसें नाही. मुरापुराकडे जाणार होते तो मजकूर राहिला. आतां कृष्णातीराचा रोख धरून जात आहेत. हैदरनाईक आपली बंदोबस्ती करित आहे. कृष्णा तुंगभद्रा तिरास गेल्यावर कांही रसायण जालें तर होईल जे होईल ते लिहूं. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶Hari Ballal, from Pandharpur, informs Nana Fadnis of the route that would be followed by the Peshwa's army marching towards the Kamatak where Haidar was preparing for a stiff fight.

No. 180]

[18-12-1769

पौ छ २ रमजान सन सवैन  
पौष मास.

श्री

राजमान्य राजश्री आवाजी गदाधर  
गोसावी यासी

स्नो माधवराव बडाल प्रधान आशीर्वाद. मुहुर सन सवैन मया व अलफ. वदरुदीन दाखवाला याजपासून कसवे वैजापूर व ममदापूर येथे दाख पाऊणसे खंडी



खरिदी करावयाचा करार साळ गुा करून तुम्हास दाखुचे कारखान्यावर पाठविले आहे. त्यास बावन खंडी दाख तयार होऊन तुमचे पदरी माप पडेल म्हणोन तुम्ही लीा ते कळले. बाकी तेवीस खंडां दाख राहिली ते हली दर ८८३॥ पावणेच्यार शेर प्रोा ध्यावयाचा करार करून तूर्त ऐवज पाठविला येणेप्रोा—हो.

११३ रोख बदरुदीन दाखवाला याजवळ दिले.

१९०० हुंडी, गंगाधर गोविंद याची, येथे घेऊन गोविंद भिकाजी यांजवर वैजापुरची हुंडी आलाहिदा पाा असे, हे त्यास देऊन ऐवज घेणे.

२४१३

यो चौविसे त्रेपन हो तूर्त पाा असे, तरी घेऊन जम्हर पावल्याचे उतर पाठविणे आणि तेवीस खंडी दाख दुवारी सान्याची चांगली करावयाचा करार केला असे. तरी दाख चांगली दुवारी करऊन माप घेऊन लिहून पाठवणे. दाख बाईट होत्ये म्हणोन हुजूर विदित जाले, याकरितां चौकशी करून घेत जाणे. जाणजे छ १९ सावान. आज्ञा प्रमाण.

वार.

¶The Peshwa gives instructions to Abaji Gadadhar about purchasing good gunpowder.

No. 181]

[25-12-1769

पो छ २१ सावान सवैन.

श्री

विज्ञापना. श्रीमंत राजश्री बाबाची प्रकृत वरी आहे. अशक्तपणा फार. श्रीमंत राजश्री दादा प्रतिपदेस निघोन येणार म्हणोन लीा ते कळले. प्रतिपदेस निघालेच असतील. श्रीमंत दरमजल तुंगभद्रंवर जत आहेत. दादांची गाठ तुंगभद्रेखेरीज पडत नाही. लस्करात आले म्हणजे लिहून पाठऊ. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶The letter reports that Moroba Dada will meet the Peshwa on the bank of the Tungabhadra.

No. 182]

[1-1-1770

पो छ १५ सवाल सवैन.

श्री

सेवेसी माहादाजी बलाल साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. तागाईत छ ९ रमजान मुकाम नजीक चित्रदुर्ग येथास्थित असे विशेष. आपली आज्ञा घेऊन निघालां

तें छ ३ रमजानीं सत्रावे रोजीं तुंगभद्रातीरी लस्करांत पोहांचलों, तेथून मजल दरमजल श्रीरंगपटणास जावयाचे उदेशें येथपर्यंत आले, पुढें पटणास जात आहेत. हैदर नाईक मसूरचे वारीमध्यें वात्येन्या बांधून होता, त्यास टाळा देऊन पटणाकडे आले. झाडींत उपाय नाही यास्तव त्याजकडे न जातां इकडे आले. त्याचें शहावरी गोपाळराव रास्ते मिळून दाहा हजार फौज ठेविली आहे. याउपरी हैदर नाईक तिकडेच राहील किंवा इकडे येईल पाहियें. सांडणीची डांक ठेविलीच आहे. स्वामीचा निरोप घेतल्यापासून येक मुकाम जाहला नाही. श्रीमंतांची मजीं पूर्ववत्प्रमाणें वरी आहे. सदाशिवपंत प्रतिनिधीकडील अद्यापि आले नाही. आलियावर स्वामींचे आज्ञेप्रमाणें कामें करून घेतां. खाजगीकडील अनंदराव जिवाजी याजकडील नेमणूक होत आहे. त्यांचीहि रवानगी लौकरच होईल. याहून विशेष लिहावयाजोगें नाही. होईल तें मागाहून लिहून पाठवीन. विदित व्हांव, कृपा केली पाहिजे, हें विज्ञापना.

¶Mahadaji Ballal writes: "Haidar having taken up an invulnerable position in the woods near Masur-pass, a small force of ten thousand has been detached under Gopalrao and Raste to watch his movements, while the Peshwa with the main army is heading towards Seringapatam."

No. 183]

[2-1-1770

पो छ १६ रमजान सवेन  
हा कासीद जथे रायेमल

श्री

• सेवेसी हरि बलाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. तां छ ४ रमजान मुा नजीक गडगनाथ वर्तमान यथास्थित असे विशेष. स्वामीकडून पत्र येऊन वर्तमान कळत नाही तर सदैव पत्रां तिकडील वृत्त ल्याहावयास आज्ञा केली पाहिजे. इकडील वर्तमान तर श्रीमंत राजश्री दादाकाळ छ ३ रोजी सायंकाळी लस्करांत दाखल जाहाले. हैदर नाईक मासुरास आहे. राजश्री गोपाळराऊ, रास्ते दोनी फौजा त्याचे सांडावर ठेऊन बरकड फौज श्रीमंत श्रीरंगपटणचे मुलकांत जाणार. याउपरी वडेल ते लिहून पाठऊ. बरकड नवल विशेष लिहिजेस नाही. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶Hari Ballal reports to Nana Fadnis about Haidar being at Masur and Moroba Dada having joined the Peshwa's army.

पौ छ १६ रमजान सवैन

श्री

सेवेसी बालाजी शंकर कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. येथील कुशल ता छ ६ रमजान मुा नजीक अरणी प्रा सावनूर यथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान तरी हैदर गार्हक मासुरावर आहे. वा चौदा हजार फौज व व्यादे दाहा हजार व गाडदी दाहा हजार व तोफा पंचवीसपर्यंत आहेत. राजश्री गोपालराव व रास्ते सावनूरचे रानात तोंडावर ठेऊन खासा स्वारीचा रोख श्रीरंगपटणचा धरिला आहे, परंतु हैदर नाईक झाडीत आहे. बाहेर निघत नाही. यास्तव त्याचे फौजेस तिसा कोशाचे अंतरे श्रीरंगपटणचा डौल देऊन खासा स्वारी राहणार. हैदर नाईक झाडीतोन बाहेर निवाल्यास सावनूरच्या रोखे गोपालराव वगैरे फौजा आहेत. या रोखे खासा स्वारी असाहि मजकूर आहे. असेहि करिता झाडीतून बाहेर निवाल्यास तिकडून गोपालराव व इकडून खासा स्वारी मिलोन पारपत्य करावे, झाडीतून बाहेर निघेना तरी श्रीरंगपटणचे मुलकांत जाऊन ठाणी सोडवावी हाहि प्रकार आहे. बरकड श्रीमंत रात्रश्री मोरोबा दादा छ ४ रमजानी लस्करात दाखल जाहाले. सेवेसी कलावं. मौजे केम येथील फाजिलाचा येवज देवावयाची आज्ञा जाहाली पाहिजे. स्मरणार्थ त्रिनंती लिहिली आहे. लोकांचे देण्याचा तगादा लागला आहे यास्तव तूर्त रोख येवज पावे येसी आज्ञा केली पाहिजे. हे विज्ञापना.

¶Balaji Shankar reports the movements of the two forces, the Peshwa's and the Haidar's, in the province of Savanur.

No. 185]

[5-1-1770

पौ छ १९ रमजान सवैन

हा सांडणीस्वार.

श्री

सेवेसी हरि बाला कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ता छ ७ रमजान मुा हरिहर वर्तमान यथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान तर हैदरनाईक मासुरावर आहे. राजश्री गोपालराव व रास्ते फौजसुधा सावनुरानजीक ठेऊन श्रीमंत फौजसुधा दरमजल श्रीरंगपटणाकडे जात आहेत. पुढे होईल ते लिहून पाठऊ. आपण श्रीमंतास पत्र लिहून तोव्याची पत्रके पा ती पावली.

समजाऊन मागाहून जाव पाठऊ. श्रीमंत राजश्री दादा लंस्करांत दाखल जाले हे वर्तमान पेशजी लिहिलेच आहे. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶*Hari Ballal informs that the Peshwa is heading towards Seringapatam leaving Gopalrao and Rastia at Savanur in the rear. Haidar is encamped upon Masur.*

No. 186]

[5-1-1770

पौ छ १९ रमजान सवैन

हा सांडणीस्वार

तीर्थस्वरूप राजश्री नाना स्वामीचे सेवेसी

अपत्य मोरोबाने साष्टांग नमस्कार विनंती. येथील कुशल ता छ ७ रमजान मुा हरिहर वर्तमान यथास्थित असे विशेष. आपली आज्ञा घेऊन स्वार जालो ते गडगनाथचे मुकामी लंस्करांत मुखरूप दाखल जाहाला. बरकड इकडील वर्तमान तर राजश्री गोपालराज व रास्ते सावनुरानजीक दाहा हजार फौज ठेऊन श्रीमंत सारी फौजसह वर्तमान श्रीरंगपटणचे तालुक्यांत जावि याअन्वये चालिले आहेत. येक दोन ठाणी घेतल्यावर मग काही जावत्याळ लागला तर लागेल. होईल ते लिहून पाठऊ. तिकडील वर्तमान तीर्थरूपाचे शरीरप्रकृतीचें बरचेवर लिहून पाठवीत जावे. पुढे मनसब्याचा प्रकार ठरेल तो लिहून पाठऊ. बहुत काये लिहिणें, कृपा कीजे, हे विज्ञापना.

¶*Moroba Dada informs Nana Fadnis of his arrival in the Peshwa's camp at Gadagnath.*

No. 187]

[5-1-1770

पौ छ १ सवाल सवैन.

श्री

सेवेसी लक्ष्मण बलाळ कृतानेक सां नमस्कार विज्ञापना. ता छ ७ रमजान-पर्यंत मुा नजीक हरिहर येथे स्वामीचे कृपेकरून क्षेम असे विशेष. इकडील वर्तमान तरी श्रीमंत रा दादा लंस्करांत येऊन पोहचले. हैदरअली याजकडील वकील आले आहेत, परंतु पोकळ बोलणे पुण्यात बोलत होते तेच बोलतात. प्रस्तुत मासुरावर मुकाम त्याचा आहे. राजश्री गोपालराज व रास्ते यास सावनूरच्या तालुक्यात त्याच्या तोंडावर ठेऊन श्रीमंत कडूरवाणावर या मार्गे श्रीरंगपटणाच्या

मुमारे जातात. राजश्री मुरारराव यासहि पत्रे गेली आहेत. सत्वरच येताल. चित्रदुर्गाच्यासहि समागमे घेणार. बरकड सर्व वर्तमान येथस्थित आहे. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना.

¶*Lakshman Ballal reports that the Peshwa is proceeding towards Seringapatam ; the arrival of Moroba Dada and the peace negotiations reopened by Haidar are also mentioned.*

No. 188]

[6-1-1770

पो छ १९ रमजान सवैन  
हा सांडणीस्वार सेख अली  
व फते मा.

श्री

सेवेसी हरि बलाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ता छ ८ रमजान मुा नजीक बसवापटण वर्तमान येथस्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान तर राजश्री गोपालराज व रास्ते दाहा हजार फौजेनसी सावनुरानजीक ठेविले. हैदर नाईक मामुरावर आहे. श्रीमंत दरमजल श्रीरंगपटणचे तालुक्यांत जात आहेत. ठाणी ध्यात्री, निकड करावी, असा मनसुबा आहे. आम्हीं पटणांकडे चालिलो. याउपरी हैदर नाईक कोणता मनसुबा करील ते पाहावं. होईल ते लिहून पाठऊ. आपण पुण्याहून कागदपत्र पाठवितील त्यास ताकीद भसावी की, लक्ष्मेश्वरावरून हरपनहली चित्रदुर्गावरून लस्करास यावे, याप्रो सांगावे म्हणजे ठीक येऊन पोहचतील. हरपनहली चित्रदुर्गकरास श्रीमंतानी ताकीद केली आहे. काही गुंता पडणार नाही. बरकड नवल विशेष लिहिजेसे नाही. राजश्री गोपाल नाईक यांचा सेवगावचा जावस्वाल श्रीमंत राजश्री. दादा आले, आतां करून घेऊन, लिहून पाठवितो. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶*Hari Ballal informs Nana Fadnis that the Peshwa is proceeding to Seringapatam, capturing on the way the places belonging to Haidar. The writer directs the route by which communications can safely be sent.*

No. 189]

[6-1-1770

पो छ १९ रमजान सवैन  
हा सांडणीस्वार

श्री

सेवेसी सदासिव अनंत कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना ता छ ८ रमजान पावेतो मुा नजीक बसवापटण येथे स्वामीचे कपेकरून सेवकाचे वर्तमान येथस्थित

असे विशेष. स्वामीकडे येक दोन पत्रे पाठविली, परंतु पत्र येऊन वर्तमान कळले नाही, तरी स्वामी कृपावंत होऊन पत्र पाठविले पाहिजे. वरकड इकडील वर्तमान तरी हैदर नाईक मासूरच्या ठाण्यात राहिला आहे. आपाजी राम लस्करात आला आहे, परंतु त्याचे बोलणे कोणी आईकत नाही. त्याजबल दोन जामूद-जोड्या नेहमी राहुटीस ठेविल्या आहेत. कोणाचे राहुटीस जाऊ देत नाही व दरवारीहि जावयाची आज्ञा नाही. श्रीमंताचा फार करून मानस पाटणास जावे, त्या प्रो श्रीमंत रा दादा फडणीस याचाहि मानस तसाच आहे. हैदर नाईक झाडी सोडून बाहेर पडत नाही. फौज आपली गोपालराव, रास्ते बों करून पंधरा हजार पावेतो जमा जाली आहे. बागलकोटास तो दोन अडिचे (अडीचसे) बैलाची (तोफ) होती ते बराबर घेतली आहे. धारण पेशजीचे पत्री लिहून पाठविली आहे त्याप्रोच हाली आहे. वरकड सविस्तर वर्तमान राजश्री लक्ष्मणपंत देशमुख याणी पत्र लिहून पाठविले आहे त्याप्रो स्वामीस विदित होईल. मागाहून आढळेल ते वर्तमान सेवेसी लिहीत जाईन. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना.

*¶Sadashiv Anant to Nana Fadnis writes news from the South about Haidar being at Masur and about the Peshwa intending to proceed to Seringapalam.*

No. 190]

[15-1-1770

पो छ ६ सवाल सबैन

श्री

सेवेसी हरि बलाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ता छ १७ रमजान मुा चिकनाइकहली प्राा श्रीरंगपटण वर्तमान यथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान श्रीमंताची स्वारी या प्रांती आली. प्रथम बुदेहालचे ठाणे घेतले. तेथे खंडो भरारी यास ठेविले. \* पुढे ठाणी कंदिकिरे व हंदिकिरे घेतले. चिकनाइकहली मातवरच ठाणे. येक दिवस चार घटका तोफा लागल्या होत्या. कौलास येऊन दिले. पुढे पटण तालुक्याची ठाणी घेतच आहेत. आपाजी राम लस्करांत आहेत. खंडणीचा मजकूर\* बोलत आहेत, परंतु मर्जीप्रो नाही याजकरिता होत नाही. मर्जीप्रो घडोन आल्यास होईल, नाही तर तूर्त ठाणी घेण हाच मनसुबा आहे. पुढे होईल ते लिहून पाठऊ. माहालचे तोड्यांची पत्रके आली त्याचा जावस्वाळ जाला नाही. जाला म्हणजे लिहून पाठऊ. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना.

*¶Hari Ballal writes to Nana Fadnis mentioning the places captured by the Peshwa's army. Haidar has once more opened negotiations through Appaji Ram, adds the letter.*

[या पत्राचा दुसरा बंदच सापडला.]

केले. चिकनाइकनहली येथील मजकूर मागे लिहिला आहे. त्यास ऐसी नवद पावेतो ब्राम्हणमंडली व मावले लोक व खिजमतगार व खासवारदार व जासूद व सिलेदार मिलोन धरून नेले. त्यापौ मोरो खंडेराव व नरसिंगराव नारायण लेले याचे पुत्र दोघे बच्याजीपंत वरें याचे मेहुणे व येक बटिक मावल्याची व येक पोर इतक्यास ठेऊन बाकीचे आसामीची नाके कापून लाऊन दिले. त्यात निळो रखमाजी व पांडुरंग पंत दोघे कारकून पहिले दादासहेवाकडील उष्टरखान्याकडे होते ते व हरिपंत म्हणोन उमेदवार व तुकोपंत उमेदवार व मोरो खंडेराव याचा आज्यारी व केसो राम फाटक रामभट फाटकाचे पुत्र हंदिकिन्याचे ठाण्यात ठेविले होते ते, इतके ब्राम्हण मंडलीची नाके गेली. फार गोष्ट वाईट जाहाली. केसो राम फाटक व तुकोपंत ऐसे बुधेहालास गेले त्यास गांपालराव गोविंद याणी तवीव देऊन ज्याचे त्याचे आंगाची कातडी काढून नाके लावविली. बाकी आसाम्या सिन्यास आल्या त्याजकडे येथून तवीव रवाना केला आहे. मराठे काही येथे आले त्यांची नाके लावावयाची तवीवास आज्ञा जाली आहे. ब्राम्हणमंडलीचा मोठा घात जाहाला. श्रीमंतास फार वाईट वाटले. मुरारराव घोरपडे येऊन भेटले. जमाव चांगलाच आहे. निखालसहि आहेत. हिकडील तालुका सोडऊन मग बंगहलास जावे आणि घ्यावे ऐसा डौल आहे. पांडुरंगपंत गोडबोले यास कोकणातून चांगल्या तोफा आणावयाकरिता रवाना केले. मुंबईसहि जावे, तेथून चांगल्या तोफा खो करून आणाव्या, याप्रमाणे आज्ञा होऊन आजच गेले. बहिरजी मोरे याजकडील प्यादे परशुराम वगैरे दोन आसामी छ ५ सवाली रवाना जाले ते छ २५ मिा लस्करात दाखल जाले. जाव तयार होत आहेत. येका दोहो दिवसी येथून रवाना होतील. आज्ञेप्राच कागद ज्याचे त्यास दिले. मसलत थिजली. रंग पडत नाही. पर्जन्यकाल समीप आला अद्याप प्रथम दिवस आहे. मार्गाल सिलक फार करून खर्च जाली. याउपरी कर्जासी गाठ आहे. बाहिरील कोठून येवज यावयाचा नाही. विदित व्हांव हे विज्ञापना.

¶This letter of which the first part is missing describes the atrocities perpetrated by the enemy on the Maratha garrison at Chiknaihahalli. Many Brahmin and Maratha soldiers had their ears and noses cut off. The letter also announces the arrival of Murarrao Ghorpade in the Peshwa's camp at Shira.

(कर्नाटक रु. नं. ९६४)

पो छ २१ सवाल सवेन

## श्री

सेवेसी विज्ञापना. येथी वर्तमान तारीख छ ४ सवाल मुा कसवे वदर परगणे मजकूर प्रां श्रीरंगपटण येथे स्वामीचे कृपेकटाक्षेकरून येथास्थित असे विशेष. स्वामीनी कृपा करून पत्र छ १४ रमजानचे पाठविले ते छ ३० मिनहू पावोन आनद जाला व रविशंक्रमणाचे तील शर्करायुक्त पाठविले ते मस्तकी वंदून आदरेकरून भक्षिले व आज्ञेप्राा ज्याची पत्रे व तीलगुलाच्या धैल्या होत्या त्या प्रविष्ट केल्या. उत्तरे घेऊन मागाहून पाठऊन देतो. श्रीमंताची पत्रे व वादली धैल्या येताच बाड्यातच तात्यानी प्रविष्ट केल्या. बाकी दोन वादली धैल्या राहिल्या त्या येक श्रीमंत सौ मातुश्री रमाबाईस दिल्ली व येक श्रीमंत राजश्री दादास दिल्ली. वरकड राहिल्या धैल्या आज्ञेप्राा पत्राचे लखोटे करून नेऊन दिल्या. इकडील वर्तमान तरी वरचेवर आढलते ते लिहीत असतो. हैदर नाईक बसवापटणाचे आलीकडे चेनगिरीवर आहे. आपाजी राम व राजा आली याणी भला माणूस त्याजकडे पाठविला आहे. वीत बसल्यास मग आपण जाणार. येथून श्रीरंगपटणास जावे हा मनसबा घाटत आहे. इतक्यात आपाजी रामाने भला माणूस पाठविला आहे तो येऊन वीत बसल्यास पटणाकडे जावयाचे मदकूब होईल. महिमाजी सिंदी याजबरोबर हजारबाराशे स्वार फिरकील व दोन तोफा देऊन आजच रवानगी मिराचे तालुक्याकडे जाहाली. आपणाकडील बालाजीपंत फाटक बरोबर दिले. ठाणी समाम घेतात. कोणी ठाणे लढत नाही. काही ठाण्यात लोक ठेवितात, काही ठाणी पाहून जमीनदोस्त करितात. खंडण्या जीवन पाहून होतात. त्यात साने रुपे होन रयतीचे हाल करावे तेव्हा उत्पन्न होते. काही रयतीत जीव राहिला नाही. स्वामीनी लाख रुपयाच्या हुंड्या माठविल्या त्या पावल्या. ज्याच्या त्याणी कवूल केल्या. मुदतीस भरणा होईल. राजश्री विसाजीपंत यास माझे काम सांगितले त्यास माझा पाड काय ! परंतु स्वामीनी पदरीचा कुटुंबांतील सेवक याचे चालवणे जरूर हे चितात आणून विसाजीपंतास सांगितले, तेव्हा माझे कार्य जाहाले असेच समजोन

१ मुबल 'शदानव' जसें असवे. वक्तव्याची चूक दिमने.



आनंद जाहाला' तो पत्री काय त्याहाना? याविशी मी विनंति वारवार लिहित नाही. बहुत काय लिा कृपा केली पाहिजे हे विज्ञापना.

¶The Peshwa's news-agent from Balur communicates that Haidar has pitched his camp at Chengiri and that Appaji Ram has despatched a special messenger to him to know the terms which should form the basis of the peace-talks

No 193]

[10-2-1770

पो छ ८ जिल्काद सवैन  
फारगुन हस्ते अलीबेग  
साडणीस्वार.

श्री

विज्ञापना. चिकनाईकहलींचे ठाणे श्रीमतानी घेऊन ठाण्यात च्यासे प्यादे खडणीचे वसुलास व ठाण्याचे वदोवस्तास ठेविले होते. मोरो खडेराव कारकून सिलेदार ठाण्यात ठेविले. आणखी सिलेदार चार कारकून ठेविले व पचवीस राजत नरसिंगराज नारायणराज लेले याचे पुत्र दोघे व सेव्याचा गुमास्ता पोतदाराकडील येक गुमस्ता व निस खास वारदार काहीं बोधाटी वारदार इतके ठेविले होते. त्यास गानकरी लबाड. त्यास खडणीचा पैका पड्ड लागला व जाचहि होऊ लागला त्याणी हेदर नाडकाकडे भेद करून हजार दीड हजार पाईचे माणूस माघ शुध पौर्णिमेस शनवारी रात्री आणिले आणि गानकुसावरून दोन्या टाकून लोक घेतले. गात्र मोठा. काहीं कळले, काहीं नाही, तो गानात सिरोन सरकारचें माणूस कारकूनसुधा कापून काढिले. काहीं लोक दरवाजा उघडून पलले परतु तीनसेपर्यंत ठार जाले. मेरो खडेराव जखमी धरून नेला असें वर्तमान आहे. वरकड भेले कोण, वाचले कोण, याचे अद्यापहि ठिकाण नाही. परतु फार करून विल्हे लागले. वाचले असते तर कोणी तरी येताच. हैदर-खानाकडील लोकानी गात्रातील रपत काढून दुसरे गावी धावून आपण ठाणे वीस टाकून गेले. च्यासे माणूस ठाण्यात असता असें न व्हावे, परतु आमचे लोकांची गाफिली आणि गावकराचा दगा यामुळे असी गोष्ट जाली. हे वर्तमान श्रीमतास कळताच लस्करातून नरसिंगराज धायगुडे व शहाजी भोसले यास चिकनाईकहलीस रवाना केले व महिमाजी सिंदे याजबरावर हजार फौज देऊन गुरूम-कोंढ्याकडे पाठविले होते, त्यास माघारे आणऊन चिकनाईकहलीस राहानयास

१ वाड नवलेची हे पत्र नवले आहे मूळ नवलेच्या बराबर 'कर्नाटक रमाल न १६४' व 'तपासले १८१६/१७' असे दोन शरे आहेत

आज्ञा केली. तीनसं गारदी पाठविले आहेत. फिरोज सरंकारचें ठाणे घालावें  
असें करून रवाना केले. तीनच्यारसं माणूस व ब्राह्मण मारले गेले, वाईट गोष्ट  
जाली. हे वर्तमान कचें स्वामीस कळावें म्हणून लिहिलें असे. बरकट ठाणीं  
घेतली ती काईम आहेत. हैदरखान झाडीत आहे. हैदर नाईक पुढें मैदानांत  
निघता तर येक दिवसांत तमासा दाखविते. परंतु योग घडत नाही. गोपाल-  
राऊ सावनुराकडे होते त्यास फौजसुधां बोलाविले. ते बुंदहालाजवळ येऊन  
राहातील. याप्रमाणें वर्तमान आहे. हे विज्ञापना.

*[[The loss of Chiknaikhalli to Haidar's forces is reported. The whole garrison was surprised and cut down.*

No. 194]

[13-2-1770

पो छ १६ सवाल सबै

श्री

राजश्रिया विराजित राजमान्य

राजश्री नाना स्वामीचे सेवेसी

• पोष्य कृष्णराव बलाल कृतानेक नमस्कार विनंति उपरी. येथील कुशल  
जाणून स्वकीये कुशललेखन करीत असिले पाहिजे विशेष. आपणाकडून  
हमेपा पत्रे येतात त्याजवा पत्री परामृप करीत असिले पाहिजेत. यानंतर  
इकडील वर्तमान. श्रीमंत तुंगभद्रा दक्षणतीरे आल्यावर श्रीरंगपटणची ठाणी  
दाहावारा सोडविली. चित्रदुर्गवाले येऊन भेटले. कडपेकर याजकडील वकील  
आले. व महमद अलीकडील (७) राजकारणे घेऊन आला होता. त्यासी  
बोलोन त्याची खानगी केली. आनंदा श्रीमंताचे मानस आहे की हैदरनाइकासी  
सलोक न करिता तमाम इकडील पालेगार जगैरे मेळऊन पारपत्ये कराव येसे  
आहे. चित्रदुर्गकर पाच हजार प्यादा व दोंड हजार फौज चांगली व वाण  
दारुगोळी जंगी सामान आहे. चाकरी करावयाची उमेद आहे. कितेक ठाणी  
घेत घेत नागमंगल पो खाला स्वारी आली. पांचा सा लक्षाचा मुळक सुटला.  
आणिक पांचसात ठाणी चिकवालापूरपो आहेत ती सुटली म्हणजे  
चौदा पंधरा लक्षाचा मुळक सुटल. वेगळल व पटण मात्र राहिल.  
तूर्त खाला स्वारी नागमंगलावर आहे. येथून पटण चौदा पंधरा  
कोस राहिले आहे. राजश्री मुराररावहि गुतीहून निघाले आहेत.  
लौकरीच येऊन पोहचतील. हैदर नाइकाकडील सद्धखाचे राजकारण  
आहे. पाहावे. या प्रांती लश्करात कुलध्या दाहा पाडली, जोरी पाच पाडली,

वाजरी साडेचार, हरभरे दोन, गहू दोन अडीच, तांदूळ खर्ची तीन पाइली, तूप शेर, गूळ अडीच शेर, तेळ चार शेर येणे प्रा. तूर्त चारा नाचणकाड. वहुत काये लिहिणे लोभ आसो दीजे हे विनती.

¶Krishnarao Ballal informs Nana Fadnis that the Peshwa proposes this time to completely humble Haidar with the assistance of some polygars in the South "The Raja of Chitradurg has promised him his support Murarrao is on his way to join him Haidar too dreading consequences has already opened negotiations are the items of news in the letter

No 195]

[15-2-1770

पो<sup>१</sup> छ ८ जिल्काद

सवेन फालगुन

हा अलीवेग साडणीस्वार

श्री

तीर्थस्वरूप राजश्री नाना वडिलाचे सेवेसी

अपत्य मोरोवानें साष्टांग नमस्कार विनती. येथील कुशल तागाईत छ १८ सनाळ मुकाम मागडी कुशल असो विशेष. आपण छ २३ रमजानचे पत्र पाठविलें ते पावलें. लिहिलें नर्तमान कळले. तीर्थरूपांची शरीरप्रकृति बरी आहे म्हणोन लिहिलें ते कळले. आपाजी गणेश याचे फाजिलाचे पत्र पो ते पावले. श्रीमतास समाजाविले. त्याची उत्तरे सरकारचे पत्रात लिहिलीं आहेत त्याजवरून कळेल. तोत्र्याचीं पत्रके पा होतीं त्याचा फडशा तूर्त होत नाही म्हणोन पेशजीं श्रीमतानीं लिहिलेच आहे इकडील नर्तमान तर ठाणी घ्यावयाचा उद्योग आहे. पुढें होईल ते लिहू. आज्ञा करडे याजकडे हजार रुपये कर्जदादन येणें त्यास महिपतराज करडे याचे ऐज्यात राजा करून घ्यावें, म्हणोन लिहिले. त्यास करडे देशीं चाकरीस गेले आहेत व त्याचे नाल्मदीची रगत आपणावर दिली आहे, तेथें वजा करून घेतलेच असतील. इकडील वर्तमान तर श्रामतानीं बुदेहाळ गेणें नागमगलपर्यंत ठाणीं घेतली, काहीं पाडलीं, काहीं ठेगाव्या लायेक मजबूद पाहून ठेगिलीं. बदोवस्त केला. बहिरमदुर्ग पाहाडीं जागा फार चांगली, दोन तीन दिवसात घेतली. वर मजबूद दाहा माणसे असल्यास काहींच न्हाययाच नाही. परंतु सहजागरीच कार्य जालें. हालीं मागडीचे गडी मुकाम आहेत. ठाणें पाडिलें. झाडीत पाहाडी किले दोन आहेत, त्याचे आश्रयानें काहीं बुनगे होते ते येक दोन स्वारिया पाठऊन लुटून टाकिले. हेदरखान झाडीतच आहे, बाहेर निघत नाही. यरणीं फडशा लोकराच होता.

तहाचाहि प्रकार अद्यापि मनोदयानरूप बोलत नाही. मिराचे राजकारण आहे, बहुधां घडेल. च्यार जण च्यार खवरी त्यास लिहितात यामुळे बाह्याराम जाले आहेत. फौज छावणीस राहातें हे कळल्यावर नरम पडतील असे वाटत. गोपाळराव त्याचे सुमारावरच दुर्गाचे मुलकांत आहेत. बरकड विशेष काहीं लिहावे असे अद्यापि नाही. होईल तेव्हां लिहून पाठऊं. सदैव पत्र पाठऊन संतोषवीत असावे. बहुत काय लिहिणें कृपा कीजे हे विज्ञापना.

१ पैवस्ति छ ८ जिल्ह्याद सवैन फालगुन

ह्या अह्दीबेग साडणीस्वार

७-३-१७७०,

||Moroba writes to Nana Fadnis that Haidar's territory up to Nagmangal has been overrun.

No. 196]

[17-2-1770

श्री

शेवेसी पांडुरंग गणेश मोडक कृतानेक सां नमस्कार विज्ञापना. येथील वर्तमान ता माघ वा सप्तमीपर्यंत मुकाम नजीक बेगल येथे आपलें कृपेकरून सुखरूप असो विशेष. इकडील वर्तमान तर हैदर नाइकाचे तोडावर फौज ठेऊन श्रीमंत पाचसात ठाणी घेत श्रीरंगपटणानजीक बारा कोसपर्यंत आले. तेथे पाच सात मुकाम होते. उपरांत तो रोख सोडून बेगलानजीक आले. येथे आल्याजवर बहिरवगड किला पाहाडी फार विकट होता तो घेतला. आणि एक दोन किले आहेत ते घेऊन बेगलस लागणार. ठाणी घेतली होती त्यापैकी फौज हिकडे आली याजवर चिकणहळी ठाणे होते त्यामध्ये तेथील लोक जुने होते त्याणी भेद करून हैदर नाइकास घेऊन दिले. चित्रदुर्गाल्याकडील व सरकारचे ऐसे च्यारसेपर्यंत माणूस होते व पाच सात ब्राम्हण ऐसे होते ते मारले गेले, ऐसे जाले. हैदर नाइकाकडील कमील सलुकाचा मजकूर बोलत होता, परंतु मुरळीत बीत वसत नाही. हैदर नाइका तो झाडी सोडून लढाईस तो येकंदर येत नाही. आमचे पाठीमागे दाहा बारा कोसाचे अंतराने त्याजकडील फौज दोन तीन हजार लपोन फिरत्ये. कहीची तटे काही दगा करून नेतात. त्याजवर सरकारची फौज पाळत लाऊन एक दोनदा गेली परंतु गाठ पडिली नाही. बेगळ विकट आहे. लवकर आले तर बरेच जाले, नाही तर फौज ठेऊन श्रीमंत माघारे

फिरतील. फार करून छावणी होईलसे दिसत नाही. मग पाहावे. घरी प्यादा चौकीस कानोजी म्हातारा होता तो वारला. याजकरितां कृपा करून चवकीस, चांगलासा मुरलीत गडी द्यावा. यापूर्वीच आपण दिले असेल परंतु सूचनार्थ<sup>६</sup> ला आहे. पुढें होईल मजकूर तो लेहून पाठवीन. श्रीमंत नानास एकादशीस देवाज्ञा होऊन उभयतास कैलासवास जाला म्हणून श्रीमंतास पत्र आपण ला होते ते श्रीमंतास प्रविष्ट केले. त्यांचा तो कालच जाला होता. ते पुण्यवंत त्याप्रो त्यास श्रम न होता एकादशीस महायात्रेचे मार्गी देवाज्ञा जाली त्याचा खेद आपण विवेकेकरून एकदर करू नये. कळवि शेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना. साष्टी-पर्यंत गडी जरूर दिला पा हे विज्ञापना.

¶*Pandurang Ganesh Modak reports that the Peshwa is heading towards Bangalore and that Haidar still refuses to come to terms.*

No. 197]

[6-3-1770

पो छ २२ जिल्काद सवैन  
फालगुन ह्या परशराम

श्री

सेवेसी सदासिव अनंत कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. ता छ ७ जिल्काद-पावेतो मुकाम किले नंदीगड पा वालापूर येथे स्वामीचे कृपेकरून सेवकाचे वर्तमान येथस्थित असं विशेष. स्वामीनी कृपालु होऊन छ ९ सवालचे पत्र पाठविलं ते पावोन (परम) समाधान जाहले. याप्रमाणे सदैव \* \* \* \* आज्ञा जाहाली पाहिजे. \* \* \* \* किले मजकुरास मोर्चे आज लावि \* \* \* \* वालापूर घेतले. त्याचे बंदोबस्तास महिमाजी सिंदे यांस ठेवावयाचा करार जाहाला आहे. माहादजीपंत गोडवोले यास फडणिसी व हरि माणकेस्वर यास मजमू याप्रमाणे सांगितले. बरकड सर्व वर्तमान राजश्री देशमुख व आत्या याणी लिहिले आहे त्यावरून निवेदन होईल. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना.

¶*Sadashiv Anant reports the successful occupation of Balapur which he says is given in the charge of Mahimaji Sindia.*

पो छ २२ जिल्काद

श्री

राजश्रिया विराजित राजमान्ये

राजश्री नाना स्वामीचे सेवेसी

पोष्य कृष्णराव बलाल कृतनिक नमस्कार विनंती उपरी. येथील कुशल ता  
छ ७ जिल्काद मुा नंदीगड जाणून स्वकीये कुशल लेखन करीत आसिले पाहिजे  
विशेष. आपण साडणीस्वारावरोवर पत्रे पाठविले ते पावलें. येसच स्मरणपूर्वक  
हरघडी पत्री परामृर्प करीत आसांव. येथील वर्तमान हैदरखानाकडील दाहा  
पंधरा ठाणी मातबर घेऊन वीस लक्षाचा प्रांत सोडविला. छ ६ जिल्कादी  
नंदीगडास त्रितीये प्रहरी मोर्चे लाविले. येका दो रोजा गड सर होऊन फते होईल.  
किला घेतल्यावर कोलारचा किला घेऊन प्रांताचा बंदीवस्त करावा. आलीकडील  
सरदेस किला बंगळूळ येक राहिले, तेथीलहि राजकारणे आहेत, घडल्याने किला  
येईल. तो किला सरकारात आल्यावर पंचवीस लक्ष रुपयाचा प्रांत पटीची पटीच  
मुटली. राहाता पंटण आणि बिदनूर राहिले. श्रीमंतचेहि मानस आहे की  
तमाम या प्रांतातील पालेगार व सरदार कडपेकर कर्नोलकर पठाण आणून  
हैदरखानाचे पारपत्ये करून दोन तीन करोड रुपयाचा प्रांत मध्येच त्याने दाविला  
आहे तो सोडवावा येसे आहे. मुरारराव घोरपडेहि येऊन भेटले. हैदरखान  
ठाणे तरीकिरे येथे होता. राजश्री गोपालराव व रास्ते बुबिहाळ सरकारचे ठाणे  
आहे तेथून च्यार कोसावर हेस्ते. खानने फालगुण शुध प्रतिपदेची रात्री सडा  
होऊन दगा करावयास पाच हजार फौज व दाहा बारा हजार प्यादे व पंधरा तोफा  
व बाणाचे चालीस पनास उंट घेऊन रातोरात बारा कोस चालून येऊन तीन प्रहर  
गुास्त जाल्यावर छापा घालावा येसे तजविजीत होता. तो राव मार व रास्ते  
यास बातमी आली की खान मजकूर दगा करावयास येतो, हे येकून उभयता  
हुशारच होते. पाहाटची च्यारपाच घटका रात्र राहाताच त्याने तोफाची हाणामार  
करून गडबड केली. उभयेतानी आपली तयारी करून खान मार यास ठासून  
राखिले. आपण बुणगे लोक घेऊन संभाळून निघाले. रात्रीची चालमेल जाली,  
सबब दाहा वीस घोडी व माणसे जाया जाली. हैदर नाइकहि तेथून माथारे गेला.  
परंतु समये रात्रचा यास्तव थोडासा गळाटा जाहाला, परंतु संभाळून

निघाल. श्रीमतीच लश्करामुळे हैदरखानाचा प्रात खरात्रीखाले आला आहे. पाहाने. बहुत काये लिहिणे लोभ असो दीजे हे निनर्ता.

¶*Krishnarao Ballal gives to Nana Fadnis the extent of the territory lately acquired by the Peshwa from Haidar and describes a sudden night attack of the enemy to surprise Gopalrao and Rastia which failed owing to the latter's vigilance*

No 199]

[8-3-1770

पो ठ २२ जिल्काद सबन

फाल्गुन हा परशराम

प्यादा

श्री

सेनसी निज्ञापना. येथील वर्तमान ता छ ९ जिल्काद मुकाम किले नदीगड परगणे चिकबालापूर येथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान अलाहिदा पत्री लिहिले आहे त्याजरून त्रिदित होईल. येथें ठ ६ जिल्कादीं आले. येताच मोर्चे किल्यास लाविले आहेत. येका दोहा रोजात किला फते होईल. बुधेहालात खडो घुनाथ ठेविले होते त्यास ठाणे ठाकून गोपालराव याचे लश्करात आले. दहशत खाऊन ठाणे ठाकून अले. गोपालराव, रास्ते बुधेहालानजीकच आहत मीर रजा व टिपूसाहेब पाच हजार फौजेनसी वगहालानजीक होते, त्यास हेदग्याने आपणाकडे बोलाविले. यास्तव तिकडे कडुरवाणाराकडे जात आहेत, यास्तव याचे पाठलागास बालाजी पठाडे गेरे दोन हजार फौज रवाना केली आहे हेदर ना थोडकासा हावभरीत जाहाला आहे फौजेचा चागला जय करून फिरोन गोपालराव याजकडे यईलस वाटते येथून वातम्या पाठविल्या आहेत. तो बाहेर चागला निघोन लडाई देतो असे जाहरयास खासा स्वारी त्या रोखे जाईल. सलुखाचा प्रकार अद्याप काही नाही पुढ ठावणी होईल किंवा मातबर फोज ठऊन देसी येतील हे नकले. ठ १ जिल्कादचीं पत्र गगापुरास खिजमतगार गेला त्यावराम. पाठविली आहेत म्हणोन पत्री लिहिले आहे. त्यास खिजमतगारावराम पत्रे गेली नाहीत. गुरुजीचे खिजमतगारावराम पत्रे गेली आहेत त्याजरून कलेल हदरनाईक बाहेर निघाला तरी मग कोल्हाराकडे जाणार. सेनेसी श्रुत होय हे निज्ञापना.

¶*Bayt Govind writes to Nana Fadnis about the military tactics of Haidar and the measures taken by the Peshwa to meet them*

पैसा छ १९ जिलकाद

## श्रीगणराज

सेवेसी. गोपालराव गोविंद कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. सावनूरकरावर वरात दिल्ली. पैशासी संबंध नाही. वरचेवर. राा मल्हार मुकुंद यास सांगोन त्यास मुलुक जप्ती होईल हे भयहि सुचविले. तथापि पैसा मिळावयाचे प्राणच त्यास नाही. भगवंतराव येथे आले त्यास पुशिले. तुम्ही आपाळ मासी रुपये देऊं म्हणत होता त्याची वाट काय ? तेव्हां त्यास जावसाल सुचेनासा जाला. सावनूरकराकडे भगवंतराव यास पाठविले, तो तेथे पठाणाचा गवगवा असा की, प्राणार्थी गांठ. सत्तर हजार होनाचा ऐवज पठाणाचा देणे, त्यास पैसा द्यावयास नाही. सरकारचा पैका न दिल्याने राहिला दौलत तेहि जाते हे कळले असोन चिंता करित नाहीत. कां की आधी पठाणाच्या हातने वाचणे घडत नाही, तेथे दौलतेची चिंता काये ? या प्रकारचे वर्तमान. स्वामीनी तो सावनूरचा ऐवज तूर्त येईल येसे वाटोन आम्हास देविला आणि आज्ञाहि जाहाली होती की पैका न देत तर मुलुक जप्त करणे. त्यास आम्ही इकडे आल्यावर वरातांचा ऐवज चौघावर देविला. तितकीहि खष्ट कुले. कर्ज मिळेचना. थोडे ब्रह्म मिळाले तर, व्याज तिहोत्रा यावे पैसा प्रसंग प्राप्त जाहाला. फौजेचा गवगवा व ठाण्याची शिबंदी व तोफखान्याचा खर्च. आलीखान वगैरे गाडदी. खर्च तो अनिवार तेव्हां उपाये नाही. आजपावेतो सावनूरकराच्या पैक्याची वाट पाहिली. पैसा नये तेव्हां दोन चार महाळ जपती करऊन महाळचे ऐवजी रसदा घेऊन थोडासा ऐवज वरातेपैकी उगविला आणि काविसीने महाळ दिले. बाकी वरातचा ऐवज येणे तो व सरकारचा पैका मुलुक जपती केल्याविना येत नाही. मोरवा व आणिगारे व हनगल तिही स्थलच्या सनदा देऊन रसदा घेतल्या आहेत. त्यास ठाणी अद्यापि वसली नाही. हनगलच्या लागस एक ग्रहस्त गेल्या आहे. हस्तगत जाले असेल तर उत्तमच जाहाले. आणिगारे, मोरवा, येथे जपतीच्या चिठ्या पाठविल्याच आहेत. जवळच आहे. ठाणी घालावयाचे कांही संकट नाही. परंतु स्वामीचे पत्र जपती न करणे म्हणोन आल्यावर संदेह निर्माण जाहाला आहे. परंतु पहिली आज्ञा आहेच. येवढी स्थळे तो घेतली पाहिजेत. रसदा घेतल्या आहेत, यास्तव उपाये नाही आणि वरकड मुलुक राहिला त्याची जपतीचीच आज्ञा पाहिजे. श्रावण मास तो सहजेच गेला. पैका न ये. वाट कोठवर पाहावी. जपतीच करावा हा आग्रह नाही. परंतु जाले वर्तमान रसद घेतल्याचे श्रुत व्हावे यास्तव विनंती लिहिली आहे. विदित होय हे विज्ञापना.

“Gopalrao Govind Patwardhan explains his financial difficulties caused by the miserable situation of the Nawab of Savanur.”



३ मोहरम सवैन

कासीद जथे रायेमल

श्री

सेवेसी विज्ञापना. येथील वर्तमान तागायत छ १३ जिल्हेज मुकाम मौजे हेसरगटे परगणे वेंगरूळ येथ्यास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान तरी श्रीमंताची स्वारी मुलबागलाहून माघारी फिरली. वेंगरूळावरून सिन्याचे रोखे येत आहे. वेंगरूळ मजबूद. अखेरीचे दिवस. वैरणीचा मोठा पेच. यास्तव वेंगरूळास मोर्चे लाविले नाहीत. हैदर नाा श्रीरंगपटणास गेला. खंडणीचे कांहीं जाले नाही. गोपालराव येका दोहो रोजी येऊन मिलतील. सरंजामी फौज छावणीस गोपालराव याजबराबर ठेऊन खासास्वारी दरमजल देसी येणार. पुण्याहून पैका आला म्हणजे फौजेस नालवंदी देणार. कापड फौजेस नालवंदीचे देत आहेत. श्रीमंताची शरीरप्रकृत थोडकीसी विघडली आहे. उष्णकाल बहुत, यास्तव लौकरच पुण्यास स्वारी दाखल होईल. रामचंद्र त्रिवक याजकडे पनास हजार रुपये तजकन्याचे निघाले याजमुलें मामलत दूर करून महिमाजी सिंघास सांगणार. येका दो रोजी वस्त्रे होतील. यंदा फौज देखील यवनसुधा भारी जमा जाहाली, तत्राप हैदराचें पारपत्य न जाहालें. भारी किला वेंगरूळा-सारखा साध्य न जाहाला. पैकाहि न भिलाळा. गोपालराव संकटास्तव छावणीस राहातील. खासा असतां कांहींच न जाले, मग याच्याने काय होणार ? गोपालरावजीवर छपा पडिला त्या दिवशीं नारायणराव कृष्ण याचा भाऊ माधवराव यास गोला पायास लागला होता, आठ पंधरा दिवस होता तो मृत्यु पावला. याजमुलें गोपालराव अजुर्दे आहेत. इकडे महर्गता मोठी. वैरणीचें संकट. छावणीस फौज राहील, परंतु महर्गतिमुलें वेजार होईल. हैदरखान यास कांहीं मानिणार नाहीं येसे आहे. येका दो रोजी गोपालराव भेटतील. तेथें दोन च्यार मुकाम करून गोपालराव विदा जाले म्हणजे जलद येतील. बहुत काय लिहिणे कृपा केली पाहिजे हे विज्ञापना.

¶Baji Gavind reports that the Peshwa was retracing his steps without assailing Bangalore and that the expedition as a whole must be regarded a failure as the enemy had not been much impressed.

पैा छ १ मोहरम आवसीची  
सा घटका रात्र. चिमाजी  
व शहाजी जासूद जथे  
वाघोजी नाईक.

श्री

राजश्रिया विराजित राजमान्य राजश्री बालाजी  
जनार्दन स्वामी गोसावी यांसी

पोप्य माधवराव बलाल प्रधान नमस्कार विनंती उपरी. येथील कुशळ जाणून  
स्वकीय लिहीत जाणे विशेष. तुम्ही छ ३ जिल्हेजचे पत्र पाठविले ते छ १९  
जिल्हेजी देवरायदुर्गचे मुकामी पावोन लिहिले वर्तमान कळले. नव्या तोफांचे  
कारखान्याकरिता बालाजी वामन दामले याणी नवे घर बांधिले. फार करून  
तयार जाले. पाच हजारपर्यंत अजमासे लागतील. कडक विजली तोफ फोडून  
साडेपाच खंडी पंचरस काढिले व आनंदवलीस जंबुरे पंचरस बारातेरा आहेत  
तेहि मोडून आणविले. चार साडेचार खंडी पंचरस निघेल. येकूण दाहा  
खंडीचा अजमास आला. यासिवाय पंचरस करावयास तांचे कथील जस्त मिलोन  
चालीस खंडी देविले, त्यास पनास पंचावन हजार हा लागतील. काही ऐवज  
दिल्हा व काही बावयाचा आहे. याखेरीज कोलसे रायबल व खैराचे मिलोन  
दीडशे खंडी व मेण, राळ, तेल, तूप, सुंभ, काथा वगैरे सात हजार. येकून येकंदर  
सत्तसष्ट हजार अजमासे लागतील. यासिवाय कारेगराचा दरमहा अडसेरीमुधा  
तीन हजार अजमासे आहे. काम जलदीने चालत आहे म्हणून लिहिले ते  
सविस्तर कळले. यासियास कडक विजली व जंबुरे मिलोन दाहा खंडी पंचरस  
जाले. पुढें चालीस खंडी पाहिजे ते सारेच खरेदी करून घ्यावयाचे नवते.  
आणखी फुटक्या तोफा असतील त्याचे काढावयाचे होते. केवळ खरेदीच करून  
देईन म्हटल्यास पैका फार होतो, याजकरिता पैका देऊन जितके खाा केले असेल  
तितकेच पुरे करणें. तुम्ही पैक्याचा अजमास लिहिला, त्यापैकी पैका देऊन  
पंचरस घेतले असेल ते घेतले; याउपरी खरेदीस पैका न देणे. सारांश गोष्ट,  
तोफा तर यादीप्राा जाल्या पाहिजेत. परंतु येकदाच सान्या करीन म्हटल्यास  
खरेदीस पैका फार लागेल. याजकरिता पुण्यात येक कनमुरडी व नारंजन दोन  
तोफा आहेत त्यांचे पंचरस काढावे. नगर दीळतावादेस जायवंदी तोफा असतील  
त्याचे काढून आणावे. दोही स्थळी नसल्यास पुरंदरचे माचीस गणेश तोफ  
ठेविली आहे, ती खाली उतरून त्याचे पंचरस काढावे. याप्रीा तिकडे तोफा

असतील त्यांचे पंचरस काढावे. मदगिरीस येक दोन तोफाचे पंचरस आहे. दुसरे लस्करांत फेरोजंग तोफ जाया जाली, त्याचे पंचरस काढिले आहे ते तुम्हाकडे पाठऊन देऊं. दोन महिन्यानी तुम्हाजवळ पोहंचेल. जसे जसे जमा होत जाईल तसतसे काम चालीस लावणे. दाहा खंडी कडक विजली व जंबुरे मिलोन जमा जाले. दुसरे तुम्ही चालीस खंडीचा अजमात लिहिला, त्यापैकी खोा करून दिले असेल ते इतक्याचेच काम चालीस लावणे. दुसरे खरेदी करून न देणे. तीन हजार कारखान्याचा दरमाहा आहे म्हणोन लिहिले. त्यास तुम्ही सरंजाम तोफांचा केला असेल तितक्यांचा कारखाना चालीस लावावयाजोग कारागीर ठेवावे. जाजती असल्यास दूर करावे. जसजसा पंचरसाचा सरंजाम सिलकी तोफांचा होत जाईल तसे काम चालवावे. केवळ खरेदीच करून तोफा करीन म्हटल्यास पैका मुबलग लागेल. याजकरिता लिहिल्याप्रमाणे तोफांचा कारखाना चालवणे. कोळसे वगैरे जिनस हा तर खरेदी करून दिल्याच पाहिजे तो थांबा. पंचरस मेलविल्यास सिलिकी तोफांचेच मिळेसे आहे. यास्तव पत्र पावे तोपावेतो खरेदी जाली ती जाली. या उपरी पंचरस खरेदी न करणे. सरंजाम सिलकी व खरेदीचा जमा जाला असेल त्याचे काम चालीस लावणे. वर्तमान वरचेवर लिहून पाठवीत जाणे. राा छ १९ जिल्हेज. हे विनंती.

¶Madhavrao Ballal advises Nana Fadnis to observe utmost economy in the manufacture of guns by utilising metal of old guns and not making new purchases.

No. 203]

[17-4-1770

पो छ १ मोहरम

सवैन हस्ते बाघोजी

नाइकाकडील जामूद.

श्री

सेवेसी हरि वलाल कृतानंक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. तागायत छ २० जिल्हेज मुकाम किले देवरायदुर्ग वर्तमान यथास्थित असे विशेष. स्वामीनी छ २२ जिल्हादचे पत्र साडणीस्वारावरावर व दुसरे पत्र छ २ जिल्हेजचे सांडणां-स्वारावरावर पाठविले ते पावले. लिहिले वर्तमान कळले. इकाडील वर्तमान तर देवरायदुर्गास मोर्चे लागले आहेत. किला धार पाहाडी वाक्ता आहे. आंतील लोकांचे काही राजकारण लागले आहे, सिधीस जाईलसं दिसते. होईल तें लिहून. या किल्यामुळे सरकारचे तालुके बालापूर मदगिरी चैनरायदुर्गास फार उपद्रव लागत होता. किला आला म्हणजे निर्वेध पटी जाली. येथून कूच

जाल्यावर जें होईल तें लिहून पाठऊं. सेवेसीं श्रुत होय हे विज्ञापना. पुण्याचीं पत्रें दोन रवानग्या सांडणीस्वारावरावर आलीं व लाख रुपयांची हुंडी आली ती सावकारानी कबूल केली. त्याची सरकारचीं उत्तरे मागाहून पाठऊन देऊ. चौकडे व पोशाक अफतागीर पंखा पाठविला तो पावला. जाय मागाहून पाठवितो हे विज्ञापना.

¶*Hari Ballal writes to Nana Fadnis that the strong hill fortress of Deoraidurg is being invested. He acknowledges the receipt of money sent from Poona.*

No. 204]

[20-4-1770

श्री

तीर्थस्वरूप राजश्री अंताजीपंत मामा वडिलांचे  
सेवेसी.

अपत्ये बहिरवानें चरणावरी मस्तक ठेऊन साष्टांग नमस्कार विनंती. तागा-ईत चैत्र वद्य दशमीपावेतो मुकाम देवरायदुर्ग नजीक मतगिरी येथे वडिलाचे आशीर्वादकरून सुखरूप असो विशेष. वडिलीं पत्र फाल्गुन वद्य त्रयोदशीचे पाठविले ते चैत्र वद्य तृतीयेस पावले. कांकाणचे पत्र प्रस्तुत आले नाहीं म्हणोन लिहिले. हल्ली आले असिले तर पाठवावे. इकडील अधिकोत्तर वर्तमान ल्याहाचे येसे नाही. हैदरनाइकाची खंडणी अद्याप आली नाही. देवरायदुर्गास मोर्चे लाविले होते; किला कठिण होता, सभावर्ती झाडी व डोंगर ऐसी जागा कठिण, परंतु श्रीमंतांचे पुण्यप्रतार्पकरून लौकरच हस्तगत जाला. आणखी येक दोन किले व्यावयाचे आहंत, तेहि किले देवरायदुर्गाचे किलेदाराचे स्वाधीन आहेत. किलेदार सापडला आहे, किले येतील. छावणीचा अद्याप ठराव नाही. लस्करांत महर्गता फार जाली होती. जोरी पांच शेर व तांदूळ च्यार शेर, हरमरे साडेतीन शेर च्यार शेर, तूप पावणेदोन शेर, तेल तीन शेर साडे तीन शेर, याप्रमाणें महर्गता जाली होती. मोगलांकडील फौज व मुरारराय घोरपडे व सावनूरकर पठाण, व चित्रदुर्गाचा राजा येसे फौजमुधां आले आहेत. कळावे, बहुत काय लिहिणें, हे विज्ञाति.

चिरंजीव राजश्री रामचंद्रपंत अणा व सद्दोबास आशोर्वाद. आलिया माणसावरोवर पत्र पाठवीत असिलें पाहिजे.

सेवेसी भिकाजी गोविंद कृतानेक साष्टांग नमस्कार विनंती उपरी. पत्र पाठऊन संतोषवीत जावे. राजश्री बहिरोपंत यास वर्षप्रतिपदेस अफतगीर दिलें, बहुत काय लिहिणें हें विनंती.

¶Bahirao writes to Antajipant informing him of the capture of the fort of Deoraidurg and some other adjoining forts. The writer also quotes prices of some articles that had gone very high in the army.

No. 205]

[24-4-1770

पो छ १९ मोहरम सवैन  
वैशाख ह्या लालखान  
सांडणीस्वार

श्री

विज्ञापना. ता छ २७ जिल्हेज वर्तमान यथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान फार करून किले कोंट ध्यावयाचे ते घेतले. पुढे छावणीचा डौल त्यास सरकारची हुजरात सात आठ हजार व राजश्री गोपालराव, रास्ते बगैरे संजामी मिलीन बीस हजार फौज ठेवावी. ही गोष्ट न घडल्यास खासा श्रीमंतानी छावणी करावी, श्रीमंत राजश्री नारायणरावसाहेब यास पुण्यांत पाठवावे, याप्रीं मनसबा घाटतो. यास सिधांतास आठ दिवस लागतील. हुजरातचे फौजेत सरदार राजश्री त्रिंबकराऊ मामा व आपा, बलवतरायांचे पुत्र, व बालकोबा तात्या इतके आहेत. यांत कोण राहावयाचा ठराव होईल तो लिहून पाठऊ. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना. राजश्री मामा छावणीस राहात नाहीत. राजश्री आपा व बालकोबा तात्या राहातील. कळवे हे विज्ञापना.

¶Haripant informs Nana Fadnis of the progress of the army and its future programme.

No. 206]

[30-4-1770

पो छ १९ मोहरम सवैन  
वैशाख ह्या कासमवेग  
सांडणीस्वार

श्री

सेवेसी हरि बाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. तागायत छ ३ मोहरम मुकाम निजगल वर्तमान यथास्थित असे विशेष. इकडील वर्तमान निजगल किला पाहाडी अवघड तो घेणे याजकरितां राजश्री गोपालराव, रास्ते

व गायकवाडाची फौज यांस सांगोन् मोर्चे लागले. किला थोर. येके आंगें मोर्चे व हैदरखानाकडील कुमक हजार गारदी किल्यावर आले, तेव्हां श्रीमंत देवराय-दुर्गाजवळ होते तेथून कूच करून किल्याजवळ मुकाम करून चहूकडून किल्यास मोर्चेवंदी करून तोफाची मारगिरी सुरू केली. आठ दिवस किला जुंजला. आंतील लोकानी निकड फार केली. सेवटी हला करावयाचें ठरलें. त्यास आज छ मजकुरी प्रातःकाळीं सर्व लोकांस ताकीद केली. श्रीमंत राजश्री रावसाहेब व श्रीमंत नारायणरावसाहेब तोफाजवळ उभे राहून हला केली. आंतील लोकानी निकडीची मारगिरी केली असतां आपलेकडील लोकांनी मोठी शर्त करून हला करून किला घेतला. आंतील लोक कापून काढिले. असी आंतील लोकांची मारगिरी कधी पाहिली नाही. असें असतां आपलेकडील लोकांनी फार निकड करून हला चढविला, मोठे शर्तीने किला घेतला. श्रीमंत राजश्री नारायणरावसाहेब थोरले श्रीमंताचे पाठीमागें उभे होते. त्यास उजवे हाताचे मणगटास मण्याजवळ बरील अंगें गोली लागली ती बरून कातड्यातून आंतोल आंगें नाडीजवळ पार जाली. हाड व सिरा काही जायां जाल्या नाहीत. जखमी हलकी आहे. भगवंतें, मोठी खैर केली. बहुत लोक श्रीमंताजवळ उभे होते व गोल्या दाट येऊन पडत असत, परंतु यासच गोली लागली. श्रीमंताचा पुण्य प्रताप थोर, तेणेकरून मोठी खैर जाली. परंतु श्रीमंत नारायणराव याणां कांहीं काढिली केली नाही. दम हिमंत धरून बसले होते. गोटांत आले. जखम सेकून बांधिली. जर हाड व सिरा सांपडल्या असत्या तर फार हैराण होते. परंतु हलकी जखम लागली. भगवंत. त्यास रक्षिणार इतकेंच खरे ! सविस्तार स्वामीस कळवें. आपलेकडील हजार माणूस हल्याचे दिवसीं जखमी व शंभर ठार याप्रमाणें जालें. परंतु असा हला करून किला कधी घेतला नवता. विदित जालें पाहिजे हे विज्ञापना.

¶The storming of the hill-fort of Nijgal directed by the Peshwa in person is reported in graphic details. The Peshwa's brother received a bullet wound on the wrist which luckily happened to be not very serious.

No. 207]

[1-5-1770

पो छ १९ मोहरम सवैन

वैशाख ह्या कासवेग सांडणीस्वार.

श्री

सेवेसी विज्ञापना. ता छ ४ मोहरम पावेतो मुा निजगळ कुशल असो विशेष. किले निजगळास राजश्री गोपाळराव येऊन बसले होते, त्याच्याने शकट न जाहाला. याजकरिता खासा रावसाहेब आले. पाच सात रोज मोर्चे लाविले होते. हैदराकडील पाळक लेक कुमकेस आला होता याजमुळे किल्यात

अवसान धरून राहिले. काल इंदुवारी प्रातःकालीच हला केली. मोठा मार परस्परे जाला. श्रीमंत राजश्री नारायणराव यास उजवे हाताच्या मणगटास गोली चाटून गेली. जखम हलकी आहे. भगवंते खैर केली. चिता नाही. आपाजी मुढे, गंगाराम पिसाल यांस जखमा लागल्या. मारी आहेत. वाचता दिसत नाही. पोखरगीर गोसायी व मिराजी सरनोवत कासी बलाल याजकडील हे ठार जाहाले. हजार वाराशे माणूस जखमी जाहाले. दोनतीनशे पावेतो ठार जाहाले. किला खालील दान तवके घेतली. वाले किला मात्र राहिला आहे. खाली चौक्या वसल्या आहेत. किल्यावर पाणी नाही. येक दोन रोज लागतीलसे दिसते. हैदरखानाची लडाई व्हावी त्या लडाईत जे माणूस जखमी ठार व्हावे. तितके माणूस या पाहाडापासी जाले. परंतु भगवंते खैर केली. किलाहि हस्तगत लौकरच होईल. महर्गता सर्वा गोष्टी जाहाली आहे. पैका फर्जहि मिलत नाही. स्वामींस पैवजाविसी लिहिले आहे, त्यावर भिस्त आहे. हैदरखानाचा पालक लेक या किल्यास कुमक आला, याजमुळे अवसान धरून आजपावेतो लडला. कलावे म्हणून लिहिले आहे. त्रिवकरावमामाचा छावणीस राहाण्याचा निश्चये जाला आहे. आपणाकडील बाजीपंत राहाताल. श्रीमंत प्रहणास कोप-लाजवळ तुंगभद्रेवर सुवर्णतुला करणार. साहित्यास विठलपंत वाकिनीस खाना होणार. वाले किल्यावर पाणी नाही. सातआठसे माणूस वाले किल्यास गेले आहे. कौल मागत नाही. मागितला तत्राप जिवंत सोडीत नाही. कापून काढणार. शेदीडशे माणूस दोन तवकात तिकडील कापून काढिले. काही धरून आणिले आहेत त्याची डोकी मारणार. रामबाण तोफ काल हल्यासमयी फुटली सिन्या हा. तोफ फार चांगली होती. शेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना. स्वामीनी कृपापत्र छ १६ जिल्हेजचे पो ते छ २९ मिा पावले. तात्याचे पत्र प्रविष्ट केले हे विज्ञापना.

¶The letter describes the attack on Nugal led by the Peshwa in person and in which Narayanrao received a wound on his right wrist. "The Peshwa desires to get himself weighed against gold on the Tungbhadra on the occasion of the eclipse" says the letter

No. 208]

[5-6-1770

पो छ २० सफर इहिंद.

श्री

श्रीमंत राजश्री पंत प्रधान

स्वामीचे शिषी

विनंती सेवक नाराय बाबाजी साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. तागायत छ १० सफरपावेतो स्वामीचे कृपावलीकनकन सेवकाचे वर्तमान येथस्थित असे.

यानंतर हुजूरचे आज्ञापत्र सादर जालें, तेंचें आज्ञा कीं नारंज-तोफ सरकारची पंचरसी जायां जाली ती बंकापुरांत ठेविली आहे, तिचे पंचरस काढून दुसरी तोफा बांतावयाची आहे, किल्यांत ठेवावयाची उपयोगी नाहीं, याजकरितां तुम्हास लिहिलें असे. तरी तोफ पुण्यास राजश्री बालाजी जनार्दन याजकडे पत्र पावतां तरतूद करून रवाना करणें म्हणोन आज्ञा. त्यास, हुजूरचे आज्ञापत्र आले तेव्हां नारंज तोफ पंचरसी जाया जाली, किले मजकुरी असेलच, ते पुण्यास रवाना करावयास किले मजकुरी गाडा घेऊन बांगरे सरंजाम नाहीं तो हुजूरून पाठवावयाची आज्ञा करून तोफ न्यावयाची आज्ञा करणार स्वामी समर्थ आहेत म्हणोन हुजूर विनंतीपत्र सरकारच्या जामुदावरावर सेवेसी पाठविलें आहे. त्यास, किले मजकुरी नारंज तोफ जायां जाली सरकारची आहे ते पुण्यास रवाना करावी लागती, तरी तोफ केवढी, किल्यांत कोणते जागा आहे, जाया जाली आहे कीं वार निघतात, चांगली आहे, येविसीचा शोध मनास आणून लिहोन पाठवणे म्हणोन किले मजकुरी पत्र लिहिलें होते. किल्याहून बलवंतराव बळ्याजी व सिवाजी गणेश यांचें उत्तर आलें कीं, फवताळ भन येथून रामबाण तोफ किल्यास आली, ती पातशहा बुरुजावर ठेविली आहे. तोडास धोडी जाया होती, त्यास बांगडी मातवर देऊन पहिलीच तैयार केली आहे. दररोज दाहापंधरा वीस परिश्रंत वार काढावयाचे उपयोगाची आहे. श्रीमंत कैलासबासी नानासाहेबीं पांचसात तोफा कर्नाटकच्या स्वारीहून किल्यास पाठविल्या होत्या, त्या तोफेंत येक नारंज तोफ मातबर होती. ते व आणखी तोफा हैदरखान याजकडे किला होता ते वेलेस नेल्या. त्यापैकीं येक तोफ सिद्दी बुरुजावर आहे. इचे नांव गंगाप्रसाद. ही तोफ तांडी धोडीसी जाया आहे. बांगडी बसऊन मजबुत केली आहे. चांदरातीस ती तोफ सोडांत असतो. निकडीस दाहा वारा वार निघतील. आणखी येक तोफ पंचरसी पके तीन सेर गोल्याची ते सावनूरची पाडाव आहे. हैदरखानाने आणिली होती. येणेप्रमाणे पंचरसी तीन तोफा किल्यांत चाळत्या आहेत. याजसिवाय पंचरसी तोफा किल्यांत नाहींत. या खेरीज बांगडी व विडी पांचसात लाहाण थोर तोफा किल्यांत आहेत म्हणोन लिहिलें आहे. पंचरसी नारंज तोफ जायां जाली. किल्यांत कोणी नाहीं. फुटक्या दोन तोफा रेहकल्याप्रमाणें पंचरसी किल्यांत आहेत. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶Naro Babaji, who had been asked to get the gun Naranj (नारंज) sent to Poona to be recast, writes to the Peshwa that inquiries for the gun at Bankapur elicited the information that it was taken away by Haidar when he occupied Bankapur.



पो छ १९ मोहरम सवेन  
वैशाख हा लालखान  
साडणीस्वार.

श्री

सेनेसी विज्ञापना. काल इंदुवारी आजसीचे दाहा घटका रात्रीस श्रीमत राजश्री नारायणराय मुहूर्तेकरून पाय कोसावर जाऊन राहिले. येका दोहो रोजी श्रीमत सौभाग्यवती मातुश्री बाईचा मुहूर्त आहे. मग निघोन पुण्यास जातील हा डौल केला आहे. परंतु फारा गोष्टीने मातवर फौज व तोफखाना सरदार चागले योजून ठेऊन आपण उभयेता बरोबरच पुण्यास येतीलसे गटत. पुण्यास जाण्याची तो मर्जी फार आहे. तूर्त हैदर नाईक श्रीरंगपटणचे आलीकडे आहे. छात्रणीस राहतात असं जाहल्यास खडणी करायचा पैगाम लागील. परंतु खडणी करावयाची मर्जी नाही. नस्तनावूद करून टाकावा हा मनसबा आहे. पुढें होईल तें ठेहून पाठऊ. मागे स्वामीची येकदोन पत्रे आलीं, तीं पावोन सतोष जाहाला. याचप्रकारे साभाळ जाला पाहिजे. छात्रणीस सरदार ठेमाय्याचें धडच आहे. मनसबा उरत नाही. मामाचा आग्रह न राहवे ऐसे नाही, परंतु मनोदयानरूप साहित्य जाल्यास राहोंय असे आहे. तसी मर्जी येजमानाची नाही, याजमुखे वनत नाही. सेवट कसा होईल तो पाहारा. यातील बारीक बारीक मनसबे राजश्री तात्यास विदित आहेत. तात्यानी स्वामीस लिहिले असतील त्याजवरून विदित होतील. प्रस्तुत गकारनामकाचे व येजमानाचें रहस्य मोरोबा आज्ञाने केलें आहे. परस्पर आइक्य भावसा दिसतो; मग अंतर्यामि उभयेताचें कसे असतील ते त जाणोत. लोकिकीं तर चागलें दिसां लागलें त्याजवरून लिहिलें आहे हे विज्ञापना.

¶The news about Narayanrao starting back on an auspicious day, about Haidar being in the vicinity of Seringapatam and about Trimbakrao Mama being left in command is given in this letter

No. 210]

[25-5-1770

पो छ २८ मोहरम सवेन  
जेष्ठ हा साडणीस्वार.

श्री

विज्ञापना. राजश्री त्रिंयक राज मामा छात्रणीस ठरिल. राजश्री मुरारराय सनापति, राजश्री गोपाळराय, रास्ते आदीकरून पचरीस हजार फौज ठेविली.

खर्चाची वेगमी पुण्याचे ऐवजावर; त्यास, आपणाकडून ऐवज आला म्हणजे घ्याना करूं. छावणीस फौज चांगली राहिली. कामकाज होणे धण्याचा प्रताप. हे वर्तमान येक दोन पत्रीं लिहिलेच आहे. हिंदुस्थानांत राजश्री रामचंद्र गणेश याची व नवलसिंग जाटाची लढाई जाली. तीन प्रहरपर्यंत मथुरेजवळ युध जाले. जाटाचे फौजेन सिकस्त खादली. च्यार पांच हजार माणूस जाटा-कडील रणास आले. चालीस तोफ व हत्ती वीसपर्यंत व च्यार पांच हजार घोडे वगैरे लस्करांत आले. हे वर्तमान पुण्यास आलेच असेल. येथे पत्र आली, त्यांत विशेष मजकूर आढळला तो लिहिला असे. आपलेकडील हजार वारास माणूस ठार व जखमी मिळोन व आठशें घोडे ठार याप्रमाणे जाले. मोठी निकडीची लढाई होऊन फते आली. कलवि. श्रीमंत येथून कूच करून कपाटसंगमास ग्रहणाकरितां जात आहेत. तेथे तुला जाली म्हणजे कूच करून दरमजल पुण्यास येणार. जेष्ठ वद्य पंचमीचा मुहूर्त आहे. घडेल ते खरें. अधिकोत्तर कांहीं लिहिजेस नाहीं. सेवेसी. श्रुत होय हे विज्ञापना.

¶ *Hari Ballal writes to Nana Fadnis that it has been decided to leave Trimbakrao Pethe in command of the Karnatak force with Gopalrao Patwardhan and Murarrao to help him. He also reports the magnificent victory over Navalsing Jat gained by Ramchandra Ganesh near Multra.*

No. 211]

[31-5-1770 ?

घडणी रुमाल न. ९६५.

छ ७ सफर जेष्ठ सन सत्रैन.

श्री

यादी राजश्री त्रिवकरावजी यासी पत्र की, चिकवाळापूरचे संस्थानिक, आम्ही त्या प्रांती आसता, आले होतेत. त्यांनी आपल्या संस्थानविशीं विनंती केली होती त्यास करार या प्रकारचा जाहला की, नंदीगडावितरिक्त संस्थान संपूर्ण त्यांस द्यावे. ते सांप्रत लाख रुपये नजर देतात व पुढे साळावाद खंडणी लाख रुपये देत जावी येणेप्रमाणे करार जाहला होता. हाही सांप्रत त्यांकडून वेकटाचार्ये आम्हाकडे आले. त्याणी सांगितलें की, या कराराप्रां राजश्री त्रिवकरावजी यासी पत्र द्यावे. आम्ही आवघे संस्थानिक त्यासी रज्जू होऊन याप्रां करार त्यांस समजाऊन येवजाची निशा करू. त्याजवरून हे पत्र तुम्हास लिहिले आहे. तरी या कार्यासाठीं मारानिले तुम्हाकडे येतील तरी हे कार्ये करून देणे म्हणून पत्र—१

**श्रीगणराज**  
**राजश्रिया विराजित राजमान्य**  
**राजश्री बाता फडणीस स्वामीचे सेवेसी**

पो मोरो बलाल कृतानेक नमस्कार निनती उपरी. येथील कुशल ता छ २१ सफरपावेतो वर्तमान येथस्थित असे विशेष. आपला निरोप घेऊन मिरजेस आलो. त्याजर आपणाकडे येक दोन पत्रे पाठविली. तदोतर श्रीमतहि स्वारीस निघाले, आम्हास बलाऊ पाठविले आम्ही गलगलियाच्या मुकामी जाऊन भटी घेतली. तेथून बराबर गलगनाथपर्यंत गेलो. तीर्थस्वरूप राजश्री गोपालराव दादा श्रीमताचे भेटीस आले. तेथून निरोप घेऊन घरास येणार होतो, त्यास तीर्थस्वरूपास सायनूर प्रार्थी राहण्याची आज्ञा जाहली. मजला तैसेच बराबर घेऊन गेले. शरीरी समाधान नवते. पुढे कर्नाटकात गेलियाजर दिनसेदिनस अधिकच अस्वस्थता होत गेली. सर्व मजकूर राजश्री हरिपत तात्यानी आपणास श्रुत केला असेल. शरीरी अस्वस्तता आहे. तीर्थस्वरूप छानणीस राहिले यामुळे तिकडील खर्चाची वेजमी करून पाठविली पाहिजे व लोकांच्या बराता लस्करातून येतात त्याची वाट केली पाहिजे यामुळे मी येथे राहिलां. ऐशास बापूजी बलाल आपणाकडे येऊन ऐजकरता निनती करिताळ त्याप्रमाणे निर्वाह करून आपण देविला पाहिजे सालमजकुरी सरदारीत काही वाकी राहिली नाही. वालापूर, हरिहरची पे १ \* नाही. सायनूरप्राती हैदरनाइकाचा उपद्रव, असे असून पेका पाठविला पाहिजे. पडली घोडी म्हणता फारच पंच पडला आहे आपली कृपा आहे त्यापक्षी आपणच निभायणार आहेत. पहिले दोन लक्ष तो पावते केलेच असतील. हालीचे तीन लक्ष कृपा करून देविल्यास सेन्यातील स्वस्थता होईल निदित हाय हे विज्ञापना.

*¶Moro Ballal Patwardhan requests Nana Fadnis to send sufficient amount of money to enable him to liquidate the arrears of the troops on duty in the Karnatak*

No 216]

[11-7-1770

पो छ २ रजिवाखर  
 इहिदे.

**श्रीगजानन**  
**श्रीमत राजश्री नाना**  
**स्वामीचे सेवेसी**

निनती सेनक जिजाजी गोपाल कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना येथील कुशल तागायत आपाड वय ४ जाणोन स्वामीनी कृपा करून स्वकीये कुशल

लेखनाज्ञा केली पाहिजे विशेष. राजश्री रावो हरि यास स्वामीचें आज्ञापत्र येणें म्हणोन आलें, त्याजवरून यांची खानगी करून सेवेसी पाठविले आहेत. या प्राप्तीचे व सेवकाचें साकल्य निवेदन करितील त्याजवरून सेवेसी विदित होईल. स्वामीचे आज्ञेप्रमाणेच वर्तणूक करीत असों; सारांश, मी बहुताचा वाईट जाहलों आहे, यामुलें बहुत लोक स्वामीचे मर्जीत आंतर पाडान्याच्या साधनांत आसतील; परंतु पूर्णाभिमानी स्वामी आहेत. आन्य दैवत जाणत नाही व अमार्गे चालणार नाही, हें ध्यानांत दृढ आसावें. स्वामी सर्वज्ञ आसोन विस्तार ल्याहावासां काये आहे! वरकड सन सवैनचा कागदपत्र तयार करावयास सुस्ती करीत नाही, हैदरखानाचा मुल्क व सरकारचा मुल्क जवळजवळ. तिकडून जमाव सरहद्दसे येऊन सरकारच्या मुल्कास उपद्रव करावयाच्या विचारात ते, यास्तव सरकारच्या मुल्काचें रक्षण घ्यावयाकरितां सिबंदी जाजती ठेऊन जागांजागाचे बंदीवस्त करून रखवालीस सुभेदार आम्ही नेहमी धारवाडासच वैशाखपर्यंत गुंतलों. त्यानंतर येथें नवलगुंदी वैशाखांत आलों. येथील कामकाज जमाबंदीचे उरकळे. देसायाकडून येवजाचा निर्गम होणें, त्यास दिवसगत लागली, तोहि उलगडा होत आला. . येक दोन दिवसांनी गदगास जाणें होईल. कोपल गदगचा बंदीवस्त करून माघारे धारवाडास येतील. हुजूरून तिन च्यार हजार कौज आली याजकरितां प्रस्तुत फारसी गडबड नाही. येदा लस्करची पायमाली व नापीक जाहाल्याकरितां वसुलास ढील पडली. रयेतहि कानडे नातवान आणि थोटे. यास्तव युक्तीनें पेस्तरची लावणी होऊन वसूल व्यावा लागतो. सख्ती जाहाल्यास पळतात, येस वर्तमान आहे. प्रस्तुत तमाम लावण्या होतात यास्तव वसूल तटला आहे. पेरण्या जाहाल्यावर वसूल चालता होईल. वसूल पडोन कमाविसदाराचे उलगडे पडावयास आस्विन कार्तिक पाहिजे. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना.

*Shivaji Gopal impresses on Nana Fadnis the necessity of maintaining a strong force to defend the frontier towns against attacks from Haidar.*

No. 217]

[October 1770 ?

### श्रीगणराज

सेवेसी गोपाल गांविंद कृतानेक साष्टांग नमस्कार विज्ञापना. गुरुवार दान प्रहर तीन घटका स्वामीचे कृपेकरून वर्तमान येथ्यास्थित असे विशेष. यंलवृंतीचें ठाणें गोली न वाजतां हस्तगत जाले. आंतील प्यादे हत्यार वाइकासुद्धां

जा(तील) तेथे पोहचाऊन यावयाचा करार आहे. त्या [ फाटले. ] काढले. पोहचाऊन देतो. [ फाटले. ] लागेल म्हणून आज्ञा. त्यास तलकल घ्यावयाचे आहे यांत गुंता नाही, परंतु दोन दिवस जावयास येक दिवस तेथे चार दिवस जर आपण गळगनाथापासींच मुकाम करून राहिले तरी यावयास लागतील असे आहे. इतक्यांत हरपनहलीवाल्यांना लबाडी केली तरी पारपत्य जालें पाहिजे. तोफा सेवकासमागमे; दिवसगत लागल्यानें स्वामी शब्द ठेवितील की, हे माहीत असतां उमजून लिहिले नाही. यास्तव लिहिले आहे. रातोरात उत्तराची आज्ञा करावी त्याप्रमाणे तलकलास जावयाची आज्ञा जाली तरी जाऊ. आजी तलकल न घेतले तरी येतेसमई घ्यावे लागेल. तेवढें ठाणें राहिल्यानें वाईट, परंतु आजी गेल्याने पुढील मनसब्यास पंच पडेल. राजश्री सुभानजी घोरपडे याही घेतली आहे. राजश्री रामचंद्र \* \* \*

\* \* \* \* \*

पाठवितां. बहुतेक चिठीनें ठाणे देतील. तेथेही प्यादे येल्वंतीचे आहेत. न दिले तरी उपाये नाही. आम्हांस समजलें त्याप्रमाणे लिहिले आहे. स्वामीची आज्ञा होईल त्याप्रमाणे वर्तणूक घडेल. आम्हाकडे व विसाजी नारायेण याजकडे शब्द न यावा. सेवेसी विदित होये हे विज्ञापना.

¶Gopal Govind writes how the place Yelvanti was captured by him and proposes to capture Talkal and other places.

No. 218]

[19-11-1770

### श्रीसांघ

श्रीमंत राजश्री पंतप्रधान  
स्वामीचे सेवेसी

पोप्य भगवंतराव बापूजी कृतानेक विज्ञापना ऐसीजे. राजश्री त्रिवक सूर्याजी यास स्वामीनी सांदे प्रांत यंगैरे किलेकोट हैदर नाईक याजकडील घ्यावयास खानगी केली आणि मशारनिलेस जामीन असावा म्हणून आज्ञा केली. त्याजवरून मशारनिलेस आपण जामीन असों. किलेकोट घेऊन सरकारांत न देत, बदमामली करितील तर आपण हजर करून देऊ. छ १ शावान मुा इहिंदे सवैन मया व अल्फ. सेवेसी श्रुत होये हे विज्ञापना.

¶Bhagvantrao Bapuji stands surety for Trimbak Suryaji who was deputed by the Peshwa to capture the district of Sondha and its forts from Haidar.

श्री

तीर्थस्वरूप राजश्री काका  
वडिलाचे शिंदेसी

आपले केसो विश्वनाथ टिळक साष्टांग नमस्कार विनंती. येथील कुशल ताा मार्गसीर्ष शुभ ४ पावेतो मुा श्रीकोल्हेश्वर कृष्णा दक्षणतीर ताा सातारा प्रांत कराड येथें सैन्यात आपले आसीर्वादे मुखरूप असो विशेष. इकडील वर्तमान यथास्थित असे. श्रीमंतास किंचित्समाधान नवते म्हणून दोन च्यार मुा जवळ जवळ जाहली. प्रस्तुत चांगले आरोग्य आहे. आतां दरमजल कर्नाटक प्रांती मनोलीचे रोखे निघोन जाणार. उदईक राजश्री मुधोजी भोसलेहि याच मुकामी येऊन भेट्टी होणार. राजश्री दिवकराव मामा याणी किले गुरुमकोडा सरकारांत घेतला पुढें तिर्पतीकडे स्वारीस गेले. श्रीव्यंकटेशदर्शन घेऊन काहीं संस्था-निकापासून खंडणीदंडणी घेऊन मागती श्रीरंगपटण प्रांती येतील. इकडून श्रीमंतहि जातील तेसमई खंडणीदंडणीचा ठराव होणे तो होईल. प्रस्तुत मजकूरच आहे. या प्रांती धारण अस्त्यापदार्थें बरीच आहे. लशकरामुलें महर्गता तीन च्यार पायलीची आहे. पेशजी पर्जन्य पडिला होता तोच. दुसरा पडिला नाही. येणेप्रमाणें वर्तमान आहे. आपणाकडील सविस्तर आसिर्वाद् पत्री ल्याहाययासी आज्ञा केली पाहिजे. सैन्यांत राजश्री पांडुरंगपंत दादा व राजश्री गोविंदपंत तात्या आहेत त्याणी पत्रे लिा आहेत त्याजरून कळेल. बहुत कायें लिहिणें कृपा लोभवृत्ति केली पाहिजे हे विनंती.

हा राजश्री आपाजीपंत यांसी नमस्कार. लिा परिसोन लोभ करून पत्री लेखन करीत असिले पाहिजे. हे विनंती.

हा राजश्री गणेशपंत मराठे यांसी साष्टांग नमस्कार विनंती उपरी. लोभ करून पत्र पाठऊन संतोषवीत असिले पाहिजे. दाजी गंगापुर्ी गेला म्हणून आमचा अविस्मर होईल तरी होऊं न द्यावा. लोभ करीत असतें. लोभाचें लक्षण जे कागदीपत्रीं स्मरण करून समाचार वारंवार घेतल्याने बहुत हर्ष होतो. बहुत कायें लिहिणें. लोभ करीत असिलें पाहिजे हे विनंती.

मातुश्री मावसीबाई यांसी सां नमस्कार प्रविष्ट करावे.

¶Keso Vishwanath writes from Kolheswar about the Peshwa's recovery from illness and his intention to proceed to Karnatak.

जा(तील) तेथे पोहचाऊन यावयाचा करार आहे. त्या [ फाटले. ]  
 पोहचाऊन देतो. [ फाटले. ] लागेल म्हणून आज्ञा. त्यास तलकल  
 आहे यांत गुंता नाही, परंतु दोन दिवस जावयास येक दिवस  
 दिवस जर आपण गळगनाथापासींच मुकाम करून राहिले तरी  
 लागतील असे आहे. इतकियांत हरपनहलीवाल्यानी लवाडी केली तरी  
 जाले पाहिजे. तोफा सेवकासमागमे; दिवसगत लागल्याने स्वामी शब्द  
 की, हे माहीत असतां उमजून लिहिले नाही. यास्तव लिहिले आहे.  
 उत्तराची आज्ञा करावी त्याप्रमाणे तलकलास जावयाची आज्ञा जाली तरी  
 आज्ञा तलकल न घेतले तरी येतेसमई घ्यावे लागेल. तेवढे ठाणे रा  
 वाईट, परंतु आज्ञा गेल्याने पुढील मनसब्यास पेंच पडेल. राजश्री :  
 धोरपडे याही घेतली आहे. राजश्री रामचंद्र \* \*

\* \* \* \*

पाठवितो. बहुतेक चिठ्ठीने ठाणे देतील. तेथेही ज्यादे येलवंतीचे  
 दिले तरी उपाये नाही. आम्हांस समजले त्याप्रमाणे लिहिले  
 आज्ञा होईल त्याप्रमाणे वर्तणूक घडेल. आम्हाकडे व विसाजी  
 शब्द न यावा. सेवेसी विदित होये हे विज्ञापना.

¶Gopal Govind writes how the place Yelvanti was c.  
 १७९९ to capture T-11-1 and other places.

तुमचें स्वरूपानसार ऊर्जित केलें तुम्हाकडे कमाविशीं ठेविला जाईल.  
जाईल. कलम १ कलम. १

आम्हास समागमें मसलतीस कितेक  
लोक चाकर व कुमकी मिळतील  
त्यास काही वक्षीस द्यायें म्हणोन.  
त्यास तुम्ही मनस्वी वचने कोणास न  
देणें. सरकारातून) चाकरी पाहून  
कार्याकारण रदवदली आइफिली  
जाईल. कलम. १

सदरद्वप्रमाणे पाच कलम लिहिल्याप्रमाणें मशारानिलेचें नांव सनद देणें.

छ ३ शाबान इहिदे सनै  
मार्गसीर्प  
सनद लिहिणे

¶*Sanad to be granted to Trimbak Suryaji who has expressed readiness to  
wrest the Canara District from Haidar*



## श्री

यादि निसवत राजश्री त्रिवक् सूर्याजी सुा इहिदे सवैन मया व अल्फ. स्वामीनी आज्ञा केली कीं, तुम्ही यामार्गे कामेंकाजे केलीं तीं देखिलीं नाहीं. हालीं रुबेरू करून दाखवणे म्हणोन आज्ञा जाली. आज्ञा ते शिरसा. शैवकाची चाकरी मेहनत, खावंदाचा पुण्यप्रताप येश आहे; तरी कृपाळु होऊन सेवकास सनदा द्याव्या. संवदे प्रातीची निमा वरधाट आहद सामाणी तहद बांधारी कोकणपटी किले मर्दनगडपासून गोकर्ण माहाबलेस्वर होनावरपर्यंत, ठाणीं व मुलुक

तुमंच स्वरूपानसार ऊर्जित केलें तुम्हाकडे कमाविशीं ठेविला जाईल.  
जाईल. कलम १ कलम. १

आम्हास समागमें मसलतीस कितेक  
लोक चाकर व कुमकी मिळतील  
त्यांस कांहीं वक्षीस द्यावे म्हणोन.  
त्यास तुम्ही मनस्यो वचने कोणास न  
देणें. सरकारांतू(न) चाकरी पाहून  
कार्यकारण रदवदली आइफिली  
जाईल. कलम. १

सदरदुप्रमाणें पांच कलम लिहिल्याप्रमाणें मशारनिळें नांव सनद देणें.

छ ३ शावान इहिदे सयैन  
मार्गसीर्ष  
सनद लिहिणे

¶*Sanad to be granted to Trimbak Suryaji who has expressed readiness to  
wrest the Canara District from Haidar.*

No. 221]

[1770]

श्री

राजश्रिया. विराजित राजमान्य राजध्री तात्या  
स्वामीचे सेवेसी

पोप्य सदाशिव मल्हार तां नमस्कार विनंती उपरी. येथील कुशळ जाणून  
स्वकीय कुशळ लेख करित असिले पाहिजे विशेष. महमद इसप याजविसी जे  
बोलणे ते आपल्यासी बोललां आहो, तरी हरयेकविसी यांचा गौर करित जावे.  
रोजमरा वरचेवर पावऊन यांस आडचण कोणेविसी न (पडे) ते करावे. बहुत  
काये लिहिणे कृपा केली पाहिजे. हे विनंती.

¶*Sadashiv Malhar writes to Haripant Talya asking him to promote  
Muhammad Isaf into service and pay him regularly. The writer is probably  
one of Mahadji Sindia's subordinates.*

## श्री

यादि निसप्त राजश्री त्रिवक् सूर्याजी सुा इहिदे सवैन मया न अलफ. स्वामीनी आज्ञा केली कीं, तुम्ही यामागे कामेकाजे केलीं तीं देखिलीं नाहीं. हाळा खेळ करून दाखवणे म्हणोन आज्ञा जाली. आज्ञा ते शिरसा. शेनकाची चाकरी मेहनत, खावदाचा पुण्यप्रताप येश आहे; तरी कृपाळु होऊन सेवकास सनदा द्याव्या. सनदे प्रातीची निमा बरघाट अहद साम्राणी तहद बाधारी कोकणपटी किले मर्दनगडपासून गोकर्ण माहाबलेश्वर होनापरपर्यंत किले व ठाणीं व मुलुक याच्या सनदा द्याव्या. स्वामीच्या पुण्यप्रताप सदरहू प्रातात सरकारचा अमल होईल. त्यासी कर्जराम करून मसलत सुरू केली पाहिजे. त्यासी येधास्थित सरकारचा अमल जाल्यानी दरम्यान कोणही रसदा ध्याययास सिद्ध होतील ते न व्हावें. किले व प्रात सेवक श्रमसाहस करून सोडपितो तो तालुका सेनकाचे तार्वानात असावा. जो कोणही साहेबकामावर उभा राहील, श्रमसाहस करील त्यास सेवक वचन देईल. धंदे रोजगार न वाक्षिसे वगेर दऊन मसलत पुरी करून कारसिंधि जाहलियावर स्वामीनीं सेनकाचे नच्यन पार पाडणार स्वाम णी समर्थ आहेत. भाऊवद, पुत्र, पुतण्ये न सरदार व कारकून सुधा मसलतीस जातो. मसलत सिर्धास गेल्यानंतर सर्राचें चालनिगार खावद समर्थ आहेत.

## सदरहूंपकी कलमे

सनदे बरघाट अहद साम्राणी बाधारी कोकणपटी किले मर्दनगड यापासून गोकर्ण माभलेश्वर होनापरपर्यंत किले व ठाणीं मुलुक जो हेदरखान याचा मुलुक असेल त्यात स्वारीसिकारी करून किले व मुलुक कारीज कराया. मसलतीस खर्च होईल तो, सरकारचा न हेदरखानाचा निवाड आहे तो पां सदरहू मुलुकावर फेडारा. सरकारात मागो नये. कलम. १

श्रमसाहस करून तुम्ही मसलत सरकार नक्ष राखून शेवटास नेल्यास

सदरहू मुलुकपकी किलेजात न जमींदोज ठाणीं सुटतील व तालुका सुटेल त्यापकी किले न जमींदोज ठाणी यात माणसे धाडून बंदोबस्त राखाना. ठाणीं, किले व तालुका सरकारात थाया. कलम. १

हेदरखानाचा सद्दख जाहालाच, तहात सदरहू किले जात वगेर न तालुका सोडण जाहाल्यास साडाना लागेल. कदाचि(त) सलग्न होऊन तालुका न किले सरकारात राहिले तर किले खेरीजकरून तालुका

तुमचे स्वरूपानसार ऊर्जित केले तुम्हाकडे कमाविशीने ठेविला जाईल.  
जाईल. कलम १ कलम. १

आम्हास समागम मसलतीस कितेक  
लोक चाकर व कुमकी मिळतील  
त्यांस कांहीं बक्षीस द्यावे म्हणोन.  
त्यास तुम्ही मनस्वी बचने कोणास न  
देणं. सरकारांतू(न) चाकरी पाहून  
कार्याकारण रदबदली आइकिली  
जाईल. कलम. १

सदरहूप्रमाणें पांच कलमे लिहिल्याप्रमाणें मशारानिलेचं नांव सनद देणं.

छ ३ शावान इहिदे सवेन  
मार्गसीर्प  
सनद लिहिणे

¶*Sanad to be granted to Trimbak Suryaji who has expressed readiness to  
wrest the Camara District from Haidar.*

No. 221]

[1770]

श्री

राजश्रिया. बिराजित राजमान्य राजश्री तात्या  
स्वामीचे सेवेसी

पोष्य सदाशिव मल्हार सां नमस्कार विनंती उपरी. येथील कुशल जाणून  
स्वकीय कुशल लेख करित असिले पाहिजे विशेष. महमद इसप याजविसी जे  
बोलणे ते आपल्यासी बोललो आहो, तरी हरयेकविसी यांचा गौर करित जावे.  
रोजमरा वरचेवर पावजन यांस आडचण कोणेविसी न (पडे) ते करावे. बहुत  
काये लिहिणं कृपा केली पाहिजे. हे विनंती.

¶*Sadashiv Malhar writes to Haripant Tatya asking him to promote  
Muhammad Isaf into service and pay him regularly. The writer is probably  
one of Mahadji Sindia's subordinates.*

श्री

विज्ञापना. इकडील वर्तमान दर खानगीस लिहीतच गेलों. पटणाजल आले. हैदर झाडींत. खडणीचें राजकारण म्हणावे तर पुण्याचे बोलणे. त्यास जरब म्हणारी तर ठाणी घेतली. मुलकाची खराबी फार जाली. परंतु दोन स्थलं मातबर, त्यात यकाचे गर्ली पडते म्हणजे लौकर निकाल पडता. गर्ली पडण्याचा प्रकार इकडून मलमलींत, कारण मजबूद स्थलं तोफखाना आपला धोडा, यामुळे अनमान दिसतो. हैदरखान चित्तात आणितो कीं महिना दोन महिने हे मुलकात वामभूम करितील अखेर देशास जातील. मग जलदी का करारी ? असे दोही-कडील भाव आहेत. मसलत लावणीपर पडलिंसी दिसते. श्रीकृपेकडून घडेल ते खरें. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना. नकासखाना खासगीकडे सांगितला. तिकडेच ठेवावयाची मर्जी. मी दोन तीन वेळ विनती केली परंतु मर्जी नाही. मग आग्रह कशास करूं ? हे विज्ञापना.

*[[Hari Ballal writes that Haidar is refusing to come to terms though the army has by now occupied most of the Mysore territory and is at the gate of the capital itself He expects to reoccupy the lost territory when the Maratha forces retire for the monsoon*

No. 223]

[25-1-1771]

पो छ १० जिल्हेज

श्री

राजश्रिया विराजित राजमान्य राजश्री  
बाबूरावजी स्वामीचे शेवेसी

पोष्य गणेश शंकर कृतानेक साष्टांग नमस्कार विनती. येथील कुशल तागा-यत छ ८ सगळ मुकाम पुणे सुखरूप असो मिशंय. साप्रत आपणाकडून पत्र येऊन वर्तमान कळत नाही तरी येसं नसाय. सदोदित पत्र पाठऊन संतोषरीत आसिलें पाहिजे. यानंतर इकडील वर्तमान तरी खासा स्वारी [फाटले. एक ओळ.] गेली. तेथोन फौजा राजश्री मलबा बापू व कृष्णराय वलयत याजवरापर दाहा हजार व तोफखाना देऊन राजश्री त्रिवकराय त्रिस्वनाथ याजकडे राना केळी. खासा स्वारी मागार पुण्यांस माघ शुभा पंचमीस दाखल जाहाली. शरिरास आपध घेऊन उपाये येवास्थित करणार याप्रमाणें आहे व कर्नाटकचें वर्तमान तरी राजश्री त्रिवकराय मामानी गुरुमकुडा

घेऊन श्रीवेकटेशास जाऊन वेंगरुलचे सुमारे आले आहेत. \*हैदरखान पटणांत आहे. गोपालराव गोविंद हे आदवानी व बल्हारीकडे त्यांच्या सरंजामांत खंडण्या आहेत त्या घ्यावयावद्दल आले होते. त्यांस शरीरी समाधान नाही म्हणून सडे मिरजेस आले, तेथें देवाज्ञा जाले. त्याची फौज वामनराव घेऊन राजश्री मामाकडे जाणार व मलबाहि मागाहून पावलेच असतील. याउपरी मग तिकडे हैदर नाईक याजवर जाणार. खंडणीचे जाबसालावद्दल आपाजीराम आला आहे. परंतु खंडनी मर्जाप्रमाणे होत नाही म्हणून राहिली. कलावें. राजश्री बालकोबा तात्याहि, पौप वय अमवाद्ये देवाज्ञा जाले व विष्णु माहादेव पंडित व आवाजी पंत फडके हेहि देवाज्ञा जाले. याप्रमाणें चांगलेच लोक गेले येसे इकडील वर्तमान आहे. कलावें राजश्री निलो गोपाल याजकडे आमचा पैवज येणें आहे तो राजश्री माहादाजीपंत यास ठाऊक आहे. त्याणीच दिलहा आहे. तो उगवला पाहिजे, यास्तव पैसजी आपणांस दोन तीन पत्रें पाठविली आहेत, परंतु उत्तर आलें नाही. तरी त्याचा पैवज वालाजी गोविंद याजकडे वरात तीन हजाराची होती ती राजश्री चितो अनंत याणी त्याजकडे पाठविली होती, परंतु त्याजकडून पैवज आला नाही. राजश्री गंगाधर बलाल बुंधले यास ठाऊक आहे. त्याजला आम्ही पूर्वी लिहिले होते त्याचे पत्र आम्हांस आलें की पैवज देवस्थली याजकडे गेला नसिला तरी तुम्हांस पाटऊन देऊं. देवस्थली याचे पत्र घेतले की, आपल्याकडे पैवज आला नाही म्हणून पत्र घेऊन मुजरद जोडीबरोबर त्याजकडे पाठविले आहे. त्याचे उत्तर आलें नाही याजकारितां ते आपणांजवळ आले आहेत तरि मशार-निलेजवळ हें सांगोन पैवज हरतजविजीने उगऊन घेतला पाहिजे. नाही देत तरी आम्हांस सरकारची पत्रें घेऊन ब्राम्हण करून पाठवावा तेव्हां पैवज आपला उगवेल. यास्तव हे काम आपण केलेंत तरी पैवज आपणच दिलहासा होईल. वारंवार लिहावें तरी आपली मर्जा खटी होईल. राजश्री गंगाधर बलाल याचें आम्हांस उत्तर आलें आहे तें पाहिजे तरी आपले घरी आहे पाठऊन देतो. त्याचे हातचा दस्तापैवज आहे की देवस्थलीयाचें पत्र आलें की पैवज आला नाही म्हणजे रुपये देवाल त्यास देऊं म्हणोन आलें. त्याजवरून देवस्थलीयाचें पत्र घेऊन कासीदजोडी याजकडे पाठविली आहे. कलावें. राजश्री कृष्णाजी राम लघाटे हे आपणासमागमें गेले. त्यास त्याचे घरी खर्चाचेंचाची अनुपत फार आहे. घरी वाइकास दुखणी जाहाली आहेत. त्यास रोजगार नाही, तेव्हां घरी खर्चास येणें कलतच आहे. त्यास अंतरवेदींतील महाल सुटले त्यांतून येका महालची जफती यास सांगोन च्यार रुपये कर्ज फिटे तो अर्थ करावा. आपलेहि नातलग जाहालेच आहेत. आपलें लोकास इकडे जागा नाही म्हणोन त्या प्रति गेले

आहेत. तरी सर्गींचे कल्याण आपले हार्ती आहे. केल्यास ईश्वर आपल्यात येथ देईल आणि हेच कीर्त राहिल. आम्ही लिहिले म्हणोन रागास याळ तरी आपण, सूत्रच आहेत. येथील लोकस राजश्री हरिपत तात्या आहे म्हणून गरीबगुरावाची जावसाळ व कामें होतात. तिकडे आपण आहेत. राजश्री माहादाजीपत आपल्या जराळ आहेत. आम्ही राजश्री त्रिवकरा मांमाकडे राजश्री धोंडो नारायण तळ-दाराचा कारकून ठेविला होता त्यास मामाजवळ मेहनत केली. त्याणी वेळाऊन अप्तागिर दिल्ले ; आणि राजश्री माहादाजीपत यास आपण दिल्ले नाहीं, तेव्हा चाकरी केली नाहीसे वाटतें. असो, आपण देनितीलच. परंतु सूचनार्थ लिहिले आहे. बहुत काय लिहिणें कृपाळोभ केला पाहिजे हे विनंती.

¶Ganesh Shankar writes to Baburaoji about the death of Gopalrao Govind Patwardhan and of the return of the Peshwa to Poona on account of his ill-health, the movements of the army in the Karnatak are also reported

No 224]

[10-2-1771

पौ छ ९ मोहरम

श्री

राजश्रिया विराजित राजमान्य राजश्री  
बाबूरावजी स्वामीचे सेवेसी

पोष्य लक्ष्मण नारायण देशमुख साष्टांग नमस्कार विनंती येथील कुशल तागायत छ १४ सत्राळ मुकाम पुणे येथाल्थित असे विशेष. आपणाकडून साप्रत पत्र येऊन वर्तमान कळत नाहीं तरी ऐसे नसतरे. सदैव परी सतोषवीत जाणें. इकडील वर्तमान तरी श्रीमंत फौज तोफखानासमेत स्वारीस निघाले होते. त्यास मिरजेआलीकडे दरमजल गेले. तदनंतर प्रकृत थोडकीसी ठीक नसती. यास्तव दाहा हजार फौज व दाहा तोफा राजश्री कृष्णराव बळवंत व मल्हार जगजीवन याजबराबर देऊन मामाकडे कर्णाटकात सराना केले. गणोबा नाईक रास्तें यास सातसे राजताची सरदारी नरी सांगितली. त्यास होनगुदे गुजरात सरकारात व्याख्याचें केलें आणि आनंदराव भिकाजी याजकडे कमांडिसीने सांगितले हातें. त्यास तेथें जमल \* \* \* \* \* सालमजकुरी गणोबा नाईक

यास होनगुदे कमाविसीने सांगोन घेऊन दावयाविसीं आपास सांगितलें होतें. आपानी मोर्च लाऊन होनगुदे घेऊन दिल्ले आणि पुढें मामाकडे गेले. मलबास माघारे आणविले ते आले. आपणांकडील बगाजीपंत व सदासिवपंत करमरकर गेले होते. सदाशिवपंत आपले वडिलास भेटावयासी जावयासी मलबाबरावर माघारे आले. कोकणांत गेले. खासा स्वारी माघारी फिरली ती माघ शुभा पंचमीस पुण्यास आली. पाटणकर, निवालकर, दरेकर, मान्ये, घोरपडे इतके मानकरी यांस समजाविस नालबंदी साल मजकूरची पावली होती. त्यास फौजेस निरोप देविला. खाशास मात्र बराबर ठेविलें. नालबंदी पुढिले सालीं धरात्री ऐमा मनोदय आहे. परंतु मानकरी लोक आईकत नाहीं. पुढें सिधातात काय ठरेल तें पाहावं. दीड हजार फौज बराबर ठेविली आहे. विसाजी केशव अरमार सुधा तयार होऊन विदनुरचे रोखें जात आहेत मामाहि विदनुरचे रोखें येत आहेत. आपाजी राम वकील हैदर नाइकाकडील येथें आहे. जावसाल येतात जातात. परंतु काहीं निकालाचा जावसाल पडत नाहीं. हैदर नाईक पटणांत आहे. श्रीमंताचा प्रताप थोर आहे. मनोदयानरूपच घडेल. मुंबईस इंग्रजांनीं तयारी केली आहे, कोणीकडे मुसाडी देईल हें नकले. यास्तय साष्टीस गोविंद सिवराम व काहीं फौज व गाडदी पाठविले आहेत. श्रीमंताची \* \* \* आहे. बालमोबा तात्या व आबा फडके व विष्णु विश्वनाथ देवडीचे मृत्य पावले. स्त्रिया राहिल्या. चांगले माणूस गेले. गोपाळराव मिरजेस खासा आले हेति ते व गणेशपंत रास्ते याजकडील कर्णाटकांत मृत्य पावले. मातबर माणूस गेले. आपणास कळावं म्हणोन लिहिले आहे. बहुत काय लिहिणे. कृपा कीजे हे विनंती.

¶Lakshman Narayan Deshmukh writes to Baburaoji giving news about the illness of the Peshwa during the course of his march to the South. The Peshwa cancelled his programme and sent his forces to join Trimbakrao under Krishnarao Balwant and Malhar Jagjivan. Deaths of prominent persons are also referred to.

No. 225]

[March 1771 ?

### श्रीशंकर

सेवेसीं त्रिवकराव विश्वनाथ कृतानेक नमस्कार विज्ञापना. पत्री आज्ञा कीं, राजश्री सखारामपंती तुम्हास गुरूमकुंड्याचे तालुक्याविसीं पुसलें होतें कीं हल्लीं



तेंधें राजश्री बाजी रघुनाथ तुम्हांकडून आहेत ते लाख दीड लाख रुपये देतील कीं काय ? तुम्हीं उत्तर केलें कीं सरकारचे काम इतवाराने मात्र करू चकरी करतील. आगाऊ पैका देऊन मामलत करणार नाहीत. त्यास हा दीड लक्ष रुपये रसद देऊन मामलत करणार उभा राहिला, त्यास मामलत सांगणार, तुम्हांस कळावे म्हणून लिहिलें, थैसी पत्री आज्ञा. त्यास ज्यो गोष्टीत सरकारचा नफा आणि मामलतीचा बंदोबस्त ते गोष्ट करावा. त्यास आमचे निसवतीने बाजी रघुनाथ तेथे ठेविले, त्याविशीं आम्हीं सरकार उपयोग लिहिलें तर तें प्रमाणांतहि येणार नाही, तेव्हां लिहिणेहि ठीक नव्हे; परंतु गुरामकुंडा गेल्यावर मागती कोणे श्रमानें आला ते विदित असतां लिहिणे कशास ? सरकारची जागा इस्तावा सालेसाल बांधोन दिल्याच आहे, त्याप्रमाणें जमाहि आकारावी. जमेत नुकसान न यावें. जागा जतन करून खर्चात करार करून सरकारांत पैका देऊन निभावणी झाल्यास रसद घेऊन मामलत सांगायी हे उत्तम. प्रस्तुत दरवारची चाल भलत्याचे मामलतीवर भलत्याने उभें राहावें, सिबंदी तोडून खर्च कमी करावा, जागा जतन होणे ते खाबंदाचे कपालावर मागे गमाविली त्यांचे पारपत्य कोणी केले ? पुढें गेली तर कोण करितो ? कच्ची जमा मात्र नाकर्तेपण कमीही जाली तरि कच्ची समजाविली हा मात्र गुण. मग फाजिल सरकारांत जाले तर मखलासी बगवसिला असल्यास होतच आहे. मग चिंता काय ? आज आम्हीं लिहिणें अनुचित. तथापि खाबंदाचेहि आम्ही जैसे आम्ही आपले मनांत आणून वर्तनूक करितां. याकरितां मात्र लिहिलें. आम्हांस बरें वाईट करावें न करावें कोणी पुसेल तर बोलवें, ते नसतां लिहिणे हेहि अनुचित; परंतु वर्षी दो वर्षी निदर्शनास येईल ते अगोघर सेवक लोकीं सुचवावें, त्याहांवें हा मात्र सेवा-धर्म म्हणून लिहिलें. येरवी बंदोबस्तानें खर्च होऊन राहिले. लाख पनास हजार रुपये तर तेही पोल्यास अखेर साली येतील. गुदस्तां पाऊण लक्ष रुपये त्याणी खर्च वेंच इमारत करून आणून दिल्लेच होते, पुढेहि देतील; परंतु त्या गोष्टी पसंद नसतां लिहिणें अनुचित हेच खरें. सेवेसी श्रुत होय हे विज्ञापना.

Information was sought from Trimbak Vishwanath whether the agent appointed by him at Gurumkonda was prepared to pay one and a half lakhs. In case of the latter's inability the Peshwa would consider transferring the Taluka to another candidate who would agree to the sum. Trimbakrao Vishwanath sends a spirited reply that the place has been reoccupied at a great sacrifice and considerations of money must not be allowed in the assignment of such an important outpost. The whole letter is in Trimbakrao's hand.

श्री

श्रीमंत राजश्री रावसाहेब  
स्वामीचे सेवेसी

विनंती सेवक त्रिवकराव विश्वनाथ कृतानेक साष्टांग नमस्कार विनंती. येथील कुशल ता छ २२ जिल्हाद मुा मोतीतले नजीक श्रीरंगपटण तीन कोसपावेतो स्वामीचे कृपेकरून वर्तमान येथस्थित असे विशेष. स्वामीच्या आज्ञेप्रो दुमकुराहून कूच करून हेबुरावर आलो, तो हैदरखान सात आठ हजार फौज व पंचेतालीस तोफा व पंधरा हजार गाडदी व बारवाले फिरंगी यासिवाये करनाटकी प्यादे वगैरे बेमबल्लग वाण घेऊन मोठे तरतुदीने मागडीवर आला. चोरी छपीने सरकारच्या फौजेवर छपा घालावा याअर्थे येका दोन वस्त तयार होऊन यावयाचा विचार केला. येकदा तर तीन कोस निघोन आला. हजार दोन हजार दिवटीचे पोत करून बैलाचे सिगास बाधून लस्कराकडे पिटावे, त्या रोखे आमच्या फौजेनी जाव आणि आपण निरालेच येऊन गोटावर पडावे इत्यादिक मायावी कर्तुत्व. आमच्या तर वातम्या जागा जागा बारीक बारीक होत्या. वातमी येऊन पोहचताच येकदा तर फौजेची तयारी करून गोटाबाहेर जाऊन उभे राहिलो. त्यास वर्तमान कळताच माघारे जाऊन मागडीच्या रानात आवळून राहिला. आम्ही कूच करून त्याचे समोर भैरवदुर्गाजवळ येऊन हेबुराजवळ येक दोन मुकाम केले. हैदरखान त्रिदनुरच्या झाडीत सिरल्यानंतर मग आम्हास झाडीत सिरो देईल हा भरवसा न पुरे. याअर्थे त्रिदनुरचा रोख सोडून तुराविकिन्यावर आलो. तो हैदरखान मागडीच्या झाडीतून निघोन नागमंगलावरून मेलकोटे देवाचे स्थल चौफेर विकट जागा त्याच्या आश्रियास येऊन राहिला. ते वातमी आम्हास कळताच सडी फौज करून राजश्री कृष्णराव बलवंत याजवरावर राजश्री सखाराम हरि व नीलकंठराव थोरात व भवानजी वाग व महिमाजी मुढे व अंतोजी माने, दोरगे, निगडे मंडली वगैरे फौज देऊन राा केले. त्यास सखाराम हरि व नीलकंठराव थोरात व भवानजी वाग व महिमाजी मुढे व अंतोजी माने व दोरगे व निगडे मंडली पुढे गेले. तेव्हा हे वर्तमान त्यास कळताच हैदरखानाची हजार दीड हजार फौज गोठ सोडून गोटापुढे आली होती त्याजवर चालून घेतले. मागे उपरालियास कृष्णराव होते. तेव्हा हैदरखानाचे फौजेस उधळून मारीत मारीत गोटात नेऊन वातले. आडीच तीनसे हैदरखानाचे घोडे पाडावा करून आणिले, तो हैदरखानानी तोफा, गाडदी पुढे घालून तोफाची व वाण, जेजालाची मारगिरी फार केली. ते

सायताच्या वाडीतून राा मोंरो गिरमाजी कारकून सरकार याणी लिहिंले, तरी तुम्ही जंजिरे विजयदुर्ग येथे जाऊन आरमारची तयारी जलदीने करून सर्व सहाय्य आरमारावर चढऊन आरमार सिलेपोस दर्यास तरते करून जंजिरे मजकुरच्या नाडार खबरदार राहाणे. हेंदराचे आरमाराची वातमी दुरुस्त राखणे. सरकारचे आरमार वाऱ्यावर खबरदार राहिल्याचे वर्तमान वरचेवर हुजूर लिहीत जाणे. हुजरून आज्ञा होईल तदोतर आज्ञाप्रा करणे. तोपर्यंत जजिन्यासमीपच राखणे. जाणीजे छ २८ सात्रान बहुत काय लिहिणे.

*¶The Peshwa instructs Janoji Dhulap to keep the fleet under him ready as Haidar's fleet under the command of Raghoji, the rebel son of Tulaji Angria, was reported to be heading towards Vijaydurg*

[2-4-1772]

No. 232]

पो छ २५ मोहरम सन  
इसने. चैत्र वद्य १२ बुधवार

श्री

राजश्री हरबाजीराव धुलप सुभेदार गोसावी यांस

अखंडितलक्ष्मीआलंकृत राजमान्य स्त्री चिमणाजी रामचद्र आसीर्वाद विनंती उपरी. येथील कुशल तागायत छ २० माहे मोहरम जाणून स्वकीये लेखन करीत असिले पाहिजे विशेष. आपण पत्र पाठविले ते पावले. लोक तूर्त सिडलगटेकर कानडे आसामी पाठविले ते आज येथे पावले. नरसिंह नाईक सिडलगटेकर येथे होता याणे इमानेइतवार चाकरी नेमिल्या जागे उत्तम प्रकारे केली. आता मोरदला लोक आले, तेव्हा मशासनिळेस लोक मुद्धा तुम्हाकडे पाठविला आहे; येऊन पोहोचेल. नरसिंह नाईक याचा येक आसामी तेथे मयत जाला. बाकी येकोणीस आसामी माघारे पाठविले आहेत. तुम्हास कलावे बाकी लोक लौकर पाठऊन यावे येपिसी पाच च्यार वेला लिहिंल आहे त्याप्राणे लोक सत्वर पाठऊन यावे. पहिले कानडे पळत होते. त्याचे पारपत्य चागले काढे पळत नाही. हालीं मावले तटाचे तटावरील

पा छ ७ रावल.

श्री

अखंडितलक्ष्मीअलंकृत राजमान्य-  
राजश्री सखाराम हरि गोसावी  
यासी

श्री माधवराव बलाल प्रधान आसीर्वाद सुद्धर सन इसने सवैन मया व अलफ. तुम्हास निरोप समई रस्तेविसी सामणे त्याप्रकारे सांगितलें असतां तुम्ही सिरे प्रांती स्वस्त जाऊन वसला. हे इकडे मनसुब्याचे तोड लागले असता या दिवसात लस्करात माहागाई फार. तीन सेरप्रमाणे दाणे मिलत नाही असे असता या दिवसात तुम्ही मेहनत करून रस्त आणून पोहचवावी ते न जाले. हे गोष्ट मनसुब्याचे प्रकार तुम्हापासून चुकोन गेली. असो. याउपरी पत्रदर्शनी यास पंचवीस हजार रस्तेचे बैल घेऊन तुम्ही दरमजल येऊन पोहचणे. गरूडगिरी-कडील गुंता उरकलाच असेल. अतःपर येक घडीचा विलंब न करितां रस्त घेऊन हुजूर येऊन पोहचे ते करणे. तुम्ही तुरविकीरा याचे सुमारे लस्करा-पासून येक मजल दाहा वारा कोसावर राहणें. आधी जरूर लौकर ला-प्रकारे करणे. जरूर जाणोन ला असे. जाणिजे छ १ रावल. बहुत काय लिहिणे.

¶The Peshwa gives a sharp reprimand to Sakharam Hari for not arranging timely supplies for troops acting in the campaign and asks him to send them at once.

No. 231]

[6-12-1771]

पा छ १८ रमजान

मार्गसीर्ष वद्य ५ पंचमी

श्री

राजश्री जानोजी धुलप गोसावी यांसी

अखंडितलक्ष्मीअलंकृत राजमान्य-श्री माधवराव बलाल प्रधान आसीर्वाद सुा इसने सवैन मया व अलफ. रा तुलाजी आगरे याचे मूळ हैदर नाइकाकडे गेले. त्यापैकी राघोजी आगरे याणी हैदर नाईक याचे आरमारची सरदारी कबूल करून हैदर नाईक याचे आरमार पाल २ दोन व गुराव ९ नव सिलेपोस तयार करून सदाशिवगडास आले. पुढें येऊन उपद्रव करावयाची उमेद राखतात,

सावताच्या वाडीतून राा मोरो गिरमाजी कारकून सरकार याणी लिहिले, तरी तुम्ही जंजिरे विजयदुर्ग येथे जाऊन आरमारची तयारी जलदीने करून सर्व राहिल्या आरमारावर चढऊन आरमार सिलेपोस दर्यास तरते करून जंजिरे मजकुरच्या वाडावर खबरदार राहाणे. हैदराचे आरमाराची बातमी दुरुस्त राखणे. सरकारचे आरमार वाऱ्यावर खबरदार. राहिल्याचे वर्तमान वरचेवर हुजूर लिहीत जाणे. हुजरून आज्ञा होईल तदोतर अज्ञेप्रा करणे. तोपर्यंत जंजिन्यासमीपच राखणे. जाणीजे छ २८ सावान बहुत काय लिहिणे.

¶ The Peshwa instructs Janoji Dhulap to keep the fleet under him ready as Haidar's fleet under the command of Raghoji, the rebel son of Tulaji Angria, was reported to be heading towards Vijaydurg.

[2-4-1772]

No. 232]

पो छ २५ मोहरम सन  
इसने. चैत्र वद्य १२ बुधवार

श्री

राजश्री हरबाजीराव धुलप सुभेदार गोसावी यांस

अखंडितलक्ष्मीआळंकृत राजमान्य स्नोो चिमणाजी रामचंद्र आसीर्वाद विनंती उपरी. येथील कुशल तागायत छ २० माहे मोहरम जाणून स्वकीये लेखन करीत असिले पाहिजे विशेष. आपण पत्र पाठविले ते पावले. लोक तूर्त सिडलगटेकर कानडे आसामी पाठविले ते आज येथे पावले. नरसिंह नाईक सिडलगटेकर येथे होता याणे इमानेइतवार चाकरी नेमिल्या जागे उत्तम प्रकार केले. आता मोवदला लोक आले, तेव्हा मशारानिलेस लोक सुद्धा तुम्हांकडे पाठविला आहे; येऊन पोहोचेल. नरसिंह नाईक याचा येक आसामी तेथे मयत जाला. बाकी येकोणीस आसामी माघारे पाठविले आहेत. तुम्हास कळवे. बाकी लोक लौकर पाठऊन यावे येविसी पाच च्यार वेला लिहिले आहे त्याप्राणे लोक सत्वर पाठऊन यावे. पहिले कानडे पळत होते. त्याचे पारपत्य चागले पळाल्याचे जाल्यावर आतां कानडे पळत नाही. हाली मावले तटाचे तटावरील रात्रीचे पळोन जातात. कानड्याचे कोणत्या प्रकारे पारपत्य केला असेल त्याप्रमाणे मावल्याचे करावे. ही गोष्ट धन्यास कळल्यावर कोठवर जाईल? न कलता प्रकार आपणास कोणता आहे? आपल्या लोकांचे कोणत्या रीतीने चालवितों त्याचा अर्थ राजश्री वलवंतराव मल्हार याणी सांगितलाच असेल. तुम्हांकडील मावल्यानी अवख सोडिली इतके लिहिले म्हणून रागास न यावे. कारभार सरकारचा

6489

यास्तव दराऊन लिहिणें लागलें व वरोव्याचा अर्थ यास्तव साध्यांत ल्याहांवें लागलें. अतःपरी पळोन गेल्या लोकांचि पारपत्य करून त्यांसच इकडे पाठवावे, बहुत काय लिहिणें लोभ कीजे हे विनंती.

¶*Harbaji Dhulap is advised not to spare deserters but to enforce strict discipline among his men if he does not want to incur the displeasure of the Peshwa.*

No. 233]

[7-5-1772

### श्रीशंकर

सैवेसी विज्ञापना. ताा छ ३ सफर मुा नजीक चैनरायेपटण येथे असो विशेष. स्वामीचे आज्ञापत्री तर वनेल तसा सल्लखच करावा. कारण कीं तिसरी छावणी पडेल. दोन छावण्यामुळे मवळम पैसा खर्च जाळा. हिंदुस्थानातूनहि पैका न आळा. व तुम्हाकडीलहि मसलत सेवटास न गेली. याउपर पैका पाठवणे वनत नाही तर निदान पक्षी पंचवीस लक्ष रोख, बाकी पंचविसाची पक्षां निशा न होये तर जातीचा दस्ताऐवज हैदरनाइकाचा लिहून घेऊन नंदीगड, चिकवालापूर, ताा किल्लेमुधा व मिडागिसी आदीकरून सर्व किल्ले मुळक सोडून देऊन सल्लख करणें ऐसे साफच येके पत्रीं लाि. तेच प्रमाण मानून त्याच अन्यये पंचवीस लक्ष रोख व जवाहीर व हती यासिवाय सा लक्षाचे म्हणजे तिही लक्षाचा माल येकून येकतीस घ्यावे. तूर्त बाकी येकूणीस लक्ष राहिले ते वर्षात तिही मुदतीनी दर सा लक्ष तेतीस हजार याप्राा दस्ताऐवज बाहादराचा लिहून घ्यावा. नावास श्रीरंगपटणातील सावकार आहेत त्यांचे रोखेहि घ्यावे ते पक्षी निशा नव्हे. बाहादराचा रोखा तोच खरा, याप्राा ठराऊन ऐवज पर्दी घ्यावयास सरकारचे पोतेनीस व पोतदार ऐसे राजश्री राव सेनापति व राजश्री लक्ष्मणराव रास्ते उभयता मंती-तलावावर फौजसुधा राहावयास गेले त्यावाा दिल्ले. सोडचिठ्याहि किल्याच्या सेनापतीवाा दिल्या. आज्ञेप्राा येथवर मसकूर आळा तो विदित व्हावा याकरिता लिहिल्या असे. हा तह दोन वर्षें मेहनत केल्यासारखा न जाळा. नंदीगड, देवरायदुर्ग, चिकवालापूर, गुडीविडा, मिडागिसी ही स्थळे स्वामीचे प्रताप खासा-स्वारीचे येणे जाले त्या साठी व येक दोन आळीरुडे घेतली ही पुनः येणे कळतच आह. आपला तालुका आधीच थोडा, त्याचे संनिध हे जागा. याउपर पक्षे वांधून करील तेंव्हा समयोचित सरकारचे जाग्यास दगाच जाणावा. लोकिकातहि

चांगलेस न दिसले व येथे आम्ही चौवे आहो यांसहि समर्पक न वाटले, परंतु तिसरी छावणी कशी होत? फौज दो छावण्यामुळे खराब जाली. इतकेहि निभाविले. स्वामीचा प्रताप तसाच आहे, परंतु मुख्यत्वेकरून स्वामीचे शरीरी सावकाश नाही हेच चिंता मोठी ईश्वरे निर्माण केली. त्या वर्तमानावरून शत्रूने बोट धरून पके निशेचा पंचविसा लक्षाचा करार असतां लबाडीस येऊन हैदर बोलू लागला. सेवटी आज्ञेचे अन्वये कबूल करून लिहिले प्रकारे उरकावेसे केले. परंतु सेनापति व रास्ते मध्यस्त खरे, परंतु तेहि खटेच कीं, स्वामीचे शरीरी आरोग्य असंत तर पंचवीसच घेऊन करारास कां फिरलास हे निमित्त ठेऊन छावणीहि करून हेच पंचवीस पोटास खाऊन किले न देतां पारपत्यहि करितो, परंतु उपाय नाही. ईश्वरे मोठे कालजीत आम्हा सर्वांस घातले. यामुळे लाचार जालो. त्यास कराराप्राप्त बहुतकरून निर्गमात येईलसे वाटते. याउपर हे येकूणीस येणे. विवृत सवछरपर्यंत ठराव पौ बाकी खरसंवछर होऊन गेला. त्याचे येणे पंधरा. नंदन संवछर लागला याचे पंधरा. येकूण तीस लक्ष आणि येकूणीस, येकूण येकूणपनास लक्ष. धाजवीज येणे. हे बिना फौज आल्याखेरीज हैदर देणार नाही, तेव्हा मागती मोहीमच दिसते. मग दिले जागे येणे, शत्रू जवळ येणे कठीण. त्यापेक्षा पंचवीस रोख पदरी पडतांच मातबर जागे न सोडावे. लबाडासी लबाड बोल्याचें पाष नाही. स्थले हाती असल्याने लोकर जवळ येऊन येकूणपनास लक्षाचा निकाल येकेच वर्षात मेहनत केल्याने होईल हाहि येक विचार, परंतु स्वामीस आरोग्य त्यापेक्षा सर्व घडेल. नाही तर तिकडील वर्तमानावरच फिरोन लबाडीच्या गोष्टी बोलतो, कालहरण करून पाहातो येवढेच संकट. तथापि प्रसंगांचित स्वामीस सुचवावे ल्याहावे या आशये रास्ते व सेनापतीचे मनातील भाव घेऊन कोणासहि नच कलतां सेवेसी जलद लिहून पा असे. श्रीचे कृपेने आरोग्य आणि मर्जीस आल्यास उतर अति सत्वर आलं तर जागे त्याचे हाती न गेले त्या पूर्वीच उतर पोहचल्यास होईल. परंतु सर्व समर्पक लिहून छावणी होऊन येक वर्ष मोहीम जाली, पा उगाच येक पक्ष अवसर जानोन ला। मर्जीस कालदेश जाणोन न आल्यास योजिल्या प्रा जागे देऊन सलूख होतच आहे. उतर कसे तें लोकर यावे. हे विज्ञापना.

¶ Trimbakrao Pethe solicits the Peshwa's advice regarding the policy to be adopted towards Haidar. Reports of the Peshwa's illness had considerably modified Haidar's attitude and emboldened him to infringe some of the articles of the treaty signed last year. Trimbakrao asks whether the treaty should be adhered to or whether they should renew the conflict. The letter is a pathetic commentary on the increasing illness of the Peshwa as he was at this particular moment the nation's mainstay.

आपले लाकानसी, आपले जागा खबरदारी केली आहे. इकडील लोकहि आप-  
 लाले जागा खबरदार आहेत. ज्या तलावर होते त्याच तलावर सर्वत्र जेथील  
 तेथेच आहेत. किंचित वक्रता रोग वामनराव यांजवर दाखविली होती. ही  
 कालवर जेथील तेथे येथस्थित आहेत. चौ पांचा रोजांत कूच होऊ सकेल, तर  
 कूच करुण इकडे यावे हाहि विचार आहे. हयंदर ना(इ)काकडील येवजाची  
 मार्गप्रतीक्षा आहे. चौरोजांत येवज येणार म्हणून वार्ता आहे. या दिवसांत मुल्याची  
 प्रकृतींत भ्रम व हवालदील आहे. घटिकेत काही, घटिकेत काही, येसेहि येकतो.

¶A report from the Maratha Camp in Karnatak says that Raghunathrao,  
 since getting intelligence of the plot hatched against him in Poona, is taking  
 every means to strengthen his position. The news has so upset him that he  
 is reported to have lost balance of mind.



# Index to Selection No. 37

## Karnatak expeditions of Madhavrao I (1761-1772)

(N.B.—Figures\* denote numbers of letters)

### A

- Abaji Gadadhar—180  
 Abaji Naik—17  
 Abajpant Phadke—his death reported 223  
 224  
 Abaji Trimbak—Faujdar of Baramati—  
 88 93  
 Alkhan Gardi—200  
 Amritrao Yadav—killed 136 137  
 Anandrao Ghorpade—son of Daulatrao  
 Ghorpade—charges the rear of Haidar's  
 army near Moti Talao 226  
 Anandrao Gopal—226  
 Anandrao Rastia—detached to prevent  
 Mir Faimul effecting junction with the  
 garrison of Dharwad 51 150 153 forms  
 the vanguard attacking Chik Balapur 154  
 160 182 183 184 185 186 187  
 188 198 205 206 224 charges Haidar's  
 ranks at Moti Talao 226 227  
 Antoji Mane—226  
 Appaji Ganesh—104  
 Appaji Mudhe—137 mortally wounded in the  
 storming of Nijgal 207  
 Appaji Ram—envoy from Haidar 116 118  
 148 157 189 190 192 223 236  
 Aslamkhan—Subha of Berar—dismissed  
 127

### B

- Baba Waidya—146  
 Babaji Naik Joshi—acts as Peshwa's  
 harbours 3 4 given Soranjam for main-  
 taining a strong force 6 his nephew  
 Raghunath killed at Ratehalli 32 leaves the  
 Mo III Bk Ca 13—26

### B—contd

- Babaji Naik Joshi—contd  
 Peshwa's camp all of a sudden 73 the Peshwa  
 orders confiscation of his property 76 77  
 reasons for his flight adduced 73 surrounded  
 at Kalamb 79 80 81 82 escapes from  
 Kalamb and shelters himself in the fort of  
 Sholapur 83 84 85 86 orders issued to  
 arrest several of his officers 88 99 besieged  
 at Sholapur 93 94 an inventory of his  
 sequestered property 93 his soranjam confis-  
 cated 97 reasons for the severe measures  
 adopted towards him 99 100 104 terms of  
 his surrender 107 110 attempts to  
 conciliate him 112 113 114 amicable  
 relations restored 115 116 117 119  
 evacuates the fort of Sholapur 126 131  
 Baburao Keshav Thakur—128 151  
 Baburao Phadnis—3 affairs at  
 Poona in the Peshwa's absence 4 learns  
 of the Peshwa's success at Kuttur 5 180  
 181 his health failing 183  
 Badrud-din—manufacturer of gun  
 powder—180  
 Bagaji Raghunath—132  
 Bajji Govind—59 64 reports peace  
 negotiations 227 228  
 Bajji Raghunath—posted at Gurumkonda  
 by Trimbakrao Pethe 225  
 Balaji Janardan alias Nana Fadnis—35 37,  
 38 43 asked to send a fresh supply of  
 ammunition 43 learns of the imminent  
 fall of Dharwad 48 54 learns of Haidar's  
 submission 62 63 64 73 submits to the  
 Peshwa an inventory of the sequestered  
 property of Babaji Naik 93 102 103 106  
 110 111 112 115 learns of the final

## B—cont'd

- Balaji Janardan** alias Nana Fadnis—cont'd  
 settlement of Babuji Naik's affair 118 131  
 sends Raghoba a report of the Peshwa's  
 successes at Sira and Madgiri 152 learns of  
 the Peshwa's march back 161 162, 163  
 learns that the Peshwa was planning a great  
 drive against Haider 194 asked to be  
 economical in the manufacture of guns 202
- Balaji Krishna**—34
- Balaji Palande**—sent after Mir Reja to  
 prevent his junction with Haider 199
- Balajipant Phatak**—192
- Balaji Shankar**—55 185
- Balaji Vaman Damle**—202
- Balkoba Tatyā**—205 death 223 224
- Balwantrao Bachaji**—208
- Bapuji Ram Soman**—40
- Basalat Jang**—threatens the Nawab of  
 Kadappa 7 25 57 128 139
- Bednore—Ranu of**—released from Haider's  
 custody by the Peshwa 147 152
- Bednore—Raja of**—released from captivity  
 on the fall of Madgiri 147 152
- Bhagwantrao Bapuji**—218
- Bhagwantrao Pratinidhi**—99
- Bhaskarrao Dadaji**—49
- Bhavanji Vagh**—226
- Bhavanrao Pratinidhi**—99 101
- Bhikaji Naik Rastia**—41
- Bhikan Khan**—35
- Bhivaji Vankatesh**—143
- Bhujang Naik**—88 90
- Bhukanji Haridatt**—mediates the treaty of  
 Seringapatam 1
- Buran-ud-din**—29

## C

- Chandrasen Jadhav**—visits the Peshwa 100
- Chalk-Balapur, prince of**—211
- Chimnaji Ramchandra**—232
- Chuntaman Naik Omkar**—86
- Chunto Vitthal**—43 64
- Chuttaldrug—Raja of**—joins the Peshwa in  
 his expedition (4th) 194 204 227

## D

- Dado Udhav**—reports that Babuji Naik has  
 been confined at Baramati 93
- Dhondo Dattatraya**—posted at Sira with  
 a cavalry detachment 146
- Dhondo Ram**—100
- Damaji Gaikwad**—26 pleads inability to  
 participate in Raghoba's northern expedition  
 70 104, 109
- Dasappa Naik**—166
- Dattaji Thakur**—Deshmukh of Kalamb—  
 punished for assisting Babuji Naik in his  
 flight 78 81 82 84 85 90 99 100  
 released 107
- Daulatrao Ghorpade**—40
- Desai of Kittur**—submits to the Peshwa 5
- Diwaker Joshi**—86
- Dodamma**—12

## E

- English, the**—9 58 fit out their navy  
 224

## G

- Gaikwad**—206
- Ganesh Shankar**—223
- Gangadhar Yashwant**—Holkar's Diwan—9
- Gangaram Pisal**—mortally wounded in the  
 storming of Nigal 207
- Ganoba Naik Rastia**—224
- Ganoji Jadhav**—taken prisoner at Talpula 172
- Ganpatrao Rastia**—charges Haider's ranks  
 near Moti Talao 226
- Ghulam Said Khan**—Nizam's counsellor—  
 advocates alliance with Haider as against the  
 Peshwa 16 21
- Gopalrao Ganesh**—104, 120
- Gopalrao Govind Patwardhan**—5 deserts  
 the Peshwa's service 14 closes upon Haider  
 at Rattehalli 32 posted at Savanur 36 37  
 38, 39 40 besieges Kopal 46 prevents relief  
 reaching the besieged at Dharwad 47 51  
 secures the release of his brothers by the  
 treaty of Anantapur 61 64 65 settles the  
 contribution from Bednore and Chitaldrug  
 124 125, 137 his arrival awaited to

**Copelao Govind Patwardhan—contd.**

commence an assault upon Sira 138; 139; 141; 143; 144; despatched against Chik-Balapur 148; captures Dodda Balapur 149; 150; 153; forms the vanguard attacking Chik Balapur 154; 160; departed for Miraj 163; 164; 170; 172; 178; detached behind to watch Haider's movements 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188; 191; 193; repulses a night attack and withdraws 198; 199; 200; Peshwa proposes to leave him with the army cantoning in the Karnatak 201, 203, opens fire on the fort of Nijgal 206; left behind with the army cantoning in the Karnatak 210; 215; 217; dies 223; 224; 228.

Jogikabai—Mother of Madhavrao Peshwa—4.  
Govind Dikshit—excommunicates the residents of Pravara-Sangam for roughly handling a Brahmin which resulted in his death 171.

Govind Hari Patwardhan—surrenders Miraj to Raghoba 14.

Govind Shivaram—112; 114; 116; 118; 126; persuades Trimbakrao Pethe to accept the southern command 170; 171.

Govind Yadav Sidhaye—100.

## H

**Haider Ali**—seeks peace 1; defeats Chorpade's force near Balapur 7; a positive danger to Maratha designs in the South 9; threatens Maratha post of Hoskote 10; tries to form alliance with Nizam Ali as against the Marathas 16; casts covetous eyes on the territory of Chorpade 19, 20; sends envoys to the Nizam 21, and is secretly preparing for a struggle with the Peshwa 23; 27, 28; refuses to leave the cover of the forests 30; suffers a reverse at Ratchalli 31, 32; 34; his guerilla tactics 36-39, 40; vainly attempts to throw succour into Dharwad 47; loses Dharwad 51; suffers a severe defeat at Jodi Anwati 55; 57; refuses an understanding and carries on the struggle

**Haider Ali—contd.**

59; submits to the Peshwa's terms 60, 61; 62; 64; 72; his collusion with Babuji Naik suspected 99; 100; threatens the Southern States under the Peshwa's protectorate 109; declines terms with the Peshwa 122; 132; prepares Sira to stand against Maratha attack 133; 134; 136; 137; 138; 141; 146; 147, sends envoys to treat with the Peshwa 148, negotiations started 149, 150, 151, 153, 154, unwilling to part with territory 157, accedes to a levy of 31-lakhs by the treaty of Bangalore 158; assumes a hostile attitude 159, 160; 168; acts in contravention of the treaty 172; 174; 179; takes up a strong position in the Masur forests 182, 183, refuses to be drawn outside his forest refuge 184 185, 186, 187, 188, 189, commits frightful atrocities on the garrison of Chiknaikhalli 191, 193, moves toward Chengiri 192; a formidable opposition being formed against him by the Peshwa 194, 195; his tactics 196, leads a night attack 198; concentrating his forces 199; maintains a stubborn opposition 201, 204, 206, 207; 208; 209; 212; 222; routed at Moti Talao 226, seeks terms 227, 228, modifies his terms on learning about the fatal illness of Peshwa 233, 235, 236; 238.

**Haider Ali—contd.**

**Haider Ali**—23.  
**Hakimkhan** of Savanur—receives the Peshwa 30, 32.

**Harbaji Subhedar**—229; 232; 235.

**Hari Ballal Phadke**—24; 26; 36; 39; reports Dharwad has started negotiations for surrender 47, 50, reports the fall of Dharwad 52; reports the mobilization and march South of the Peshwa (3rd expedition) 57; reports Haider's submission and the treaty 61; 74; reports the flight of Babuji Naik and his pursuit 77, 82; 96; 103; 106; 110; 113; reports the submission of Kanchangud, Raidurg and Chitaldurg 135; reports the operations at Sira 136; 138; reports the surrender of Sira 141, 146, reports the capture of Madgiri 147; reports the fall of Chitaldurg 154; reports the successes at

H—*concl'd*Hari Ballal Phadke—*cont'd*

- Balapur Devanahalli and Hoskote 155  
 reports the hitch in the negotiations with  
 Haider and the Peshwa's anxiety to return  
 157 reports the terms of the treaty of  
 Bangalore 158 159 announces the Peshwa's  
 return march 160, 169 171, 177 179  
 183 185 190 203 reports the storming  
 of Nijgal 206 222 223
- Hari Gopal—1 60, 61
- Hari Manakeshwar—197
- Haripant Bhide—64
- Hari Parashuram Soman—killed by a  
 bullet in the siege of Dharwad 50 52
- Hari Ram—139 143

## I

- Ibrahimkhan Lohani—prisoner of war—  
 kept in confinement at Hoskote 156
- Inas Khan—7

## J

- Jagannath Baji—89 99
- Jagannath Dhondaji—77
- Jagannath Visaji—2 reports the risings of  
 the Palegars in the Karnatak on the with-  
 drawal of Maratha troops 2
- Janardan Ram, 137
- Janoji Bhonsle—100 109 168 169  
 his agreement with the Peshwa 171 174
- Janrao Dhulap—directed to attack Sonda  
 Bednore from the sea 42 53 57 58  
 directed to watch closely the movements of  
 Haider's fleet 231

- Jawhar Raja of—murdered 104
- Jwaji Dorge—killed at Bhanu 139
- Jwaji Gopal—urges the necessity of keeping  
 a strong force for the defence of frontier  
 places in the South 216

## K

- Kabirkhan—advises Nizam Ali not to break  
 relations with the Peshwa 16, 21

K—*cont'd*

- Kadappa, Nawab of—Sends envoys to the  
 Peshwa 194
- Kadar Khan—18
- Kajambeg—21
- Kamalakar Bhaskar—86
- Kamulbeg—21
- Karimkhan—envoy from Haider—148 154
- Kashi Lakshman—143
- Kashuram Hajari—88
- Keso Vishvanath Tilak—219
- Khanderao Banaji—1
- Khanderao Darekar—87
- Khanderao Chorpade—taken captive by  
 Haider in the battle of Balapur 7 20 23,  
 226
- Khando Bharari—posted at Buddehal after  
 its capture 190
- Khando Raghunath—199
- Krishnabas Sindia—refuses to surrender  
 Manoli 28
- Krishnaji Gangadhar Shenvi—146
- Krishnaji Narayan—95
- Krishnarao Ballal—reports the Peshwa's  
 success at Ratihalli 32 100 122 127 130,  
 194 reports the siege of Nandigad 198
- Krishnarao (Appa) Balwant—170 205,  
 reinforces Trimhakrao Pethe 223, 224 leads  
 the vanguard and engages Haider near  
 Melkote 226
- Krishnarao Madhav—rushes in guns and  
 begins a murderous fire in the ranks of  
 Haider in the action of Moti Talao 226

## L

- Lakshman Ballal Mehendale—appointed to  
 the newly occupied post of Madgiri 148, 187
- Lakshman Gangadhar Bapat—reports the  
 occupation of the fort of Sholapur 126
- Lakshman Govind—148
- Lakshman Koner—43
- Lakshman Narayan—95 97 128 150
- Lala Bakshi—Haider's Sardar—captured in  
 the battle of Moti Talao 226

**Lala Miya—Haidar's Sardar—taken prisoner**  
in the battle of Mott Talao 226.

## M

**Madhavrao Ballal (Peshwa)—first Karnatak expedition, encamped near Chikodi 3, collects tribute from Kolhapur 4, subdues Kittur and proceeds to Sondha 5, receives tributes from Sondha and Bednur 8, his initial difficulties 9, 10, 13, his second K. expedition 15, 20, risings in the Karnatak reported to him 22, marching South 24, 25, 26, invests Manoli 27, 28, occupies Hubli and is received by Hakim Khan of Savanur 30, engages Haidar near Ratchalli and defeats him 31, 32, cantoning in the Karnatak 34, 35, retraces his steps to Savanur 36, 37, 38, 39, 40 41, directs his navy to attack Haidar's sea-coast 42, 43, asks for a fresh supply of munition for the prosecution of the siege of Dharwad 45, reports the capture of Dharwad 51, 52, 53, 54; engages Haidar at Jaji Anwali and defeats him 55, marches southward and receives allegiance from Harpanhalli and Chitaldrug 57; 58, penetrates the Karnatak forests and occupies Haranhalli 59, receives Haidar's submission 60, 61, 62 the treaty of Anantapur 63, proceeds to Bellari 64; visits the shrine of Virupaksh and proceeds 65 73, 74, orders the punishment and confiscation of the property of Babuji Naik 76 77, 78, 79, 81, 83, orders the arrest of several of Babuji Naik's officers 88, 96, explains the severe measures against Babuji Naik 99, 101, 102 103, 106, grants liberal terms to the defeated Naik 107, marching towards Surapur 108, undertakes the 3rd expedition to check Haidar's aggressive policy 109, 110 111, 112, restores Babuji Naik a part of his confiscated property 115 and bestows on him a fresh saranjam 117, 118, receives tribute from Surapur 119, and from Gadwal 122, 128, reports his meeting with the Nizam 129, Haidar offers terms 132, assaults Bhanu, Kantal and heads towards**

**Madhavrao Ballal (Peshwa)—contd**

Sira 134, secures the submission of several Karnatak States 135; drives the garrison of Sira inside the walls and invests the fort 136, 137, 138, Sira submits to him 141, proceeds to attack Madgiri 146, captures Madgiri and proceeds 147 proposes to march on Balapur 148, invests Chennairdurg 149, 150, 151, 153, occupies Chennairdurg and advances upon Chik Balapur 154, gains several victories and marches upon Hoskote 155, concludes a treaty with Haidar 158, 159, brings the campaign to a conclusion and starts homeward 160, 161, 166, (fourth expedition) 168, 169, proposes to return leaving Trimbakrao behind to complete his task 170, returns to Poona after chastising Bhonsle 171, his illness 173, 174, 175, 176, 177, moving to the South 179, 180, 181, marches towards Seringapatam avoiding an engagement with the enemy in the Masur forests 182, 183, 184 185, 186, 187, 188, 189, occupies Buddehal 190, 192 learns of the ill fate of the garrison of Chiknaikhalli 193, occupies several posts of the enemy and pushes on 194, captures Bahirairdurg 195, defects his course towards Bangalore 196, captures Kolar and invests Nandigad 198, pressing the siege of Budehal 199, decides to return owing to ill health 201, gives instructions about the manufacture of guns 202, surrounds Devairdurg 203, captures Devairdurg 204, proposes to cantone a part of his army in the Karnatak 205, storms the fort of Nijgal 206, 207, 208, his anxiety to annihilate Haidar 209, marching homeward 210, 213, 214, starts on a fresh expedition despite illness 219, gives up the expedition owing to ill health and returns to Poona 223, 224, 228, 231, his ill-health encourages the enemy to over-ride the treaty 233

**Madhavrao Krishna—dies of a wound 201.**

**Madhavrao Pethe—110**

**Madhavrao Ramchandra—asked to confiscate the property of Babuji Naik 76, asked to despatch guns to Kalamb 79, 80, 92.**

## M—contd.

## M—concl.

**Madhavrao Sadashiv**—31  
**Madhavrao Vishvanath**—33  
**Magdula Khan**—Haider's Sardar—driven back 1  
**Mahadaji Ballal Guruji**—24 26 33 47 52 61 135 136 138 141 146 147 156 158 159 160  
**Mahadaji Bhonsle**—87  
**Mahadaji Chuntaman**—114  
**Mahadaji Narayan**—128 150  
**Mahadajipant Godbole**—197  
**Mahadaji Vishnu**—62 65  
**Mahad Seti**—a rich banker—settles money transactions between the Peshwa and Haider 60 158-161  
**Mahimaji Mudhe**—276  
**Mahimaji Sindia**—released by Haider 98 166 defeated by Mir Reza Khan 172, 192 asked to recapture Chiknaikhalli 193 posted at Balapur  
**Mahipatrao Ghorpade**—87  
**Mahipatrao Malhar**—leads a charge of the cavalry on Haider's squares 226  
**Makhdom Khan**—Haider's brother-in-law—advances upon Basawa Patan 30  
**Malba Bapu**—sent to the Karnatak to reinforce Tyimbakrao Pethe 223 224  
**Malhar Chuntaman Wagh**—reports his difficulty in calling a general muster of the army 143  
**Malhar Khanderao**—72  
**Malharrao Holkar**—called upon to contribute his share to enable the Peshwa to carry on his southern expeditions 9 24  
**Malharrao Rastia**—46  
**Maloji Ghorpade of Mudhol**—49  
**Maloji Nauk of Phaltan**—175  
**Maloji Pisal**—killed in the first action of Sira 136 137 141  
**Malojirao Ghorpade**—charges headlong Haider's ranks 226  
**Manaji Thorat**—172  
**Manekhan**—Haider's Sardar—surprises Peshwa's outpost of Balapur 172  
**Mamk Rao Samraj**—88 95  
**Mashur-ul-mulk**—72

**Miraji Sarnobat**—killed in the assault on Nijgal 207  
**Mir Ali Rejakhani**—98 109 defends Sira against the Peshwa 137 surrenders and goes over to the Peshwa 141 142 146 159 166 transfers his allegiance to Haider and defeats Mahimaji Sindia 172 192 195 199 taken captive in the battle of Moti Talao 226  
**Mir Fazlul**—retreats on the approach of the Peshwa's troops 30 his vain effort to relieve the garrison of Dharwad 47 52 59 60 109 122 throws reinforcements in the fort of Sira 134 139 137 takes flight after the rout at Moti Talao 226  
**Mir Musakhani**—23 77 100  
**Mogal Ali**—Nizam Ali's brother—20  
**Moroba Dada Fadnis**—24 26 reports the investment of Manoli 27 30 33 36 64 65 141 146 147 154 162 179 183 184-187 192 195  
**Moro Ballal Patwardhan**—reports difficulties in maintaining order in Savanur province 215  
**Moro Khanderao**—148 killed by Chiknaikhalli surprised by Haider 191 193  
**Mudhoji Bhonsle**—219  
**Muhammad Ali Khan of Arcot**—7 20 25 109 109  
**Muhammad Isaf**—221  
**Muhammad Taharkhan**—23  
**Mukund Shripat**—125 appointed to the newly conquered post of Sira 142, 146  
**Murarrao Ghorpade, Senapati**—2, fighting with Haider 7 troubles with his brother and Haider 19 pressed hard by Haider 20 roused to the danger of Haider 25 31 32 suffers the first onslaught of Haider's troops at Jads Anvats 55 his territory restored to him by the treaty of Anantapur 60 61 63 64 65 138 140 joins the Peshwa at Sira 141 his forces despatched against Madaksira 148 establishes outposts 149 departs for his capital 161 163 invited to join in the expedition 187 arrives in the Peshwa's camp 191 194, 198 204 210 226 228 233

## N

- Nago Ram Bhagwat—88 confiscates Babuji's  
Naik's property and escorts his family to  
Poona 91 93
- Nagorao Shrinivas—Murarrao Chorpade's  
Vakil to the Peshwa 20
- Nana Purandare—81 82 83 84 90
- Nandraj—Diwan of the Raja of Seringapatam—  
12.
- Narayanrao Ballal—brother of the Peshwa—  
122 167 176-177, 179 203 receives a  
bullet wound in the storming of Nijgal 206  
207 starts homeward 209
- Narayan Vyankatesh Chorpade—56
- Naro Appaji—144 asked to watch the  
correspondence passing between Raghoba  
and Haider 236
- Naro Babaji—43 208 214
- Naro Bhagwant—Karbhari to Maloji Naik  
of Phaltan—175
- Naro Gangadhar—26 38 47
- Naro Krishna Joshi—76
- Naro Moreashwar Sivaneekar—146
- Naro Narasinh—112, 116 118
- Naropant Palande—82.
- Naro Ram—95
- Naro Shankar—24 26 60 61 65  
67
- Narungrao Dhaygude—170 177 despatched  
to the relief of Chiknaikhalli 193 charges  
headlong Haider's square formations 226
- Narungrao Konher—175.
- Narungrao Suryavanshi—172
- Narsoba Naik Tambekar—66 \*
- Nawalsing Jat—routed by Ramchandra Ganesh  
210
- Nilkanthrao Thorat—fighting with Haider  
near Melkote 226
- Nirappa Khatal—wounded in the assault  
upon Sira 137
- Nizam Ali—raises head against the Marathas  
9 discusses in his Durbar regarding the  
policy to be adopted towards the Peshwa  
16 21 inclined to an alliance with Haider  
23 57 73 100 105 122 127  
meeting with the Peshwa 129-130 sends  
an army to join the Peshwa's 137 134 139  
146 151 153 155 dissatisfied with the

## N—contd

- Nizam Ali—contd  
treaty concluded by the Peshwa with Haider  
161 163
- Nizamshah—120

## P

- Pandurang Godbole—191
- Pandurang Govind Modak—196
- Pandurang Murar—12
- Parashuram Ramchandra—37
- Piraji Ghatge—73
- Pokhargir Gosavi—killed in the assault on  
Nijgal 207

## R

- Ragho Bawaji—148 156 appointed to  
Hoskote 170
- Raghoji Angria—son of Tulaji Angria—  
accepts command of Haider's fleet and  
threatens Maratha territory 231
- Raghopant Potnis—92
- Raghunant Krishnarao—9 24
- Raghunath Baba—nephew of Babuji Naik  
—killed in the action of Ratehalli 32
- Raghunath Babaji—229
- Raghunath Bajurao—accompanies the  
Peshwa in the first Karnatak expedition 3 4  
calls upon Holkar to contribute his share to  
rehabilitate the Peshwa's power 9 13 17  
learns of Haider's defeat 31 32 41 43  
49 learns of the capitulation of Dharwad  
51 56 57 64 65 73 99 100 109  
120 141 learns of the Peshwa's successes at  
Sira and Madgiri 152 178 his correspon-  
dence with Haider intercepted 236 scents  
the plot against him 238
- Raghunath Bhat Soman—50
- Raghunathdas—227
- Rajaram Baburao—100
- Rajaram Govind—205
- Rajo Dadaji—165
- Rakhmaji Raje Bhonsle—taken captive by  
Haider 172
- Ramabai—son of the Peshwa—108, 170 192.
- Ramaji Mahadco Biwalkar—14

*R—contd.**S—contd.*

Ramchandra Baswant—70.

Ramchandra Ganesh Kanade—3; 32 :  
asked to start in pursuit of Babuji Nank 75,  
77, 80; surrounds Babuji at Kalamb 81,  
82, 83; 89; 91-92, 94-95; 101; forms the  
vanguard attacking Chik Bolapur 154,  
wins a signal victory over the Jats near  
Muttra 210.

Ramchandra Govind—88

Ramchandra Jadhavrao—30, 73

Ramchandra Krishna Limaye—110, 116,  
118

Ramchandrapant Pandharpurkar—114

Ramchandra Trimbak—114, 118; 126,  
170; 201Ramshastri—learns of the Peshwa's successes  
in the South 8

Renko Anaji—17

Rukn-ud-daula—105, 157, his meeting with  
the Peshwa 158 159, 160.

## S

Sadashiv Anant—reports contributions  
received from the Karnatak states 133,  
reports the capture of Balapur 197

Sadashiv Ramchandra—23

Sadashiv Venkaji—76

Sakharam Bhagwant—3 4 13, asks Nana  
to remit funds 35, 43 reports investment of  
Dharwar 44 and its imminent fall 48, 74,  
131.

Sakharam Hari—wounded while fighting  
with Haider near Melikata 226 reprimanded  
for not sending timely supplies 230

Sam-sham-ud-daula—advocates friendship  
with the Marathas 10, 21

Sanjivan Reddi—166

Satvoji Jadhavrao—123, his death 149, 150.

Savarnur-Nawab of—65 163, 200 joins  
the Peshwa 204

Sayaji Gaikwad—57, 70

Seeti Jadhav, Babuji Nank's Jamdar—63,  
disappears to escape confinement 95

Setyaji Autole—joined at Devranurg 170.

Sevakram—145

Shahaji Bhonsale—38; detached to p  
Mir Fairulla advancing to the sol  
Dharwad 51; 170, despatched to rec  
Chiknaikhalli 193.

Shah Sawarjang—100, 113

Shamjipant Takle—23.

Shamrao Gopal Narapurkar—envoy  
Haider—states Haider's terms 227.

Shankaraji Ghorpade—11.

Shankaraji Ram—67.

Sherjang—100

Shesho Narayan—13, his settlement  
Chikodi and Manoli 26, 32

Shivaji Ganesh—208.

Shivlal—145

Shriniwas Bhanji—his son killed by  
Pelegar of Kundkur 2

Shriniwasrao Barki—Haider's  
surrounds Mahimaji Sindia near " "  
172

Sidi of Janjira—9

Sidoji Ghorpade—killed at Sira 136, 137, 14

Sivrao Ghorpade—wounded in an action  
near Balapur with Haider 7.

Subhanrao Ghorpade—falls out with his  
brother Murarrao 19

Subhansing—83

Swarupji Khule—148

## T

Tamaji Nafrayan—235.

Tipu—son of Haider Ali—199, 235

Trimbak Khanderao—17.

Trimbak Suryaji—deputed to occupy the  
district of Soudha 218, receives letters  
patent for the conquest of the Canara district  
230

Trimbakrao Mama Pethe—3, 4; 25; 170.

205, appointed to the command of the Karn-  
atak army cantoning South 207, 209, 210,  
211, captures Gurnimkolle 219, advances  
upon Bangalore 223, 224, his married reply  
225, reports his brilliant victory at Mals  
Talao 226, advances upon Seringapatam 227;  
228, reports how Haider was attempting to



## T—contd.

- down the terms of the treaty 233.  
 'time of his two years' campaign in the  
 ' 234, retires from the Karnatak  
 235  
 ' Tukdeo—46.

## U

- Uday Atole—73  
 Uday Souda—son of Mahimaji—172.

## V

- Venkatacharya—211,  
 Vijayabhat Thalte—146  
 Vissji Baburao—urges the Peahwa to lose no  
 ' time in stopping the inroads of Haidar 7, 20;  
 ' reports the investment of Chik Balapur by  
 ' Haidar 23  
 Vissji Krishna—41, reports to press Haidar  
 ' from the west 224.

## V—contd.

- Vissji Krishna Biniwale—drives back  
 Haidar's troops advancing against Hoskote  
 1, 2, 12, 93, 112; 114, 115, 116,  
 118, 119  
 Vissji Narayan—64; 143.  
 Vishnu Mahadeo Pandit—death 223.  
 Vishnu Vishwanath—his death 224.  
 Vithalpant Waknis—209.  
 Vithal Shivdeo Vinchurkar—24, 26; at  
 the battle of Ratchalli 32, 38  
 Vithal Vishram—49, 214

## W

- Wamanrao Govind Patwardhan—37, 124;  
 223, makes a headlong charge against  
 Haidar's ranks 226, 238.

## Y

- Yadavrao Jagtap—helps Babuji Nark out of  
 Kalamb 78, 81, 82, is punished 84, 85, and  
 executed 90, 100; his family released 107.